

# BÉABA®



2024

# ÉDITO

*Depuis plus de 30 ans, nous orientons nos choix vers des solutions saines et durables. La santé des générations futures, la planète que nous laisserons en héritage...*

*Chaque génération nous apprenons, nous nous améliorons. Aujourd'hui nous nous engageons plus encore :*

- À agir pour le bien-être de nos collaborateurs, en accompagnant tous les futurs parents, veillant à l'équilibre travail-maison
- À épauler l'apprentissage de la parentalité avec des conseils et des solutions pratiques qui ne vous laisseront jamais seuls
- À garantir l'innocuité sans compromis pour la santé de bébé en veillant à tout pour que nos produits soient sûrs et sans effets indésirables
- À réduire durablement notre impact avec des produits éco-conçus et une fabrication locale et responsable.

*Main dans la main avec vous, nous allons protéger nos enfants et le monde dans lequel ils vont grandir.*

**C'est notre Béab'Act**



*Llevamos más de 30 años centrando nuestras decisiones en soluciones saludables y sostenibles. La salud de las generaciones futuras y el planeta que dejamos como legado... Con cada generación aprendemos, mejoramos. Hoy estamos aún más comprometidos:*

- Actuar para el bienestar de nuestros empleados, apoyando a todos los futuros padres, garantizando un buen equilibrio entre trabajo-hogar, etc.
- Apoyar el proceso de aprendizaje de la paternidad con consejos y soluciones prácticas que nunca te dejarán solo.
- Garantizar seguridad sin compromiso para la salud del bebé asegurando que nuestros productos son seguros y no tienen efectos adversos.
- Reducir de forma sostenible nuestro impacto con productos ecodiseñados y una fabricación local responsable.

*De tu mano, protegeremos a nuestros hijos y el mundo en el que crecerán.*

**Esta es nuestra Beab'Act**

*For over 30 years, we've been focusing our choices on healthy, sustainable solutions. The health of future generations, the planet we leave as our legacy...*

*Every generation we learn, we improve. Today we are even more committed:*

- Acting for the well-being of our employees, by supporting all future parents, ensuring a good work-home balance
- To support the learning process of parenthood with advice and practical solutions that will never leave you alone.
- To guarantee uncompromising safety for your baby's health, ensuring that our products are safe and free from undesirable side effects.
- To sustainably reduce our impact with eco-designed products and responsible local manufacturing.

*Hand in hand with you, we will protect our children and the world in which they will grow up.*

**This is our Beab'Act**

*Al meer dan 30 jaar richten we onze keuzes op gezonde, duurzame oplossingen. De gezondheid van toekomstige generaties, de planeet die we achterlaten als onze nalatenschap...*

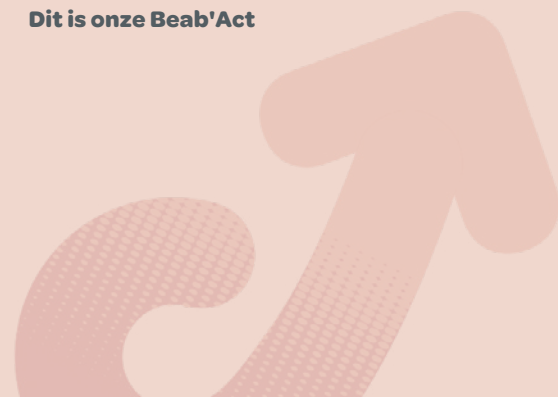
*Elke generatie leren we, verbeteren we. Vandaag zijn we nog meer geëngageerd:*

- Handelen voor het welzijn van onze werknemers, door alle toekomstige ouders te steunen, te zorgen voor een goed evenwicht tussen werk en privé, enz.
- Het leerproces van het ouderschap ondersteunen met advies en praktische oplossingen die je nooit alleen laten.
- Compromisloze veiligheid garanderen voor de gezondheid van baby's door ervoor te zorgen dat onze producten veilig zijn en geen nadelige effecten hebben.
- Onze impact duurzaam verminderen met eco-ontworpen producten en verantwoorde lokale productie.

*Hand in hand met jou beschermen we onze kinderen en de wereld waarin ze zullen opgroeien.*

**Dit is onze Beab'Act**

**Avec Béaba<sup>®</sup>,  
être parent est un jeu d'enfants**





## LE REPAS MEALTIME LA COMIDA DE MAALTIJD

P. 04

LE CONFORT  
COMFORT  
CONFORT  
COMFORT

P. 74



HYGIENE & SOIN  
HYGIENE & CARE  
HIGIENE & CUIDADOS  
HYGIËNE

P. 94

LES SORTIES  
OUTINGS  
LAS SALIDAS  
UITSTAPJES

P. 114





LE REPAS

MEALTIME

LA COMIDA

DE MAALTIJD

**P. 05** › BABYCOOK® et accessoires  
BABYCOOK® and accessories  
BABYCOOK® y accesorios  
BABYCOOK® en accessoires

**P. 29** › Accessoires repas  
Mealtime accessories  
Accesorios comida  
Maaltijdaccessoires

**P. 61** › Biberonnerie  
Baby bottles  
Biberones  
Zuigflessen

# BABYCOOK SMART®

BPA<sup>®</sup>  
FREE1250  
mlProduct:  
3450 gr  
285 x 225 x  
235 mmPackaging: 4500 gr  
355 x 295 x 310 mm **x1**

4M+

## L'expert culinaire connecté aux besoins de bébé.

**Facilite le quotidien des parents dans la diversification alimentaire en proposant des recettes pas à pas, parfaitement adaptées aux besoins de leur bébé. De bons repas sains, faits maison, cuits à la vapeur douce.**

- › Accompagne la diversification alimentaire de bébé : réalisation de recettes, étape par étape, grâce à son écran tactile intégré
- › Propose des recettes variées et personnalisées : repas 100% personnalisables en fonction du profil de l'enfant via l'application connectée Béaba® & moi
- › Menus spécifiques à chaque enfant : âge, besoins nutritionnels, allergies, régime alimentaire...
- › Intelligence embarquée qui garantit des préparations optimisées et sur-mesure : contrôle des temps de cuisson et de la vitesse de mixage
- › Cuisine saine et respectueuse des aliments : cuisson vapeur douce et modulée, réchauffage et décongélation homogène
- › Matériaux haute qualité : grand bol en verre (1250ml), cuve et panier en inox et lame Sabatier diamant
- › Pratique : balance intégrée, guide recettes pas à pas et création de liste de courses
- › Nettoyage facilité : avec sa fonction auto-clean
- › Versatile : une multitude de recettes intégrées et de nouvelles inspirations et conseils nutritionnels chaque jour
- › Accessoires : couvercle mixage inclus.
- › Entretien : Couvercle, panier, bol, couteau de mixage : lavage à la main ou au lave-vaisselle. Nettoyer le corps de l'appareil avec un chiffon humide doux. Ne pas immerger.

## El experto culinario conectado a las necesidades del bebé.

**Facilita la vida diaria de los padres proponiéndoles recetas paso a paso, adaptadas al 100% a las necesidades de su bebé. Deliciosas comidas sanas, caseras, cocinadas al vapor suave.**

- › Acompaña durante el proceso de la diversificación alimentaria del bebé: realización de recetas paso a paso gracias a la pantalla táctil integrada
- › Propone recetas variadas y personalizadas: comidas 100% personalizables en función del perfil del niño con la aplicación Béaba® & yo
- › Menús específicos para cada niño: edad, necesidades nutricionales, alergias, dieta específica.
- › Inteligencia integrada, garantiza preparaciones optimizadas y a medida: control de los tiempos de cocción y de la velocidad del triturado.
- › Cocina sana y que respeta los alimentos: cocción al vapor suave y modulada, calentado y descongelación homogénea
- › Materiales de alta calidad: Jarra de cristal grande (1250ml), caldera y cestillo de acero inoxidable, cuchilla de gran calidad de la marca Sabatier Diamant.
- › Práctico: peso integrado, guía de recetas paso a paso y creación de lista de compras
- › Fácil de limpiar: con la función auto-clean
- › Versátil: numerosas recetas integradas y de nueva inspiración y consejos nutricionales todos los días
- › Accesorios: vendido con tapa anti-salpicaduras.
- › Mantenimiento: tapadera, cesta de cocción, tapa anti-salpicaduras, cuchilla de mezclas: lavar a mano o en el lavaplatos. Cuerpo del aparato: limpiar con un paño húmedo. No sumergir

## The culinary expert connected to baby's needs.

**Helps parents with nutritional diversification every day by suggesting step-by-step recipes, perfectly adapted to their baby's needs. Good healthy meals, home-made, soft-steam cooked.**

- › Accompanies baby's nutritional diversification : for making step-by-step recipes, thanks to the integrated touch screen
- › Offers varied and personalized recipes: 100% customisable meals according to the child's profile via the Béaba® & Me application
- › Specific menus for each child: age, nutritional needs, allergies, dietary regime...
- › Embedded intelligence, guarantees optimized and tailored preparations : controls cooking times and mixing speed
- › Healthy and respectful cooking of foods Modulation soft steam cooking, even reheating and defrosting
- › High quality materials : large glass bowl (1250 ml), stainless steel tank and steaming basket (1000ml) and Sabatier Diamant blade
- › Practical: built-in scales, step-by-step recipe guide and shop list creation
- › Easy to clean: with its auto-clean function
- › Versatile: a multitude of integrated recipes and new inspirations and nutritional advice every day
- › Accessories: supplied with blending lid.
- › Care: cover, basket, lid, knife: wash by hand or dishwasher. Body of device: clean with soft damp cloth. Do not immerse

## De culinaire expert afgestemd op de behoeften van uw baby.

**Vereenvoudigt het dagelijkse leven van de ouders door stap voor stap te bereiden recepten aan te bieden die perfect afgestemd zijn op de behoeften van hun baby. Gezonde, zelfbereide maaltijden, gestoomd op lage temperaturen in hoogwaardige materialen.**

- › Begeleidt het diversifiëren van de voeding: stap-voor-stap bereiding van de recepten dankzij het geïntegreerde touchscreen
- › Biedt gevarieerde en specifiek afgestemde recepten: 100% aan te passen maaltijden naargelang het profiel van het kind via de Béaba® & Moi app.
- › Specifieke - of persoonlijk afgestemde menu's - voor elk kind: leeftijd, voedingsbehoeften, allergieën, dieet ...
- › Inbouwtechnologie, garandeert optimale bereidingen op maat: controle van de kooktijd en de mixnelheid
- › Gezond en voedselvriendelijk koken: zacht en gemoduleerd stomen, homogeen ontdooien en opnieuw opwarmen.
- › Materialen van topkwaliteit: grote glazen kom (1.250ml), reservoir en mand van RVS en mes van hoogwaardig Sabatier diamantmes.
- › Praktisch: geïntegreerde weegschaal, stap-voor-stap receptengids en boodschappenlijsten maken.
- › Eenvoudig schoon te maken: met de auto-clean functie
- › Veelzijdig: talloze geïntegreerde recepten en dagelijks nieuwe inspiraties en voedingsstips
- › Accessoires: geleverd met pureer filterdeksel.
- › Onderhoud: deksel, mandje, pureerdeksel, mengmes: met de hand of in de vaatwasser reinigen. Behuizing van het apparaat: de behuizing van het apparaat reinigen met een vochtige, zachte doek. Niet onderdompelen.

912860



916903 BS



# BABYCOOK NÉO®



4M+

BPA  
FREE1250  
mld®  
DESIGNProduct:  
2700 gr  
265 x 210 x  
215 mmPackaging: 3420 gr  
363 x 266 x 300 mm X1

## Robot 4 en 1 nouvelle génération.

**Cuisine saine et respectueuse de l'environnement et de la qualité nutritionnelle des aliments.**

**Texture des préparations homogène et adaptée aux différentes étapes de la diversification alimentaire de bébé.**

- › 1 seul bouton pour plusieurs fonctions : cuit à la vapeur douce, mixe, décongèle et réchauffe à la vapeur.
- › Panier de cuisson inox grande capacité (4 portions de 150g / 3 portions de 200g) avec poignée ergonomique intégrée pour faciliter le transfert des aliments en fin de cuisson.
- › Bol verre de grande qualité, qui ne s'altère pas avec le temps et préserve les saveurs.
- › Lame inox haute qualité double niveau pour un mixage homogène et sur-mesure (lisse, mixé, mouliné, morceaux).
- › Cuve en inox avec large ouverture pour un accès pratique et une bonne visibilité du niveau de remplissage (niveau 1, 2, 3).
- › Modulation de cuisson vapeur douce pour préserver les qualités nutritionnelles des aliments, récupérer la juste quantité du jus de cuisson, et limiter la consommation d'eau.
- › Accessoires : couvercle mixage inclus.
- › Entretien : Couvercle, panier, bol, couteau de mixage : Lavage à la main ou au lave-vaisselle. Corps de l'appareil : Nettoyer le corps de l'appareil avec un chiffon humide doux. Ne pas immerger.

## Robot 4 en 1 nueva generación.

**Cocina sana y respetuosa con el medio ambiente y la calidad nutricional de los alimentos.**

**Textura de las preparaciones homogénea y adaptada a las diferentes etapas de la diversificación alimentaria del bebé.**

- › 1 único botón para varias funciones : cocción al vapor suave, tritura, descongela y calienta al vapor.
- › Cesta de cocción acero inoxidable gran capacidad (4 porciones de 150g / 3 porciones de 200g) con asa ergonómica integrada para facilitar el paso de los alimentos al final de la cocción.
- › Jarra de cristal de gran calidad que no se deteriora con el tiempo y preserva los sabores.
- › Cuchilla acero inoxidable doble nivel para una trituración homogénea y a medida (lisa, triturada, gruesa, troceada).
- › Caldera de acero inoxidable con una amplia abertura para un acceso práctico y buena visibilidad del nivel de relleno (nivel 1, 2, 3).
- › Modulación de la cocción de vapor adecuada para preservar las cualidades nutricionales de los alimentos, recuperar la cantidad justa del caldo de cocción y, limitar el consumo de agua.
- › Accesorios: vendido con tapa anti-salpicaduras.
- › Mantenimiento: tapadera, cesta de cocción, tapa anti-salpicaduras, cuchilla de mezclas: lavar a mano o en el lavaplatos. Cuerpo del aparato: limpiar con un paño húmedo. No sumergir.

## 4 in 1 - new generation - food maker.

**Healthy food preparation, respecting the environment and the nutritional quality of foods.**

**Uniform texture of preparations and adapted to the different stages of food diversification for baby.**

- › Only 1 button for several functions: gentle steam cooking, mixing, even defrosting and reheating by steam.
- › Large capacity stainless steel basket (4 x 150 gr portions / 3 x 200 gr portions) with ergonomic handle to easily transfer food at the end of the cooking cycle.
- › High quality glass bowl which does not degrade with time and preserves flavours.
- › High quality double level stainless steel blade for uniform tailored mixing (smooth, mixed, lumps, chunks).
- › Stainless steel tank with wide opening for practical access and good filling level visibility (level 1, 2, 3).
- › Soft steam modulation cooking to preserve nutritional quality of foods, to collect the right amount of cooking juice, and to limit water consumption.
- › Accessories: supplied with blending lid.
- › Care: cover, basket, lid, knife: wash by hand or dishwasher. Body of device: clean with soft damp cloth. Do not immerse.

## Keukenrobot 4-in-1 Nieuwe Generatie.

**Gezond en respectvol koken met behoud van voedingswaarden.**

**Ultra smakelijke texturen aangepast aan de behoefte van uw kindje**

- › 1 enkele knop voor diverse functies : stoomt, mengt, ontdooit en warmt op.
- › Stoommandje in inox, grote capaciteit (4 porties van 150g / 3 porties van 200g) met ergonomische handgreep voor het eenvoudig en veilig overbrengen van het voedsel.
- › Glazen beker van hoge kwaliteit, die na verloop van tijd geen slytage vertoort en de smaken behoudt.
- › Dubbelzijdig en hoogwaardig roestvrijstalen mes voor homogeen en op maat mixen (smeuig, gemixt, gemalen en kleine stukjes).
- › Waterreservoir in inox met grote opening voor gemakkelijke toegang en goede zichtbaarheid van het vulniveau (niveau 1, 2, 3).
- › Koken met zachte stoom om de voedingswaarden van het voedsel te respecteren, de juiste hoeveelheid kookvocht op te vangen en het waterverbruik te beperken.
- › Accessoires: geleverd met pureer filterdeksel.
- › Onderhoud: deksel, mandje, pureerdeksel, mengmes: met de hand of in de vaatwasser reinigen. Behuizing van het apparaat: de behuizing van het apparaat reinigen met een vochtige, zachte doek. Niet onderdompelen.





912732   
 912896 BS  
912902 APAC

916710   
 



912772   
 912897 BS  
912899 APAC

912716   




912773   
 912898 BS  
912904 APAC

912717   


BÉABA® INFO

# BÉABA®

## BABYCOOK EXPRESS®



4M+



### LE FAIT MAISON VITE-PRÊT, BIEN-FAIT QUICK AND EASY HOMEMADE FOOD!



1.



**LE PLUS RAPIDE  
DES BABYCOOK®\***  
THE FASTEST  
BABYCOOK®\*

Un mode cuisson Express pour  
un gain de temps.

Time-saving express cooking mode



Pale de mélange brevetée  
pour une cuisson homogène  
et rapide  
Patented mixing paddle for fast  
and even cooking

2.



**CUISSON VAPEUR SAIN  
GENTLE STEAM COOKING**

Une cuisson vapeur douce qui préserve  
tous les nutriments et les saveurs des  
ingrédients

A gentle steam cooking which preserves all  
the nutrients and flavours



Des textures variées adaptées  
à l'âge de l'enfant  
Adapted to the age  
of the child

3.



**UN MIXAGE OPTIMISÉ  
OPTIMISED MIXING**

Lame double incurvée pour des textures  
variées : lisses, moulinées, hachées  
In-curved double blade for varied textures:  
smooth, blended, chopped



Un mixage sur mesure  
Tailored mixing



# LE BABYCOOK® REPENSÉ POUR ENCORE PLUS DE SIMPLICITÉ

## THE BABYCOOK® REDESIGNED FOR EVEN MORE SIMPLICITY

**LARGE  
OUVERTURE  
LARGE OPENING**



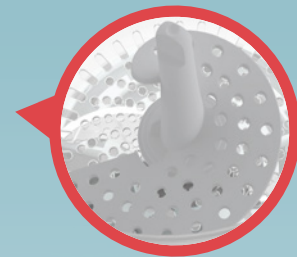
**COUVERCLE À DOUBLE  
PAROIS ISOLANTES**  
pour une cuisson  
encore plus rapide  
**LID WITH DOUBLE  
LINING**  
for even faster cooking



**SPATULE INTÉGRÉE  
SPATULA INCLUDED**



**PALE DE MÉLANGE  
BREVETÉE**  
pour une cuisson  
homogène et rapide!  
**PATENTED  
MIXING PADDLE**  
for fast and even cooking!



**PLUSIEURS MODES  
DE CUISSON**  
avec arrêt automatique  
**SEVERAL COOKING  
MODES**  
with automatic stop



## UN PRODUIT ÉCO-CONÇU\*\* AN ECO-DESIGNED PRODUCT\*\*



**-30%**

**DE CONSOMMATION  
D'EAU ET D'ÉLECTRICITÉ**  
en phase d'utilisation avec la fonction  
ECO par rapport au BABYCOOK®  
SOLO.

**CONSUMPTION OF WATER  
AND ELECTRICITY**  
in the use phase with the ECO function  
compared to the BABYCOOK® SOLO.

**-23%**

**D'ÉMISSION DE CO2**  
avec la fonction ECO par rapport  
au BABYCOOK® SOLO, d'après une  
Analyse du Cycle de Vie.

**EMISSIONS OF CO2**  
with the ECO function compared to  
the BABYCOOK® SOLO, according to a  
Life Cycle Analysis.

\*\* 23% d'émission de CO2 sur l'ensemble du cycle de vie du produit, -30% de consommation d'eau et -32% de consommation d'électricité sur la phase d'usage, avec l'utilisation de la fonction ECO par rapport au BABYCOOK® SOLO  
\*\* 23% less CO2 emissions over the product's entire life cycle, 30% less water consumption and 32% less electricity consumption during the usage phase, with the use of the ECO function compared to the BABYCOOK® SOLO



# BABYCOOK EXPRESS®



4M+

BPA  
FREE1250  
ml

DESIGN®

Product:  
2200 gr  
265 x 190 x  
235 mmPackaging: 2750 gr  
310 x 220 x 260 mm x2

## Un mode cuisson Express pour de délicieux repas sains, faits maison, prêts en moins de 15mn !!

Une cuisine saine avec sa cuisson vapeur douce qui préserve tous les nutriments et les saveurs des ingrédients.

- › Pale de mélange brevetée et mode de cuisson Express : pour une cuisson homogène et rapide!
- › 2 modes de cuisson : cuisson Express pour un gain de temps et cuisson Eco: -30% de consommation d'eau et d'électricité et -23% d'émission de CO2 par rapport à un BABYCOOK® SOLO
- › Produit éco-conçu
- › Cuisson vapeur douce et modulation de cuisson : pour préserver les bienfaits nutritifs des aliments, ainsi que leur qualités gustatives et aromatiques.
- › Robot 4 en 1 pratique : Cuit à la vapeur, mixe sur mesure, décongèle et réchauffe
- › Couvercle à double parois isolantes : pour une cuisson encore plus rapide
- › Grande capacité : bol 1250 ml et panier 1000 ml (Cuisson Eco) / 980 ml (Cuisson Express)
- › Spatule intégrée, large ouverture de la cuve d'eau, marquage clair des niveaux d'eaux, signal sonore et lumineux avec arrêt automatique de fin de cuisson : simple d'utilisation
- › Lame double incurvée pour des textures variées (lisse, mouliné, haché) et adaptées à l'âge de l'enfant : pour un mixage optimisé
- › Accessoires : spatule, couvercle mixage et livret de recettes inclus.
- › Entretien : Couvercle, panier, bol, couteau de mixage : Lavage à la main ou au lave-vaisselle. Corps de l'appareil : Nettoyer le corps de l'appareil avec un chiffon humide doux. Ne pas immerger.

## Modo de cocción exprés para preparar deliciosas y saludables comidas caseras en menos de 15 minutos.

Cocina sana con una suave cocción al vapor que conserva todos los nutrientes y sabores de los ingredientes.

- › Pala mezcladora patentada y modo de cocción Express: ¡para una cocción homogénea y rápida!
- › 2 modos de cocción: cocción Express que ahorra tiempo y cocción Eco: -30% de consumo de agua y electricidad y -23% de emisiones de CO2 en comparación con una BABYCOOK SOLO®
- › Producto de diseño ecológico
- › Cocción suave y modulada con vapor: para preservar los beneficios nutricionales de los alimentos, así como su sabor y aroma
- › Robot 4 en 1: práctico - Cuece al vapor, mezcla, descongela y calienta
- › Tapa de doble pared aislante: para una cocción aún más rápida
- › Gran capacidad: jarra de 1250 ml y cesta de 1000 ml (cocción ecológica) / 980 ml (cocción exprés)
- › Espátula integrada, amplia apertura del depósito de agua, señalización clara de los niveles de agua, señal acústica y luminosa con parada automática al fin de la cocción: fácil de usar
- › Cuchilla con doble curvatura para varias texturas (lisa, molida, picada) y adaptadas a la edad del niño: para una mezcla optimizada
- › Accesorios: vendido con tapa anti-salpicaduras, espátula y libro de recetas.
- › Mantenimiento: tapadera, cesta de cocción, tapa anti-salpicaduras, cuchilla de mezclas: lavar a mano o en el lavaplatos. Cuerpo del aparato: limpiar con un paño húmedo. No sumergir

## Express cooking mode and gentle steam cooking to produce healthy, home-made meals whilst preserving all nutrients and flavours, ready in less than 15min !!

- › Patented paddle within the steaming basket & Express cooking mode: for faster cooking.
- › 2 cooking modes: Express cooking mode to save time and Eco cooking mode : 30% less water and electricity consumption and 23% fewer CO2 emissions than the BABYCOOK® SOLO
- › Eco-friendly product
- › Gentle steam cooking and heat modulation: to preserve nutrients and flavours.
- › Practical 4-in-1 blender: Steam cooks, blends, defrosts, reheats
- › Lid with double lining: For better insulation and even faster cooking
- › Large capacity: 1250 ml bowl and 1000 ml basket (Eco Cooking) / 980 ml (Express Cooking)
- › Easy to use and convenient: large water tank opening with magnetic lid and clear water level marks. Beeps, flashes and automatically switches off at the end of cooking.
- › In-curved double blade for varied textures adapted to the age of the child: for an optimised mixing
- › Accessories Includes: Blendind lid, spatula, and recipe booklet.
- › Care: Bowl & lid, blending lid, basket, blade, mixing paddle: wash by hand or dishwasher. Body of device: clean with soft damp cloth. Do not immerse.

## Express kookmodus voor heerlijke, gezonde, zelfbereide maaltijden klaar in minder dan 15 minuten!

Gezond koken met zachtjes stomen waardoor alle voedingsstoffen en smaken van de ingrediënten behouden blijven.

- › Gebrevetteerd mengblad en S snelle kookcyclus: voor een homogenere en snellere bereiding.
- › 2 kookstanden: tijdbesparend Express cooking en Eco cooking: 30% minder water- en stroomverbruik en 23% minder CO2 uitstoot vergeleken met een BABYCOOK® SOLO
- › Eco-ontworpen product
- › Bereiding via moduleerbaar stomen op lage temperatuur: om de voedingsstoffen, de smaken en de geuren van de etenswaren te behouden
- › 4-in-1 stoomkoker-blender: stoomt, mixt, ontdooit en verwarmt
- › Deksel met dubbele isolerende wand voor een ultrasnelle bereiding
- › Grote inhoud: 1250 ml kom en 1000 ml mand (Eco Cooking) / 980 ml (Express Cooking)
- › Geïntegreerde spatel, grote waterreservoiropening, duidelijke waterpeilmarkering, geluids- en lichtsignaal met automatische kookstop: eenvoudig in gebruik.
- › Dubbel gebogen mes voor verschillende texturen (glad, gemalen, gehakt) en aangepast aan de leeftijd van het kind: voor een optimale menging.
- › Accessoires: geleverd met pureerdeksel, spatel en kookboekje.
- › Onderhoud: deksel, mandje, pureerdeksel, mengmes: met de hand of in de vaatwasser reinigen. Behuizing van het apparaat: de behuizing van het apparaat reinigen met een vochtige, zachte doek. Niet onderdompelen



916300   
 916304 BS



916301   




916302   




916303   
 916307 BS



# BABYCOOK® SOLO



4M+

BPA<sup>®</sup>  
FREE

1100  
ml



DESIGN<sup>®</sup>

Product:  
1800 gr  
240 x 180 x  
240 mm



Packaging: 2300 gr  
275 x 195 x 250 mm **x2**

## Robot 4 en 1, cuit à la vapeur, mixe, décongèle, réchauffe. Contenance XL.

**Cuisson vapeur rapide en 15 minutes : préserve les saveurs et les vitamines. Bol XL 1100 ml : pour préparer des quantités plus importantes en un tour de main.**

- › Mixage des aliments sur mesure, pour une texture adaptée à l'âge de l'enfant.
- › Bouton de commande unique (cuisson - mixage) : solution ultra compacte.
- › Accessoires : couvercle mixage / filtre à smoothie, spatule et livret recettes inclus.
- › Entretien : couvercle, panier, opercule de mixage, couteau de mixage : lavage à la main ou au lave-vaisselle.
- › Corps de l'appareil : nettoyer le corps de l'appareil avec un chiffon humide doux. Ne pas immerger.

## Robot 4 en 1, cuece al vapor, mezcla, descongela, calienta. Capacidad XL.

**Cocción al vapor rápida en 15 minutos: preserva los sabores y las vitaminas. Capacidad de la jarra 1100 ml: para preparar mayores cantidades en un momento.**

- › Mezcla de alimentos a medida, para una textura adaptada a la edad del niño.
- › Un solo botón de mando (cocción - mezcla): solución ultra-compacta.
- › Accesorios: vendido con tapa anti-salpicaduras / filtro para batidos, espátula y folleto de recetas.
- › Mantenimiento: tapadera, cesta de cocción, tapa anti-salpicaduras, cuchilla de mezclas: lavar a mano o en el lavaplatos.
- › Cuerpo del aparato: limpiar con un paño húmedo. No sumergir.

## 4-In-1 food maker, team cooks, blends, defrosts and reheats. XL capacity.

**Steam cooks quickly in 15 minutes: preserves flavours and vitamins. XL bowl capacity 1100 ml: for preparing large quantities in no time.**

- › Manual cyclone-effect blade: for tailored mixing, for adapting the consistency to the child's age.
- › Single control button (cooking - mixing): an ultra-compact solution.
- › Accessories: supplied with blending/smoothie filter lid, spatula and recipe booklet.
- › Care: cover, basket, lid, knife: wash by hand or dishwasher.
- › Body of device: clean with soft damp cloth. Do not immerse.

## 4-In-1 stoomkoker, stoomt, mixt, ontdooit en verwarmt. XL inhoud.

**Snelle bereidingstijd van 15 minuten: de smaken en de vitamines blijven behouden. Kom met een inhoud van 1.100 ml: om in één handomdraai grotere hoeveelheden te bereiden**

- › Mixen van de etenswaren op maat, voor een op de leeftijd van het kindje aangepaste textuur.
- › Unieke bedieningsknop (stomen - mixen): ultra compacte oplossing.
- › Accessoires: geleverd met pureer/smoothie filterdeksel, spatel en kookboekje.
- › Onderhoud: deksel, mandje, pureerdeksel, mengmes: met de hand of in de vaatwasser reinigen. Behuizing van het apparaat: de behuizing van het apparaat reinigen met een vochtige, zachte doek. Niet onderdompelen.

912794



912817 BS



912675



912681 BS



Design JM Chauderge



# BABYCOOK® DUO



4M+

BPA\*  
FREE

1100 + 1100  
ml



DESIGN®

système  
BREVETÉ  
PATENTED  
system

Product:  
2890 gr  
379 x 180 x  
240 mm



Packaging: 3320 gr  
417 x 193 x 250 mm X2

## Robot 4 en 1, cuit à la vapeur, mixe, décongèle, réchauffe. Contenance XXL.

**Cuisson vapeur rapide en 15 minutes : préserve les saveurs et les vitamines. Contenance XXL (2200 ml) : pour préparer des quantités plus importantes en un tour de main.**

- > 2 Bols indépendants : pour cuire simultanément 2 préparations et préserver les saveurs et odeurs de chacune d'entre elles.
- > Mixage des aliments sur mesure, pour une texture adaptée à l'âge de l'enfant.
- > Bouton de commande unique (cuisson - mixage) : solution ultra compacte.
- > Accessoires : couvercle mixage / filtre à smoothie, spatule et livret recettes inclus.
- > Entretien : couvercle, panier, opercule de mixage, couteau de mixage : lavage à la main ou au lave-vaisselle. Corps de l'appareil : nettoyer le corps de l'appareil avec un chiffon humide doux. Ne pas immerger.

## Robot 4 en 1, cuece al vapor, mezcla, descongela, calienta. Capacidad XXL.

**Cocción al vapor rápida en 15 minutos: preserva los sabores y las vitaminas. Capacidad de la jarra XXL 2x1100 ml: para preparar mayores cantidades en un momento.**

- > 2 Jarras independientes: para cocer simultáneamente 2 comidas y mantener los sabores y olores de cada una.
- > Mezcla de alimentos a medida, para una textura adaptada a la edad del niño.
- > Un solo botón de mando (cocción - mezcla): solución ultra-compacta.
- > Accesorios: vendido con tapa anti-salpicaduras / filtro para batidos, espátula y folleto de recetas.
- > Mantenimiento: tapadera, cesta de cocción, tapa anti-salpicaduras, cuchilla de mezclas: lavar a mano o en el lavaplatos. Cuerpo del aparato: limpiar con un paño húmedo. No sumergir.

## 4-In-1 food maker, team cooks, blends, defrosts and reheats. XXL capacity.

**Steam cooks quickly in 15 minutes: preserves flavours and vitamins.**

**Capacity XXL (2200 ml): for preparing large quantities in no time**

- > 2 Separate bowls: for preparing 2 dishes, preserving the flavours of each preparation.
- > Tailored mixing, for adapting the consistency to the child's age.
- > Single control button (cooking - mixing): an ultra-compact solution.
- > Accessories: supplied with blending/smoothie filter lid, spatula and recipe booklet.
- > Care: cover, basket, lid, knife: wash by hand or dishwasher. Body of device: clean with soft damp cloth. Do not immerse.

## 4-In-1 stoomkoker, stoomt, mixt, ontdooit en verwarmt. XXL inhoud.

**Snelle bereidingstijd van 15 minuten: de smaken en de vitamines blijven behouden. XXL kom met een inhoud van 1.100 ml: om in één handomdraai grotere hoeveelheden te bereiden.**

- > 2 aparte kommen: om gelijktijdig hartige hapjes aan de ene kant en zoete hapjes aan de andere kant, of meerdere maaltijden van tevoren te bereiden.
- > Mixen van de etenswaren op maat, voor een op de leeftijd van het kindje aangepaste textuur.
- > Unieke bedieningsknop (stomen- mixen): ultra compacte oplossing.
- > Accessoires: geleverd met pureer/smoothie filterdeksel, spatel en kookboekje.
- > Onderhoud: deksel, mandje, pureerdeksel, mengmes: met de hand of in de vaatwasser reinigen. Behuizing van het apparaat: de behuizing van het apparaat reinigen met een vochtige, zachte doek. Niet onderdompelen.

912952



912962 BS



912737



Design JM Chaugeuge

# BABYCOOK® ORIGINAL



4M+

BPA®  
FREE800  
mld®  
DESIGNsystème  
BREVETÉ  
PATENTED  
systemProduct:  
1515 gr  
270 x 136 x  
210 mmPackaging: 2020 gr  
275 x 155 x 270 mm X4

## Robot 4 en 1, cuit à la vapeur, mixe, décongèle, réchauffe.

**Cuisson vapeur rapide en 15 minutes : préserve les saveurs et les vitamines.**  
**Mixage par impulsion avec lame effet cyclone : mixage des aliments sur mesure, pour une texture adaptée à l'âge de l'enfant.**

- › Panier de cuisson amovible : possibilité de récupérer l'eau de cuisson riche en vitamines et minéraux pour moduler la texture des préparations.
- › Arrêt automatique en fin de cuisson : cuisson sans surveillance.
- › Doseur d'eau intégré sur le bol : dosage facile des quantités d'eau à transvaser dans la cuve.
- › Spatule : permet de retirer le panier vapeur, de remuer et de verser les aliments dans le bol sans se brûler.
- › Accessoires : spatule, couvercle mixage et livret recette inclus.
- › Entretien : couvercle, panier, opercule de mixage, couteau de mixage : lavage à la main ou au lave-vaisselle. Corps de l'appareil : nettoyer le corps de l'appareil avec un chiffon humide doux. Ne pas immerger.

## Robot 4 en 1, cuece al vapor, mezcla, descongela, calienta.

**Cocción al vapor rápida en 15 minutos: preserva los sabores y las vitaminas.**  
**Mezcla por impulso con cuchilla de efecto ciclón: mezcla de alimentos a medida, para una textura adaptada a la edad del niño.**

- › Recipiente de cocción desmontable : posibilidad de recuperar el agua de cocción rica en vitaminas y minerales para modular la textura de los comidas.
- › Parada automática al final de la cocción: para una cocción sin vigilancia.
- › Dosificador de agua marcado en la jarra: fácil dosificación de las cantidades de agua a trasvasar al depósito.
- › Espátula: permite retirar la cesta de cocción, remover y echar los alimentos en la jarra sin quemarse.
- › Accesorios: vendido con tapa anti-salpicaduras, espátula y libro de recetas.
- › Mantenimiento: tapadera, cesta de cocción, tapa anti-salpicaduras, cuchilla de mezclas: lavar a mano o en el lavaplatos. Cuerpo del aparato: limpiar con un paño húmedo. No sumergir.

## 4-In-1 food maker, steam cooks, blends, defrosts and reheats.

**Steam cooks quickly in 15 minutes: preserves flavours and vitamins.**  
**Manual cyclone-effect blade: for tailored mixing, adapting the consistency to the child's age.**

- › Removable steaming basket: possibility of collecting cooking juices rich in vitamins and minerals to modulate the texture of the preparation.
- › Automatically switches off when steaming is finished: no monitoring required.
- › Graduated measuring bowl: easy to measure quantity of water to pour into tank.
- › Spatula: practical for lifting steam basket, stirring, and emptying food into the bowl without being burnt.
- › Accessories: supplied with blending/smoothie filter lid, spatula and recipe booklet.
- › Care: cover, basket, lid, knife: wash by hand or dishwasher. Body of device: clean with soft damp cloth. Do not immerse.

## 4-In-1 stoomkoker, stoomt, mixt, ontdooit en verwarmt.














**Snelle bereidingstijd van 15 minuten: de smaken en de vitamines blijven behouden.**  
**Mixen per impuls via het mes met cycloneffect: mixen van de etenswaren op maat, voor een op de leeftijd van het kindje aangepaste textuur.**

- › Uitneembaar stoommandje: mogelijkheid om het aan vitamines en mineralen rijke kookvocht te gebruiken om de textuur van de hapjes aan te passen.
- › Automatische uitschakeling aan het einde van de kooktijd: voor een bereiding zonder omkijken.
- › In de kom geïntegreerde maatverdeling: eenvoudige dosering van de in het reservoir aan te brengen hoeveelheid water.
- › Spatel: om het stoommandje te verwijderen, te roeren en de etenswaren in de kom over te brengen zonder zich te verbranden.
- › Accessoires: geleverd met pureerdeksel, spatel en kookboekje.
- › Onderhoud: deksel, mandje, pureerdeksel, mengmes: met de hand of in de vaatwasser reinigen. Behuizing van het apparaat: de behuizing van het apparaat reinigen met een vochtige, zachte doek. Niet onderdompelen.

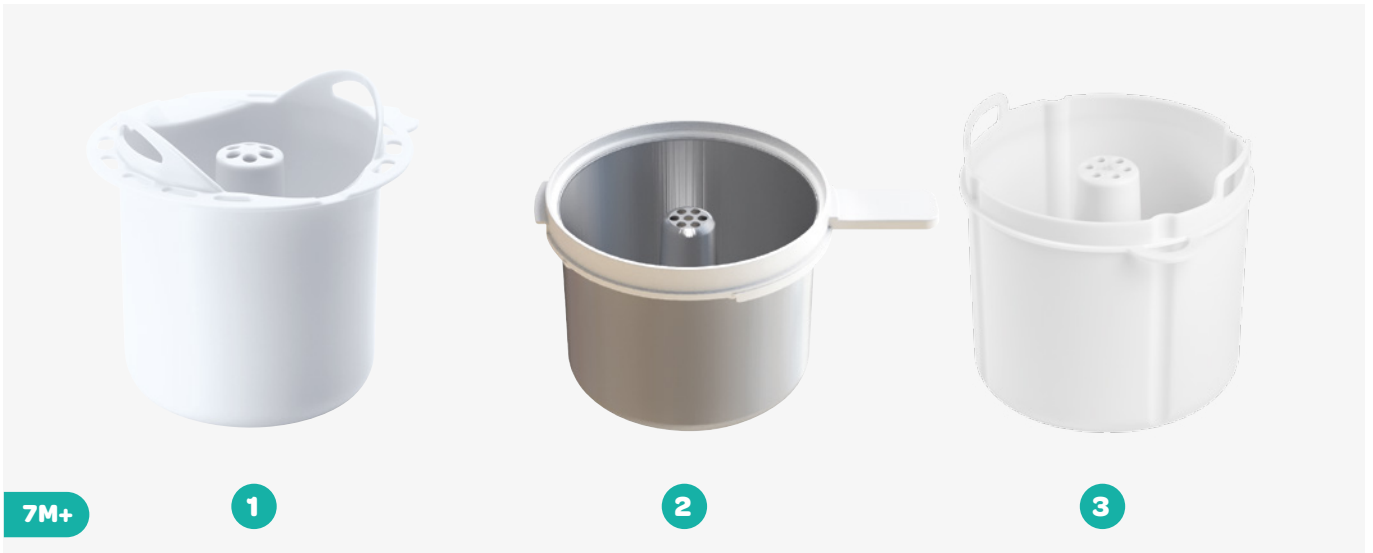
912471



# LA GAMME BABYCOOK® THE BABYCOOK® RANGE

BABYCOOK® BÉABA®							
							
		ORIGINAL	SOLO	DUO	NÉO	SMART	EXPRESS
CARACTÉRISTIQUES PRODUIT / PRODUCT FEATURES							
BOL BOWL	Contenance (ml) Capacity (ml)	800	1100	2x1100	1250	1250	1250
	Matière Material	Plastique Plastic	Plastique Plastic	Plastique Plastic	Verre Glass	Verre Glass	Plastique Plastic
PANIER BASKET	Contenance (ml) Capacity (ml)	600	800	2x800	1000	1000	1000
	Matière Material	Plastique Plastic	Plastique Plastic	Plastique Plastic	Inox Stainless steel	Inox Stainless steel	Plastique Plastic
LAME BLADE	Type de lame Type of blade	Simple Simple	Simple Simple	Simple Simple	Sabatier Diamant double niveau incurvé double level, curved	Sabatier Diamant double niveau incurvé double level, curved	Double niveau incurvé Double level, curved
CUVE TANK	Matière Material	Plastique - Alu Plastic - aluminium	Inox Stainless steel	Inox Stainless steel	Inox Stainless steel	Inox Stainless steel	Inox Stainless steel
	Accès Access	Grande ouverture Wide opening	Étroit Narrow	Étroit Narrow	Grande ouverture Wide opening	Grande ouverture Wide opening	Grande ouverture Wide opening
AUTRES OTHERS	Made in France						
	Garantie Guarantee	2 ans 2 years	2 ans 2 years	2 ans 2 years	5 ans* 5 years*	5 ans* 5 years*	2 ans 2 years
	Couleurs Colours						
SYNTHÈSE / SUMMARY							
LES "PLUS" THE "EXTRAS"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Robot compact</li> <li>Excellent rapport qualité / prix</li> <li>Compact food maker</li> <li>Excellent quality/ price ratio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Design et compact</li> <li>Ergonomique et simple d'utilisation</li> <li>Capacité supérieure au BABYCOOK® Original</li> <li>Well designed and compact</li> <li>Ergonomic and easy to use</li> <li>Greater capacity than the BABYCOOK® Original</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuisson séparée des aliments</li> <li>Grand volume de cuisson</li> <li>Ergonomique et simple d'utilisation</li> <li>Separate meal preparation</li> <li>Greater cooking volume</li> <li>Ergonomic and easy to use</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Design et finition premium</li> <li>Matériaux sains et durables</li> <li>Contenance supérieure</li> <li>Mixage ultra performant</li> <li>Eco-conçu</li> <li>Garantie 5 ans*</li> <li>Made in France</li> <li>Well designed and premium finish</li> <li>Healthy and long-lasting materials</li> <li>Greater capacity</li> <li>High performance mixing</li> <li>Eco-conscious</li> <li>5 year guarantee*</li> <li>Made in France</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Produit connecté</li> <li>Recettes embarquées</li> <li>Matériaux sains</li> <li>Éco-conçu</li> <li>Balance intégrée</li> <li>Écran tactile</li> <li>Fonction autoclean</li> <li>Connected product</li> <li>Embedded recipes</li> <li>Healthy materials</li> <li>Eco-conscious</li> <li>Built-in scales</li> <li>Touch screen</li> <li>Autoclean function</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mode de cuisson Express</li> <li>Pale de mélange brevetée</li> <li>Lame double incurvée</li> <li>Eco-conçu</li> <li>Express cooking mode</li> <li>Patented mixing paddle</li> <li>Double level and curved blade</li> <li>Eco-friendly</li> </ul>	

\* Pour étendre votre garantie à 5 ans, téléchargez l'application / \*To extend your guarantee to 5 years, download the App



7M+

1

2

3

## PASTA-RICE COOKER

BPA\*  
FREE

système  
BREVETÉ  
PATENTED  
system

### Panier de cuisson féculents (riz, pâtes, semoule, blé, lentilles...).

Pour utilisation avec les BABYCOOK®.

- › Contenance idéale pour la cuisson en petites quantités et adapté à l'appétit de bébé.
- › Se loge dans le bol du BABYCOOK® : cuisson rapide sans surveillance.
- › Matières plastique (BABYCOOK® SOLO / DUO / EXPRESS) ou inox (BABYCOOK NÉO®)
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Starchy food cooking basket (rice, pasta, semolina, wheat, lentils...).

To use with BABYCOOK®.

- › Ideal capacity for cooking small quantities.
- › Fits into BABYCOOK® bowl: for fast unsupervised cooking
- › Material: plastic (BABYCOOK® SOLO / DUO / EXPRESS) or stainless steel ( BABYCOOK NÉO®)
- › Care: wash by hand or dishwasher.

### Recipiente para cocer (arroz, pasta, sémola, trigo, lentejas...).

A utilizar con los BABYCOOK®.

- › Capacidad ideal para la cocción de pequeñas cantidades.
- › Colocar en la jarra del BABYCOOK® : cocción rápida sin vigilancia
- › Material : plástico (BABYCOOK® SOLO / DUO / EXPRESS) o acero inoxidable (BABYCOOK NÉO®)
- › Mantenimiento: lavado a mano o en el lavavajillas.

### Kookmandje voor zetmeelproducten (rijst, pasta, griesmeel, tarwe, linzen...).

Voor gebruik met de BABYCOOK®.

- › Ideale capaciteit om in kleine hoeveelheden te koken
- › Past in de kom van de BABYCOOK®: snelle bereiding zonder omkijken
- › Materiaal : plastic (BABYCOOK® SOLO / DUO / EXPRESS) of inox (BABYCOOK NÉO®)
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.



### BABYCOOK® SOLO / DUO

1

350  
gr

Product:  
68 gr  
120 x 112 x  
110 mm



Packaging: 140 gr  
115 x 115 x 115 mm **x4**

912466



### BABYCOOK NÉO®

2

750  
gr

Product:  
220 gr  
180 x 130 x  
95 mm



Packaging: 311 gr  
150 x 150 x 102 mm **x4**

912682



### BABYCOOK EXPRESS®

3

850  
ml

Product:  
100 gr  
122 x 135 x  
116 mm



Packaging: 175 gr  
126 x 126 x 120 mm **x4**

916320







## PRODUIT D'ENTRETIEN

500  
ml

Product:  
528 gr  
61 x 61 x  
227 mm



Packaging: 554 gr  
66 x 66 x 230 mm **X6**

### Détartrant universel.

- › Elimine le calcaire : assure une meilleure longévité de l'appareil.
- › Permet l'optimisation des conditions de cuisson.
- › Haut pouvoir de décomposition des sédiments minéraux : adapté à tout type de dureté d'eau.

### Universal descaler.

- › Eliminates limescale: for proper operation and preservation of the appliance.
- › Optimizes cooking conditions.
- › High level decomposition of mineral sediments: adapted to all water hardness.

### Descalcificador universal.

- › Elimina la cal: garantiza una mayor longevidad del aparato.
- › Permite optimizar las condiciones de cocción.
- › Gran poder de descomposición de sedimentos minerales: se adapta a cualquier tipo de dureza de agua.

### Universeel ontkalkingsmiddel.

- › Verwijdert kalk: voor een verhoogde levensduur van uw apparaat.
- › Optimaliseert het bereidingsproces.
- › Krachtige ontbinding van minerale aanslag: geschikt voor elke waterhardheid.

912109



## BÉABA® - MES PREMIERS REPAS AVEC BABYCOOK®

Product: 745 gr  
170 x 240 x 15 mm **X10**

### Livre avec 80 recettes adaptées aux bébés de 4 à 24 mois.

**Des recettes simples et créatives proposées par des «Parents-chef» Christophe Saintagne et Laura Portelli. Un accompagnement nutritionnel complet proposé par Laurence Haurat, psychologue et nutritionniste.**

- › Recettes classées par saison et par âge.
- › Une illustration gourmande proposée pour chaque recette.
- › Un tableau avec l'âge d'introduction des différents aliments.

Credits : Christophe Saintagne, Laura Portelli et Laurence Haurat.

### Book with 80 recipes adapted for babies from 4 to 24 months of age.

**Simple and creative recipes proposed by «Parent-chefs» Christophe Saintagne and Laura Portelli. A comprehensive nutritional framework proposed by Laurence Haurat, psychologist and nutritionist.**

- › Recipes classified by season and by age.
- › A gourmet illustration for each recipe.
- › A table with the introduction age of different foods.

Credits : Christophe Saintagne, Laura Portelli et Laurence Haurat.

### Boek met 80 recepten voor baby's van 4 tot 24 maanden.

**Eenvoudige en creatieve recepten voorgesteld door «Ouders-Chef» Christophe Saintagne en Laura Portelli. Een complete nutritionele ondersteuning voorgesteld door Laurence Haurat, psycholoog en voedingsdeskundige.**

- › Recepten gerangschikt per seizoen en per leeftijd.
- › Een gastronomische illustratie voor ieder recept.
- › Een tabel waarop verschillende voedingsmiddelen per leeftijd worden geïntroduceerd.

Eer : Christophe Saintagne, Laura Portelli en Laurence Haurat.

912697 FR



912698 GB



912753 NL







4M+

300 ml

500 ml

## THERMO-PORTION

<b>BPA* FREE</b>	<b>300 ml</b>	Product: 234 gr 88 x 88 x 120 mm	 Packaging: 290 gr 93 x 93 x 144 mm <b>x6</b>	<b>500 ml</b>	Product: 340 gr 113 x 113 x 115 mm	 Packaging: 420 gr 120 x 120 x 137 mm <b>x6</b>
----------------------	-------------------	---	--	-------------------	---	--

### Portion inox isotherme.

Permet de transporter les repas de bébé lors des déplacements et de conserver leur température plusieurs heures sans transfert de goût, ni d'odeur.

- › Double paroi isotherme : conserve les aliments frais 7 heures (compotes) et les repas chauds 6 heures (purée ou autre).
- › Matière acier inoxydable : saine, sans transfert de goût, ni d'odeur
- › Facilement transportable : solide et incassable
- › Large ouverture
- › Couvercle avec pas de vis : 100% hermétique
- › Couvercle 100% hermétique
- › Sans BPA\*, BPF, BPS, PVC ni phtalates (\*Conformément à la réglementation en vigueur)
- › Entretien : lavage à la main

### Termo isotérmico de acero inoxidable.

Permite transportar las comidas del bebé en los desplazamientos y mantener la temperatura durante varias horas sin transferencia de sabores ni olores.

- › Doble espesor isotérmico: conserva los alimentos fríos durante 7h (compotas) y las comidas calientes durante 6h (puré u otros).
- › Material acero inoxidable: sano, sin transferencia de sabores ni olores
- › Fácil de transportar: sólida e irrompible
- › Amplia apertura
- › Tapa de rosca : 100% hermetica
- › Tapa 100% hermética
- › Sin BPA\*, BPF, BPS, PVC ni ftalatos (\*De acuerdo con la normativa vigente)
- › Limpieza: lavado a mano

### Isothermal stainless-steel portion.

Can be used to transport baby's meals when out and about and maintain temperature for several hours without transferring taste or smell.

- › Double wall, isothermal, keeps foods cold for 7 hours (stewed fruit) and the meals warm for 6 hours (puree or similar).
- › Stainless steel material: healthy, no transfer of taste or smell
- › Easily transportable: robust and unbreakable
- › Wide opening
- › Lid with screw thread : 100% airtight
- › 100% airtight lid
- › BPA-free, BPF-free, BPS-free, PVC-free, phthalate-free (\*in accordance with current regulations)
- › Care: hand wash

### Isothermische roestvrijstalen Thermo-Portie.

Handig bij uitstapjes, in de thermo-portie bewaart u de babymaaltijden enkele uren op temperatuur en zonder smaak- en geuroverdracht..

- › Dubbel isolerende wand: houdt de etenswaren 7u koel (fruithapjes) of 6u warm (oa puree).
- › RVS: veilig en geeft geen smaken of geuren af
- › Eenvoudig mee te nemen: bestendig en onbreekbaar
- › Brede opening
- › Schroefdeksel : 100% hermetische
- › 100% hermetische deksel
- › Vrij van BPA\*, BPF, BPS, PVC en ftalaten (\*In overeenstemming met de regelgeving)
- › Onderhoud: met de hand af te wassen

914007



912907



912908



912909



912910





## COFFRET 6 PORTIONS VERRE 250ML

BPA<sup>+</sup>  
FREE

DESIGN

6x 250 ml

Packaging: 2090 gr  
282 x 113 x 218 mm x4

### Set de 6 portions verre, coloré et design, avec couvercles étanches en silicone.

Saines et pratiques, des portions en verre graduées pour conserver les repas de bébé.

- › Portions en verre : matière durable et inerte qui ne s'altère pas avec le temps (pas de coloration, d'odeurs, de déformation).
- › Matière recyclable : écologique et durable.
- › Capacité de 250ml : idéal à tous les stades de la diversification alimentaire.
- › Graduation visible en oz et ml : pour contrôler facilement la quantité.
- › Résistantes à la chaleur : passe au micro-ondes (sans couvercle).
- › Pratique : convient pour une utilisation au réfrigérateur et congélateur.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle sur programme délicat.

### Set de 6 coloridas porciones de cristal de diseño, con tapas de silicona herméticas.

Sano y práctico, porciones de cristal graduadas para guardar las comidas del bebé.

- › Porciones de cristal: material duradero e inerte que no se altera con el tiempo (sin coloración, olores ni deformación).
- › Material reciclable: ecológico y sostenible.
- › Capacidad de 250 ml: ideal para todas las etapas de la diversificación alimentaria.
- › Graduación visible en oz y ml: para controlar fácilmente la cantidad.
- › Resistente al calor: apto para microondas (sin tapa).
- › Práctico: apto para frigorífico y congelador.
- › Mantenimiento: lavar a mano o en lavavajillas en ciclo delicado.

### Set of 6 colourful designer glass jars with watertight silicone lids.

Healthy and practical, graduated glass portions to keep baby's meals.

- › Glass jars: durable, inert material that does not degrade with time (no staining, odours or distortion).
- › Recyclable material: ecological and sustainable.
- › 250ml capacity: ideal for all stages of food diversification.
- › Visible graduation in oz and ml: for easy quantity control.
- › Heat-resistant: microwave safe (without lid).
- › Practical: suitable for use in the fridge and freezer.
- › Care: hand wash or dishwasher on gentle cycle.

### Set van 6 kleurrijke, design glazen porties, met waterdichte siliconen deksels.

Gezond en praktisch, gegradueerde glazen porties om baby's maaltijden te bewaren.

- › Glazen porties: duurzaam, inert materiaal, slijtbestendig (geen verkleuring, geuren of vervorming).
- › Recyclebaar materiaal: ecologisch en duurzaam.
- › Inhoud van 250 ml: ideaal voor alle stadia van voedseldiversificatie.
- › Zichtbare maatverdeling in oz en ml: voor eenvoudige controle van de hoeveelheid.
- › Hittebestendig: magnetronbestendig (zonder deksel).
- › Praktisch: geschikt voor gebruik in de koelkast en vriezer.
- › Onderhoud: handwas of vaatwasser op mild programma.



914008





## PORTIONS VERRE

<b>BPA FREE</b>	<b>d<sup>®</sup> DESIGN</b>	<b>150 ml</b>	Product: 190 gr 108 x 85 x 67 mm	Packaging: 199 gr 93 x 93 x 72 mm <b>x6</b>	<b>250 ml</b>	Product: 245 gr 108 x 85 x 95 mm	Packaging: 255 gr 93 x 93 x 100 mm <b>x6</b>	<b>FABRIQUÉ EN FRANCE</b>
-----------------	-----------------------------	---------------	-------------------------------------	--	---------------	-------------------------------------	---	---------------------------

### Pots de conservation en verre de qualité supérieure.

- Verre extra-résistant : ne s'altère pas avec le temps (pas de coloration, pas de déformation...).
- Résiste à la chaleur et aux chocs thermiques (chauffe, congélation, stérilisation...).
- > Couvercle souple facile à clipper : fermeture hermétique pour préserver les saveurs et arômes.
  - > Graduation visible en ml/oz : témoin de dosage.
  - > Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Potitos de conservación de cristal de calidad superior.

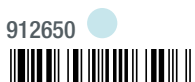
- Cristal extra-resistente: no se altera con el tiempo (no se decolora, no se deforma...).
- Resiste el calor y los choques térmicos (calentamiento, congelación, esterilización...).
- > Tapa flexible fácil de sujetar: cierre hermético para preservar los sabores y aromas.
  - > Graduación visible en ml/oz: indicador de dosis.
  - > Limpieza: lavar a mano o en el lavavajillas.

### Conservation jars in superior quality glass.

- Highly resistant glass: does not degrade with time (no staining, no distortion...).
- Heat and thermal shock resistant (heat, freeze, sterilize...).
- > Supple lid, easy to clip on: airtight closure to preserve flavours and aromas.
  - > Visible graduation in ml/oz: measuring scale.
  - > Care: wash by hand or dishwasher.

### Bewaarpotjes van hoogwaardig glas.

- Ultrabestendig glas: slijtbestendig (geen verkleuring of vervorming...)
- Bestand tegen hitte en warmteverschillen (opwarmen, invriezen, steriliseren...)
- > Eenvoudig vast te klemmen deksel van soepel materiaal: hermetische deksel om de smaken en de geuren te bewaren.
  - > Zichtbare maatverdeling in ml/oz: doseerindicatie.
  - > Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.





## COFFRET DE 2 PORTIONS VERRE

<p><b>BPA<sup>®</sup></b> FREE</p>	<p><b>d<sup>®</sup></b> DESIGN</p>	<p><b>150</b> ml</p>	<p><b>250</b> ml</p>	<p>Packaging: 485 gr 178 x 90 x 100 mm <b>x4</b></p>	
--	--	--------------------------	--------------------------	--	---



## COFFRET DE 4 PORTIONS VERRE

<p><b>BPA<sup>®</sup></b> FREE</p>	<p><b>d<sup>®</sup></b> DESIGN</p>	<p><b>2x 150</b> ml</p>	<p><b>2x 250</b> ml</p>	<p>Packaging: 930 gr 180 x 90 mm x 167 mm <b>x4</b></p>	
--	--	-----------------------------	-----------------------------	---	---





90 ml

150 ml

250 ml

4M+

## PORTIONS CLIP

<b>BPA* FREE</b>	<b>90 ml</b>	Product: 17 gr 83 x 83 x 61 mm	<b>150 ml</b>	Product: 20 gr 83 x 83 x 80 mm	<b>250 ml</b>	Product: 26 gr 83 x 83 x 110 mm	 <b>x6</b>
----------------------	--------------	---	---------------	---	---------------	--	---

### Les portions pratiques !

**Set de Portions clip, idéal pour préparer, conserver et transporter les repas de bébé. Solides et 100% hermétiques, en polypropylène de grande qualité, elles se conservent au réfrigérateur et au congélateur.**

- › Stables et faciles à remplir : large ouverture
- › Portions emboîtables et empilables : le couvercle se clipse au-dessous de la portion - pratique dans le réfrigérateur et congélateur
- › Portions graduées (ml et oz) et zones de marquages (couvercle et portion) pour noter le contenu et la date
- › Pratiques : Réchauffage et décongélation possibles (sans couvercle) au micro-ondes, bol du BABYCOOK® et au bain marie (dont BIB'EXPRESSO®),
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle
- › Sans BPA\*, BPF, BPS, PVC ni phtalates.

### ¡Las porciones prácticas!

**Set de Porciones clip, ideal para preparar, conservar y transportar la comida del bebé. Sólidas y 100% herméticas, de polipropileno de alta calidad, pueden ser almacenados en la nevera y el congelador.**

- › Estables y fáciles de llenar : amplia apertura
- › Porciones encajables y apilables: la tapa se encaja debajo de la porción - práctico para la nevera y el congelador
- › Porciones graduadas (ml y oz) y zonas de marcación (tapa y porción) para anotar el contenido y la fecha
- › Prácticas : posibilidad de recalentar y descongelar (sin tapa): microondas, jarra del BABYCOOK®, baño maría (incluido el BIB'EXPRESSO®)
- › Mantenimiento :lavado a mano o en el lavavajillas
- › Sin BPA\*, BPF, BPS, PVC ni ftalatos.

### Handige portie bewarpotjes!

**Set van clipportie bewarpotjes, ideaal voor het bereiden, bewaren en meenemen van de babyhapjes.**

**Stevig en 100% hermetisch afgesloten, van hoogwaardig polypropyleen gemaakt, ze kunnen zowel in de koelkast als in de vriezer gebruikt worden**

- › Stabiel en eenvoudig te vullen : brede opening
- › In elkaar passend en stapelbare porties het deksel kan onder het portie bewarpotje worden vastgeklekt - handig in de koelkast en de vriezer
- › Porties met maatverdeling (ml en oz) en markeerzones (deksel en potje) om de inhoud en de datum te noteren,
- › Praktijk : verwarmen en ontdooien mogelijk (zonder deksel): in de magnetron, BABYCOOK® beker, au bain-marie (in de BIB'EXPRESSO® oa)
- › Onderhoud : met de hand of in de vaatwasser reinigen
- › Vrij van BPA\*, BPF, BPS, PVC en ftalaten.

### The practical Portions!

**Clip Portion Set, perfect for preparing, conserving and transporting baby's meals. Robust and 100% airtight, in high quality polypropylene, they conserve food in the refrigerator and in the freezer.**

- › Stable and easy to fill: wide opening
- › Stackable and interlocking portions: the lid clips onto the base of another portion - practical in the refrigerator and freezer
- › Graduated Portions (ml and oz) and space (on lid and portion) for noting contents and date
- › Practical: reheating and defrosting possible (without lid): microwave oven, BABYCOOK® bowl and Bain-marie (in the BIB' EXPRESSO®)
- › Care: wash by hand or dishwasher
- › BPA\*-free, BPF-free, BPS-free, PVC-free, phthalate-free.





## SET 1<sup>ER</sup> ÂGE 6 PORTIONS CLIP

2x90  
ml

4x150  
ml

Product:  
216 gr



Packaging: 278 gr  
170 x 85 x 141/170 mm **x6**

913497



## SET 2<sup>ÈME</sup> ÂGE 6 PORTIONS CLIP

6x250  
ml

Product:  
258 gr



Packaging: 296 gr  
167 x 86 x 141/170 mm **x6**

913499



## SET 2<sup>ÈME</sup> ÂGE 8 PORTIONS CLIP

4x150  
ml

4x250  
ml

Product:  
320 gr



Packaging: 395 gr  
168 X 86 X 201/230 mm **x6**

913500



# PACK PREMIER REPAS

<p><b>BPA<sup>®</sup></b> <b>FREE</b></p>	<p>2x90 ml + 4x150 ml + 6x250 ml +  x 2</p>	<p>Product: 528 gr</p>	<p> Packaging: 624 gr 254 x 85 x 185/213 mm <b>x6</b></p>
---	--	----------------------------	--



913501   




913502   






4M+

## PORTIONS SILICONE

BPA\*  
FREE3x200  
mlProduct:  
74 gr  
78 x 78 x  
96 mmPackaging: 270 gr  
82 x 82 x 227/255 mm **X4**

### Set de 3 portions individuelles.

**Portions en silicone 100% hermétiques : idéales pour conserver, congeler et décongeler les repas de bébé.**

- › Corps souple en silicone et couvercle avec pas de vis : démoulage aisé et étanchéité totale garantie.
- › Portions individuelles : ingénieux pour démouler et décongeler une portion à la fois.
- › Empilables et emboîtables : faciles à ranger.
- › Corps gradué - capacité de 200ml - en matière silicone : très pratique et incassable.
- › Entretien : Lavage à la main conseillé ou lave-vaisselle.
- › Sans BPA\*, BPF, BPS, PVC ni phtalates.

### Set de 3 portions.

**Portions de silicona 100% herméticos : ideales para conservar, congelar o descongelar las comidas del bebé.**

- › Cuerpo flexible de silicona y tapa de rosca: fácil de desmoldar y hermeticidad total garantizada
- › Portions individuales : ingenioso para desmoldar y descongelar, a la vez, una ración.
- › Apilables y encajables : fáciles de guardar.
- › Cuerpo con graduaciones - capacidad de 200ml - material de silicona: muy práctico e irrompible
- › Mantenimiento : lavar a mano o en el lavavajillas.
- › Sin BPA\*, BPF, BPS, PVC ni ftalatos.

### Set van 3 potjes.

**100% afsluitbare siliconen portie potjes: ideaal voor het bewaren, invriezen en ontdooien van babymaaltijden.**

- › Soepele siliconen potjes met schroefdeksel: eenvoudige verwijdering van de inhoud en gegarandeerd volledig afgedicht.
- › Individuele bewaarpotjes: handig om één portie te ontdooien en te verwijderen.
- › Stapelbaar en in elkaar passend: eenvoudig op te bergen.
- › Potje met maatverdeling - inhoud van 200ml - vervaardigd in siliconenmateriaal: praktisch en onbreekbaar.
- › Onderhoud: we raden aan de potjes met de hand af te wassen, mag ook gereinigd worden in de vaatwasser.
- › Vrij van BPA\*, BPF, BPS, PVC en ftalaten.

### Set of 3 portions.

**Silicone portions 100% airtight: ideal for preserving, freezing and defrosting baby's meals.**

- › Supple container cup in silicone and lid with screw thread: easy removal and completely watertight.
- › Individual portions: ingenious to remove and defrost one portion at a time.
- › Stackable and interlocking: easy to store.
- › Graduated cup - 200 ml capacity - in silicone: very practical and unbreakable.
- › Care: Hand wash or dishwasher.
- › BPA\*-free, BPF-free, BPS-free, PVC-free, phthalate-free.



912778





4M+

## MULTIPORTIONS 6 X 90 ML

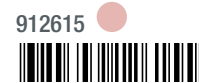
<b>BPA*</b> FREE	<b>6x90</b> ml	<b>d</b> <sup>®</sup> DESIGN	Product: 170 gr 198 x 191 x 51 mm	Packaging: 184 gr 198 x 53 x 222 mm <b>x6</b>
---------------------	-------------------	---------------------------------	--	--

### Moule de congélation.

- › Solution gain de temps : préparation de 6 portions en une seule fois.
- › Permet de décongeler la quantité de nourriture adaptée en fonction de l'âge et de l'appétit de bébé.
- › Résistance thermique extrême : min -55°C / -67°C et max 210°C / 410°C. (four et micro-onde sans couvercle).
- › Silicone de qualité premium : forte résistance au déchirement et à l'usure.
- › 6 alvéoles indépendantes : permet de stocker des recettes aux goûts différents.
- › Silicone souple et préformé : pour un démoulage facilité.
- › Couvercle hermétique : pour préserver les saveurs et les arômes.
- › Design ergonomique, structure renforcée et rigide : bon maintien et stabilité du moule lors de la prise en main.
- › Evolutif : s'utilise aussi comme moule à mignardises.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Molde de congelación.

- › Solución ahorro de tiempo: preparación de 6 porciones de una sola vez.
- › Permite descongelar la cantidad de comida deseada en función de la edad y el apetito del bebé.
- › Alta resistencia térmica: mín -55°C / -67°C y máx 210°C / 410°C. (horno y microondas sin tapa).
- › Silicona de calidad premium: muy resistente al desgarro y al desgaste.
- › 6 alveolos independientes : permite guardar diferentes recetas de distinto sabor
- › Silicona flexible y preformada: para facilitar el desmoldeado.
- › Tapadera hermética: para conservar sabores y olores.
- › Diseño ergonómico, estructura reforzada y rígida: buen mantenimiento y estabilidad del molde al cogerlo.
- › Evolutivo: se utiliza también como molde para dulces.
- › Mantenimiento: lavado a mano o en el lavavajillas.



## MULTIPORTIONS 6 X 150 ML

<b>BPA*</b> FREE	<b>6x150</b> ml	<b>d</b> <sup>®</sup> DESIGN	Product: 250 gr 233 x 225 x 63 mm	Packaging: 304 gr 233 x 65 x 265 mm <b>x6</b>
---------------------	--------------------	---------------------------------	--	--

### Freezing mould.

- › Saves time: preparing 6 compartments in one batch.
- › Defrost the amount of food needed according to baby's age and appetite.
- › Withstands extreme temperatures: from -55°C / -67°C to 210°C / 410°C (microwave and oven without a lid).
- › Premium quality silicone: high wear and tear resistance.
- › 6 individual compartments: to stock different tasting recipes at the same time.
- › Supple preshaped silicone: for easy turning out.
- › Airtight lid: to preserve flavours and aromas.
- › Ergonomic design, reinforced and rigid shape: maintains shape and is stable when lifted.
- › Evolutive: can also be used as a mini cake mould.
- › Care: wash by hand or dishwasher.

### Invriesvorm.

- › Tijdwinst: bereiding van 6 porties in één keer.
- › Maakt het mogelijk om de gewenste hoeveelheid te ontdoien naargelang de leeftijd en de trek van het kindje.
- › Hoge thermische weerstand: min. -55°C / -67°C en max. 210°C / 410°C (oven en magnetron zonder deksel).
- › Hoogwaardige siliconen: hoge scheur- en slijtweerstand.
- › 6 aparte vakjes: maakt het mogelijk tegelijkertijd verschillende recepten te bereiden.
- › Soepele en voorgevormde siliconen om de voeding eenvoudig uit de vorm te drukken.
- › Hermetische deksel: om de smaken en de geuren te bewaren.
- › Ergonomisch ontwerp, versterkte en stijve structuur: goed behoud en stabiliteit bij het vastpakken van de vorm.
- › Multifunctioneel: de multi-portion kunnen tevens gebruikt worden als taartvorm.
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.



OM+

## POCHETTE REPAS ISOTHERME

2,8L

Product:  
117 gr  
150 x 130 x  
225 mm



Packaging: 126 gr  
175 x 40 x 240 mm **x6**

### Permet de conserver le repas de bébé au chaud comme au froid.

- › Poignée de transport : facilite le transport.
- › Hauteur de 22 cm : compatible avec la plupart des biberons du marché.
- › Grande capacité : permet de transporter un repas complet.
- › Matière souple : gain de place. Peut se plier quand elle est vide.
- › Tissu imperméable et antitâche.
- › Entretien : nettoyage avec une éponge humide.

### Permite conservar la comida del bebé tanto caliente como fría.

- › Asa de transporte: fácil de transportar.
- › 22 Cm de altura: compatible con la mayoría de biberones que hay en el mercado.
- › Gran capacidad: permite transportar una comida completa.
- › Material flexible: ahorra espacio al poder doblarse cuando está vacío.
- › Tela impermeable y antimanchas.
- › Mantenimiento: limpiar con una esponja humedecida.

### Keeping baby's meal warm or cold.

- › Carrying handle: easy to carry.
- › Height 22 cm: compatible with most bottles on the market.
- › Large capacity: for transporting a whole meal.
- › Supple material: saves space, can be folded when empty.
- › Waterproof and stainproof fabric.
- › Care: clean with damp sponge.

### Om de maaltijd van de baby warm of koud te houden.

- › Transporhandvat: eenvoudig te dragen.
- › Hoogte 22 cm: geschikt voor de meeste op de markt verkrijgbare zuigflessen.
- › Grote inhoud: om een hele maaltijd mee te nemen.
- › Soepele stof: ruimtewinst daar het lege tasje opgevouwen kan worden.
- › Waterafstotende en vuilafstotende stof.
- › Onderhoud: reinigen met water en een spons.

940240



940255



940279



940254



940256



940285





OM+

## SAC REPAS ISOTHERME

Product:  
170 gr  
230 x 150 x  
200 mm



Packaging: 180 gr  
230 x 210 x 55 mm  
**x4**

### Un sac isotherme d'une grande capacité et facile à transporter.

Permet de conserver les repas de bébé à bonne température lors des déplacements.

- › Grande capacité (5L) : idéal pour transporter un repas complet et tout le nécessaire de bébé (biberon, cuillère, linge...)
- › Muni de poignées larges et souples : facilite les déplacements, que ce soit chez la nourrice, en pique-nique, chez des amis...
- › Isotherme : permet de garder les aliments au chaud ou au frais pendant plusieurs heures
- › Tissu imperméable et matière souple : facile à nettoyer et gain de place (peut se plier une fois vide).
- › Avec une large ouverture zippée et une poche extérieure : pratique et parfait pour ranger les affaires des parents
- › Hauteur de 23cm: compatible avec la plupart des biberons du marché
- › Entretien : nettoyage avec une éponge humide

### Una bolsa isotérmica de gran capacidad y fácil de transportar.

Permite conservar las comidas para el bebé a la temperatura adecuada durante los desplazamientos.

- › Gran capacidad (5 L): ideal para transportar una comida completa y todo lo necesario para el bebé (biberón, cuchara, pañal...)
- › Con asas anchas y flexibles: facilita los desplazamientos, ya sea a casa de la niñera, de picnic, a casa de amigos...
- › Isotérmica: permite mantener los alimentos calientes o fríos durante varias horas
- › Tela impermeable y de material flexible: es fácil de limpiar y ocupa poco espacio (se puede doblar cuando está vacío)
- › Con una gran abertura con cremallera y un bolsillo exterior: práctica y perfecta para guardar las cosas de los padres
- › 23 cm de alto: compatible con la mayoría de los biberones del mercado
- › Limpieza: se limpia con una esponja húmeda

### An easy to carry, large capacity, isothermal bag.

Babies' meals can be kept at the right temperature when out and about.

- › Large 5-L capacity: perfect for transporting a complete meal and all of baby's essentials (bottle, spoon, muslin square...)
- › Supple wide handles: makes trips easy, be it to day-care, on a picnic, to friends' houses...
- › Isothermal: keeps food warm or cold for several hours
- › Water-repellent, supple fabric: easy to clean and saves space (can be folded when empty).
- › Wide opening with zip and outer pocket: practical and perfect for storing parents' belongings
- › Height 23 cm: compatible with most bottles on the market
- › Care: clean with a damp sponge

### Een eenvoudig mee te nemen isothermische tas met grote inhoud.

Om de maaltijd van baby op de juiste temperatuur te houden tijdens uw uitstapjes.

- › Grote inhoud (5L): ideaal om een complete maaltijd en alle babybenodigdheden (fles, lepel, luiers...) mee te nemen
- › Voorzien van brede en soepele handgrepen: eenvoudig mee te nemen naar de oppasmoeder, tijdens een picknick of naar vrienden...
- › Isothermisch: houd de etenswaren meerdere uren warm of koud
- › Waterafstotende, en soepele stof: eenvoudig te reinigen en op te bergen (kan na het legen opgevouwen worden).
- › Met brede ritsopening en buitenvak: handig en perfect om de spullen van de ouders op te bergen
- › 23 cm hoog: geschikt voor de meeste op de markt verkrijgbare zuigflessen
- › Onderhoud: reinigen met een vochtige spons

940276



940277





8M+

## SET REPAS ON-THE-GO

**BPA\***  
**FREE**



Packaging: 920 gr  
230 x 150 x 200 mm **x4**

### Un set complet pour transporter facilement et à bonne température le repas des tout-petits.

Composé d'un sac repas isotherme avec poignées, d'une thermo-portion en inox de 500ml, d'une tasse paille en inox de 250ml et d'une cuillère silicone 2ème âge.

- › Sac repas isotherme avec poignées : facile à transporter
- › Sac repas grande capacité (5L) : idéal pour transporter tout le nécessaire pour les repas de bébé (chez la nourrice, en pique-nique, chez des amis, etc.)
- › Sac en matière déperlante, avec large ouverture zippée et poche extérieure : facile à nettoyer et pratique
- › Tasse paille et thermo-portion en inox double paroi : matériau sain, qui aide à préserver les températures
- › Thermo-portion 100% hermétique : permet de transporter les repas en toute sécurité
- › Tasse paille inox antifuite (même ouverte) : parfaite pour la glisser dans le sac
- › Cuillère 2ème âge en silicone avec manche ergonomique : douce et adaptée aux mains d'enfant
- › Sans BPA\*, sans BPS, ni phtalate (\*Conformément à la réglementation en vigueur)
- › Entretien : Sac : nettoyage avec une éponge humide / Thermo-portion : lavage à la main / Tasse paille : lavage à la main conseillé (lave-vaisselle possible sur programme délicat) / Cuillère silicone : Lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Un kit completo para transportar fácilmente y a la temperatura adecuada la comida de los más pequeños.

Compuesto por una bolsa para comidas isotérmica con asas, un termo inox isotérmico de 500 ml, una taza con pajita inox de 250 ml y una cuchara de silicona 2ª edad.

- › Bolsa isotérmica para comidas con asas: fácil de transportar
- › Bolsa para comidas de gran capacidad (5 L): ideal para transportar todo lo necesario para las comidas del bebé (a casa de la niñera, de picnic, a casa de amigos, etc.)
- › Bolsa de material repelente al agua, con una gran abertura con cremallera y bolsillo exterior: práctica y fácil de limpiar
- › Taza con pajita y termo inox isotérmico con doble pared: material sano, que ayuda a conservar la temperatura
- › Termo inox isotérmico 100% hermético: permite transportar las comidas con total seguridad
- › Taza con pajita de acero inoxidable hermética (incluso abierta): perfecta para meter en la bolsa
- › Cuchara 2da edad de silicona con mango ergonómico: suave y adaptada a las manos infantiles
- › Sin BPA\*, sin BPS, ni ftalatos (\*De conformidad con la normativa vigente)
- › Limpieza: Bolsa: se puede limpiar con una esponja húmeda / Termo inox isotérmico: lavado a mano / Taza con pajita: se recomienda lavar a mano (se puede lavar en lavavajillas con programa dedicado) / Cuchara de silicona: Lavado a mano o en lavavajillas.

### A complete set for easily carrying little one's meals at the right temperature.

Comprised of an isothermal Lunch Bag with handles, a 500-ml Thermo-Portion in stainless steel, a 250-ml stainless steel Straw Cup and a 2nd age Silicone Spoon.

- › Isothermal Lunch Bag with handles: easy to transport
- › Large capacity (5 L) Lunch Bag: perfect for carrying all the essential items for baby's meals (to day-care, on a picnic, to friends' houses, etc.)
- › Water-repellent fabric, with a wide opening with zip and an outer pocket: easy to clean and practical
- › Straw Cup and Thermo-Portion in double walled stainless steel: healthy material which helps to maintain temperatures
- › 100% airtight Thermo-Portion: for transporting meals in safety
- › No-leak (even when open) stainless steel Straw Cup: ideal when carrying in a bag
- › 2nd age Silicone Spoon with ergonomic handle: soft and adapted to a child's hands
- › BPA-free\*, BPS-free, without phthalates (\*in accordance with existing regulations)
- › Care: Bag: clean with damp sponge / Thermo-Portion: wash by hand / Straw Cup: washing by hand recommended (dishwasher possible on delicate cycle) Silicone Spoon: hand wash or dishwasher

### Een complete set om de maaltijd van de allerkleinsten eenvoudig mee te nemen en op de juiste temperatuur te houden.

Omvat een isothermische maaltijd tas met handgrepen, een RVS thermo portie van 500ml, een RVS rietjesbeker van 250ml en een siliconen peuterlepel.

- › Isothermische maaltijd tas met handgrepen: eenvoudig mee te nemen
- › Maaltijd tas met grote inhoud (5L): ideaal om alle benodigdheden voor de baby maaltijd mee te nemen (naar de oppasmoeder, tijdens een picknick, naar vrienden, enz.)
- › Tas van waterafstotend materiaal met brede ritsopening en buitenvak: eenvoudig te reinigen en praktisch
- › Rietjesbeker en thermo portie van dubbelwandig RVS: veilig materiaal dat de etenswaren op temperatuur houdt
- › 100% hermetisch afsluitbare thermo portie: om de maaltijden volledig veilig te vervoeren
- › Lekvrije rietjesbeker (zelfs geopend): perfect om in de tas te steken
- › Siliconen peuterlepel met ergonomische steel: zacht en aangepast aan kinderhandjes
- › Vrij van BPA\*, BPS en ftalaten (\*Overeenkomstig aan de van kracht zijnde regelgeving)
- › Onderhoud: Tas: reinigen met een vochtige spons / Thermo portie: met de hand reinigen / Rietjesbeker: bij voorkeur met de hand reinigen (vaatwasser mogelijk op het delicaat programma) / Siliconen lepel: met de hand of in de vaatwasser reinigen.

913529



913530





8M+

## BOITE REPAS INOX

BPA\*  
FREE760  
mlProduct:  
350 gr  
180 x 120 x  
60 mmPackaging: 415 gr  
180 x 65 x 125/150 mm X4

### Une boîte repas en inox, robuste et pratique, avec housse et couvercle en silicone.

#### Idéale pour transporter le repas ou le goûter des petits gourmands !

- › Boîte en acier inoxydable : matière adaptée au transport des aliments, sans transfert de goût, ni d'odeur et sans coloration.
- › Matière saine, durable et incassable : alternative aux boîtes en plastique.
- › Utilisation au four traditionnel -Max 180°C / 356°F - avec la housse, sans couvercle & séparateur.
- › Utilisation au micro-ondes, avec la housse et le séparateur mais sans couvercle.
- › Légère et solide : pratique à transporter, adaptée à l'usage des jeunes enfants.
- › Grande capacité : pouvant contenir un repas complet, un pique-nique, un goûter.
- › Deux séparateurs en silicone amovibles inclus : permettent aux parents de créer plusieurs compartiments, selon leurs envies.
- › Housse de protection en silicone, amovible : assure une bonne prise en main, permet à la boîte de ne pas glisser sur la table et la protège.
- › Facile à nettoyer : Lavage à la main conseillé (ou lave-vaisselle sur un programme délicat)
- › Sans BPA\*, sans BPS, ni phtalate (\*Conformément à la réglementation en vigueur)

### Una robusta y práctica fiamblera de acero inoxidable con funda protectora y cubierta de silicona.

#### ¡Ideal para transportar las comidas o meriendas de los pequeños gourmets!

- › Caja de acero inoxidable: material adaptado para transportar alimentos, sin transferencia de sabor ni de olor y sin coloración
- › Material sano, duradero e irrompible: alternativa a las cajas de plástico
- › Para utilizar en un horno con funda, sin tapa y sin separador - Máximo 180°C / 356°F
- › Microondas, con tapa y separador pero sin tapa
- › Ligera y sólida: práctica para transportar, ideal para meter en la mochila de los niños pequeños
- › Gran capacidad: puede contener una comida completa, un pic-nic o una merienda
- › Dos separadores de silicona extraíbles incluidos: permiten a los padres crear múltiples compartimentos a su gusto
- › Funda de silicona de silicona, extraíble: garantiza un buen agarre, permite que la caja no se deslice sobre la mesa y la protege
- › Fácil de limpiar: se recomienda lavar a mano (o en lavavajillas con un programa delicado)
- › Sin BPA\*, sin BPS, ni ftalato (\*De conformidad con la normativa vigente)

### A stainless steel lunch box with silicone protective cover and lid, that is practical and sturdy.

#### Ideal for carrying small gourmets' meals or snacks!

- › Stainless steel box: material suitable for carrying food, no taste transfer, odour or colouring.
- › Healthy, durable, unbreakable material: alternative to plastic boxes
- › Traditional oven use with cover, without lid and without separator -Max 180°C / 356°F
- › Can be used in the microwave, with cover and separator but without lid.
- › Light and robust: practical to carry, suitable for use by young children.
- › Large capacity: can contain a complete meal, picnic, snack or even a light meal
- › Two removable silicone dividers included: allow parents to create multiple compartments as they wish
- › Removable silicone cover, removable: makes it easy to grip, enables the box not to slide on the table and protects it
- › Easy to clean: Handwashing recommended (or dishwasher on a delicate programme)
- › Free from BPA\*, BPS\* and phthalates (\*In accordance with the regulations in force)

### Een stevige en praktische roestvrijstalen lunchbox een beschermhoes en deksel van siliconen.

#### Idéaal voor het vervoer van maaltijden of snacks voor kleine fijnproevers!

- › Box van roestrijg staal: materiaal geschikt voor het bewaren van etenswaren, neemt geen geuren op en verkleurt niet
- › Veilig, hygiënisch, duurzaam en onbreekbaar materiaal: alternatief voor plastic boxen
- › Voor gebruik in een conventionele oven met hoes, zonder deksel en zonder separator - Max 180°C / 356°F
- › Magnetron, met hoes en verdeler maar zonder deksel.
- › Licht en stevig: eenvoudig te vervoeren, ideaal voor in een tas van jonge kinderen
- › Grote inhoud: biedt plaats voor een volledige maaltijd, picknick, een snack of tussendoortjes
- › Inclusief twee verwijderbare siliconen verdelers: hiermee kunnen ouders naar wens meerdere compartimenten creëren
- › Verwijderbare siliconen hoes: voor goede grip, voorkomt dat de box van tafel glijdt en beschermt het
- › Eenvoudig te reinigen: we raden het aan de box met de hand af te wassen (of in de vaatwasser te reinigen op een delicaat programma).
- › Vrij van BPA\*, BPS en ftalaten (\*Overeenkomstig de van kracht zijnde regelgeving)

914002



914003



914004





4M+

## BOITE REPAS CERAMIQUE

BPA\*  
FREE

Product:  
760 gr  
185 x 120 x  
60 mm



Packaging: 840 gr  
190 x 65 x 130/160 mm **x4**

### Boîte repas en céramique avec housse, couvercle et séparateur en silicone : des matériaux nobles et sains, parfaits pour transporter le repas des bébés et des enfants.

- › Céramique, matière sans transfert de goût, ni d'odeur : idéal pour transporter de la nourriture
- › Housse en silicone anti-dérapante : protège la boîte repas
- › Séparateur amovible inclus : permet de compartimenter la boîte selon les besoins
- › Pratique, elle passe au micro-onde et au four pour pouvoir réchauffer sans contrainte son contenu.
- › Utilisation au four traditionnel avec la housse, sans couvercle et sans séparateur - Max 180°C / 356°F
- › Utilisation au micro-ondes, avec la housse et le séparateur mais sans couvercle - Max 6 min /1000W
- › Sans BPA\*, sans BPS, ni phtalate (\*Conformément à la réglementation en vigueur)
- › Entretien : Lavage à la main recommandé

### Fiambrrera de cerámica con funda, tapa y separador de silicona: materiales nobles y saludables, perfectos para llevar la comida de los bebés y los niños.

- › Cerámica, material que no transfiere sabor ni olor: ideal para transportar alimentos
- › Funda de silicona antideslizante: protege la fiambrrera
- › Separador extraíble incluido: permite dividir la caja según las necesidades
- › Práctico, se puede utilizar en el microondas y en el horno para recalentar su contenido sin limitaciones
- › Para utilizar en un horno con funda, sin tapa y sin separador - Máximo 180°C / 356°F
- › Microondas, con tapa y separador pero sin tapa - Max 6 min /1000W
- › Sin BPA\*, BPS, ni ftalato (\*De conformidad con la normativa vigente)
- › Mantenimiento: se recomienda lavar a mano

### Ceramic lunch box with cover, lid and divider in silicone: noble and healthy materials, perfect for carrying babies' and children's food.

- › Ceramic, material without transferring taste or odour: ideal for carrying food
- › Non-slip silicone cover: protects the lunch box
- › Removable divider included: allows the box to be divided as required
- › Practical, it can be used in the microwave and oven to reheat its contents without constraint
- › Traditional oven use with cover, without lid and without separator - Max 180°C / 356°F
- › Can be used in the microwave, with cover and separator but without lid - Max 6 min /1000
- › Free from BPA\*, BPS\* and phthalates (\*In accordance with the regulations in force)
- › Care: Handwash recommended

### Keramische lunchbox met hoes, deksel en siliconenverdeler: edele en gezonde materialen, perfect voor het meenemen van baby- en kindermaaltijden.

- › Keramisch, materiaal zonder overdracht van smaak en geur: ideaal voor het dragen van voedsel
- › Antislip siliconenhoes: beschermt de lunchbox
- › Inclusief verwijderbare siliconen verdeler: hiermee kan de lunchbox naar wens worden ingedeeld
- › Praktisch, het kan worden gebruikt in de magnetron en oven om de inhoud opnieuw te verwarmen zonder beperking :
- › Voor gebruik in een conventionele oven met hoes, zonder deksel en zonder separator - Max 180°C / 356°F
- › Magnetron, met hoes en verdeler maar zonder deksel - Max 6 min /1000W
- › Vrij van BPA\*, BPS en ftalaten (\*Overeenkomstig de van kracht zijnde regelgeving)
- › Onderhoud: Handwas aanbevolen

914005



914006





## COFFRET REPAS VERRE

BPA\*  
FREE



Packaging: 880 gr  
190 x 178 x 110 mm

x4

### Coffret repas verre avec ventouses.

BÉABA® s'associe à la célèbre marque DURALEX® pour vous proposer le premier coffret repas sain pour bébé, entièrement fabriqué en France. Le coffret est composé d'une assiette, d'un bol et d'un gobelet en verre accompagnés d'une base en matière souple. Pensées pour éviter les incidents, les bases souples de l'assiette et du bol possèdent des ventouses pour adhérer à la table ou à la tablette de chaise haute.

- › Vaisselle en verre: matière saine et hygiénique qui résiste aux rayures, ne retient ni les odeurs, ni les tâches.
- › Partenariat avec DURALEX®: gage de qualité et produit 100% fabriqué en France.
- › Ventouses sous les assiettes et le bol : pour adhérer à la table et limiter les incidents.
- › Formes ergonomiques : pour aider bébé dans sa phase d'apprentissage des repas.
- › Gamme évolutive, qui accompagne l'enfant lorsqu'il grandit.
- › Entretien : Lavage à la main ou au lave-vaisselle pour les éléments en verre (lave-vaisselle déconseillé pour les éléments souples).

### Estuche para comidas con ventosas.

BÉABA® se ha asociado con la famosa marca DURALEX® para presentar el primer estuche para comidas sanas para bebé, totalmente fabricado en Francia. El estuche incluye un plato, un bol y un vaso de cristal además de una base de material flexible. Diseñadas para evitar accidentes, las bases flexibles del plato y del bol disponen de ventosas para pegarlas a la mesa o a la de la trona.

- › Vajilla de cristal: material sano e higiénico, resistente a los rayones, que no retiene ni olores ni manchas.
- › Asociación con DURALEX®: compromiso de calidad y producto 100% fabricado en Francia.
- › Ventosas debajo de los platos y el bol: para pegarlos a la mesa y limitar los accidentes.
- › Formas ergonómicas: para ayudar al bebé a aprender a comer.
- › Gama evolutiva, que acompaña al niño año tras año.
- › Limpieza: Lavado a mano o en el lavavajillas para los elementos de cristal (no se recomienda el lavaplatos para los elementos flexibles).

### Meal set with suction pads.

BÉABA® is matching up with the famous DURALEX® brand to bring you the first healthy meal set for baby, entirely Made in France. The set is comprised of a glass plate, a glass bowl, and a glass beaker with a supple base. Designed to avoid any incidents, the supple base of the plate and bowl have a suction pad to adhere to the table or to the high chair tray

- › Glass tableware: healthy and hygienic material which is scratch-resistant, odourless, and stain-free.
- › Partnership with DURALEX®: guarantee of quality and a 100% Made in France product.
- › Suction pad under the plate and bowl: for adhesion to the table to limit mishaps.
- › Ergonomic shape: to help baby learn to eat meals by himself.
- › The range evolves as the child grows older.
- › Care: the elements in glass can be washed by hand and are dishwasher safe (dishwasher not recommended for the supple parts).

### Maaltijdset met zuignappen.

BÉABA® heeft met het beroemde merk DURALEX® samengewerkt om de eerste veilige maaltijdset uit glas voor uw kindje te maken, volledig in Frankrijk vervaardigd. De set omvat een bord, een kom en een beker in glas met een basis van soepel materiaal. De zuignap onder het bord en de kom hecht zich perfect aan uw tafel of het maaltijdblad van de kinderstoel en ongelukjes zullen zo voorkomen worden.

- › Glas: krasbestendig, veilig en hygiënisch, neemt geen geuren of vlekken op.
- › Samenwerking met DURALEX®: kwaliteitsgarantie en 100% in Frankrijk vervaardigd product.
- › Zuignappen onder het bord en de kom: om aan de tafel te hechten en ongelukjes te voorkomen.
- › Ergonomische vormen: om het kindje te helpen zelfstandig te leren eten.
- › Meegroeitreeks die meerdere jaren door het kindje gebruikt kan worden.
- › Onderhoud: de glazen onderdelen kunnen met de hand of in de vaatwasser gereinigd worden (vaatwasser is afgeraden voor de soepele onderdelen).

913486



913487



913518







8M+

## SET REPAS SILICONE LES ESSENTIELS

**BPA\***  
**FREE**



Packaging: 570 gr  
210 x 90 x 230/255 mm **x4**

### Set repas complet en silicone, composé des produits essentiels pour les premiers repas de bébé.

Comprend une tasse d'apprentissage, une cuillère ergonomique 2<sup>ème</sup> âge, une assiette compartimentée et un bavoir.

- › Matière silicone souple et douce sans risque pour l'enfant
- › Formes ergonomiques pour aider bébé à manger et boire seul
- › Assiette compartimentée : permet de préserver les saveurs de chaque aliment et séparer les différentes textures
- › Ventouse sous l'assiette : pour adhérer à la table et limiter les incidents
- › Tasse d'apprentissage avec couvercle hermétique et amovible
- › Cuillère 2<sup>ème</sup> âge ergonomique pour faciliter l'apprentissage
- › Bavoir avec poche large et profonde pour retenir les aliments
- › Entretien : Lavage à la main recommandé

### Completo set de comida de silicona, compuesto por productos esenciales para las primeras comidas del bebé.

Incluye una taza de aprendizaje, una Cuchara 2<sup>da</sup> edad ergonómica, un plato de comida compartimentado y un babero.

- › Material de silicona suave y flexible sin riesgo para el niño
- › Formas ergonómicas para ayudar al bebé a comer y beber por sí mismo
- › Plato compartimentado: permite de preservar los sabores de cada alimento y separar las diferentes texturas.
- › Ventosa bajo el plato: para adherir a la mesa y evitar los incidentes
- › Taza de aprendizaje con tapa extraíble y hermética
- › Cuchara 2da edad ergonómica para facilitar el aprendizaje
- › Babero con bolsillo amplio y profundo para recoger los alimentos
- › Mantenimiento: se recomienda lavar a mano

### Complete meal set in silicone with the essential products for baby's first meals.

Includes a training cup, a 2<sup>nd</sup> age ergonomic spoon, a divided plate and a bib.

- › Soft and supple silicone material without risk for the child
- › Ergonomic shapes to help baby eat and drink alone
- › Divided plate: preserves the flavours of each food and separates the different textures
- › Suction pad under the plate: to adhere to the table and avoid incidents
- › Learning cup with removable airtight lid
- › 2nd age ergonomic spoon to facilitate learning
- › Bib with large, deep pocket to catch food
- › Care: Hand wash recommended

### Complete siliconen maaltijdset, bestaande uit de essentiële producten voor de eerste maaltijden van de baby.

Inclusief een leerbeker, ergonomische peuterlepel, bord met vakverdeling en slabbetje.

- › Zacht en soepel siliconenmateriaal zonder risico voor het kind
- › Ergonomische vormen om baby te helpen zelfstandig te eten en te drinken
- › Bord met vakjes: maakt het mogelijk de smaken van alle etenswaren te behouden en de verschillende texturen te scheiden.
- › Zuignap onder het bord: om aan de tafel te hechten en ongelukjes te voorkomen
- › Leerbeker met hermetisch en verwijderbaar deksel
- › Ergonomische peuterlepel om het leren te vergemakkelijken
- › Slabbetje met grote, diepe zak voor het vasthouden van voedsel
- › Onderhoud: Handwas aanbevolen

913556





## COFFRET REPAS SILICONE

**BPA\***  
**FREE**



Packaging: 619 gr  
183 x 90 x 185 mm **x4**

### Coffret repas silicone composé d'une assiette et d'un bol avec ventouse, d'un verre et d'une cuillère 2<sup>ème</sup> âge silicone.

Pour accompagner bébé et ses parents lors des premiers repas.

- › Ventouses sous l'assiette et le bol pour adhérer à la table et éviter les incidents.
- › Design et forme ergonomique pour faciliter la prise des aliments.
- › Facile à nettoyer et incassable.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Gama comida de silicona, incluye un plato y un bol con ventosa, así como un vaso y una cuchara 2da edad de silicona.

Para acompañar el bebé y a sus padres en las primeras comidas.

- › Plato y bol con ventosa para adherir a la mesa.
- › Diseño y forma concebidos para facilitar la toma de los alimentos.
- › Fácil de limpiar.
- › Mantenimiento: lavado a mano o en el lavavajillas.

### Silicone meal set range comprising of one plate and one bowl with suction pad, one cup and one silicone 2nd age spoon.

Everything baby and parents need for the first meals.

- › Suction pad under the plate and the bowl: to adhere to the table and avoid incidents.
- › Design and ergonomic shape to help guide the scooping of food.
- › Easy to clean and unbreakable.
- › Care: wash by hand or dishwasher.

### Siliconen maaltijdset bestaat uit een bord en een beker met zuignap, evenals een glas en een siliconen lepel 2de leeftijd.

Om de baby en zijn ouders tijdens de eerste maaltijden te begeleiden.

- › Bordje en beker met zuignap voor stabiliteit op de tafel.
- › Design en vorm ontworpen om de voedselinname te vergemakkelijken.
- › Gemakkelijk te reinigen.
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.

913428



913436



913429



913506



913507



913543



913472





4M+

## ASSIETTE SILICONE VENTOUSE

BPA\*  
FREEProduct:  
275 gr  
183 x 183 x  
38 mmPackaging: 337 gr  
185 x 40 x 185/215 mm **x4**

913430



913431



913550



913551



4M+

## BOL SILICONE VENTOUSE

BPA\*  
FREEProduct:  
120 gr  
118 x 118 x  
55 mmPackaging: 163 gr  
120 x 58 x 120/150 mm **x4**

913433



913440



913547



4M+

## VERRE SILICONE

BPA\*  
FREEProduct:  
67 gr  
70 x 70 x  
70mmPackaging: 95 gr  
72 x 72 x 75/115 mm **x4**

913546





4M+

## LOT DE 3 VERRES SILICONE

BPA\*  
FREEProduct:  
200 gr  
70 x 70 x  
70 mmPackaging: 240 gr  
72 x 72 x 155/180 mm **X4**

913545 ●



4M+

## ASSIETTE COMPARTIMENTÉE SILICONE

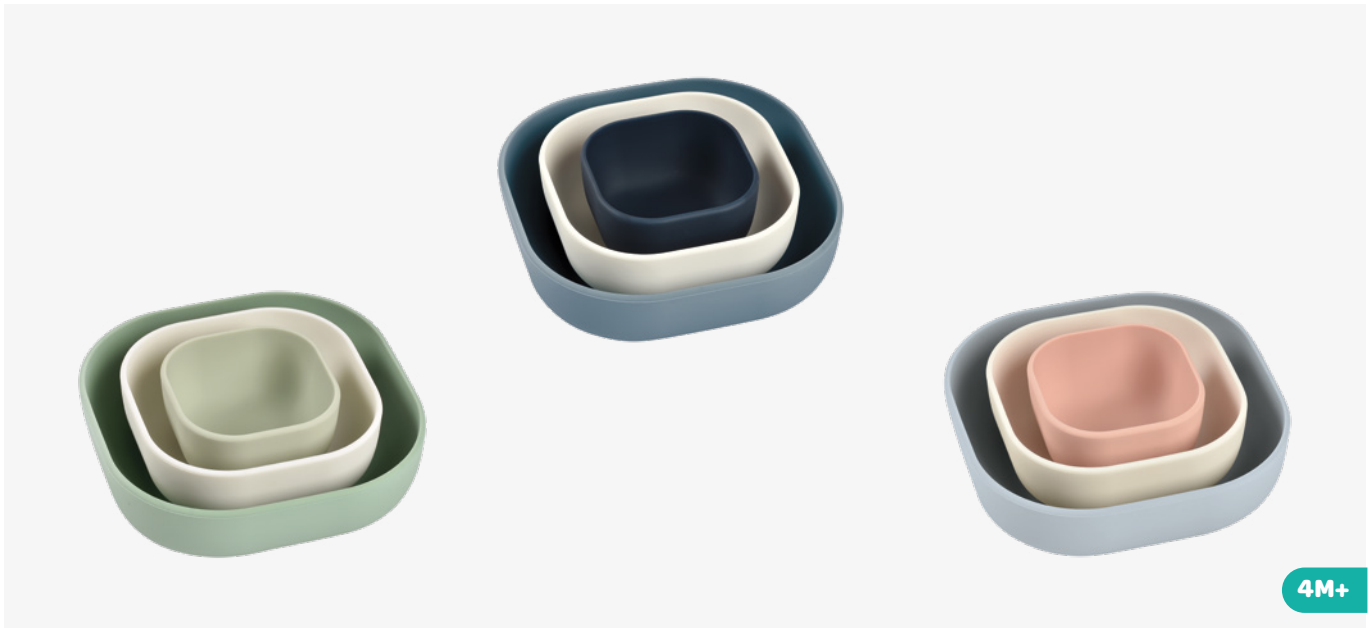
BPA\*  
FREEProduct:  
175 gr  
182 x 130 x  
37 mmPackaging: 220 gr  
130 x 40 x 185/215 mm **X4**

913548 ●



913549 ●





## LOT DE 3 BOLS SILICONE GIGOGNE

BPA<sup>®</sup>  
FREE

150  
ml

+

340  
ml

+

580  
ml



Packaging: 535 gr  
166 x 61 x 165/190 mm **x4**

### Trois tailles pour convenir aux besoins de chaque repas et enfant.

**Bords hauts et formes arrondies pour aider les enfants à manger de manière autonome.**

- › Large base permettant de rester stable sur la table ou tablette de chaise haute
- › Permet de proposer les aliments séparément : aide à préserver les saveurs de chaque aliment, séparer les textures, les goûts.
- › Éléments emboîtables : facile à ranger
- › Gamme évolutive : des premiers repas à 36m+. Facile à nettoyer et incassable.
- › Entretien : Lavage à la main ou lave-vaisselle sur programme délicat

### Tres tamaños para adaptarse a las necesidades de cada comida y niño.

**Bordes elevados y formas redondeadas para ayudar a los niños a comer de forma independiente.**

- › Base ancha para la estabilidad en la mesa o en el estante de la trona
- › Permite ofrecer los alimentos por separado: ayuda a conservar los sabores de cada alimento, a separar las texturas, los gustos.
- › Elementos encajables: fáciles de almacenar
- › Gama evolutiva: desde las primeras comidas hasta los 36m+. Fácil de limpiar e irrompible.
- › Mantenimiento: Lavar a mano o en el lavavajillas en ciclo suave

### Drie maten voor elke maaltijd en elk kind.

**Hoge randen en afgeronde vormen om kinderen te helpen zelfstandig te eten.**

- › Brede basis voor stabiliteit op de tafel of de kinderstoelplank
- › Maakt het mogelijk voedsel afzonderlijk aan te bieden: helpt de smaken van elk voedsel te behouden, aparte texturen, smaken
- › Nestbare elementen: eenvoudig op te bergen
- › Evoluerend bereik: van de eerste maaltijden tot 36m+. Gemakkelijk te reinigen en onbreekbaar
- › Onderhoud: handwas of vaatwasser op mild programma

913566



913567



913568



### Three sizes to suit the needs of every meal and child.

**High sides and rounded shapes to help children eat independently.**

- › Wide base to remain stable on the table or highchair tray
- › Allows food to be offered separately: helps to preserve the flavours of each food, separate textures, tastes
- › Nestable elements: easy to store
- › Evolving range: from the first meals to 36m+. Easy to clean and unbreakable
- › Care: Hand wash or dishwasher on gentle cycle





## SET REPAS SILICONE COMPARTIMENTÉ

**BPA\***  
**FREE**



Packaging: 268 gr  
183 x 40 x 185/215 mm **X4**

### Set repas silicone composé d'une assiette repas 3 compartiments et d'une cuillère 2<sup>ème</sup> âge.

Formes ergonomiques et matière silicone douce incassable pour faciliter l'apprentissage des repas, en toute sérénité.

- › Assiette compartimentée : permet de préserver les saveurs de chaque aliment et de séparer les différentes textures.
- › Ventouse sous l'assiette : pour adhérer à la table et éviter les incidents.
- › Formes ergonomiques de la cuillère 2<sup>ème</sup> âge : adaptées aux mains d'enfant.
- › Entretien : Lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Set comida silicona con un plato comida de 3 compartimentos y de una cuchara de 2da edad.

Formas ergonómicas y material de silicona suave irrompible para facilitar el aprendizaje en el momento de comer, con toda serenidad.

- › Plato compartimentado : permite de preservar los sabores de cada alimento y separar las diferentes texturas.
- › Ventosa bajo el plato : para adherir a la mesa y evitar los incidentes.
- › Formas ergonómicas de la cuchara 2da edad: adaptada a las manitas del niño.
- › Mantenimiento : lavar a mano o en el lavavajillas

### Siliconen maaltijdset bestaande uit een bord met 3 vakjes en een peuterlepel.

Ergonomische vormen en zacht, onbreekbaar siliconen materiaal om eenvoudig en onbezorgd zelf te leren eten.

- › Bord met vakjes: maakt het mogelijk de smaken van alle etenswaren te behouden en de verschillende texturen te scheiden.
- › Zuignap onder het bord: om aan de tafel te hechten en ongelukjes te voorkomen.
- › Ergonomische vormen van de peuterlepel: aangepast aan kinderhandjes.
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.

### Silicone mealtime set including a plate divided into 3 sections and a 2nd-age spoon

Ergonomic shape and soft unbreakable silicone to facilitate patient learning during mealtime .

- › Divided plate: preserves the flavours of each food and separates the different textures.
- › Suction pad under the plate: to adhere to the table and avoid incidents.
- › Ergonomic shape of the 2nd-age spoon: suitable for children's hands.
- › Care: Hand wash or dishwasher safe.



913455



913456



913508





## COFFRET D'APPRENTISSAGE SILICONE

**BPA\***  
**FREE**



Packaging: 440 gr  
200 x 82 x 132/158 mm **x4**

### Coffret d'apprentissage silicone composé d'une assiette repas 3 compartiments, d'une tasse et d'une cuillère 2<sup>ème</sup> âge.

Un set aux formes ergonomiques pour accompagner bébé dans ses apprentissages.

- › Assiette compartimentée : permet de préserver les saveurs de chaque aliment et de séparer les différentes textures.
- › Assiette avec hauts rebords pour aider l'enfant à attrapper la nourriture.
- › Ventouse sous l'assiette : pour adhérer à la table et éviter les incidents.
- › Tasse d'apprentissage : larges anses et couvercle à bec amovible.
- › Formes ergonomiques de la cuillère 2ème âge : adaptées aux mains d'enfants.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Set de aprendizaje de silicona compuesto por un plato de comida de 3 compartimentos, una taza y una cuchara 2<sup>da</sup> edad.

Un conjunto con formas ergonómicas para ayudar al bebé en su aprendizaje.

- › Plato compartimentado: conserva los sabores de cada alimento y separa las diferentes texturas.
- › Plato con bordes elevados: para ayudar al niño a coger la comida.
- › Ventosa debajo el plato: para adherirse a la mesa y evitar que se caiga.
- › Taza de aprendizaje: asas grandes y tapa con boquilla extraíble.
- › Formas ergonómicas de la cuchara 2da edad: adaptadas a las manos de los niños
- › Mantenimiento: lavar a mano o en el lavavajillas.

### Siliconen maaltijdset bestaande uit een 3-compartimenten maaltijdbord, een beker en een lepel van 2<sup>de</sup> leeftijd.

Ergonomische vormen om de baby zelf te leren eten.

- › Bord met vakjes: maakt het mogelijk om de smaken van alle etenswaren te behouden en de verschillende texturen te scheiden.
- › Bord met hoge rand: helpt het kind het voedsel makkelijker te nemen.
- › Zuignap onder het bord: om aan de tafel te hechten en ongelukjes te voorkomen.
- › Leerbeker: brede handgrepen en verwijderbaar tuitdeksel.
- › Ergonomische vormen van de lepel 2de leeftijd: aangepast aan de kinderhandjes.
- › Onderhoud: handwas of in de vaatwasser.

### Silicone learning set comprised of a divided plate, a cup and a 2<sup>nd</sup> age spoon.

An ergonomic shaped set to help baby when learning.

- › Divided plate: preserves the flavours of each food and separates the different textures.
- › Plate with high sides: to help the child scoop food.
- › Suction pad under the plate: to adhere to the table and avoid incidents.
- › Learning cup: wide handles and removable spout lid.
- › Ergonomic shape of the 2nd-age spoon: suitable for children's hands.
- › Care: hand wash or dishwasher.



913526



913527





4M+

## PICK'N'SNACK

BPA\*  
FREE460  
mlProduct:  
210 gr  
121 x 95 x  
91,5 mmPackaging: 255 gr  
223 x 115 x 231 mm

x4

**A la maison comme à l'extérieur, la tasse PICK'N'SNACK permet aux petits gourmands de pouvoir grignoter ou goûter facilement, sans en renverser.**

**Accompagne les tout-petits à gagner en autonomie.**

- › Matière silicone : boîte souple, légère et incassable
- › Couvercle en étoile souple : permet aux enfants d'accéder à l'intérieur sans se blesser et limite les renversements.
- › Couvercle amovible et large ouverture : facile à nettoyer et à remplir
- › Large poignée : facilite la prise en main des tout-petits
- › Entretien : Lavage à la main conseillé ou lave-vaisselle sur un programme délicat
- › Sans BPA\*, sans BPS, ni phtalate (\*Conformément à la réglementation en vigueur)

**Ya sea en casa o fuera de ella, la taza PICK'N'SNACK facilita que los pequeños golosos merienden sin derramar.**

**Ayuda a los niños a ganar independencia.**

- › Material de silicona: taza flexible, ligera e irrompible
- › Tapa blanda en forma de estrella: permite que los niños accedan al interior sin lesionarse y reduce los derrames
- › Tapa extraíble y amplia apertura: fácil de limpiar y llenar
- › Asa grande: facilita la sujeción por parte de los niños pequeños
- › Cuidados: Se recomienda lavar a mano o en el lavavajillas con un programa delicado
- › Sin BPA\*, BPS ni ftalatos (\*Cumple con la normativa vigente)

**Whether at home or away, the PICK'N'SNACK cup allows little gourmets to easily nibble or snack without spilling.**

**Helps toddlers to gain autonomy.**

- › Silicone material: flexible, light and unbreakable box
- › Soft star-shaped lid: allows children to access the inside without hurting themselves and limits spills.
- › Removable lid and wide opening: easy to clean and fill.
- › Large handle: to facilitate the grip of the toddlers.
- › Care: Hand wash recommended or dishwasher on a delicate program.
- › BPA\*, BPS and phthalate free (\*Compliant with current regulations).

**Thuis of onderweg, de PICK'N'SNACK beker kunnen kleine fijnproevers gemakkelijk knabbelen of proeven, zonder te morsen.**

**Helpt peuters aan zelfstandigheid.**

- › Siliconenmateriaal: flexibele, lichte en onbreekbare dos
- › Zacht sterdeksel: zorgt ervoor dat kinderen zonder verwondingen bij het interieur kunnen en vermindert morsen
- › Afneembaar deksel en brede opening: gemakkelijk te reinigen en te vullen
- › Groot handvat: maakt het gemakkelijker voor peuters om vast te houden
- › Onderhoud: Handwas aanbevolen of vaatwasser op een delicaat programma.
- › BPA\*, BPS en ftalaatvrij (\*conform de huidige regelgeving)

913564



913565







## CUILLERE SILICONE 1ER AGE BI-TON

**BPA\***  
FREE

**d**<sup>®</sup>  
DESIGN



Packaging: 96 gr  
80 x 35 x 215 mm

**X6**



Packaging: 135 gr  
122 x 37 x 237 mm

**X6**

### Une cuillère 1er âge en silicone spécialement conçue pour les premiers repas de bébé.

**Avec son long manche et sa cuillère peu profonde.**

- › Matière silicone souple : pour faciliter la transition tétine/cuillère.
- › Manche long et arrondi : pour une bonne prise en main de l'adulte.
- › Bout fin et cuillère peu profonde : adapté aux petites bouches.
- › Pratique : manche adapté à toutes les tailles de petits pots et de portions.
- › Silicone coloré mat : pour éviter la coloration.
- › Lot de 2 cuillères : fourni avec boîte de transport.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Una cuchara de silicona para la 1ª edad especialmente diseñada para las primeras comidas del bebé.

**Con su mango largo y su cuchara poco profunda.**

- › Material de silicona suave: para facilitar la transición de la tetina a la cuchara.
- › Punta fina y cuchara poco profunda: ideal para bocas pequeñas.
- › Prácticas: mango adecuado para todos los tamaños de potitos y tarritos.
- › Mango largo y redondeado: para un buen agarre de los adultos.
- › Silicona de color mate: para evitar manchas.
- › Juego de 2 cucharas con estuche incluido.
- › Cuidados: se pueden lavar a mano o en el lavavajillas.

### Een siliconen lepel voor de 1e leeftijd, speciaal ontworpen voor baby's eerste maaltijden.

**Met zijn lange steel en ondiepe lepel.**

- › Zacht siliconenmateriaal: om de overgang van speen naar lepel te vergemakkelijken.
- › Lang, afgerond handvat: voor een stevige grip voor volwassenen.
- › Dunne punt en ondiepe lepel: geschikt voor kleine mondjes.
- › Praktisch: handvat past op alle maten kleine potjes en porties.
- › Mat gekleurde silicone: om verkleuring te voorkomen.
- › Set van 2 lepels geleverd met opbergdoos, makkelijk om mee te nemen.
- › Onderhoud: handwas of vaatwasserbestendig.

### A 1st age silicone spoon specially designed for baby's first meals.

**With its long handle and shallow spoon.**

- › Soft silicone material: to make easier the transition from teat to spoon.
- › Long, rounded handle: for a good handle for adults.
- › Thin tip and shallow spoon: ideal for small mouths.
- › Practical: handle suitable for all sizes of pots and portions.
- › Matte coloured silicone: to avoid staining.
- › Set of 2 spoons supplied with carrying case.
- › Care: hand wash or dishwasher safe.



913574



913575





## CUILLÈRE SILICONE 1<sup>ER</sup> ÂGE

**BPA\***  
FREE

**d**<sup>®</sup>  
DESIGN

### Cuillère ergonomique d'apprentissage 1<sup>er</sup> âge.

**Embout silicone ultra souple : spécialement conçu pour la transition tétine/cuillère.**  
**Longueur du manche adaptée à tous les types de pots.**

- › Manche long et ergonomique : conçu pour une main d'adulte.
- › Embout et enveloppe intégrale en silicone : nettoyage facilité.
- › Cuillère souple : aucun risque de blessure des gencives.
- › Lot de 2 cuillères 1<sup>er</sup> âge : avec boîte de transport
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Cuchara ergonómica de aprendizaje 1<sup>era</sup> edad.

**Émbolo de silicona ultra flexible especialmente concebido para pasar de la tetina a la cuchara.**

**Longitud del mango adaptado a todo tipo de tarritos.**

- › Mango largo y ergonómico: concebido para una mano de adulto.
- › Émbolo y cubierta integral de silicona: fácil de limpiar.
- › Cuchara flexible: sin riesgo de dañar las encías.
- › Lote de 2 cucharas 1<sup>era</sup> edad : con caja de transporte
- › Mantenimiento: lavado a mano o en el lavavajillas.

### Ergonomic 1<sup>st</sup> age training spoon.

**Ultra supple silicone tip: especially designed for the transition from teat to spoon.**  
**Handle length suitable for all types of jars.**

- › Long ergonomic handle: designed for adult hands.
- › Tip and covering in silicone: for easy cleaning.
- › Soft spoon: no risk of harming gums.
- › Set of 2 1<sup>st</sup> age spoons : with transport box
- › Care: wash by hand or dishwasher.

### Ergonomische lepel voor de 1<sup>ste</sup> hapjes

**Ultra soepel siliconen uiteinde: speciaal ontwikkeld voor het overstappen van de speen op een lepel.**

**Lengte van de steel geschikt voor alle type potjes.**

- › Lange en ergonomische steel: ontworpen voor handen van volwassenen.
- › Uiteinde en volledige bekleding van siliconen: eenvoudig te reinigen.
- › Soepele lepel: geen risico op verwonding van het tandvlees.
- › Set van 2 lepels voor de 1<sup>st</sup> hapjes : met transport box
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.





## CUILLÈRE SILICONE 1<sup>ER</sup> ÂGE

**BPA\***  
FREE

**d**<sup>®</sup>  
DESIGN

Product:  
27 gr  
167 x 25 x  
15 mm



Packaging: 40 gr  
70 x 20 x 237 mm **x8**

913381 ●



913463 ●



913464 ●



## LOT DE 2 CUILLÈRES SILICONE 1<sup>ER</sup> ÂGE + BOITE

**BPA\***  
FREE

**d**<sup>®</sup>  
DESIGN



Packaging: 99 gr  
80 x 30 x 215 mm **x6**

913468 ● ●



913469 ● ●



913552 ● ●



NEW



## LOT DE 4 CUILLÈRES SILICONE 1<sup>ER</sup> ÂGE

**BPA\***  
FREE

**d**<sup>®</sup>  
DESIGN



Packaging: 131 gr  
120 x 42 x 237 mm **x6**

913413 ● ● ● ●

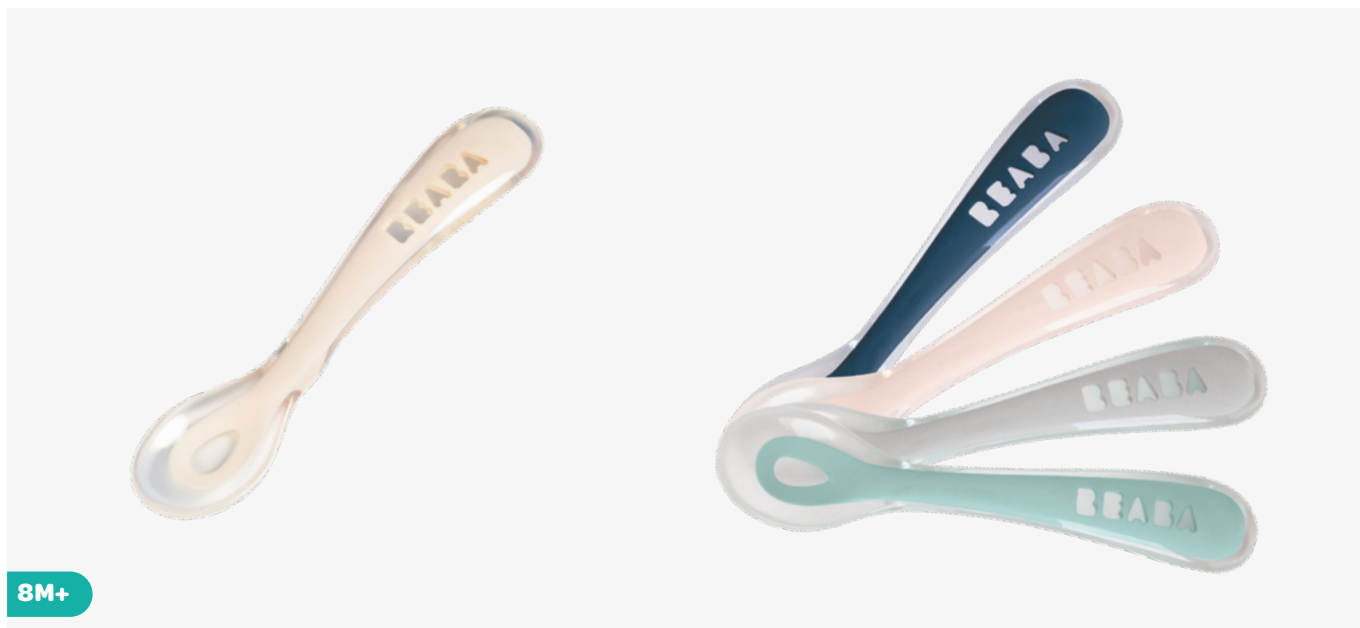


913465 ● ● ● ●



913553 ● ● ● ●





8M+

## CUILLÈRE SILICONE 2<sup>ÈME</sup> ÂGE

BPA<sup>\*</sup>  
FREEd<sup>®</sup>  
DESIGN

### Cuillère d'apprentissage 2<sup>ème</sup> âge soft.

Pour que bébé apprenne à manger comme un grand.

- › Manche de la cuillère conçu pour une main d'enfant.
- › Forme du cuilleron (partie creuse) adaptée à la bouche de l'enfant.
- › Repose cuillère pour éviter le contact des aliments avec la table et assurer propreté et hygiène.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Cuchara de aprendizaje 2<sup>da</sup> edad soft

Para que el bebé aprenda a comer como los mayores.

- › Mango de cuchara diseñado para la mano de un niño.
- › Forma de la cuchara (parte cóncava) adaptada a la boca del niño.
- › Reposo cuchara para evitar el contacto de los alimentos con la mesa y asegurar limpieza e higiene.
- › Mantenimiento: lavado a mano o en el lavavajillas.

### Soft 2<sup>nd</sup> age training spoon.

For learning to eat like a grown-up.

- › Spoon handle designed for a child's hand.
- › Shape of spoon's bowl adapted to a child's mouth.
- › Spoon support to avoid the spoon touching the table for more cleanliness and hygiene.
- › Care: wash by hand or dishwasher.

### Oefenlepel 2<sup>de</sup> leeftijd soft

Voor uw baby die zoals een grote leert te eten.

- › De steel van de lepel is ontworpen voor de hand van een kind.
- › Vorm van de lepel (holle gedeelte) is aangepast aan de mond van het kind.
- › Lepelvoetstukje om te voorkomen dat het voedsel in contact komt met de tafel en zorgt voor netheid en hygiëne.
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.





## CUILLÈRE SILICONE 2<sup>ÈME</sup> ÂGE

**BPA\***  
FREE

**d**<sup>®</sup>  
DESIGN

Product:  
15 gr  
130 x 30 x  
18 mm



Packaging: 30 gr  
70 x 20 x 237 mm **x6**

913425 ●



913426 ●



913466 ●



## LOT DE 2 CUILLÈRES SILICONE 2<sup>ÈME</sup> ÂGE + BOITE

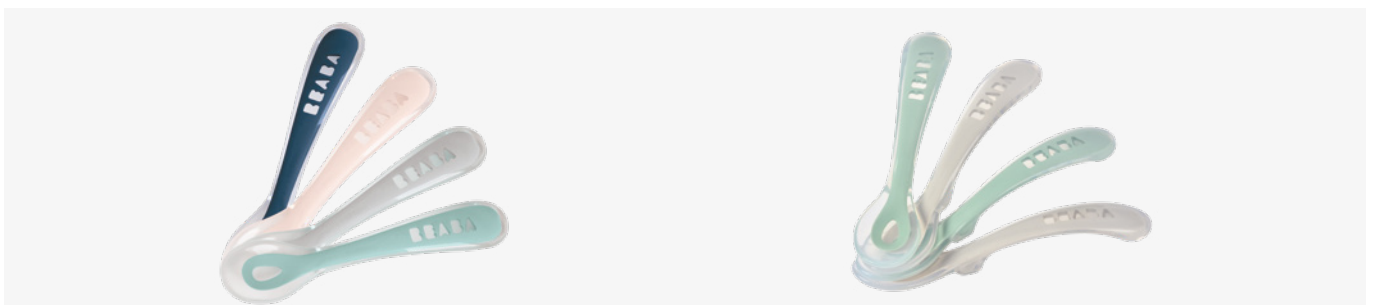
**BPA\***  
FREE

**d**<sup>®</sup>  
DESIGN



Packaging: 76 gr  
75 x 30 x 197 mm **x6**

913554 ● ●



## LOT DE 4 CUILLÈRES SILICONE 2<sup>ÈME</sup> ÂGE

**BPA\***  
FREE

**d**<sup>®</sup>  
DESIGN



Packaging: 94 gr  
120 x 23 x 240 mm **x6**

913467 ● ● ● ●



913555 ● ● ● ●





## LOT DE 2 PRÉ-CUILLERES D'APPRENTISSAGE SILICONE

BPA\*  
FREE

DESIGN®



Packaging: 60 gr  
120 x 22 x 200 mm x6

### Formes et dimensions ergonomiques.

**Développé avec une spécialiste de l'alimentation infantile : aide l'enfant à acquérir de l'autonomie.**

- › Utilisation dès 4 mois, avec un adulte pour se familiariser avec la cuillère et les premiers aliments. Dès 6/8 mois, tout seul pour gagner en autonomie progressivement.
- › Manche court, arrondi et peu volumineux : permet une préhension optimale par le bébé de 3 manières différentes (prise palmaire, en pince ou en poing).
- › Embouts texturés (vagues et picots) : étudiés pour optimiser la prise des aliments.
- › Embouts plats : permettant de ne pas trop remplir la cuillère, de l'utiliser des deux faces et ne nécessitant pas de rotation du poignet.
- › Embouts flexibles : spécialement étudiés pour s'adapter aux besoins de l'enfant (la cuillère vague est moins flexible que la version picots).
- › Formes symétriques : possibilité de l'utiliser de la main gauche ou droite.
- › Silicone souple : matière douce et agréable, qui ne blesse pas.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Formas y tamaños ergonómicos.

**Desarrollado con un especialista en nutrición infantil: ayuda a los niños a ser más independientes.**

- › Desde los 4 meses, con un adulto para que se familiarice con la cuchara y sus primeros alimentos. Desde los 6/8 meses, solo para que vaya adquiriendo autonomía.
- › Mango corto y redondeado con poco volumen: permite al bebé agarrar de 3 formas diferentes (agarre con la palma, con la pinza o con el puño).
- › Puntas texturizadas (ondas y protuberancias): diseñadas para optimizar la alimentación.
- › Puntas planas: para que no llenes demasiado la cuchara, puedas usarla por ambos lados y no tengas que girar la muñeca.
- › Puntas flexibles: especialmente diseñadas para adaptarse a las necesidades del niño (la cuchara con ondas es menos flexible que la otra versión).
- › Formas simétricas: pueden utilizarse con la mano izquierda o derecha.
- › Silicona flexible: un material suave y agradable que no hace daño.
- › Cuidado: lavar a mano o en el lavavajillas.

### Ergonomically designed shapes and sizes.

**Developed with a specialist in infant nutrition: helps children to become more independent.**

- › Use from 4 months, with an adult to familiarise them with the spoon and their first foods. From 6/8 months, on their own to gradually gain independence.
- › Short, rounded and small handle : allows baby to hold it in 3 different ways (palmar grip, pincer grip or fist grip).
- › Textured tips (waves and spikes): designed to optimise the grip of food.
- › Flat tips: allows to not overfill the spoon, you can use it from both sides and you don't have to turn your wrist.
- › Flexible tips: specially designed to adapt to children's needs (the wave spoon is less flexible than the spiked version).
- › Symmetrical shapes: can be used with the left or right hand.
- › Soft silicone: soft, pleasant material that won't hurt.
- › Care: hand wash or dishwasher safe.

### Ergonomisch ontworpen vormen en maten.

**Ontwikkeld met een specialist in zuigelingenvoeding: helpt het kind autonomie te verwerven.**

- › Vanaf 4 maanden samen met een volwassene om ze vertrouwd te maken met de lepel en hun eerste voedingsmiddelen. Vanaf 6/8 maanden alleen om geleidelijk onafhankelijk te worden.
- › Kort, afgerond handvat met laag volume: zorgt ervoor dat baby op 3 verschillende manieren kan grijpen (handpalmgreep, tanggreep of vuistgreep).
- › Uiteinden met textuur (golven en noppen): ontworpen om het voeden te optimaliseren.
- › Platte uiteinden: zodat je de lepel niet te vol doet, je kunt hem van beide kanten gebruiken en je hoeft je pols niet te draaien.
- › Flexibele uiteinden: speciaal ontworpen om zich aan te passen aan de behoeften van het kind (de vage lepel is minder flexibel dan de picots-versie).
- › Symmetrische vormen: kunnen met de linker- of rechterhand worden gebruikt.
- › Soepel silicone: een zacht, aangenaam materiaal dat geen pijn doet.
- › Onderhoud: handwas of vaatwasserbestendig.

913578



913579





## LOT DE 2 PRÉ-COUVERTS D'APPRENTISSAGE INOX

**BPA\***  
FREE

**d**<sup>®</sup>  
DESIGN



Packaging: 60 gr  
120 x 22 x 200 mm **x6**

### Formes et dimensions ergonomiques.

**Développées avec une spécialiste de l'alimentation infantile : aide l'enfant à développer son autonomie.**

- › Manche court aux lignes arrondies : pour convenir aux petites mains des enfants.
- › Design développé avec une spécialiste : optimisation de la préhension permettant de l'utiliser de 3 manières (prise palmaire, en pince ou en poing).
- › Encoches sur le manche : simplifiant la prise en main dans toutes les configurations.
- › Forme symétrique : permettant d'être utilisé de la main gauche comme de la droite.
- › Dimensions de l'embout adaptées à la bouche des jeunes enfants.
- › Cuillère peu profonde : permettant de ne pas surcharger.
- › Fourchette efficace et sécuritaire, tout en étant légèrement arrondie pour plus de sécurité.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Formas y tamaños ergonómicos.

**Desarrollados con un especialista en nutrición infantil: ayuda a los niños a ser más independientes.**

- › Mango corto con líneas redondeadas: para adaptarse a las manos pequeñas de los niños.
- › Diseño desarrollado con un especialista: agarre optimizado que permite utilizarlo de 3 maneras (agarre de palma, agarre de pinza o agarre de puño).
- › Muecas en el mango: simplifican el agarre en todas las configuraciones.
- › Forma simétrica: puede utilizarse con la mano izquierda o derecha.
- › Dimensiones de la punta adaptadas a la boca de los niños pequeños.
- › Cuchara poco profunda: permite no sobrecargar.
- › Tenedor eficaz y seguro pero ligeramente redondeado para mayor seguridad.
- › Mantenimiento: lavar a mano o en el lavavajillas.

### Ergonomically designed shapes and sizes.

**Developed with a specialist in infant nutrition: helps children to become more independent.**

- › Short handle with rounded lines: to suit children's small hands.
- › Design developed with a specialist: optimised grip allowing it to be used in 3 ways (palm grip, pincer grip or fist grip).
- › Notches on the handle: simplifies handling in all configurations.
- › Symmetrical shape: allowing it to be used with the left or right hand.
- › Tip dimensions adapted to the mouths of young children.
- › Shallow spoon: to avoid overloading.
- › Efficient and safe fork while being slightly rounded for safety.
- › Maintenance: hand wash or dishwasher safe.

### Ergonomisch ontworpen vormen en maten.

**Ontwikkeld in samenwerking met een specialist in kindervoeding: helpt kinderen zelfstandiger te worden.**

- › Kort handvat met afgeronde lijnen: geschikt voor kleine kinderhandjes.
- › Ontwerp ontwikkeld met een specialist: geoptimaliseerde greep waardoor het op 3 manieren kan worden gebruikt (handpalmgreep, tanggreep of vuistgreep).
- › Inkepingen op het handvat: vereenvoudigen de grip in alle configuraties.
- › Symmetrische vorm: kan met de linker- of rechterhand worden gebruikt.
- › Afmetingen van de punt aangepast aan de mond van jonge kinderen.
- › Ondiepe lepel: om overbelasting te voorkomen.
- › Effectieve en veilige vork terwijl deze enigszins afgerond is voor de veiligheid.
- › Onderhoud: handwas of vaatwasser.

913580



913581





8M+

## LOT DE 2 COUVERTS ERGONOMIQUES 2<sup>ÈME</sup> ÂGE

BPA\*  
FREEPackaging: 83 gr  
70 x 30 x 148 mm **x6**

### Cuillère et fourchette d'apprentissage 2<sup>ème</sup> âge.

Forme ergonomique : prise en main facile pour bébé. Adaptée aux droitiers et aux gauchers.

- › Formes arrondies : pas de risques de blessure des gencives.
- › Forme bombée : repose sur l'assiette sans glisser.
- › Boîtier de transport : protection et hygiène lors des déplacements.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### 2<sup>nd</sup> age training fork and spoon.

Ergonomic shape: easy for baby to grasp. Suitable for left-handed and right-handed use.

- › Rounded shape: no risk of harming gums.
- › Convex shape: rests on plate without sliding.
- › Storage/transport case: protection and hygiene when travelling.
- › Care: wash by hand or dishwasher.

### Cuchara y tenedor de aprendizaje para niños 2<sup>da</sup> edad.

Forma ergonómica: fácil de agarrar para el bebé. Adaptado a diestros y zurdos.

- › Formas redondeadas: sin riesgo de dañar las encías.
- › Forma abombada: se apoya en el plato sin deslizarse.
- › Caja de transporte: protección e higiene en los desplazamientos.
- › Mantenimiento: lavado a mano o en el lavavajillas.

### Ergonomische peuterlepel en -vork.

Ergonomisch ontwerp: eenvoudig vast te houden voor het kindje.  
Geschikt voor links- en rechtshandige kindjes.

- › Afgeronde vormen: geen risico op verwonding van het tandvlees.
- › Bolle vorm: kan op het bord rusten zonder te vallen.
- › Reisetui: bescherming en hygiëne tijdens uitstapjes of het reizen met het kindje.
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.

913398



913400



913470



8M+

## LOT DE 10 COUVERTS ERGONOMIQUES 2<sup>ÈME</sup> ÂGE

BPA\*  
FREEPackaging: 150 gr  
68 x 68 x 137/168 mm **x6**

### Lot de 6 cuillères et 4 fourchettes ergonomiques d'apprentissage 2<sup>ème</sup> âge.

### Set of 6 training spoons and 4 training forks for 2nd age.

### Lote de 6 cucharas y 4 tenedores ergonómicos de aprendizaje para niños de pocos meses.

### Set van 6 ergonomische peuterlepels en 4 ergonomische peutervorken.

913471







## CUILLÈRE 360°

Product:  
20 gr  
155 x 28 x  
38 mm



Packaging: 38 gr  
47 x 47 x 157 mm **x8**



Packaging: 699 gr  
320 x 205 x 267 mm **x15**

### Cuillère d'apprentissage.

**Manche rotatif : permet à la cuillère de toujours rester à l'horizontal et à l'enfant de ne pas renverser le contenu de sa cuillère s'il tient mal le mango.**

**Verrouillage du manche rotatif : compatible pour une utilisation 2e âge.**

- › Profondeur de la cuillère : particulièrement adaptée aux consistances liquides et épaisses type soupe, compote...
- › Démontable : entretien facilité.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Training spoon.

**Rotating spoon: the spoon remains in a horizontal position and food does not spill even if the child does not hold the spoon properly.**

**Locking of rotating handle: suitable for 2nd age use.**

- › Depth of spoon: particularly suitable for thick liquids, like soup, pureed fruit...
- › Easily dismantled: for easy cleaning.
- › Care: wash by hand or dishwasher.

### Cuchara de aprendizaje.

**Mango giratorio: permite que la cuchara quede siempre en horizontal y que el niño no tire el contenido si coge mal el mango.**

**Bloqueo del mango giratorio: compatible para una utilización en los primeros meses.**

- › Capacidad de la cuchara: especialmente adaptada a las consistencias líquidas espesas como sopas, compotas...
- › Desmontable: fácil de mantener.
- › Mantenimiento: lavado a mano o en el lavavajillas.

### Leerlepel.

**Draaibare steel: om de lepel altijd horizontaal te houden waardoor het kindje niet knoeit als het zijn lepel niet goed vasthoudt.**

**Vergrendeling van de draaibare steel: geschikt voor gebruik door grotere kinderen.**

- › Lepeldiepte: met name geschikt voor dikke vloeibare etenswaren zoals soep, fruithapjes...
- › Demonteerbaar: eenvoudig te reinigen.
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.

913569



913570

6 x



## LOT DE 3 COUVERTS INOX

Product:  
78 gr  
30 x 10 x  
150 mm



Packaging: 107 gr  
105 x 22 x 177/200 mm **x8**

### Couverts d'apprentissage en inox.

**Cuillère / fourchette / couteau.**

- › Formes arrondies : adaptées à la bouche et aux gencives de l'enfant.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Stainless steel training cutlery.

**Knife / fork / spoon.**

- › Rounded shape: adapted to a child's mouth and gums.
- › Care: wash by hand or dishwasher.

### Cubiertos de aprendizaje de acero inoxidable.

**Cuchara / tenedor / cuchillo.**

- › Formas redondeadas: adaptadas a la boca y las encías del niño.
- › Mantenimiento: lavado a mano o en el lavavajillas.

### Roestvrijstalen leerbestek.

**Lepel / vork / mes.**

- › Afgeronde vormen: aangepast aan het mondje en het tandvlees van het kindje.
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.

913461



913462





## BIBERON VERRE D'APPRENTISSAGE 2 EN 1 + HOUSSE SILICONE

BPA\*  
FREE

210  
ml

Product:  
221 gr  
123 x 65 x  
150 mm

Packaging: 300 gr  
97 x 90 x 170/190 mm **x6**

### Un biberon verre d'apprentissage 2 en 1 avec housse silicone pour favoriser l'autonomie des tout-petits.

Permet à l'enfant d'apprendre à boire tout seul.  
Simple d'utilisation, évolutif et composé d'un matériau sain.

- › 2 en 1 : une tétine biberon et un embout souple en silicone pour favoriser la transition et l'apprentissage, avec 2 bagues pour les interchanger facilement.
- › Housse silicone amovible : protège le biberon en verre et assure une meilleure prise en main.
- › Poignées amovibles : facilitent la prise en main pour les plus petits, elles peuvent être enlevées par la suite, si besoin.
- › 100% étanche : avec ou sans capuchon, il ne fuit pas.
- › Corps en verre : matériau solide et sain
- › Biberon verre et tétines adaptables sur les produits existants de la gamme
- › Entièrement démontable : hygiénique, facile à nettoyer
- › Entretien : Lavage à la main conseillé (lave-vaisselle possible en programme délicat).

### Un biberón de cristal especial aprendizaje 2 en 1 con funda de silicona, ideal para fomentar la autonomía de los más pequeños.

Permite que el niño aprenda a beber solito.  
Fácil de usar, evolutivo y hecho con un material saludable

- › 2 en 1: una tetina de biberón y una boquilla de silicona blanda para facilitar la transición y el aprendizaje, fácil de intercambiar.
- › Funda de silicona extraíble: protege el biberón de cristal y garantiza un mejor agarre.
- › Asas extraíbles: facilitan que los más pequeños las agarren, se pueden quitar más adelante si es necesario.
- › 100% hermético: con o sin tapa, no tiene pérdidas.
- › Cuerpo de cristal: material resistente y sano
- › Biberón de cristal y tetinas adaptables a los productos ya existentes de la gama
- › Totalmente desmontable: higiénico, fácil de limpiar
- › Mantenimiento: Se recomienda lavar a mano (se puede lavar en el lavavajillas en programa delicado)

### A 2-in-1 learning glass bottle with silicone cover perfect for encouraging little ones' independence.

Helps little ones to learn to drink by themselves.  
Simple to use, evolves as the child grows and is made of healthy material.

- › 2 in 1: a bottle teat and supple spout in silicone to encourage transition and learning, with 2 rings to easily interchange them.
- › Removable silicone cover: protects the glass bottle and ensures better grip.
- › Removable handles: easy grip for little ones, they can be removed afterwards if needed.
- › 100% watertight: with or without the lid, it doesn't leak.
- › Main body in glass: solid and healthy material
- › Glass bottle and teats adaptable to existing products in the range
- › Fully demountable: hygienic, easy to clean
- › Care: Washing by hand is recommended (dishwasher possible on a delicate programme).

### Een 2-in-1 glazen meegroeifles met siliconen hoës is ideaal om kleintjes zelfstandig te leren drinken.

Leert het kind zelfstandig drinken.  
Eenvoudig te gebruiken, evolutief en samengesteld uit duurzaam materiaal.

- › 2-in-1: een speen en een zachte siliconen tuit om de overgang en het zelf leren drinken aan te moedigen. Met 2 ringen om ze gemakkelijk uit te vervangen.
- › Verwijderbare siliconen hoës: beschermt de glazen fles en zorgt voor een betere grip.
- › Verwijderbare handgrepen: vereenvoudigt het vastgrijpen bij het eerste gebruik en kan indien nodig later worden verwijderd.
- › 100% lek-vrij: de fles is met of zonder dop, volledig lek-vrij.
- › Glas: stevig en duurzaam materiaal.
- › Glazen fles en speenen zijn compatibel met bestaande producten in het assortiment.
- › Volledig uit elkaar te halen: hygiënisch en eenvoudig om te reinigen.
- › Onderhoud: Handafwas aangeraden (eventueel in de vaatwasser op een delicaat programma).

913519



913520



913537



913538





4M+

## BIBERON D'APPRENTISSAGE 2 EN 1

BPA\*  
FREE210  
mlProduct:  
135 gr  
123 x 65 x  
150 mmPackaging: 187 gr  
99 x 91 x 162/184 mm X6

### Un biberon d'apprentissage 2 en 1 idéal pour favoriser l'autonomie des tout-petits.

Le biberon d'apprentissage BÉABA® permet aux plus jeunes, d'apprendre à boire seul librement (dès 4 mois). Facile à utiliser et 100% étanche, il est parfait pour une utilisation à la maison comme à l'extérieur.

- > 2 en 1 : une tétine biberon et un embout souple en silicone pour favoriser la transition et l'apprentissage, avec 2 bagues pour les interchanger facilement.
- > Poignées amovibles : facilitent la prise en main pour les premières utilisations, elles peuvent être retirées ensuite si besoin.
- > 100% étanche : avec ou sans capuchon, il ne fuit pas.
- > Entretien facile : entièrement démontable. Lavage à la main conseillé (lave-vaisselle possible en programme délicat).

### Un biberón de aprendizaje 2 en 1 ideal para favorecer la autonomía de los pequeños.

El biberón de aprendizaje BÉABA® permite que los más pequeños aprendan a beber libremente por sí solos (a partir de los 4 meses). Fácil de usar y 100% hermético, es perfecto para usar en casa y en el exterior.

- > 2 en 1: una tetina de biberón y una boquilla de silicona suave para ayudar a la transición y al aprendizaje. Con 2 anillas para intercambiarlos fácilmente.
- > Asas desmontables: facilitan la sujeción para los primeros usos, pueden retirarse más tarde, si es necesario.
- > 100% hermético: con o sin tapa, no gotea.
- > Fácil mantenimiento: completamente desmontable. Se recomienda lavar a mano (se puede lavar en el lavavajillas en el programa delicado).

### The perfect 2-in-1 Training Bottle to encourage little ones to become independent.

The BÉABA® training bottle helps little ones to learn how to drink on their own (as from 4 months). Easy to use and 100% watertight, it is perfect for use at home as well as out and about.

- > 2 in 1: a bottle teat and supple spout in silicone to encourage transition and learning, with 2 rings to easily interchange them.
- > Removable handles: easy to grasp in the beginning, they can be removed later if necessary.
- > 100% watertight: with or without the lid, it does not leak.
- > Easy to clean: fully demountable. Washing by hand is recommended (dishwasher possible on a delicate programme).

### Een 2-in-1 meegroeifles om kleintjes te helpen zelfstandig te drinken.

De BÉABA® 2-in-1 meegroeifles helpt de kleintjes zelfstandig te leren drinken (vanaf 4 maanden). Dit gebruiksvriendelijke en 100% lekvrije flesje is ideaal voor zowel thuis als buitenshuis.

- > 2-in-1: een speen en een siliconen tuit om de overgang en het zelf leren drinken te stimuleren. Met 2 ringen om ze gemakkelijk uit te wisselen
- > Verwijderbare handvaten: vereenvoudigen het vastpakken bij het eerste gebruik en ze kunnen vervolgens indien nodig verwijderd worden.
- > 100% lekvrij: de fles is met of zonder deksel, volledig lekvrij.
- > Eenvoudig te reinigen: volledig verwijderbaar. Handafwas aangeraden (eventueel in de vaatwasser op een delicaat programma).

913477



913478



913531



913532



800927





## TASSE PAILLE

<b>BPA* FREE</b>	<b>300 ml</b>	Product: 120 gr 123 x 65 x 160 mm	Packaging: 173 gr 99 x 91 x 162/184 mm <b>X6</b>	<b>250 ml</b>	Product: 212 gr 123 x 65 x 150 mm	Packaging: 265 gr 99 x 91 x 162/184 mm <b>X6</b>
------------------	---------------	--------------------------------------	---	---------------	--------------------------------------	---

### Une tasse paille facile à utiliser.

La tasse paille BÉABA® est le compagnon des jeunes enfants lorsqu'ils grandissent. **100% étanche (même lorsqu'elle est ouverte), elle est parfaite pour une utilisation à la maison comme à l'extérieur.**

- › Ouverture facile : le clapet coulissant permet de libérer et de rabattre la paille sans forcer,
- › Hygiénique : une fois le clapet fermé, la paille est protégée,
- › Poignées amovibles : facilitent la prise en main pour les premières utilisations, elles peuvent être retirées ensuite si besoin,
- › Zéro fuite : ouverte ou fermée, elle ne fuit pas grâce à sa valve et son clapet étanche,
- › Entretien facile : entièrement démontable. Lavage à la main conseillé (lave-vaisselle possible en programme délicat).

#### Pour le modèle inox seulement :

- › Matière premium : l'inox 316 est un inox plus durable, résistant, de très grande qualité (notamment utilisé en restauration),
- › Sain et écologique : l'inox est recyclable à l'infini,
- › En inox double paroi : permet de limiter la déperdition de fraîcheur et isole la paroi extérieure pour une prise en main plus confortable.

### Una taza de aprendizaje con pajita fácil de usar.

La taza de aprendizaje con pajita de BÉABA® es ideal para los pequeños cuando crecen. **100% hermética (incluso cuando está abierta), es perfecta para usar en casa y en el exterior.**

- › Fácil apertura: la tapa deslizante permite que la pajita se libere y se pliegue sin forzar.
- › Higiénico: una vez que se cierra la tapa, la pajita queda protegida.
- › Asas desmontables: facilitan la sujeción para los primeros usos, pueden retirarse más tarde si es necesario.
- › Cero escape: abierto o cerrado, no tiene escapes gracias a su válvula y tapa estancas.
- › Fácil mantenimiento: completamente desmontable. Se recomienda lavar a mano (se puede lavar en el lavavajillas en el programa delicado).

#### Sólo para la taza de aprendizaje de acero inoxidable con pajita :

- › Material de primera calidad: el acero inoxidable 316 es un acero inoxidable más duradero, resistente y de muy alta calidad (especialmente utilizado en el sector de la restauración).
- › Saludable y ecológico: el acero inoxidable se puede reciclar infinitas veces.
- › Acero inoxidable con doble pared : los líquidos se mantienen frescos y aísla la pared exterior para una sujeción más cómoda.

### An easy-to-use straw cup.

The BÉABA® Straw Cup is a young child's companion as he is growing up he is growing up. **100% watertight (even when open), it is perfect for use at home as well as out and about.**

- › Easy opening: The sliding lid frees and encloses the straw without forcing.
- › Hygienic: once the sliding lid is closed, the straw is protected.
- › Removable handles: easy to grasp in the beginning, they can be removed later if necessary.
- › No leaks: open or closed, it does not leak thanks to its valve and its airtight lid.
- › Easy to clean: fully demountable. Washing by hand is recommended (dishwasher possible on a delicate programme)

#### For the stainless steel straw cup only :

- › Premium material: Stainless steel 316 is a longer lasting, resistant and high quality stainless steel (prominently used in restaurants).
- › Healthy and ecological: stainless steel is infinitely recyclable.
- › In double-walled stainless steel: limits the loss of freshness and insulates the outer wall for a more comfortable grip.

### Gebruikersvriendelijke beker met rietje.

De BÉABA® drinkbeker met rietje is de ideale beker voor opgroeiende peuters. **100% lekvrij (zelfs als het geopend is), Een beker voor zowel thuis als buitenshuis.**

- › Eenvoudige opening: door de schuifklep kan het rietje eenvoudig en zonder forceren in- en uitgeklaapt worden.
- › Hygiënisch: bij gesloten klep is het rietje beschermd.
- › Verwijderbare handvaten: vereenvoudigt het vastpakken, ze kunnen vervolgens indien nodig verwijderd worden.
- › Volledig lekvrij: altijd lekvrij, open of gesloten, dankzij het ventiel en de lekvrije klep.
- › Eenvoudig te reinigen: volledig uit elkaar te halen. Handafwas aangeraden (eventueel in de vaatwasser op een delicaat programma).

#### Alleen voor de RVS drinkbeker met rietje :

- › Hoogwaardig materiaal: RVS 316 is duurzamer, bestendiger en kwaliteitsvol (met name gebruikt binnen het restaurantwezen).
- › Veilig en milieuvriendelijk: RVS is altijd te herbruiken.
- › RVS dubbelwandig: maakt het mogelijk de inhoud koel te houden en isoleert de buitenwand opdat de beker comfortabel in de hand ligt.

300ml

913479



913533



300ml

913480



913534



250ml

913481



913535



250ml

913482



913536



800928





## GOURDE INOX

**BPA\***  
FREE

**350**  
ml

Product:  
250 gr  
105 x 72 x  
177 mm



Packaging: 320 gr  
78 x 86 x 182/200 mm **x6**

### Gourde inox d'apprentissage.

**Gourde en inox pour apprendre à boire directement à la bouteille, sans tétine, ni paille ! La dernière étape dans l'apprentissage.  
Nomade, facile à transporter et à utiliser partout !**

- › Ouverture facile : le clapet de la gourde s'ouvre instantanément en appuyant sur le bouton qui se trouve à l'avant
- › En inox double paroi : permet de limiter la déperdition de fraîcheur et isole la paroi extérieure pour une prise en main plus confortable
- › Zéro fuite : la bague se rabat pour verrouiller le clapet et éviter les fuites
- › Bec adapté : le goulot permet de boire facilement, comme dans une verre
- › Anse souple amovible : permet de transporter facilement la gourde d'une seule main
- › Corps en inox et capuchon adaptables sur les produits existants de la gamme : pratique
- › Entièrement démontable : facile à nettoyer, hygiénique
- › Entretien : lavage à la main conseillé (ou lave-vaisselle en programme délicat)

### Cantimplora

**Cantimplora de acero inoxidable para aprender a beber directamente de la botella, ¡sin tetina ni pajita! El último paso en el proceso de aprendizaje.  
¡Nómada, fácil de transportar y de usar en cualquier lugar!**

- › Fácil de abrir: la tapa de la cantimplora se abre al instante pulsando el botón de la parte delantera
- › Acero inoxidable de doble pared: limita la pérdida de frescura y aísla la pared exterior esto permite a un agarre más confortable.
- › Cero fugas: la anilla se pliega para bloquear la válvula y evitar las pérdidas
- › Pico adaptado: el cuello permite beber fácilmente, como en un vaso
- › Asa blanda extraíble: permite transportar fácilmente la botella con una sola mano
- › Cuerpo y tapa adaptables a los productos ya existentes de la gama: práctico
- › Totalmente desmontable: fácil de limpiar, higiénico.
- › Mantenimiento : se recomienda lavar a mano (o en el lavavajillas en programa delicado)

### Stainless Steel water Bottle.

**Stainless steel bottle to learn to drink directly from the bottle, without teat or straw! The last stage of learning.  
Nomadic, easy to transport and use everywhere!**

- › Easy opening: the bottle valve opens when pushing the button at the front
- › Stainless steel double wall: limits loss of freshness and outer wall is insulated for a comfortable grip
- › No leaks: the lid closes to lock the valve and avoid leaks
- › Adaptable mouthpiece: the spout makes drinking easy, similar to a glass
- › Supple removable handle: helps to carry the bottle with only one hand
- › Main body in stainless steel and lid adaptable to all existing products in the collection: practical
- › Fully demountable: easy to clean, hygienic
- › Care: hand wash is recommended (or dishwasher on a delicate programme)

### Roestvrijstalen drinkfles.

**Roestvrijstalen drinkbeker om te leren drinken uit een fles, zonder speen of rietje!  
De laatste stap in het leerproces.  
Nomadisch, makkelijk mee te nemen en overal te gebruiken!**

- › Eenvoudig te openen: de klep opent vanzelf door op de knop aan de voorkant te drukken.
- › Dubbelwandig roestvrij staal: beperkt het verlies van versheid en isoleert de buitenwand voor een comfortabelere grip
- › Geen lekkage: de ring klappt naar beneden om de klep te vergrendelen en het lekken te voorkomen.
- › Aangepaste tuit: de rand maakt het drinken makkelijk, zoals met een glas.
- › Verwijderbare flexibele handgreep: maakt het gemakkelijk om de beker met één hand te dragen.
- › Roestvrijstalen behuizing en dop zijn compatibel met bestaande producten in het assortiment: praktisch.
- › Volledig uit elkaar te halen: hygiënisch en eenvoudig te reinigen.
- › Onderhoud: Handafwas aangeraden (eventueel in de vaatwasser op een delicaat programma).

913521



913522



913539



801110





## TASSE D'APPRENTISSAGE SILICONE

170  
ml

Product:  
155 gr  
120 x 70 x  
105 mm



Packaging: 229 gr  
178 x 75 x 100/125 mm **x4**

### Tasse d'apprentissage en silicone, composée de 2 anses et d'un couvercle bec amovible.

**Idéale pour favoriser l'autonomie des tout-petits lors des repas.**

- › Poignées ergonomiques : anses larges facilitant la prise en main par l'enfant.
- › Embout souple pour favoriser les premiers apprentissages
- › Couvercle hermétique et amovible : une fois retiré, l'enfant peut apprendre à boire comme dans un verre en s'aidant des poignées.
- › Matière silicone douce et incassable
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Taza de aprendizaje de silicona, con 2 asas y una tapa con boquilla extraíble.

**Ideal para fomentar la autonomía de los niños pequeños a la hora de comer.**

- › Asas ergonómicas: asas anchas para facilitarle el manejo al niño.
- › Boquilla blanda para favorecer el inicio del aprendizaje
- › Tapa extraíble y hermética: una vez retirada, el niño va aprendiendo a beber como en un vaso ayudándose con las asas.
- › Material de silicona suave e irrompible
- › Mantenimiento: lavar a mano o en el lavavajillas.

### Siliconen leerbeker, bestaande uit 2 handgrepen en een afneembaar tuitdeksel:

**Ideaal om de autonomie van peuters tijdens de maaltijd aan te moedigen.**

- › Ergonomische handgrepen: brede handgrepen die de grip van het kind vergemakkelijken.
- › Flexibele tuit om zelf leren drinken aan te moedigen.
- › Hermetisch en verwijderbaar deksel: zonder deksel, kan het kind leren drinken zoals met een glas dankzij de praktische handgrepen.
- › Zacht en onbreekbaar siliconenmateriaal.
- › Onderhoud: handwas of in de vaatwasser.

### Silicone learning cup, with 2 handles and a removable spout lid.

**Perfect for little ones to gain autonomy at mealtimes.**

- › Ergonomic handles: wide handles for easy grip by a child.
- › Supple mouthpiece to favour learning
- › Removable and airtight lid: once removed, the child can learn to drink from a cup by using the handles.
- › Soft and unbreakable silicone material
- › Care: hand wash or dishwasher.



913524



913525



913544





## TASSE PAILLE SILICONE

170 ml

Product:  
170 gr  
120 x 78 x  
130 mm



Packaging: 223 gr  
222 x 73 x 230 mm **X4**

### Tasse paille en silicone, composée d'une tasse avec deux anses et d'une paille amovible.

#### Permet à l'enfant de boire de façon autonome.

- › Paille douce et souple qui améliore la motricité fine de l'enfant en mobilisant les muscles des lèvres.
- › Larges poignées : facilitent la prise en main.
- › Couvercle hermétique et amovible : une fois retiré, l'enfant peut apprendre à boire comme dans un verre.
- › 100% silicone : matière souple et incassable.
- › Entretien : lavage à la main ou au lave-vaisselle (goupillon inclus pour faciliter le nettoyage de la paille).

### Taza con pajita de silicona, compuesta por una taza con dos asas y una pajita extraíble.

#### Permite al niño beber de forma autónoma.

- › Pajita suave y flexible que mejora la motricidad fina del niño mediante la movilización de los músculos de los labios.
- › Asas anchas: facilitan el agarre.
- › Tapa hermética y extraíble: una vez retirada, el niño puede aprender a beber como en un vaso.
- › 100% silicona: material flexible e irrompible.
- › Mantenimiento: lavado a mano o en el lavavajillas (incluye un pasador para facilitar la limpieza de la pajita).

### Siliconen strobeker, bestaande uit een beker met twee handvatten en een verwijderbaar rietje.

#### Laat het kind zelfstandig drinken.

- › Zacht, flexibel rietje dat fijne motoriek verbetert door de spieren van de lippen te mobiliseren.
- › Brede handgrepen: het hanteren vergemakkelijken.
- › Hermetisch en verwijderbaar deksel: zonder deksel, kan het kind leren drinken zoals met een glas dankzij de praktische handgrepen.
- › 100% siliconen: zacht en onbreekbaar.
- › Verzorging: met de hand wassen of in de vaatwasser ( borstel inbegrepen voor het gemakkelijk reinigen van rietje ).

### Silicone straw cup, with two handles and a removable straw.

#### Allows the child to drink independently.

- › Soft, flexible straw that improves fine motor skills by mobilizing the muscles of the lips.
- › Wide handles for easy handling
- › Removable and airtight lid: once removed, the child can learn to drink from a cup.
- › 100% silicone: soft and unbreakable material.
- › Care: wash by hand or in dishwasher (brush included for easy cleaning of straw).



913573



801215



BÉABA® NEW

# TASSE D'APPRENTISSAGE 360° 360° LEARNING CUP

LA TASSE À TOUTE ÉPREUVE!  
THE CUP FOR ALL CHALLENGES

**Système 360° breveté :  
pour boire de  
n'importe quel côté**  
*360° Patented system:  
for drinking from any side*

**Solide et légère**  
*Sturdy and  
lightweight*

**Poignées  
amovibles**  
*Removable handles*

**Système  
anti-fuite :  
Très pratique**  
*Leak-proof system:  
Very practical*

**Disque central : permet  
de boire par simple  
pression des lèvres**  
*Central disc : allows  
drinking by simply pressing  
the child's lips*

**Couvercle hygiénique**  
*Hygienic lid*







## TASSE D'APPRENTISSAGE 360°

340 ml

système  
**BREVETÉ**  
PATENTED  
systemProduct:  
107 gr  
120 x 78 x  
138 mmPackaging: 130 gr  
120 x 80 x 165/205 mm**X3**

### Tasse d'apprentissage 360°, avec poignées et couvercle, parfaite pour apprendre aux enfants à boire tout seul, sans en renverser.

Son système 360° breveté permet de boire de n'importe quel côté, comme un verre, et son système antifuite est ultra-pratique pour les sorties !!

- › Système à 360° : permet de boire tout le long du buvant, de n'importe quel côté.
- › Système par simple pression des lèvres : le liquide coule uniquement lorsque l'enfant appuie ses lèvres sur le rebord de la tasse.
- › Disque anti-goutte : pour éviter que le liquide ne se renverse.
- › Tasse légère et incassable qui se démonte facilement : facile à transporter et à nettoyer.
- › Poignées amovibles : pour s'adapter à chaque enfant.
- › Couvercle hygiénique : protège le buvant pendant le transport
- › Entretien : passe au lave-vaisselle mais lavage à la main conseillé.

### Taza de aprendizaje 360°, con asas y tapa, perfecta para enseñar a los niños a beber solos sin derramar.

Su sistema patentado de 360° permite beber por cualquier lado, como si fuera un vaso, y su sistema antiderrame es muy práctico para las salidas.

- › Sistema 360° : permite beber a lo largo de todo la taza, desde cualquier lado.
- › Sistema de presión labial: el líquido fluye sólo cuando el niño apreta los labios contra el borde del vaso.
- › Disco antigoteo: para evitar que el líquido se derrame.
- › Taza ligera, irrompible y fácilmente desmontable: fácil de transportar y limpiar.
- › Asas desmontables: para adaptarse a cada niño.
- › Tapa higiénica: protege la taza durante el transporte.
- › Mantenimiento: se puede lavar en el lavavajillas, pero se recomienda lavar a mano.

### 360° learning cup with handles and lid, ideal to help children to learn how to drink by themselves, without spilling.

Its patented 360° system allows drinking from any side, like a glass, and its leak-proof system is ultra-practical for outings!

- › 360° system: allows drinking along the entire length of the cup, from any side.
- › Lip press system: the liquid flows only when the child presses its lips against the rim of the cup.
- › Anti-drip disc: to prevent liquid from spilling.
- › Lightweight and unbreakable cup that can be easily disassembled : easy to transport and clean.
- › Removable handles : to adapt to each child.
- › Hygienic lid : protects the drinker during transport.
- › Care : Dishwasher safe, but hand washing is recommended.

### 360° leerbeker met handgrepen en deksel, perfect om kinderen te leren hoe zelfstandig te drinken zonder te morsen.

Dankzij het gepatenteerde 360°-systeem kunt u van elke kant drinken, zoals een glas, en het antileksysteem is ultrapraktisch voor uitstapjes!

- › 360° systeem: maakt het mogelijk om over de hele diameter van de drinkbeker te drinken, maakt niet uit van welke kant.
- › Lipdruksysteem: de vloeistof stroomt alleen als het kind zijn lippen op de rand van de beker drukt.
- › Antidruppelschijf: voor gemakkelijk drinken door een simpele druk van de lippen.
- › Lichtgewicht, onbreekbare beker die gemakkelijk kan worden gedemonteerd: gemakkelijk te vervoeren en te reinigen.
- › Verwijderbare handgrepen: om aan te passen aan elk kind.
- › Hygiënisch deksel: beschermt de drinker tijdens het transport.
- › Onderhoud: vaatwasmachinebestendig maar handwas aanbevolen.

913571



913572





4M+

## TASSE EVOLUCLIP 3 EN 1

BPA\*  
FREE150  
mlProduct:  
118 gr  
123 x 83 x  
145 mmPackaging: 245 gr  
230 x 88 x 170/182 mm **x4**

### Tasse d'apprentissage évolutive 3 en 1 : biberon, gourde et verre.

**Fonction biberon 1er âge :** régulation de l'air pour faciliter la tétée et diminuer les coliques. **Fonction gourde :** accompagne l'enfant dans sa transition de l'utilisation du biberon au verre.

- › Poignées ergonomiques : anses larges facilitant la prise en main par l'enfant.
- › Fonction gourde avec système de fermeture anti-fuite : transport en toute sécurité.
- › Capuchon : utilisation des fonctions tétine et gourde en toute hygiène.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### 3-In-1 evolutive training cup: bottle, sippy cup and cup.

**1<sup>st</sup>-age baby bottle function:** regulating air for easy sucking and reducing colic. **Sippy cup:** accompanies the child's transition from baby bottle to using a glass.

- › Removable ergonomic handles: large handles, easy for a child to grip.
- › Sippy cup function with evoluclick anti-leak closing system: to safely transport
- › Lid: for hygiene when using with as a bottle or sippy cup.
- › Care: wash by hand or dishwasher.

### Taza de aprendizaje evolutiva 3 en 1: biberón, vaso y cantimplora.

**Función biberón recién nacidos:** regulación del aire para facilitar la lactancia y reducir los cólicos. **Función recipiente:** acompaña al niño en la transición del uso del biberón al vaso.

- › Mangos ergonómicos móviles: asas anchas que facilitan al niño el agarre.
- › Función cantimplora: acompaña al niño en la transición del uso del biberón al vaso.
- › Capuchón: utilización de las funciones de tetinas y cantimploras con la máxima higiene.
- › Mantenimiento: lavado a mano o en el lavavajillas.

### Evolutive 3-in-1 leerbeker: zuigfles, drinkfles en glas.

**Zuigfles functie voor de 1ste fase:** luchtregeling om het zuigen te vereenvoudigen en darmkrampjes te verminderen. **Drinkfles functie:** helpt het kindje om geleidelijk van de fles op de beker over te stappen.

- › Ergonomische handvaten: brede handvaten eenvoudig vast te pakken door kinderhandjes.
- › Drinkfles functie met lekvrij evoluclick sluitsysteem: veilig overall mee naar toe te nemen.
- › Dop: voor een volledig hygiënisch gebruik van de zuig- en drinkfles functie.
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.



913473



913474





## BAVOIR A MANCHES EVOLUTIF

**BPA\***  
**FREE**

Product:  
140 gr  
800 x 430 x  
10 mm



Packaging: 163 gr  
320 x 25 x 320 mm **x4**

### Le bavoir à manches évolutif 2 en 1 avec poche de récupération.

**Idéal pour protéger les vêtements des enfants pendant les repas ou les activités créatives.**

- › Bavoir à manches intégral : protège efficacement les vêtements.
- › 2 en 1 : les manches sont détachables pour une utilisation manches courtes.
- › Evolutif : il permet une utilisation jusqu'à 4 ans lors des activités (dessin, peinture, ...).
- › Poche de récupération des aliments en partie haute du bavoir, efficace et repliable lorsqu'elle n'est pas nécessaire.
- › Matière souple et légère : permettant une liberté de mouvement à l'enfant.
- › Poignets élastiques : pour plus de confort.
- › Trois positions de boutons pression : facile à attacher et à adapter.
- › Entretien : Eponge humide (lavage machine possible à 30°C). Pas de séchage en sèche-linge.

### El babero con mangas evolutivo 2 en 1 con un bolsillo para recoger los alimentos.

**Idéal para proteger la ropa de los niños durante las comidas o las actividades creativas.**

- › Babero de manga completa: protege eficazmente la ropa.
- › 2 en 1: las mangas son desmontables para uso de manga corta.
- › Evolutivo: permite un uso de hasta 4 años en las actividades (dibujo, pintura, ...).
- › Bolsillo de recogida de alimentos en la parte alta del babero, eficaz y plegable cuando no es necesario.
- › Material flexible y ligero: permite una libertad de movimiento al niño.
- › Puños elásticos: para mayor comodidad.
- › Tres posiciones de botones de presión: fácil de sujetar y ajustar.
- › Mantenimiento: esponja húmeda (posible lavado a 30 °C). Sin secado en secadora.

### The bib with adjustable handle 2 in 1 with a pocket to catch food.

**Ideal for protecting children's clothing during meals or creative activities.**

- › Full sleeve bib: effectively protects clothing.
- › 2 in 1: the sleeves are removable for use short sleeves.
- › Evolutive: allows use up to 4 years during activities (drawing, painting, etc.).
- › Food catching pocket at the top of the bib, effective and foldable when not needed.
- › Soft and light material: allowing freedom of movement for the child.
- › Elastic cuffs: for more comfort.
- › Three snap button positions: easy to attach and adapt.
- › Care: wet sponge (machine wash possible at 30°C). No dryer drying.

### Het 2 in 1 verstelbaar slabbetje met een opvangbakje voor etenswaren.

**Idéaal voor het beschermen van kinderkleding tijdens maaltijden of creatieve activiteiten.**

- › Slabbetje met volledige mouw: beschermt kleding effectief.
- › 2 in 1: de mouwen zijn afneembaar voor gebruik met korte mouwen.
- › Evolutief: het maakt gebruik tot 4 jaar mogelijk tijdens activiteiten (tekenen, schilderen).
- › Opvangbakje voor de etenswaren bovenaan het slabbetje, effectief en opvouwbaar indien niet nodig.
- › Zacht en licht materiaal: bewegingsvrijheid voor het kind mogelijk maken.
- › Elastische manchetten: voor meer comfort.
- › Drie klikknoppen: eenvoudig te bevestigen en aan te passen.
- › Onderhoud: natte spons (machinewas mogelijk bij 30° en zwacht zwieren). Niet drogen in de droger.

913576



913577





## BAVOIR SILICONE

**BPA\***  
**FREE**

Product:  
120 gr  
205 x 45 x  
310 mm



Packaging: 245 gr  
230 x 45 x 300/340 mm **x6**

### L'allié indispensable du repas des tout-petits !

Produit indispensable de la diversification des tout-petits, le bavoir silicone BÉABA® deviendra rapidement un indispensable. Il est muni d'une poche pour récupérer les aliments. Son système d'attache avec crans permet d'adapter l'encolure au cou de l'enfant. Sa forme cintrée et sa souplesse permettent une grande liberté de mouvement.

- › Matière silicone souple et légère,
- › Fermeture du col réglable,
- › Poche de retenue des aliments (large ouverture).
- › Forme évassée,
- › Entretien : passe au lave-vaisselle
- › Sans BPA\*, BPF, BPS, PVC ni phtalates

### ¡El aliado imprescindible para las comidas de los más pequeños!

Producto imprescindible de la diversificación de los más pequeños, el babero de silicona BÉABA® se convertirá rápidamente en un aliado imprescindible. Cuenta con un bolsillo para recoger los alimentos. Su sistema de sujeción con muescas permite adaptarlo al cuello del niño. Su forma curva y su flexibilidad ofrecen una gran libertad de movimiento.

- › Material silicona flexible y ligera.
- › Cierre del cuello ajustable,
- › Bolsillo de recogida de alimentos (amplia apertura).
- › Forma acampanada.
- › Mantenimiento : apto para el lavavajillas.
- › Sin BPA\*, BPF, BPS, PVC ni ftalatos.

### The essential ally at mealtimes for little ones!

Essential product for nutritional diversification for little ones, the BÉABA® Silicone Bib will rapidly become invaluable. There is a pocket to catch food. Its built-in neck fasteners adapt for a snug fit around the child's neck. Its curved shape and its suppleness provide freedom of movement.

- › Supple and light silicone material.
- › Adjustable neck fasteners.
- › Food catching pocket (wide opening).
- › Curved shape.
- › Care: dishwasher safe
- › BPA\*-free, BPF-free, BPS-free, PVC-free, phthalate-free.

### Het onmisbare hulpje bij de maaltijden !

Het siliconen slabbetje van BÉABA® komt uitstekend van pas bij de eerste hapjes en wordt al snel onmisbaar. Het is voorzien van een opvangbakje voor de etenswaren. Dankzij het bevestigingssysteem met inkepingen past het goed rond de nek van het kindje. De uitlopende vorm en het soepele materiaal bieden optimale bewegingsvrijheid.

- › Soepel en licht siliconen materiaal.
- › Verstelbare sluiting.
- › Opvangbakje voor de etenswaren (brede opening).
- › Uitlopende vorm.
- › Onderhoud : geschikt voor de vaatwasser.
- › Vrij van BPA\*, BPF, BPS, PVC en ftalaten.

913489



913490



913491



913558



913541



913559



x 2

913509



x 2

913510



x 2









913542



# PRÉPARATEURS DE BIBERONS

## BOTTLES MAKERS

**4 PRÉPARATEURS DE BIBERONS ADAPTÉS À TOUS LES BESOINS**  
**4 BOTTLE MAKERS SUITABLE FOR ALL NEEDS**

GAMME BÉABA® / BÉABA® RANGE				
				
<b>BABYMILK SECOND</b>	<b>MILK PREP®</b>	<b>BIB'EXPRESSO®</b>	<b>MULTI MILK</b>	
BÉNÉFICE PRODUIT / PRODUCT ADVANTAGES				
	Chauffe et stérilise les biberons et les petits pots Warms and sterilizes bottles and small jars	Chauffe et mélange toutes les boissons lactées Warms and mixes all dairy drinks	Chauffe et distribue l'eau directement dans le biberon Warms and pours water directly into the bottle	
FONCTIONS PRODUITS / PRODUCT FUNCTIONS				
Mélange Mixes		●		
Chauffe biberon Bottle warmer			● bain-marie	● vapeur & bain-marie steam & bain-marie
Chauffe eau Water warmer	● vapeur steam	●	●	
Chauffe lait Milk warmer		●		
Chauffe lait maternel Breast milk warmer		●		●
Chauffe petit pot Small jar warmer	●		● bain-marie	
Distribue dans le biberon Distribution into the bottle			●	
Stérilise Sterilizes	● vapeur steam			● vapeur steam
CARACTÉRISTIQUES PRODUIT / PRODUCT CHARACTERISTICS				
Type de chauffe Reheating source	Système vapeur Steam system	Chauffe directe Direct heat	Chauffe directe + bain-marie Direct heat + bain-marie	Bain-marie + vapeur Bain-marie + steam
Température Temperature	37° C environ Approximately 37° C	22°C / 37°C / 48°C	22°C / 37°C	
Temps Time	2 à 4 min 2 to 4 minutes	1 à 5 min 1 to 5 minutes	20 s à 80 s pour la distribution d'eau 20 to 80 seconds for water distribution	
Système breveté patented system				
PLUS PRODUIT / PRODUCT EXTRAS				
Les « Plus » The "extras"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stérilisation biberon, tétine et sucette</li> <li>Bottle, teat and dummy sterilisation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mélangeur intégré</li> <li>Prépare le chocolat au lait</li> <li>Température contrôlée adaptée au lait maternel</li> <li>Integrated mixer</li> <li>Prepares hot chocolate</li> <li>Controlled temperature suitable for breast milk</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fonction bain-marie amovible et transportable</li> <li>Auto-stérilisation de la cuve</li> <li>Removable and transportable bain-marie function</li> <li>Self-sterilisation of tank</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compatible pour lait en poudre et lait maternel</li> <li>Durée /températures ajustables</li> <li>Suitable for formula and breast milk</li> <li>Adjustable time &amp; temperature</li> </ul>

0M+

BÉABA® NEW

# MULTI MILK

5 EN 1, LE CHAUFFE BIBERON MULTIFONCTION !  
THE MULTI-FUNCTIONAL BOTTLE WARMER!



HOT  
IN HERE!

CHAUD  
DEDANS !

2 modes de chauffe pour les biberons : une chauffe douce et une chauffe rapide  
2 heating modes for baby bottles: Gentle warming and fast warming

## CHAUFFE EFFICACEMENT ET SIMPLEMENT LES BIBERONS ET LES PETITS POTS EASY AND EFFICIENT WARMING OF BABY BOTTLES AND JARS

1.



### MULTIFONCTION MULTI-FUNCTIONS

5 programmes automatiques :  
Bain marie, petit pot, stérilisation,  
décongélation, mode fast

5 automatic programs: Water bath,  
baby food, sterilization, defrost, fast

2.



### SAIN ET SÛR HEALTHY AND SAFE

Chauffe homogène et précise  
du biberon de lait  
Homogeneous and even warming

3.



### PRÉSERVE LE LAIT MATERNEL PRESERVES BREAST MILK

Une chauffe douce du lait maternel en  
mode bain-marie, idéale pour conserver  
ses nutriments

Gentle warming in water bath mode, Ideal  
for breast milk to preserve nutrients

# MULTI MILK



NEW

BPA\*  
FREEProduct:  
610 gr  
135 x 130 x  
298 mmPackaging: 728 gr  
155 x 155 x 245 mm x2

## Un chauffe biberon multifonction pour chauffer facilement, simplement et en toute sécurité les biberons et les petits pots.

**2 modes de chauffe pour les biberons : chauffe douce et chauffe rapide pour convenir à tout type de biberon de lait, maternel et/ou en poudre.**

- › Multifonction – 5 programmes en 1 : bain marie, petit pot, stérilisation, décongélation, fast.
- › Fonction bain marie : pour une chauffe douce du lait maternel permettant de conserver ses nutriments.
- › Mode fast vapeur : pour chauffer rapidement un biberon de lait à la vapeur.
- › Sain et sûr : chauffe homogène du biberon de lait (sans point chaud). Protection contre la surchauffe.
- › Cloche vapeur : pour une chauffe plus rapide et économe.
- › Simple d'utilisation : minuterie et arrêt automatique à la fin du cycle de chauffe, durée/ températures ajustables.
- › Pratique : stérilise biberons & tétines et décongèle le lait maternel.
- › Compatible : avec la plupart des tailles et formes de biberons.
- › Design premium : écran tactile et finitions à la dorure à chaud.
- › Entretien : lavage à la main conseillé (ou lave-vaisselle pour les parties amovibles) – hors unité de chauffe.

## Un calienta biberones multifuncional para calentar biberones y tarritos, de forma fácil, sencilla y segura.

**2 modos de calentamiento para biberones: calentamiento suave y rápido para adaptarse a todo tipo de biberones de leche, de pecho y/o en polvo.**

- › Multifunción - 5 programas en 1: baño maría, calienta papillas, esterilización, descongelación, modo rápido.
- › Función de baño maría: para calentar suavemente la leche materna y conservar sus nutrientes.
- › Modo vapor rápido: para calentar rápidamente un biberón de leche al vapor.
- › Seguro: calentamiento uniforme del biberón de leche (sin puntos calientes). Protección contra el sobrecalentamiento.
- › Campana de vapor: para un calentamiento más rápido y eficiente.
- › Fácil de usar: temporizador y apagado automático al final del ciclo de calentamiento, tiempo y temperatura ajustables.
- › Práctico: esteriliza biberones y tetinas y descongela la leche materna.
- › Compatible: con la mayoría de tamaños y formas de biberones.
- › Diseño premium: pantalla táctil y acabados en lámina caliente.
- › Mantenimiento: Se recomienda lavar a mano (o en lavavajillas para las piezas desmontables) - excepto la unidad calefactora.

## The multi-functional bottle warmer for heating baby bottles and jars quickly, easily and safely.

**2 heating modes for baby bottles : Gentle and fast heating for all types of milk bottles (breast and/or formula).**

- › Multi-functions – 5 in 1 programs : water bath, baby food, sterilization, defrost, fast.
- › Gentle warming with "water bath mode" to preserve breastmilk nutrients.
- › Fast warming thanks to steam technology to quickly heat the bottles.
- › Healthy and Safe : Homogeneous and even warming (no hot spot). Overheating safety.
- › Steam lid for a more efficient and cost saving warming.
- › Easy to use: timer and automatic shut off, adjustable time & temperature for personalized settings.
- › Convenient : sterilises bottles & teats and defrosts breast milk.
- › Compatible : with most bottle sizes/shapes.
- › Premium Design : digital touch screen display and hot foil finishing.
- › Care: Hand wash recommended (or dishwasher for removable parts) - excluding heating unit.

## Een multifunctionele flessenwarmer voor het gemakkelijk, eenvoudig en veilig verwarmen van flessen en potjes.

**2 modi voor flesverwarming: zachte en snelle verwarming voor alle soorten melkflessen, borst en/of flesvoeding.**

- › Multifunctioneel - 5 programma's in 1: au bain-marie, babyvoeding, sterilisatie, ontdooien, snel.
- › Au bain-marie: voor zachte verwarming van moedermelk om de voedingsstoffen te behouden.
- › Snelle stoomstand: om snel een fles melk te stomen.
- › Veilig en zeker: gelijkmatige verwarming van de melkfles (geen hot spots). Bescherming tegen oververhitting.
- › Stoomdeksel: voor een efficiëntere en kostenbesparende opwarming.
- › Gebruiksvriendelijk: timer en automatische uitschakeling aan het einde van de verwarmingscyclus, instelbare tijd/temperatuur.
- › Praktisch: steriliseert flessen en spenen en ontdooit moedermelk.
- › Compatibel: met de meeste maten en vormen van flessen.
- › Premium design: digitaal touchscreen display en warme folie afwerking
- › Onderhoud: Handwas aanbevolen (of vaatwasser voor verwijderbare onderdelen) - exclusief verwarmingseenheid.

911714



911716 BS

# MILK PREP®



OM+

BPA\*  
FREEd®  
DESIGNBREVET  
déposé  
PATENT  
pendingProduct:  
768 gr  
130 x 100  
210 mmPackaging: 1030 gr  
152 x 126 x 230 mm X2

## Préparateur de boissons pour bébés et jeunes enfants.

Adapté à la préparation de toutes les boissons lactées dès la naissance (lait en poudre, lait maternel, lait de croissance, chocolat au lait...) Réchauffe et mélange le lait pour un résultat optimum.

- › Température homogène et texture sans grumeaux grâce au mélangeur intégré.
- › 3 choix de température (22°C, 37°C, 48°C).
- › Température contrôlée : permet de préserver les qualités nutritionnelles du lait maternel.
- › Design compact et ergonomique.
- › Bol en inox, large contenance (420 ml).
- › Entretien : Bol et couvercle-mélangeur compatibles lave-vaisselle.

## Preparador de bebidas para bebé y niños pequeños.

Adaptado a la preparación de todas las bebidas lácteas desde el nacimiento (leche en polvo, leche materna, leche de crecimiento, chocolate con leche...) Calienta y mezcla la leche para un resultado óptimo.

- › Temperatura homogénea y textura sin grumos gracias al mezclador integrado.
- › 3 selecciones de temperatura (22°C, 37°C, 48°C).
- › Temperatura controlada : permite preservar las cualidades nutricionales de la leche materna
- › Diseño compacto y ergonómico
- › Bol sano de acero inoxidable y amplia capacidad (420 ml)
- › Mantenimiento : bol y tapa-mezclador aptos para lavavajillas

## Bereider van de babydrinkjes en jonge kinderen.

Geschikt voor de bereiding van alle melkdranken vanaf de geboorte (melkpoeder, moedermelk, groeimelk, melkchocolade...). Verwarm en meng de melk voor een optimaal resultaat.

- › Homogene temperatuur en klontvrije textuur dankzij geïntegreerde mixer.
- › 3 temperatuurkeuzes (22°C, 37°C, 48°C).
- › Gecontroleerde temperatuur : behoudt de voedingswaarde van de moedermelk.
- › Compact en ergonomisch design.
- › Roestvrijstalen beker van grote inhoud (420 ml)
- › Onderhoud : Inox beker en deksel-menger zijn geschikt voor de vaatwasser.

## Preparation of dairy drinks for babies and young children.

Suitable for the preparation of all milky beverages from birth (powdered milk, breast milk, growing-up milk, milk chocolate...) Reheats and mixes the milk for an optimal result.

- › Uniform temperature and lump-free texture thanks to its incorporated stirrer.
- › 3 choices of temperature (22°C, 37°C, 48°C).
- › Controlled temperature: preserving the nutritional quality of breast milk.
- › Compact and ergonomic design.
- › Stainless steel bowl, large capacity (420 ml).
- › Care: Bowl and lid-stirrer dishwasher safe.



911693



911695 BS



# BIB' EXPRESSO®

BPA\*  
FREE

DESIGN®

système  
BREVETÉ  
PATENTED  
systemProduct:  
830 gr  
189 x 189 x  
330 mmPackaging: 1313 gr  
241 x 222 x 240 mm x2

## Préparateur de biberons et chauffe biberons, petits-pots - Nouvelle génération

**Le plus rapide du marché : une eau chaude dès 30 secondes pour ne pas faire attendre bébé.**

**Simple et intuitif pour préparer un biberon d'une seule main.**

**Fonction bain-marie pour réchauffer petits pots et biberons.**

- › Distribue l'eau chauffée directement dans le biberon, par une simple pression du doigt : pratique et simple d'utilisation.
- › Contrôle direct de la température de l'eau avec 2 choix possibles, 22 et 37°C : garantit une température précise et adaptée.
- › Fonction bain-marie amovible nomade : pour réchauffer les biberons et petits pots en tous lieux.
- › Partie haute amovible et emboîtable dans la base : un design compact très utile pour le rangement et les déplacements.
- › Entretien : Éponge et eau savonneuse. Détartrage régulier avec le produit d'entretien BÉABA® ou du vinaigre de cuisine.

## Prepara-biberones y calienta biberones, tarritos Nueva generación

**El más rápido del mercado: agua caliente a partir de 30 segundos par que el bebé no espere**

**Simple e intuitivo para preparar un biberón con una sola mano**

**Función baño-maria para calentar tarritos y biberones**

- › Distribuye el agua caliente directamente en el biberón, por una simple presión con el dedo: práctico y sencillo de utilizar
- › Control directo de la temperatura del agua con 2 posibilidades, 22 y 37°C: garantiza una temperatura precisa y adaptada
- › Función baño-maria desmontable nómada: para calentar los biberones y tarritos en cualquier sitio.
- › Parte superior desmontable y encajable en la base: un diseño compacto muy útil para guardar y para los desplazamientos.
- › Mantenimiento : Esponja y agua jabonosa. Descalcificación regular con el producto de mantenimiento BÉABA® o vinagre de cocina.

## Prepares bottles and warms bottles and small jars New generation

**The fastest on the market: warm water in 30 seconds so that baby does not wait**

**Simple and intuitive for preparing a bottle with only one hand**

**Bain-marie function for reheating small jars and bottles**

- › Distributes warm water directly into the bottle by simply pressing the button with one finger: practical and easy to use.
- › Direct control of water temperature with 2 options, 22°C and 37°C: guarantees a precise and adapted temperature.
- › Removable bain-marie heater: to reheat bottles and small jars anywhere.
- › The upper section can be removed and stored under the arched base: a very useful compact design for storage and transportation.
- › Care: Sponge and soapy water. Regular de-scaling of the appliance with the BÉABA® cleaning product or white vinegar.

## Nieuwe generatie - Flessenbereider en flessen, potjeswarmer

**De snelste op de markt: warm water in 30 seconden zodat de baby niet hoeft te wachten**

**Eenvoudig en intuïtief om met één hand een fles te bereiden**

**Bain-marie functie voor het verwarmen van potjes en vooraf bereide flessen**

- › Laat het warme water direct in de fles stromen via een eenvoudige druk op de knop: handig en gebruikersvriendelijk.
- › Directe controle van de watertemperatuur met 2 keuzemogelijkheden, 22 en 37°C: nauwkeurige en aangepaste temperatuur.
- › Te verwijderen bain-marie reissysteem: om overal flesjes en potjes op te kunnen warmen.
- › Verwijderbaar en in de sokkel vast te klikken bovendeel: een compact ontwerp dat eenvoudig opgeborgen en meegenomen kan worden.
- › Onderhoud: spons en zeepwater. Regelmatig te ontkalken met het BÉABA® ontkalkingsmiddel of huishoudazijn.

912691



912774 BS



912692



# BABYMILK SECOND



OM+

BPA\*  
FREEd®  
DESIGNProduct:  
725 gr  
136 x 125 x  
270 mmPackaging: 950 gr  
155 x 153 x 323 mm  
x4

## Chauffe-biberon vapeur (eau, lait maternel, lait de croissance) et petits pots. Stérilisateur biberons et tétines.

Système breveté de chauffage vapeur ultra-rapide : biberon dès 2 min, petit pot dès 5 min.

Minuterie de haute précision : assure la bonne température selon le format et la matière du biberon (se référer à la notice du produit).

- › Zone anti-chaueur sur la cloche : évite les risques de brûlures.
- › Cloche hermétique : permet de conserver le biberon au chaud plus longtemps.
- › Solution compacte : gain de place sur l'espace de travail et facilement transportable.
- › Signal sonore de fin de cycle.
- › Entretien : détartrage périodique de la cuve avec produit d'entretien BÉABA®.

## Calienta-biberones (agua, leche materna, leche) y potitos al vapor. Esterilizador de biberones y tetinas.

Sistema patentado de calentamiento de vapor ultrarrápido: biberón en 2 min, potito en 5 min.

Temporizador de gran precisión: garantiza la temperatura adecuada según el formato y el material del biberón (léanse las instrucciones del producto).

- › Zona anti-calor en la tapa: evita el peligro de quemarse.
- › Tapa hermética: permite conservar el biberón caliente durante más tiempo.
- › Solución compacta: ahorra espacio en el lugar de trabajo y es fácil de transportar.
- › Señal sonora de final de ciclo.
- › Limpieza: descalcificación periódica del depósito con un producto de limpieza BÉABA®.

## Flessenverwarmer (water, moedermelk babymelk) en opwarmen van potjes. Sterilisator voor zuigflessen en spenen.

Gepatenteerd ultra-snel opwarmsysteem via stomen: zuigflessen in 2 min., potje in 5 min.

Uiterst nauwkeurige tijdschakelaar: garandeert de juiste temperatuur naargelang het formaat en het materiaal van de fles (raadpleeg de handleiding van het product).

- › Geïsoleerde zone op de kap: vermijdt het risico op brandwonden.
- › Hermetisch afgesloten kap: maakt het mogelijk de fles langer warm te houden.
- › Compacte oplossing: ruimtewinst in de keuken en eenvoudig mee te nemen.
- › Geluidssignaal aan het einde van de cyclus.
- › Onderhoud: periodieke ontkalking van het reservoir met het BÉABA® reinigingsmiddel.

## Bottle warmer (water, breast milk, growing-up milk) and small jar steamer. Bottle and teat steriliser.

Patented ultra-quick steam heating system: bottles heated in 2 mins, small jars in 5 mins.

High accuracy timer: reaches the correct temperature according to the size and material of the bottle (carefully follow instruction leaflet).

- › Insulated zone on the bell-lid: avoiding the risk of burns.
- › Airtight bell-lid: keeps the bottle warm for longer.
- › Compact solution: saves space on the kitchen worktop and is easily transportable.
- › End of cycle audio signal.
- › Care: regular descaling of the tank with BÉABA® descaler.



911720

当代好设计  
Contemporary Design  
WINNER 2021Baby Products  
Bronze



OM+

## STERIL EXPRESS EVOLUTIF

**BPA\***  
**FREE**

Product:  
1670 gr  
282 x 250 x  
360 mm



Packaging: 2077 gr  
247 x 247 x 277 mm **x2**

### Stérilisateur électrique vapeur 2 en 1.

#### Ultra-rapide : stérilisation en 6 minutes.

- › Efficace: Élimine 99,9% des bactéries (salmonelle, entérobactérie, listeria)
- › Composé de 2 compartiments : solution modulable en fonction de la capacité nécessaire.
  - Mode maxi : jusqu'à 8 biberons cols étroits et 6 cols larges.
  - Mode mini : idéal pour stériliser les petits accessoires.
- › Pratique : arrêt automatique en fin de cycle.
- › Accessoires : livré avec un verre doseur et une pince à biberon.
- › Entretien : nettoyer le corps de l'appareil avec un chiffon humide doux. Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau. Enlever le porte biberons du stérilisateur et le laver dans de l'eau chaude savonneuse. Enlever tout dépôt restant avec un chiffon doux et sec. Détartrage périodique de la cuve avec le produit d'entretien BÉABA®.

### Esterilizador eléctrico al vapor 2 en 1.

#### Ultra-rápido: esterilización en 6 minutos.

- › Eficaz: Elimina el 99,9% de las bacterias (salmonella, entero-bacteria, listeria)
- › 2 Espacios autónomos: solución modulable en función de la capacidad necesaria.
  - Modo máx: hasta 8 biberones de cuello estrecho y 6 de cuello ancho.
  - Modo mini: ideal para pequeños accesorios.
- › Parada automática al final del ciclo.
- › Accessoires: vendido con un vaso dosificador y una pinza para biberón.
- › Mantenimiento: limpie el cuerpo del aparato con un trapo húmedo. No sumerja nunca el aparato en agua. Saque el porta-biberones del esterilizador y lávelo en agua caliente con jabón. Quite cualquier poso restante con un trapo suave y seco. Descalcificación periódica del depósito con un producto de limpieza BÉABA®.

### 2-In-1 electrical steam sterilizer.

#### Ultra fast: sterilizes in 6 minutes.

- › Effective: Eliminates 99.9% of bacteria (salmonella, enterobacteria, listeria)
- › 2 Separate spaces: adjustable solution depending on capacity needed.
  - Maxi method: up to 8 narrow-neck bottles and 6 wide-neck bottles.
  - Mini method: ideal for small accessories.
- › Switches off automatically at end of cycle.
- › Accessories: supplied with a measuring cup and bottle tongs
- › Care: clean the main appliance with a soft damp cloth. Never immerse the appliance in water. Remove the bottle holder from the sterilizer and wash with warm soapy water. Remove any remaining deposit with a soft dry cloth. Descale the tank periodically with BÉABA® descaling product.

### Elektrische 2-in-1 sterilisator op basis van stoom.

#### Ultra snel: steriliseert in 6 minuten.

- › Efficiënt: verwijdert 99,9% van de bacteriën (salmonella, enterobacteriën, listeria).
- › 2 Aparte autonome ruimtes: verstelbaar afhankelijk van de benodigde capaciteit.
  - Maxi stand: tot 8 zuigflessen met smalle hals en 6 met een brede hals.
  - Mini stand: ideaal voor kleine accessoires.
- › Automatische uitschakeling aan het einde van de cyclus.
- › Accessoires: geleverd met een maatglas en een flessentang.
- › Onderhoud: de behuizing van het apparaat reinigen met een vochtige, zachte doek. Dompel het apparaat nooit onder in water. De flessenhouder van de sterilisator verwijderen en met warm zeepsop reinigen. De resterende aanslag verwijderen met een zachte en droge doek. Periodieke ontkalking van het reservoir met het BÉABA® reinigingsmiddel.

911721



NEW





OM+

## BOITE DOSEUSE DE LAIT

BPA\*  
FREE270  
mlProduct:  
135 gr  
78 x 78 x  
245 mmPackaging: 140 gr  
78 x 78 x 255 mm **x6**

### Boite doseuse de lait en poudre, 3 compartiments empilables.

**100% hermétique** : permet de préparer en avance les doses de lait en poudre.  
**Grande contenance** : contient jusqu'à 9 doses de poudre de lait par compartiment.

- › Usage évolutif : peut être utilisé comme boîte à snack.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Container for formula milk doses or snacks, 3 stackable compartments.

**100% airtight**: doses can be prepared in advance for the day.  
**Good capacity**: contains up to 9 formula milk doses per compartment.

- › Evolutive use: becomes a snack box.
- › Care: wash by hand or dishwasher.

### Bote dosificador de leche en polvo, 3 compartimentos apilable.

**100% hermético**: permite preparar con antelación las cantidades de leche en polvo.  
**Gran capacidad**: contiene hasta 9 dosis de leche por compartimento.

- › Uso evolutivo: se puede utilizar como recipiente «pica pica»
- › Mantenimiento: lavado a mano o en el lavavajillas.

### Doseerdoos voor melkpoeder, 3 stapelbare vakjes.

**100% hermetisch afgesloten**: maakt het mogelijk van tevoren de benodigde dosis melk voor te bereiden.  
**Grote inhoud**: tot 9 dosis melkpoeder per vakje.

- › Multifunctioneel: kan ook als snacktrommeltje gebruikt worden.
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.

911673



911669



911675



OM+

## COFFRET NAISSANCE

Packaging: 1097 gr  
285 x 227 x 343 mm **x2**

### Les essentiels pour la naissance.

- › Le Pack Naissance contient : un égoutte biberon arbre grey, une boîte doseuse light/dark grey, un goupillon silicone.
- › Entretien : lavage lave-vaisselle ou à la main.

### The essentials for newborns.

- › The Newborn Pack contains: 1 grey tree bottle drainer, 1 light/dark grey measuring cup set, 1 silicon bottle brush.
- › Care: dishwasher or hand wash.

### Lo esencial para el nacimiento.



- › El pack nacimiento contiene: 1 escurríbiberones árbol gris, 1 juego de recipientes dosificadores gris claro/oscuro, 1 escobilla de silicona.
- › Mantenimiento: lavar en lavavajillas o lavar a mano.

### Geboorte koffertje.

- › Dit koffertje bevat : 1 grijs uitdruiprek boom, 1 doseerdoos light/dark grijs, 1 siliconen flessenborstel.
- › Onderhoud : in de vaatwasser of doseerdoos.



## BOITE DOSEUSE DE LAIT

	<b>BPA* FREE</b>	<b>330 ml</b>	Product: 122 gr 82 x 82 x 196 mm	 Packaging: 124 gr 82 x 82 x 196 mm	<b>x6</b>
--	------------------	---------------	--	--	-----------

### Une boîte doseuse de lait en poudre éco-conçue, au nouveau design !!

Avec 4 compartiments empilables et une grande contenance, pouvant accueillir chacun jusqu'à 11 doses de lait en poudre. Hermétique, solide et facile à transporter : un accessoire indispensable des parents !!

- › Produit Eco-conçu : -28% matière plastique\* et -20% CO2 émis\*\*
- › Conçue et fabriquée en France
- › Modulaire : 4 compartiments empilables et interchangeables
- › Facile à utiliser : embout en entonnoir pour verser la poudre avec précision
- › Grande contenance : peut contenir jusqu'à 11 doses de lait en poudre par compartiment
- › Solide et peu encombrante : facile à transporter
- › Hermétique : sans risque de fuite durant le transport
- › Large ouverture : facile à remplir et à nettoyer
- › Evolutive : peut être utilisée comme boîte à snack
- › Sans BPA\*, sans BPS, ni phtalate (\*Conformément à la réglementation en vigueur)
- › Entretien : Lavage à la main conseillé (ou lave-vaisselle sur programme délicat)
- \*Sur le produit, par rapport à l'ancien modèle avec 4 compartiments
- \*\*D'après une Analyse du Cycle de Vie comparative à l'ancien modèle avec 4 compartiments

### ¡Un bote dosificador de leche en polvo con un nuevo diseño Eco!

Con 4 compartimentos apilables y gran capacidad para hasta 11 dosis de leche en polvo cada uno. Hermético, sólido y fácil de transportar: ¡un accesorio esencial para los padres!

- › Producto ecodiseñado: -28% de plástico\* y -20% de emisiones de CO2\*\*.
- › Diseñado y fabricado en Francia.
- › Modular: 4 compartimentos apilables e intercambiables.
- › Fácil de usar: punta de embudo para verter el polvo con precisión.
- › Gran capacidad: hasta 11 dosis de leche en polvo por compartimento.
- › Sólido y compacto: fácil de transportar.
- › Hermético: sin riesgo de fugas durante el transporte.
- › Amplia abertura: fácil de llenar y limpiar.
- › Uso evolutivo: puede utilizarse como recipiente "pica pica".
- › Sin BPA\*, BPS ni ftalatos (\*Cumple la normativa vigente)
- › Mantenimiento: Se recomienda lavar a mano (o en lavavajillas con programa delicado)
- \*En el producto, en comparación con el modelo antiguo con 4 compartimentos
- \*\* Basado en una evaluación del ciclo de vida en comparación con el modelo antiguo de 4 compartimentos

### An eco-designed formula milk dispenser with a new design!

With 4 stackable compartments and a large capacity for up to 11 doses of milk powder each. Airtight, solid and easy to carry: an essential accessory for parents!

- › Eco-designed product, -28% plastic\* and -20% CO2 emissions\*\*.
- › Designed and manufactured in France
- › Modular: 4 stackable compartments that can be interchanged.
- › Easy to use: funnel-shaped tip for precise powder pouring.
- › Large capacity: can hold up to 11 doses of milk powder per compartment.
- › Strong and compact: easy to carry
- › Airtight: no risk of leakage during transport
- › Wide opening: easy to fill and to clean
- › Upgradeable: the boxes can be used as snack boxes later on
- › BPA\*, BPS and phthalate free (\*Compliant with current regulations)
- › Care: Hand wash recommended (or dishwasher on a delicate program)
- \*On the product, compared to the old model with 4 compartments
- \*\*Based on a Life Cycle Assessment compared to the old model with 4 compartments

### Een ecologisch ontworpen doseerdoos voor melkpoeder met een nieuw design!!

Met 4 stapelbare compartimenten en een grote inhoud, die elk tot 11 doses melkpoeder kunnen bevatten. Hermetisch, sterk en gemakkelijk mee te nemen: een onmisbaar accessoire voor ouders!!

- › Eco-ontworpen product: -28% plastic\* en -20% CO2-uitstoot\*\*.
- › Ontworpen en vervaardigd in Frankrijk
- › Modular: 4 stapelbare en verwisselbare compartimenten.
- › Gebruiksvriendelijk: trechtvormig uiteinde voor nauwkeurig gieten van poeder.
- › Grote inhoud: bevat tot 11 doses melkpoeder per compartiment.
- › Stevig en ruimtebesparend: gemakkelijk mee te nemen.
- › Hermetisch: geen risico op lekkage tijdens transport.
- › Brede opening: gemakkelijk te vullen en te reinigen.
- › Uitbreidbaar: kan worden gebruikt als snackbox.
- › BPA\*, BPS en ftalaatvrij (\*conform de huidige regelgeving)
- › Onderhoud: Handwas aanbevolen (of vaatwasser op delicaat programma)
- \*Op het product, in vergelijking met het oude model met 4 vakjes
- \*\* Gebaseerd op een levenscyclusanalyse in vergelijking met het oude model met 4 vakjes.

911711

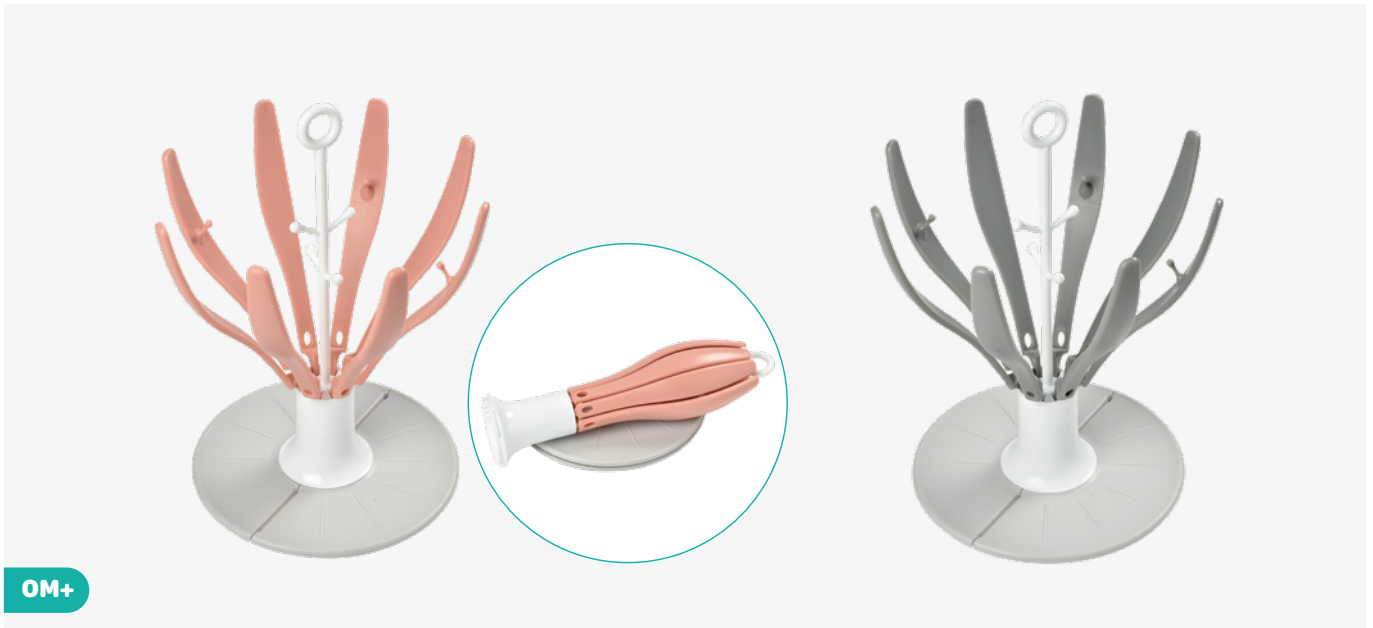


911712



911713





OM+

## ÉGOUTTE-BIBERON PLIABLE FLOWER

BPA\*  
FREEd®  
DESIGNProduct:  
230 gr  
225 x 225 x  
280 mmPackaging: 292 gr  
97 x 71 x 294 mm **X4**

### Permet de faire sécher les biberons et accessoires (tétines, bagues, capuchons...) de façon hygiénique en gardant le plan de travail au sec.

Égoutte-biberon compact: se plie et se range facilement grâce à son système de pliage très intuitif.

Socle pliable: adapté aux petits espaces et pratique pour les déplacements.

- › Grande capacité: peut accueillir jusqu'à 8 biberons et accessoires.
- › Ouverture et fermeture en forme de corolle: manipulation d'une seule main de la tige centrale.
- › Entretien: lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Permite poner a secar los biberones y accesorios (tetinas, anillas, tapas...) de forma higiénica manteniendo seca la superficie de trabajo.

Escurre-biberones compacto: se pliega y se guarda fácilmente gracias a su sistema de plegado claro e intuitivo.

Base plegable: adaptada a los pequeños espacios y práctica para los desplazamientos.

- › Gran capacidad: puede contener hasta 8 biberones y accesorios.
- › Apertura y cierre en forma de corola: manipulación de la varilla central con una sola mano.
- › Mantenimiento: lavar a mano o en el lavavajillas.

### Maakt het mogelijk de flessen en accessoires (spenen, ringen, doppen ...) op hygiënische wijze te drogen en het aanrecht droog te houden.

Compact druiprek kan eenvoudig ingeklapt en opgeborgen worden dankzij het intuïtieve vouwsysteem. Inklapbare basis: geschikt voor kleine ruimtes en eenvoudig mee te nemen.

- › Grote capaciteit: tot op 8 zuigflessen en accessoires.
- › Eenvoudig in- en uit te klappen: te bedienen met één hand dankzij de stang in het midden.
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.

### For drying bottles and accessories (teats, collars, caps...) hygienically while keeping kitchen worktop dry.

Compact bottle draining rack: is folded and stored easily thanks to its intuitive folding system.

Flat folding base: suitable for small spaces and practical for transporting.

- › Large capacity: can stack up to 8 bottles and accessories.
- › Petal shape opening and closing: by manipulating the central rod with only one hand.
- › Care: wash by hand or dishwasher.



911670



911652





## ÉGOUTTE-BIBERON ARBRE

**BPA\***  
**FREE**

**d**<sup>®</sup>  
**DESIGN**

Product:  
320 gr  
220 x 220 x  
325 mm



Packaging: 520 gr  
220 x 220 x 332 mm **x4**

### Permet de faire sécher les biberons et accessoires (tétines, bagues, capuchons...)

**Système de retenue d'eau : hygiénique. Permet de garder le plan de travail au sec. Grande capacité : peut accueillir jusqu'à 6 biberons et accessoires.**

- › Design astucieux : remplissage facile.
- › Structure constituée de tiges : permet à l'air de circuler librement.
- › Formats des tiges adaptés aux petits accessoires.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle.

### Permite poner a secar los biberones y accesorios (tetinas, anillas, tapas...).

**Sistema de retención de agua: higiénico. Permite mantener seca la superficie de trabajo.**

**Gran capacidad: puede contener hasta 6 biberones y accesorios.**

- › Ingenioso diseño: fácil de llenar.
- › Estructura a base de varillas: permite que el aire circule libremente.
- › Formatos de varillas adaptados a los pequeños accesorios.
- › Mantenimiento: lavar a mano o en el lavavajillas.

### Maakt het mogelijk de flessen en accessoires (spenen, ringen, doppen...) te laten drogen.

**Lekbakje: hygiënisch. Maakt het mogelijk het aanrecht droog te houden. Grote capaciteit: tot 6 zuigflessen en accessoires.**

- › Praktisch ontwerp: eenvoudig te vullen.
- › Stangenstructuur: voor een vrije luchtcirculatie.
- › Het formaat van de stangen is geschikt voor kleine accessoires.
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.

### For drying bottles and accessories (teats, collars, caps...)

**Draining tray: hygienic. Keeps the kitchen worktop dry. Large capacity: drying up to 6 bottles and accessories.**

- › Astute design: easy to fill.
- › Rod design: air circulates freely.
- › Smaller rod sizes adapted for accessories.
- › Care: hand or machine washable.



911614



911616




911671





## GOUPILLON 2 EN 1

<b>BPA* FREE</b>	<b>Product:</b> 57 gr 70 x 70 x 300 mm	 <b>Packaging:</b> 85 gr 90 x 60 x 360 mm <b>x12</b>
----------------------	---	---

### Permet de nettoyer les biberons et accessoires.

**Goupillon universel : Compatible tout biberon (col large ou à col standard).**

- › Mini-goupillon intégré : Idéal pour les tétines et petits accessoires.
- › Anneau d'accroche : Possibilité de le suspendre.
- › Entretien : Lavage à la main.

### To clean bottles and accessories.

**Universal bottle brush: Compatible with all bottles (standard-necked or wide-necked)**

- › Integrated mini-brush: Ideal for teats and little accessories.
- › Hanging ring: Can be hung.
- › Care: Wash by hand.

### Permite limpiar los biberones y accesorios.

**Cepillo universal: Compatible con cualquier biberón (de cuello ancho o de cuello estándar).**

- › Mini-cepillo integrado: Ideal para las tetinas y accesorios menudos.
- › Anillo de enganche: Posibilidad de colgarlo.
- › Mantenimiento: Lavado a mano.

### Voor het reinigen van zuigflessen en accessoires.

**Universele flessenborstel: Geschikt voor alle flessen (brede of standaard hals).**

- › Geïntegreerde miniborstel: Ideaal voor spenen en kleine accessoires.
- › Ophangring: Mogelijkheid om de borstel op te hangen.
- › Onderhoud: Met de hand reinigen.

911561



## GOUPILLON SILICONE

<b>BPA* FREE</b>	<b>Product:</b> 85 gr 295 x 48 x 48 mm	 <b>Packaging:</b> 141 gr 131 x 52 x 361 mm <b>x6</b>
----------------------	---	--

### Permet de nettoyer les biberons et accessoires.

- › Brosse ronde permettant de nettoyer facilement les biberons de toute forme.
- › Poils en silicone doux et souples évitant les rayures.
- › Embout souple et texturé pour nettoyer les tétines et les petits accessoires.
- › Manche large pour une meilleure préhension.
- › Trou d'accroche.
- › Entretien : lavage à la main ou lave-vaisselle

### To clean bottles and accessories.

- › Rounded brush to easily clean bottles of all shapes.
- › Soft and supple silicone bristles to avoid scratches.
- › Supple and textured tip to clean teats and small accessories.
- › Sturdy handle for a better grip.
- › Hanging hole.
- › Care: hand or machine washable.

### Permite limpiar los biberones y accesorios.

- › Cepillo redondo, permite limpiar fácilmente los biberones de cualquier diseño
- › Cerdas de silicona suaves y flexibles que evitan las rayaduras
- › Punta flexible y texturizada para limpiar las tetinas y pequeños accesorios
- › Mango largo para una mejor prensión
- › Agujero para enganchar el cepillo
- › Limpieza: lavar a mano o en el lavavajillas.

### Voor het reinigen van flessen en accessoires.

- › Ronde borstel om gemakkelijk flessen van alle vormen te reinigen.
- › Zachte en soepele siliconen haartjes die krassen voorkomen.
- › Soepel en gestructureerd uiteinde om spenen en kleine accessoires te reinigen.
- › Grote handgreep voor een betere grip.
- › Ophanghaakje.
- › Onderhoud: met de hand of in de vaatwasser reinigen.

911672







## LIQUIDE VAISSELLE

500 ml

Product:  
559 gr  
69 x 69 x  
200 mm

 x10

### Liquide vaisselle redoutable contre les résidus de lait, de nourriture, et spécialement conçus pour les tétines/biberons/vaisselle des tout-petits.

**Sa formule 100% d'origine végétale et minérale est toute douce pour les mains !**

- › Ultra dégraissant : il est l'allié parfait pour nettoyer en profondeur la vaisselle de toute la famille
- › Facile à utiliser et rincer : ne laisse ni odeur, ni particules de lait qui peuvent être responsables du développement des bactéries
- › Testé sous contrôle dermatologique, sans produit nocif : adapté aux peaux sensibles et réactives
- › Sa formule est 100% biodégradable (selon les lignes directrices OCDE 301)
- › Fabriqué en France, dans les Vosges

### Líquido lavavajillas para residuos de leche y alimentos, especialmente diseñado para chupetes/biberones/ platos de niños pequeños.

**Su fórmula 100% de origen vegetal y mineral es suave para las manos.**

- › Ultra desengrasante: el aliado perfecto para una limpieza en profundidad
- › Fácil de usar y de aclarar: no deja olores ni partículas de leche que puedan ser responsables de la proliferación de bacterias
- › Probado dermatológicamente, sin productos nocivos: adecuado para pieles sensibles y reactivas
- › Su fórmula es 100% biodegradable (de acuerdo con las Directivas OCDE 301)
- › Fabricado en Francia, en los Vosgos

### Dit afwasmiddel is uitermate geschikt voor het verwijderen van melk- en voedselresten en is speciaal ontworpen voor gebruik op spenen/flesjes/schaaltjes voor peuters.

**De 100% plantaardige en minerale formule is zacht voor de handen!**

- › Ultra ontvettend: het is de perfecte bondgenoot voor het grondig reinigen van de vaat van het hele gezin
- › Gemakkelijk te gebruiken en te spoelen : laat geen geur- of melkdeeltjes achter die verantwoordelijk kunnen zijn voor de ontwikkeling van bacteriën.
- › Getest onder dermatologische controle, zonder schadelijk product, zorgt voor de meest gevoelige huid.
- › De formule is 100% biologisch afbreekbaar (volgens de OESO-richtlijnen 301)
- › Gemaakt in Frankrijk, in de Vogezen.

910000



Disponible dans certains pays / Only available in selected countries

### Washing-Up Liquid: fearsome weapon against milk and food residue, and specially designed for little one's teats/bottles/dishes.

**Its 100% vegetable and mineral formula is so soft for hands!**

- › Powerful degreaser: it is the perfect ally to clean the whole family's tableware in depth
- › Easy to use and rinse: leaves no odour, or milk formula particles which can be responsible for the development of bacteria
- › Tested under dermatological control, without any harmful ingredients: it takes care of the most sensitive and reactive skins
- › Its formula is 100% biodegradable (according to OECD 301 guidelines)
- › Made in France, in the Vosges area





LE CONFORT

COMFORT

CONFORT

COMFORT

P. 75 › Transats & chaise haute  
Bouncers & high chair  
Hamacas & trona  
Relax & Hoge stoel

P. 84 › Textile Indoor  
Indoor wear  
Tejidos de interior  
Indoor textiel

P. 86 › Coussin de maternité et d'allaitement  
Maternity and nursing pillow  
Cojín de maternidad y lactancia  
Ons kraam- en borstvoedingskussen

P. 88 › Écoutes-bébé  
Baby monitors  
Escucha bebé  
Babyfoon

P. 93 › Veilleuses  
Night lights  
Lamparillas  
Nachtlampjes

BÉABA® NEW

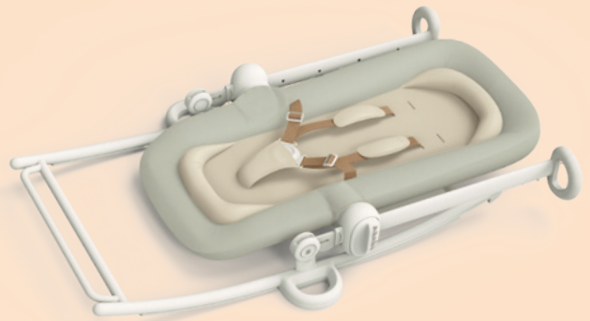
# TRANSAT UP & DOWN PLUS BOUNCER

MODERNE ET PLIABLE !  
MODERN AND FOLDABLE!



IDEAL  
FOR STORAGE  
UNDER  
A BED

IDÉAL  
POUR LE  
RANGER SOUS  
UN LIT



## S'ADAPTE A TOUTES LES SITUATIONS ADAPTS TO ALL SITUATIONS

1.



### DESIGN DESIGN

Forme tendance inspirée du mobilier,  
ergonomie optimale, finitions premium  
Trendy shape inspired by furniture,  
optimal ergonomics, premium finish

2.



### PLIABLE ET COMPACT FOLDABLE AND COMPACT

Seulement 18 cm de hauteur une fois  
plié, il est facile à ranger.  
Only 18 cm high when folded, it is easy to  
store.

3.



### ADAPTABLE EN 1 CLIC ADAPTABLE IN 1 CLICK

4 hauteurs en 1 seul geste grâce  
au système breveté UP&DOWN  
et 3 inclinaisons possibles  
4 heights in 1 movement thanks  
to the patented UP&DOWN system  
and 3 possible reclining positions



## TRANSAT UP & DOWN PLUS

		<b>Product déplié :</b> 6300 gr 660 x 875 x 950 mm	<b>Product plié :</b> 6300 gr 660 x 1090 x 180 mm	<b>Packaging: 7800 gr</b> 685 x 170 x 770 mm <b>x1</b>
--	--	---	--	---

### Un transat design, compact et réglable en hauteur pour s'adapter à toutes les situations et faciliter la vie des parents !

Pliable, avec seulement 18cm de hauteur une fois plié, se range facilement sous un lit ou derrière une porte.

- › Moderne et tendance : finition premium, poignées avec grainage cuir, structure allégée et harmonieuse.
- › Facile à utiliser et à manipuler : réglable sur 4 hauteurs par simple pression, grâce au système breveté UP & DOWN. Dossier inclinable sur 3 positions d'une seule main.
- › Ultra-confort : assise en tissu sergé 100% coton, mousse ferme garantissant un bon soutien et textiles sans substances nocives.
- › Sécurité maximale : excellente stabilité au sol, harnais de maintien 5 points.
- › Adapté aux nourrissons : véritable réducteur de naissance ergonomique et très confortable pour le nouveau-né inclus. Cale tête intégré permettant un maintien optimal. Utilisable de 0 à 3 mois.
- › Fonction bascule avec frein intégré : pour bercer l'enfant en toute sécurité.
- › Installation facilitée : transat prémonté, 1 seule étape pour le montage.
- › Utilisation de la naissance à 9kgs/ou dès que l'enfant peut se tenir assis tout seul.
- › Entretien : coussin et réducteur de naissance amovibles : lavage machine possible à 30°.

### Una hamaca de diseño, compacta y regulable en altura para adaptarse a todas las situaciones y facilitar la vida a los padres.

Plegable, con sólo 18 cm de altura cuando está plegada, puede guardarse fácilmente debajo de una cama o detrás de una puerta.

- › Moderno y actual: acabado de primera calidad, asas con granulado de cuero, estructura ligera y armoniosa.
- › Fácil de usar y manejar: regulable en 4 alturas con una simple presión, gracias al sistema patentado UP & DOWN. Respaldo reclinable en 3 posiciones con una sola mano.
- › Ultraconfortable: asiento de sarga de algodón 100%, espuma firme para un buen apoyo y textiles sin sustancias nocivas.
- › Máxima seguridad: excelente estabilidad en el suelo, arnés con 5 puntos de sujeción.
- › Apto para bebés: Verdadero reductor de nacimiento: ergonómico y muy confortable para el recién-nacido. El cale tête integrado permite una sujeción. Utilizar desde los 0 a los 3 meses.
- › Función mecedora con freno integrado: para acunar al bebé con total seguridad.
- › Fácil de instalar: hamaca premontada, sólo 1 paso para montar.
- › La hamaca se puede utilizar hasta que el niño se mantenga sentado él solo.
- › Mantenimiento: cojín y reductor amovibles y lavable a máquina a 30°.

### A design bouncer, compact and adjustable in height to adapt to all situations and make life easier for parents!

Foldable, only 18cm high when folded, it can easily be stored under a bed or behind a door.

- › Modern and trendy: premium finish, handles with leather graining, light and harmonious structure.
- › Easy to use and handle: adjustable to 4 heights at the touch of a button, thanks to the patented UP & DOWN system. Backrest can be reclined to 3 positions with only one hand.
- › Ultra-comfortable: seat in 100% cotton twill, firm foam for good support and textiles without harmful substances.
- › Maximum safety: excellent stability on the floor, 5-point harness.
- › Suitable for babies: genuine newborn insert: ergonomic and very comfortable for the newborn. Integrated head hugger for optimal support. For use from 0 to 3 months.
- › Rocking function with integrated locking system: for safety when rocking baby.
- › Easy to install: preassembled bouncer, only 1 step to mount.
- › For use from birth up to 9 kg/ or as soon as the child can sit up alone.
- › Care: removable cushion and newborn support, machine washable at 30°

### Een design wipstoeltje, compact en in hoogte verstelbaar om zich aan alle situaties aan te passen en het leven van de ouders gemakkelijker te maken!

Opvouwbaar, slechts 18 cm hoog in opgevouwen toestand, kan het gemakkelijk worden opgeborgen onder een bed of achter een deur.

- › Modern en trendy: hoogwaardige afwerking, handgrepen met ledernerf, lichte en harmonieuze structuur.
- › Gemakkelijk te gebruiken en te hanteren: instelbaar op 4 hoogtes door eenvoudigweg te drukken, dankzij het gepatenteerde UP & DOWN-systeem. De rugleuning kan met één hand in 3 standen worden gezet.
- › Ultra-comfortabel: zitting in 100% katoenen keper, stevig schuim voor een goede ondersteuning en textiel zonder schadelijke stoffen.
- › Maximale veiligheid: uitstekende stabiliteit op de grond, 5-punts veiligheidsharnas.
- › Geschikt voor baby's: Verkleinkussen: ergonomisch en zeer comfortabel voor de pasgeborene. Geïntegreerd hoofdkussentje voor optimale ondersteuning. Te gebruiken vanaf de geboorte tot 3 maanden.
- › Schommelsysteem met vergrendeling: om de baby op een veilige manier te wiegen.
- › Eenvoudige installatie: voorgemonteerd wipstoeltje, montage in 1 stap.
- › Het wipstoeltje kan gebruikt worden totdat het kindje zelf kan zitten.
- › Onderhoud: verwijderbaar kussen en geboorteverkleiner, machinewasbaar op 30°C.

915048



915049



915050





## ARCHE DE JEUX

système  
**BREVETÉ**  
**PATENTED**  
system

**d**<sup>®</sup>  
**DESIGN**

Product:  
330 gr  
440 x 30 x  
430 mm



Packaging: 670 gr  
460 x 40 x 460 mm **x2**

### Arche de jeux pour transat UP & DOWN Plus.

**Favorise l'éveil du bébé et le développement de sa motricité avec une manipulation privilégiée et une expérience sensorielle adaptée.**

- › Tendence et moderne, à l'inspiration arty rétro & bohème : lignes courbées, velours ras et côtelé, rondeurs, jeux de texture, douceur, matières et couleurs naturelles.
- › Pratique : inclinable sur 5 positions.
- › Couleurs contrastées : adaptées à la vue de l'enfant de 0 à 6 mois.
- › Stimule et contribue à l'éveil de l'enfant : jouets amovibles, peuvent être utilisés séparément. Plusieurs tailles, différentes formes et textures, jeux sonores : Grelot, matière craquante, effets de texture : velours - coton.
- › Entretien : jouets amovibles lavables à la main.

### Arco de juego para transat UP & DOWN Plus.

**Favorece la estimulación del bebé y ayuda a desarrollar su motricidad con una manipulación privilegiada y una experiencia sensorial adaptada.**

- › Tendencia y modernidad, con una inspiración arty retro y bohemia: líneas curvas, terciopelo corto y acanalado, redondez, juego de texturas, suavidad, materiales y colores naturales.
- › Práctico: Inclinable en 5 posiciones.
- › Colores contrastados: adecuados para niños de 0 a 6 meses.
- › Estimula y contribuye al desarrollo del niño: juguetes extraíbles, pueden utilizarse por separado. Varios tamaños, diferentes formas y texturas, juegos sonoros: cascabel, material crepitante, efectos de textura : (terciopelo - algodón).
- › Mantenimiento: juguetes amovibles, lavables a mano.

### Speelboog voor het UP & DOWN Plus wipstoeltje.

**Stimuleert de baby en helpt de motoriek te ontwikkelen met bevoorrechte handelingen en een aangepaste zintuiglijke ervaring.**

- › Trendy en modern, met een arty retro & bohemian inspiratie: gebogen lijnen, kort en geribbeld fluweel, rondheid, textuurspel, zachtheid, natuurlijke materialen en kleuren.
- › Praktisch: Kantelbaar in 5 posities.
- › Contrasterende kleuren: geschikt voor kinderen van 0 tot 6 maanden.
- › Stimuleert en draagt bij tot de ontwikkeling van het kind: verwijderbare speelelementen, kunnen apart gebruikt worden. Verschillende maten, verschillende vormen en texturen, geluidsspelletjes: bel, knisperend materiaal, diverse texturen: (fluweel - katoen).
- › Onderhoud : afneembare speeljes met de hand te wassen.

### Toy arch for the UP & DOWN Plus Bouncer.

**Stimulates baby and helps to develop motricity with privileged handling and an adapted sensory experience.**

- › Trendy and modern, with an arty retro & bohemian inspiration: curved lines, short and ribbed velvet, roundness, games of texture, softness, natural materials and colours.
- › Practical: tiltable in 5 positions.
- › Contrasting colours: adapted to the eyesight of children from 0 to 6 months.
- › Stimulates and contributes to the child's development: removable toys, can be used separately. Several sizes, different shapes and textures, sound games: bell, crunchy material, textures (velvet, cotton).
- › Care: hand washable removable toys



915054





## TRANSAT UP & DOWN IV

système  
**BREVETÉ**  
**PATENTED**  
system

**d**<sup>®</sup>  
**DESIGN**

Product:  
5000 gr  
870 x 510 x  
520 mm



Packaging: 5900 gr  
635 x 165 x 570 mm **x1**

### Transat ultra-confort et réglable en hauteur.

**4 hauteurs de réglage grâce au système breveté UP & DOWN - réglage par simple pression.**

**Position haute pour soulager le dos des parents.**

- › 3 Positions d'inclinaison : dossier manipulable d'une seule main.
- › Sécurité maximale : harnais de maintien 5 points.
- › Assise moelleuse : plus de confort, avec 3 styles qui s'adaptent à tous les parents et les intérieurs.
- › Véritable réducteur de naissance : ergonomique et très confortable pour le nouveau-né. Cale tête intégré pour permettre un maintien optimal. Utilisable de 0 à 3 mois.
- › Fonction bascule avec frein intégré : pour bercer l'enfant en toute sécurité.
- › Utilisation de la naissance à 9kgs/ou dès que l'enfant peut se tenir assis tout seul.
- › Entretien : coussin et réducteur de naissance amovibles : lavage à la main à 40° max.

### Hamaca ultra-confort y regulable en altura

**4 ajustes de alturas gracias a su sistema patentado UP & DOWN, regulable por simple presión.**

**Posición elevada para aliviar la espalda de los padres.**

- › 3 Posiciones de inclinación. Respaldo manipulable con una sola mano
- › Seguridad máxima: arnés con 5 puntos de sujeción.
- › Asiento mullido: para más confort, con 3 estilos que se adaptan a todos los padres e interiores.
- › Verdadero reductor de nacimiento: ergonómico y muy confortable para el recién-nacido. El cale tête integrado permite una sujeción. Utilizar desde los 0 a los 3 meses
- › Función mecedora con freno integrado: para acunar al bebé con total seguridad.
- › La hamaca se puede utilizar hasta que el niño se mantenga sentado él solo
- › Mantenimiento: cojín y reductor amovibles y lavables a mano a 40° max.

### Modern bouncer with adjustable height.

**4 adjustable heights thanks to the patented UP & DOWN system, adjustment by simple push-button.**

**High position to help parents' backs.**

- › 3 Reclining positions: backrest adjustable with only one hand.
- › Maximum safety: 5 point harness.
- › Soft seat: for greater comfort, with 3 styles which adapt to suit all parents and interiors.
- › Genuine newborn insert: ergonomic and very comfortable for the newborn. Integrated head hugger for optimal support. For use from 0 to 3 months.
- › Rocking function with integrated locking system: for safety when rocking baby.
- › For use from birth up to 9 kg/ or as soon as the child can sit up alone.
- › Care: removable cushion and newborn support, hand washable at 40° max.

### Uiterst comfortabel en in de hoogte verstelbaar wipstoeltje.

**4 hoogteverstellingen door één eenvoudige druk dankzij het gepatenteerde UP & DOWN-systeem. Hoge positie om de rug van ouders te ontlasten.**

- › 3 Kantelstanden: de rugleuning met één hand te verstellen.
- › Maximale veiligheid: 5-punts veiligheidsharnas.
- › Zacht kussen: voor meer comfort, met 3 stijlen die zich aanpassen aan alle ouders en interieurs.
- › Verkleinkussen: ergonomisch en zeer comfortabel voor de pasgeborene. Geïntegreerd hoofdkussentje voor optimale ondersteuning. Te gebruiken vanaf de geboorte tot 3 maanden.
- › Schommelsysteem met vergrendeling: om de baby op een veilige wijze te wiegen.
- › Het wipstoeltje kan gebruikt worden totdat het kindje zelf kan zitten
- › Onderhoud: kussen en verwijderbare verkleinkussen met de hand wassen of in de wasmachine op kort programma fijne was (max 40°).





OM+

## ARCHE DE JEUX

Product:  
320 gr  
420 x 50 x  
500 mm



Packaging: 430 gr  
425 x 100 x 510 mm **x2**

### Arche de jeux pour transat UP & DOWN III et IV.

Arche de jeux ergonomique qui favorise l'éveil du bébé et le développement de sa motricité.

- › Simple et pratique : elle se fixe en quelques secondes et sans outil.
- › Complètement rotative : pour faciliter l'installation de l'enfant dans le transat.
- › Véritable aide au développement et à l'éveil de l'enfant : 3 jouets avec des fonctions différentes (Miroir, grelot, jouet sonore)
- › Entretien : jouets amovibles lavables à la main.

### Toy arch for the UP & DOWN III and IV Bouncer.

Ergonomic play arch which stimulates baby and helps to develop motricity:

- › Simple and practical: the arch is fixed in seconds without any tools.
- › Completely rotates: making it easier to move baby in the bouncer
- › True development assistant and child stimulation: 3 toys with different functions (Mirror, bell, squeaky toy)
- › Care: hand washable removable toys

### Arco de juego para transat UP & DOWN III y IV.

Arco de juego ergonómico que favorece el despertar del bebé y ayuda a desarrollar su motricidad :

- › Simple y práctico : se fija en unos segundos, sin herramientas.
- › Totalmente rotativo : acceso facilitado cuando el niño está en la hamaca.
- › Verdadera ayuda para el desarrollo y despertar del niño : 3 juguetes con distintas funciones (Espejo, cascabel, sonoro "puet, puet")
- › Mantenimiento: juguetes amovibles, lavables a mano.

### Speelboog voor het UP & DOWN III en IV wipstoeltje.

Ergonomische speelboog die de nieuwsgierigheid van de baby bevordert en de zintuigen stimuleert :

- › Eenvoudig en praktisch : in enkele seconden vast te makenen dit zonder gereedschap.
- › De speelboog is volledig draaibaar om het kindje eenvoudig in het stoeltje te zetten of uit het stoeltje te halen.
- › Ongelofelijke hulp bij de ontwikkeling en de stimulatie van de motoriek : 3 speeltjes met verschillende functies (spiegel, belletje, geluidsspeeltje).
- › Onderhoud : afneembare speeltjes met de hand te wassen.

912488



OM+

## COUSSIN POUR TRANSAT

Product:  
930 gr  
400 x 150 x  
720 mm



Packaging: 1425 gr  
420 x 217 x 400 mm **x2**

Coussin complet, adapté dès la naissance avec son réducteur, et compatible avec toutes les versions de transats UP & DOWN (I, II, III, IV).

- › Douillet et ergonomique : Assise rembourrée et moelleuse avec réducteur de naissance amovible.
- › Sécurisé : Harnais de sécurité 5 points ajustables et protège-épaules inclus.
- › Adapté aux nourrissons : Réducteur de naissance permettant la flexion des hanches pour un transit intestinal facilité et cale-tête intégré offrant un maintien optimal de la tête.
- › Entretien : Coussin et réducteur - Lavage à la main à 40° max et séchage aplat.

Complete seat cushion, suitable from birth with the newborn head huggers and compatible with all versions of the UP & DOWN Bouncers (I, II, III, IV).

- › Cosy and ergonomic: Soft padded seat with removable newborn head huggers
- › Secure: 5-point adjustable safety harness and shoulder protections included.
- › Suitable for newborns: Newborn head huggers insert flexes hips to facilitate intestinal transit, and the integrated horseshoe head cushion provides optimum head support.
- › Care: Cushion and head huggers - hand wash at 40°C max and dry flat.

Cojín completo, adaptado desde el nacimiento con su reductor de nacimiento y compatible con todas las versiones de los transats UP & DOWN (I, II, III, IV).

- › Mullido y ergonómico: asiento relleno y acolchado con reductor de nacimiento amovible
- › Seguro: Arnés de seguridad de 5 puntos ajustables y protector de hombros incluido
- › Adaptado a los recién-nacidos: Reductor de nacimiento que permite la flexión de las caderas para facilitar el tránsito intestinal y el protector de cabeza integrado ofrece un óptimo mantenimiento de la cabeza.
- › Mantenimiento: Cojín y reductor - Lavar a mano a 40° max y secar en plano.

Volledig kussen, geschikt vanaf de geboorte dankzij het verkleinkussen en compatibel met alle versies van de transat UP & DOWN (I, II, III, IV).

- › Lekker zacht en ergonomisch: Gevulde en zachte zitting met verwijderbaar verkleinkussen.
- › Veilig: Verstelbaar 5-punts veiligheidsharnas en schouderbeschermers inbegrepen.
- › Geschikt voor zuigelingen: Het verkleinkussen vergemakkelijkt de darmtransit dankzij de geïntegreerde hoofdsteun die het hoofdje optimaal ondersteunt.
- › Onderhoud: Kussen en verkleinkussen - handwas op max 40° en plat laten drogen.

915028



BÉABA® NEW

# TRANSAT PLIABLE EAZY RELAX FOLDABLE BOUNCER

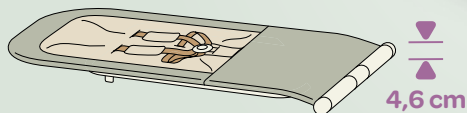
ULTRA COMPACT ET PLIABLE !  
ULTRA-COMPACT AND FOLDABLE !

THE  
ULTIMATE IN  
COMPACT!

LE FIN  
DU FIN !

Seulement  
4,6cm de hauteur  
une fois plié

Only 4,6cm high  
when folded



Sac de transport inclus  
Carrying bag included

## PLIABLE, COMPACT ET FACILE À TRANSPORTER FOLDABLE, COMPACT AND EASY TO TRANSPORT



### ULTRA-COMPACT ET PLIABLE ULTRA-COMPACT AND FOLDABLE

Seulement 4,6cm de hauteur une fois plié : se range et se transporte facilement.

Only 4,6cm high when folded, easy to store and transport.



### CONFORTABLE ET SÛR COMFORTABLE AND SAFE

Harnais de maintien 5 points et textile sergé 100% coton pour une sécurité et un confort optimal.

5-point harness and 100% cotton twill for optimum safety and comfort.



### ÉVOLUTIF EVOLUTIVE

Une fonction transat dès la naissance puis se transforme en siège.

Bouncer function from birth, then converts into a seat.





## TRANSAT PLIABLE EAZY RELAX

Product plié :  
3850 gr  
465 x 865 x  
46 mm

Product déplié :  
3850 gr  
465 x 630 x  
675 mm



Packaging: 4300 gr  
900 x 470 x 50 mm **x2**

### Un transat pliable, ultra compact et facile à transporter.

**Moderne et confortable avec son assise textile en sergé 100% coton.**

- › Ultra compact et pliable : 4,6 cm de hauteur une fois plié à plat, se range très facilement.
- › 3 positions d'inclinaison : dossier manipulable facilement.
- › Evolutif - 3 utilisations possibles : utilisation transat dès la naissance avec nourrisson, puis avec bébé, et en siège dès que l'enfant commence à se tenir debout.
- › Sécurisé : Harnais de maintien 5 points (amovible pour l'utilisation siège).
- › Sac de transport inclus : facile à transporter.
- › Utilisation dès la naissance et jusqu'à 15 kg.
- › Entretien : housse amovible, lavage machine à 40°.

### Una hamaca plegable ultracompacta y fácil de transportar.

**Moderna y cómoda con su asiento de tejido de sarga 100% algodón.**

- › Ultracompacta y plegable: 4,6 cm de altura plegada, para guardarla fácilmente.
- › 3 posiciones de inclinación: respaldo fácil de manejar.
- › Evolutivo - 3 posibles usos: se utiliza como hamaca desde el nacimiento, de bebé y como asiento en cuanto el niño empieza a ponerse de pie.
- › Seguro: arnés de seguridad de 5 puntos (extraíble para uso en silla).
- › Bolsa de transporte incluida: fácil de transportar.
- › Uso desde el nacimiento hasta los 15 kg.
- › Cuidado: funda extraíble, lavar a máquina a 40°.

### A folding bouncer, ultra-compact and easy to transport.

**Modern and comfortable with its 100% cotton twill fabric seat.**

- › Ultra-compact and foldable: 4.6 cm high when folded, for easy storage.
- › 3 reclining positions: easy-to-handle backrest.
- › Evolutive - 3 possible uses: as a bouncer from birth with an infant, then with a baby, and then as a seat as soon as the child starts to stand up.
- › Safe: 5-point safety harness (removable for seat use).
- › Carrying bag included: easy to transport.
- › For use from birth up to 15 kg.
- › Care: removable cover, machine wash at 40°.

### Een opvouwbaar wipstoeltje dat ultracompact is en gemakkelijk te vervoeren.

**Modern en comfortabel met een zitting van 100% katoenen keperstof.**

- › Ultracompact en opvouwbaar: 4,6 cm hoog wanneer plat opgevouwen, gemakkelijk op te bergen.
- › 3 kantelstanden: gemakkelijk te hanteren rugleuning.
- › Evolutief : 3 mogelijke toepassingen: als relax vanaf de geboorte voor een zuigeling, als wipstoeltje voor een baby, en als zijte zodra het kind begint te staan.
- › Veilig: 5-puntsgordel (afneembaar voor gebruik in het zijte).
- › Draagtas inbegrepen: gemakkelijk te vervoeren.
- › Voor gebruik vanaf de geboorte tot 15 kg.
- › Onderhoud: afneembare hoes, machinewasbaar op 40°.

915055



915056





## CHAISE HAUTE ÉVOLUTIVE UP & DOWN

système  
**BREVETÉ**  
**PATENTED**  
system

**d**<sup>®</sup>  
**DESIGN**

Product:  
7200 gr  
680 x 570 x  
1020 mm



Packaging: 9000 gr  
580 x 395 x 400 mm **x1**

### Chaise haute réglable en hauteur alliant confort, design et facilité d'utilisation jusqu'à 8 ans !

- › Evolutive de 6 mois à 8 ans maintenant : évolue avec l'âge de l'enfant, de 6 à 36 mois, grâce notamment à sa tablette repas amovible (pour ses premiers repas) et de 36 mois jusqu'à 8 ans (max 50 kg), comme chaise junior.
- › Pratique et facile à utiliser : s'adapte à vos coins repas (table, îlot central, bar,...) grâce à la technologie brevetée UP & DOWN, permettant 6 niveaux d'ajustement en hauteur (70 à 90 cm), en quelques secondes.
- › Ergonomique : permet à l'enfant d'être toujours dans une position optimum pour manger avec ses parents.
- › Confortable : formes douces, sans arêtes vives, qui épouse parfaitement la silhouette de l'enfant.
- › Design : alliance de matières esthétiques et robustes (aluminium, bois et plastique) + coussins d'assise textiles tendances (vendus séparément) : coussin bébé décliné en 2 coloris et coussin junior avec 1 coloris, qui apportent encore plus de confort.
- › Sécurité maximale : Harnais sécurité 5 points ajustables et structure stable grâce à sa grande surface au sol

### Trona regulable en altura que une confort, diseño y de facilidad de uso .

- › Evolutiva y ahora desde los 6 meses hasta los 8 años : evolutiva de los 6 a los 36 meses gracias a su bandeja extraíble (para sus primeras comidas) y de los 36 meses hasta los 8 años ( max: 50 kg) como silla junior.
- › Práctica y fácil de utilizar : se adapta a todos sus espacios de comida ( mesa, isla central, bar, etc..) gracias a su tecnología patentada UP & DOWN permite ajustar en 6 niveles la altura ( de 70 90 CM) en unos segundos
- › Ergonómica : permite que el niño siempre este en una posición óptima para comer son sus padres.
- › Confortable : formas suaves sin aristas, se adapta perfectamente a la silueta del niño.
- › Diseño : alianza de materiales estéticos y robustos ( aluminio, madera y plástico) + cojines tendencias textiles para el asiento ( se venden por separado) : cojín bebé disponible en 2 colores y cojín junior 1 color, que aportan aún más comodidad.
- › Seguridad máxima : arnés de 5 puntos ajustables y estructura estable gracias a su gran superficie en el suelo.

### Height-adjustable high chair combining comfort, design and ease of use up to 8 years old!

- › Can now be used from 6 months to 8 years old: evolves with the child, from 6 to 36 months old thanks to its removable tray (for the first meals) and from 36 months to 8 years old (50 kg max) as a junior chair.
- › Practical and easy to use: adapts to all dining areas (table, central island, kitchen bar, etc.) thanks to the patented UP & DOWN technology, 6 possible adjustable height levels (70 to 90 cm), in several seconds.
- › Ergonomic: the child is always at the right height to have meals with his/her parents.
- › Comfortable: soft shape with no sharp edges, perfectly fits around the child's body.
- › Design: mix of aesthetic and robust materials (aluminium, wood and plastic) + trendy fabric seat cushion (sold separately): baby cushion available in 2 colours and junior cushion available in 1 colour which provides even more comfort.
- › Maximum safety: 5-point adjustable security harness and stable structure thanks to its large floor base.

### De hoge stoel, verstelbaar in verschillende hoogtes, combineert comfort, design en gebruiksgemak. Tot 8 jaar te gebruiken!

- › Evolutief : 6 tot 36 maanden, evolueert met de leeftijd van het kind dankzij het afneembare tablet (voor de eerste maaltijden). Daarna te gebruiken tot 8 jaar (max 50 kg), als een junior stoel
- › Handig en gemakkelijk te gebruiken : past zich in enkele seconden aan aan uw eetgedeeltes (tafel, bar, kookeiland, enz.) dankzij de gepatenteerde UP & DOWN-technologie die 6 hoogteverstellingen mogelijk maakt (70 tot 90 cm).
- › Ergonomisch : zorgt ervoor dat het kindje altijd in de optimale positie zit en altijd samen met de ouders aan dezelfde eettafel kan eten.
- › Comfortabel : zachte vormen, geen scherpe randen, die perfect passen bij het silhouet van het kind.
- › Ontwerp : een combinatie van esthetische en robuuste materialen (aluminium, hout en kunststof) + voor optimaal zitcomfort, trendy stoelverkleiners (apart verkrijgbaar): babykussen in 2 kleuren en juniorkussen in 1 kleur.
- › Maximale veiligheid : verstelbaar 5 punts-veiligheidsharnas en stabiele structuur dankzij het grote grondoppervlak van de stoel.

912598



915043





Coussin bébé

6-36M



Coussin junior

36M-8A



## COUSSINS CHAISE HAUTE UP & DOWN

Coussin bébé:  
375 gr  
300 x 300 x  
300 mm



Packaging: 500 gr  
291 x 120 x 282 mm **x2**

Coussin junior:  
220 gr  
320 x 310 x  
290 mm



Packaging: 315 gr  
297 x 67 x 285/315 mm **x2**

### Assise textile ultra confortable, lavable et tendance qui habille la chaise haute UP & DOWN.

- › Confortable et ergonomique : apporte un réel confort pour l'enfant grâce à son rembourrage tout en conservant son côté ergonomique qui épouse la forme du corps de l'enfant.
- › Hygiénique, facile à nettoyer : conception sans couture et textile déperlant. Se lave aisément à l'éponge pour retirer les tâches.
- › Pratique à utiliser : épouse la forme de l'assise de la chaise haute, s'installe très facilement et s'attache grâce à des sangles passant sous la chaise.
- › Tendance : avec ses 3 coloris, l'assise apportera une touche d'élégance à la chaise haute UP & DOWN et s'adaptera à tous les styles d'intérieur.
- › Entretien : Lavage à la main ou en machine en cycle délicat.

### Cojín textil ultra confortable, higiénico y tendencia que viste la trona UP & DOWN.

- › Confortable y ergonómico : Confort real gracias a su relleno mullido manteniendo su parte ergonómica que se ajusta al cuerpo del niño.
- › Higiénico, fácil de limpiar: Textil impermeable y sin costuras. Fácil de limpiar con una esponja y quitar las manchas.
- › Uso práctico : se ajusta a la forma del asiento de la trona, se instala muy fácilmente y se fija gracias a las correas que pasan por debajo de la silla
- › Tendencia: Se adapta a todos los estilos de interiores con sus 3 colores.
- › Mantenimiento: Lavar a mano o en máquina en ciclo delicado

### Very comfortable, hygienic and trendy textile seating, which enhances the UP & DOWN High Chair.

- › Comfortable and ergonomic: provides real comfort to the child thanks to its padding while retaining its ergonomic advantages, fitting perfectly around the child's body.
- › Hygienic, easy to clean: seamless design and water-resistant textile. the seating is very hygienic and can easily be wiped with a sponge to remove any stains.
- › Practical to use: the neatly fitted high chair cushion is easily installed using the straps and slots under the chair.
- › Trendy: with 3 very trendy colours, the seat brings a touch of elegance to the UP & DOWN High Chair and blends with all interior designs
- › Care: hand wash or machine wash on gentle cycle.

### Ultracomfortabele, hygiënische en trendy stoffen zithoes die de hoge stoel UP & DOWN aankleedt.

- › Comfortabel en ergonisch : dankzij de vulling en de zithoes afgerond aan het zitje van de stoel, een echt comfort voor het kindje.
- › Hygiënisch, gemakkelijk schoon te maken: waterafstotend en naadloos textiel.
- › Handig om te gebruiken: aangepast aan de vorm van het zitje van de hoge stoel, gemakkelijk te plaatsen en dankzij de riemen onder de stoel verschuift de zithoes niet.
- › Trendy: met zijn 3 trendy kleuren brengt de stoel een vleugje elegantie aan de hoge stoel UP & DOWN en past hij zich aan aan alle interieurstijlen.
- › Onderhoud: handwas of in de wasmachine op kort programma fijne was.

912554



915041



915042



NEW



0-3M

## BÉBÉCAL®

Product:  
197 gr  
330 x 320 x  
90 mm



Packaging: 328 gr  
295 x 100 x 250 mm **x1**

### Un couché sur le dos en toute sécurité !!

**Le bébécal® permet à bébé de rester coucher sur le dos durant son sommeil grâce à ses deux coussins-cale.**

- › Facilite le sommeil : empêche bébé de se retourner sur le ventre.
- › Utile : Apaise et rassure bébé.
- › Simple d'utilisation : 2 coussins-cale reliés par une bande de tissu sur laquelle on couche bébé.
- › Evolutif : bande velcro sous le petit coussin permettant d'ajuster la largeur du cale-bébé à la taille de l'enfant.
- › Mousse de forme ondulée garantissant une parfaite circulation de l'air : même à son contact, bébé respire facilement.
- › Matière Fleur de Coton® - origine française : confortable.
- › Tissu extérieur supérieur 93% coton / 7% Polyester et tissu côté et inférieur jersey 100% coton : douceur et bien-être.
- › Entretien : lavable en machine à 30°.

\* Ne plus utiliser le bébécal® lorsque l'enfant est capable de se retourner seul.

### !!!Una forma segura de tumbarse boca arriba!!!

**El bébécal® permite al bebé tumbarse boca arriba mientras duerme gracias a sus dos cojines en cuña.**

- › Facilita el sueño: evita que el bebé se ponga boca abajo.
- › Útil: calma y tranquiliza al bebé.
- › Fácil de usar: 2 cojines en forma de cuña unidos por una tira de tela sobre la que se acuesta el bebé.
- › Ajustable: tira de velcro bajo el cojín pequeño para ajustar la anchura del cojín a la altura del niño.
- › Espuma ondulada para una perfecta circulación del aire: incluso en contacto con ella, el bebé respira fácilmente.
- › Tejido Fleur de Coton® - Origen francés: confortable.
- › Tejido exterior 93% algodón / 7% poliéster y tejido lateral e inferior de punto 100% algodón para mayor suavidad y bienestar.
- › Cuidados: lavable a máquina a 30°.

\*Deja de utilizar el bébécal® cuando el niño sea capaz de darse la vuelta por sí solo.

### A safe way to lie on your back!!!

**The bébécal® allows baby to remain on his back while sleeping thanks to its two wedge cushions.**

- › Makes sleeping easier: prevents baby from turning over onto his tummy.
- › Useful: soothes and reassures baby.
- › Easy to use: 2 wedge cushions linked by a strip of fabric on which to lay baby lies on.
- › Adjustable: Velcro strip under the small cushion to adjust the width of the wedge cushion to baby's size.
- › Rippled foam for perfect air circulation: even when in contact with it, baby breathes easily.
- › Fleur de Coton® fabric - French origin: comfortable.
- › 93% cotton / 7% polyester outer fabric and 100% cotton jersey side and bottom fabric for softness and well-being
- › Care: machine wash at 30°.

\*Do not continue to use the baby wedge once the infant is able to turn over by himself.

### Een veilige manier om op je rug te liggen!!!

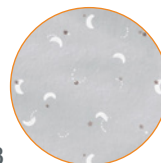
**Met de bébécal® kan baby op zijn rug liggen terwijl hij slaapt dankzij de twee wigkussens.**

- › Maakt slapen makkelijker: voorkomt dat baby zich op zijn buik omdraait.
- › Nuttig: kalmeert en stelt baby gerust.
- › Eenvoudig in gebruik: 2 wigkussens verbonden door een strook stof waarop je baby op ligt.
- › Verstelbaar: klittenbandstrip onder het kleine kussen om de breedte van het kussen aan te passen aan de grootte van het kind.
- › Gegolfd schuim zorgt voor een perfecte luchtcirculatie: zelfs wanneer in contact met het schuim baby ademt gemakkelijk
- › Fleur de Coton® stof - Franse oorsprong: comfortabel.
- › 93% katoen / 7% polyester buitenstof en 100% katoenen jersey zij- en onderstof voor zachtheid en welzijn.
- › Onderhoud: machinewasbaar op 30°.

\*Stop met het gebruik van de bébécal® als het kind zelf kan omrollen.



0503166



0503168



TOG  
1,5

NEW



0-3M

## LA COUVERTURE MIRACLE™

Product:  
210 gr  
570 x 330 x  
5 mm



Packaging: 305w gr  
151 x 56 x 245 mm **x1**

### Enveloppe bébé et l'aide à mieux dormir.

Couverture d'emballage qui aide bébé à trouver le sommeil et à s'adapter à son nouvel environnement.

- › Utilisation simplifiée : sans scratch, ni boutons pressions.
- › Système de rabats : permet de garder les bras de bébé le long du corps et d'éviter le réflexe de Moro.
- › La partie qui enveloppe le ventre exerce une légère pression : aide l'enfant à se relaxer et l'apaise presque instantanément.
- › Rassurant : permet à bébé de se sentir contenu comme dans le ventre maternel.
- › Poche jambes : permet à bébé de bouger ses jambes et de les découvrir en cas de forte chaleur.
- › En jersey de coton : pour le confort de bébé.
- › Entretien : lavable en machine à 30°.

### Envuelve al bebé en una manta para ayudarlo a dormir mejor.

Manta envolvente que ayuda al bebé a conciliar el sueño y a adaptarse a su nuevo entorno.

- › Fácil de usar: sin velcro ni botones a presión.
- › Sistema de solapa: mantiene los brazos del bebé a los lados y evita el reflejo de Moro.
- › La parte que envuelve la barriga ejerce una suave presión: ayuda al niño a relajarse y casi instantáneamente.
- › Tranquiliza: ayuda al bebé a sentirse seguro como en el vientre materno.
- › Bolsillo para las piernas: permite al bebé mover las piernas y destaparlas cuando hace calor.
- › Punto de algodón: para mayor comodidad del bebé.
- › Cuidados: lavable a máquina a 30°.

### Wraps baby in a blanket to help him sleep better.

Swaddling blanket that helps baby fall asleep and adapt to his new environment.

- › Easy to use: no Velcro or press studs.
- › Flap system: keeps baby's arms at his sides and prevents the Moro reflex.
- › The part that wraps around the tummy exerts a gentle pressure: helps the baby to relax and almost instantly.
- › Reassuring: helps baby feel contained as if in the womb.
- › Leg pocket: allows baby to move his legs and uncover them in hot weather.
- › Cotton jersey: for baby's comfort.
- › Care: machine washable at 30°.

### Wikkelt baby in een deken om hem te helpen beter te slapen.

Wikkeldeken die baby helpt in slaap te vallen en zich aan te passen aan zijn nieuwe omgeving.

- › Gemakkelijk te gebruiken: geen klittenband of drukknopen.
- › Flapsysteem: houdt baby's armen aan zijn zij en voorkomt de Moro-reflex.
- › Het deel dat om de buik zit oefent een zachte druk uit: het helpt het kind om te ontspannen en bijna onmiddellijk.
- › Geruststellend: geeft baby het gevoel dat hij in de baarmoeder zit.
- › Beenzak: hierdoor kan baby zijn benen bewegen en niet bedekken bij warm weer.
- › Katoenen jersey: voor het comfort van baby.
- › Onderhoud: machinewasbaar op 30°.



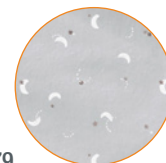
043051



043068



043078



043079





Fleur de Coton®

Jersey  
imprimé

## BIG FLOPSY®

### Coussin de maternité et d'allaitement.

Confortable et multifonctions, il accompagne les mamans dès leur grossesse en favorisant le sommeil et la détente puis, après l'accouchement, lors des moments précieux du biberon ou de l'allaitement.

- › Grande taille, 170cm : permet plusieurs positions assurant relaxation et détente. Idéal dans la position couchée sur le côté, il se cale également entre les genoux ou se plie pour surélever et soulager les jambes.
- › Forme courbée. Cale le dos, les bras et les épaules lors de l'allaitement ou du biberon : apporte soutien et confort.
- › Housse Fleur de Coton® : moelleux et ultrarésistant.
- › Tissus haut de gamme sergés en jersey : douceur naturelle et bien-être.
- › Déhoussable par zip : pratique.
- › Coussin rempli de micro-perles ultra légères, non toxiques et inodores
- › Entretien : Housse et coussin lavables en machine à 30°, dans un filet ou sac de lavage. Ne jamais laisser un bébé seul sans surveillance

### Cojín de maternidad y lactancia.

Cómodo y multifunción, acompaña a las madres durante todo el embarazo facilitando el sueño y la relajación y, después del parto, es de gran ayuda en los momentos de lactancia y/o biberón.

- › Gran tamaño, 170 cm : ofrece apoyo y relajación en todas las posiciones. Ideal en la posición acostada de lado, también se ajusta entre las rodillas o se dobla para elevar y aliviar las piernas.
- › Forma curvada. Proporciona apoyo y comodidad para espalda, los brazos y los hombros cuando se da el pecho o el biberón.
- › Funda "Fleur de Coton®": suave y ultrarresistente.
- › Tejidos de sarga de jersey de alta gama: suavidad natural y bienestar
- › Totalmente desenfundable gracias a una cremallera : práctico
- › Cojín : relleno de micro perlas, no tóxicas e inodoras
- › Mantenimiento : cojín y funda lavables a máquina a 30°, en una red o bolsa de lavado. Nunca deje a un bebé sin vigilancia

### Maternity and nursing pillow.

Comfortable and multipurpose, is the ally of Moms during pregnancy improving sleep and relaxation then after childbirth for precious moments during breast or bottle feeding.

- › Large size, 170 cm : provides support and helps to relax in any position. Ideal when lying on the side, it can also be placed between the legs or folded in two for lifting and relieving your legs.
- › Curved shape. Supports the back, arms and shoulders when feeding: optimal comfort.
- › Fleur de Coton® : soft and very resistant
- › High-end twill jersey fabric: natural softness and well-being.
- › Removable zip-off cover: convenient.
- › Cushion filled with extra light, non-toxic, odourless micro-pearls
- › Care : cover and pillow machine washable at 30°, in a net laundry bag. Never leave baby without adult supervision

### Ons kraam- en borstvoedingskussen.

Comfortabel en multifunctioneel, de big flopsy begeleidt de mama vanaf haar zwangerschap tot kostbare momenten van de flesvoeding of borstvoeding na de bevalling en bevordert de slaap en het comfort.

- › Groot formaat, 170 cm : zorgt voor comfort in iedere positie. Ideaal in zijligging, het past ook tussen de knieën of u kan het plooiën om uw benen hoger te leggen en te ontspannen.
- › Gebogen vorm. Het biedt ook ondersteuning voor uw rug, armen en schouders bij het geven van borstvoeding : gemaakt van een zachte stof
- › Fleur de Coton® : biedt ondersteuning en comfort.
- › Hoogwaardige stof in jersey: zacht en stevig
- › Afritsbare hoes: praktisch.
- › Kussen: gevuld met ultralichte, niet-toxische en reukloze microparels.
- › Onderhoud : kussen en hoes machinewasbaar op 30°, in een waszakje. Laat een baby nooit onbewaakt achter.





## FLEUR DE COTON®

Product:  
1500 gr  
1700 x 390 x  
150 mm



Packaging: 1740 gr  
800 x 510 x 190 mm **x1**

0508164



0508171



0508172



0508174



0508176



## JERSEY IMPRIMÉ

Product:  
1250 gr  
1700 x 390 x  
150 mm



Packaging: 1500 gr  
800 x 510 x 190 mm **x1**

0508116

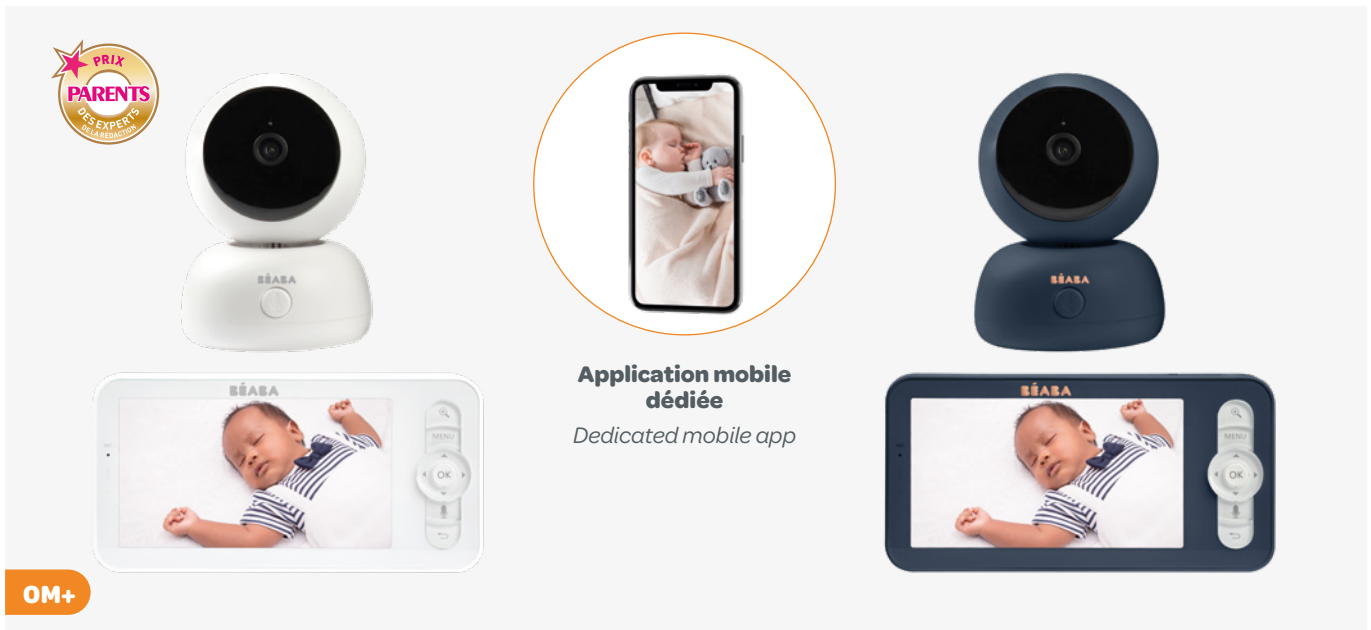


0508118



0508117





## ZEN PREMIUM

**Product:**  
Screen: 158 x 82 x 15 mm  
Camera: 80 x 80 x 115 mm

**Packaging: 815 gr**  
210 x 90 x 198 mm **x4**

### Ecoute bébé vidéo.

#### Le 2 en 1 : Ecran & appli pour la maison et partout ailleurs !

- › Caméra grand angle - avec rotation à 360° sur les côtés - capteur Full HD 3MP et vision nocturne infra-rouge : offre une excellente vision panoramique, de jour comme de nuit.
- › Ecran HD 720p, simple et intuitif : apporte un confort d'image d'excellente qualité.
- › Application mobile dédiée sur téléphones IOS et Android : permet aux parents de surveiller bébé où qu'ils soient.
- › Application mobile également compatible avec le moniteur BEABA® Zen Connect.
- › Multiples fonctions : talkie-walkie, thermomètre et détecteur d'humidité, alarme, minuteur repas, zoom x2, x4, 3 berceuses, bruit blanc.
- › Détecteur de mouvements et de sons (bruits et pleurs) - Fonction VOX (alarme intelligente qui se déclenche à la voix du bébé) : communication permanente et fiable
- › Appariement illimité d'utilisateurs mobiles : utilisable partout via le WIFI & visionnage multiple
- › Possibilité de connecter un nombre illimité de caméras sur l'application
- › Possibilité de connecter jusqu'à 2 caméras sur l'unité parents
- › Portée jusqu'à 300 mètres en extérieur, 50 mètres en intérieur.
- › Unité parent sans fil, rechargeable avec batterie Lithium non amovible. Fournie avec 1 adaptateur secteur 5V (port micro USB-C). Autonomie de 8h.
- › Unité enfant, branchée pendant l'utilisation, fournie avec un adaptateur secteur 5V (port micro USB-C).
- › Entretien : nettoyage avec un linge ou chiffon humide. Ne pas utiliser de solvant, nettoyant chimique, spray ou détergent.

### Vigila bebé vídeo.

#### El 2 en 1: pantalla y APP para el hogar y para cualquier otro lugar.

- › Cámara gran angular - con rotación de 360° en los laterales - Sensor Full HD 3MP y visión nocturna por infrarrojos: ofrece una excelente visión panorámica, de día y de noche.
- › Pantalla HD 720p sencilla e intuitiva: ofrece una excelente calidad de imagen
- › Aplicación móvil específica para teléfonos IOS y Android: permite a los padres vigilar al bebé desde cualquier lugar
- › Aplicación móvil también compatible con el monitor BEABA® Zen Connect.
- › Múltiples funciones: walkie-talkie, termómetro y detector de humedad, alarma, temporizador de comidas, zoom x2, x4, 3 canciones de cuna, ruido blanco.
- › Detector de movimientos y sonidos (ruidos y llantos) - Función VOX (alarma inteligente, se activa con la voz del bebé): comunicación y vigilancia permanentes y fiables.
- › Emparejamiento de usuarios móviles ilimitado: utilizable en cualquier lugar con WIFI y visualización múltiple.
- › Posibilidad de conectar un número ilimitado de cámaras en la aplicación
- › Posibilidad de conectar hasta 2 cámaras en la unidad padres
- › Alcance de hasta 300 metros en exterior, 50 metros en interior.
- › Unidad padres inalámbrica y recargable con batería de litio no extraíble. Se suministra con 1 adaptador de corriente de 5V (puerto micro USB-C). Autonomía de 8h.
- › Unidad infantil, enchufada durante el uso, suministrada con un adaptador de corriente de 5V (puerto micro USB-C).
- › Mantenimiento: limpiar con un paño o trapo húmedo. No utilizar disolventes, limpiadores químicos, sprays o detergentes.

### Video Baby monitor.

#### The 2-in-1: Screen and App for use at home and everywhere!

- › Wide-angle camera - with a horizontal 360° rotation - 3MP FULL HD and infra-red night vision sensor: provides an excellent panoramic vision, day and night.
- › 720p HD SCREEN, simple and intuitive: provides excellent quality image comfort.
- › Dedicated mobile application for IOS and Android telephones: parents can monitor baby from wherever they are.
- › Application also compatible with the BEABA® Zen Connect monitor.
- › Multiple functions: walkie-talkie, thermometer and humidity sensor, alarm, mealtime alert, x2 and x4 zoom, 3 lullabies, white noise.
- › Movement and sound (noises and cries) sensors - VOX functions intelligent alarm which is (triggered by baby's voice): permanent and reliable communication and monitoring.
- › Unlimited pairing by mobile phone users: for use everywhere via Wi-Fi & multiple viewing.
- › Possibility of connecting an unlimited number of cameras on the App.
- › Possibility of connecting up to 2 camera on the parent unit
- › Range up to 300 metres outside, 50 metres inside.
- › Wireless Parental Unit, rechargeable fixed Lithium battery. Supplied with 15V mains adapter (USB-C port). 8-hour autonomy.
- › Baby Unit, plugged into the mains when in use, supplied with a 5V mains adapter (USB-C port).
- › Care: clean with a dry or damp cloth only. Do not use chemical cleaners, sprays or detergents

### Beeldbabyfoon.

#### 2-in-1: Kleurenscherm & App voor mobiele telefoon thuis en elders!

- › Groothoekcamera - met 360° rondom rond draaiende camera - 3MP Full HD-sensor en infrarood nachtzicht: biedt dag en nacht uitstekend panoramisch zicht.
- › 720p HD-scherm, eenvoudig en intuïtief: biedt een uitstekend beeldcomfort.
- › Speciale mobiele app op IOS- en Android-telefoons: stelt ouders in staat om beeld te raadplegen waar ze ook zijn.
- › Mobiele applicatie ook compatibel met de BEABA® Zen Connect-monitor
- › Meerdere functies: walkie-talkie, thermometer en vochtigheidssensor, alarm, maaltijd timer, zoom x2, x4, 3 slaapliedjes, witte ruis
- › Bewegings- en geluidsdetector (geluid en wenen) - VOX-functie (slim alarm, wordt geactiveerd door de stem van de baby): permanente en betrouwbare communicatie en monitoring.
- › Onbepaalde aantal koppelingen van mobiele gebruikers om beelden te raadplegen
- › Mogelijkheid om onbepaald aantal camera's in de applicatie te connecteren
- › Er kunnen maximaal 2 camera's worden aangesloten op de ouderunit
- › Buitenbereik tot 300 meter en binnenbereik tot 50 meter.
- › Draadloze ouderunit, oplaadbaar met niet-verwijderbare lithiumbatterij. Geleverd met 1 x 5V voedingsadapter (micro USB-C poort). Autonomie van 8 uur.
- › Kindunit, aangesloten tijdens gebruik, geleverd met een 5V voedingsadapter (micro USB-C poort).
- › Onderhoud: reinigen met een vochtige doek. Gebruik geen oplosmiddel, chemisch reinigingsmiddel, spray of ander reinigingsmiddel

930330



930331 BS

930353



NEW





## ZEN +

Product: 505 gr  
Screen: 143 x 90 x 15 mm  
Camera: 90 x 75 x 120 mm



Packaging: 736 gr  
237 x 97 x 155 mm **x4**

### Ecoute bébé vidéo

**Performant et simple d'utilisation, ZEN+ apporte une sérénité et une sécurité supplémentaire pour les parents et leur bébé.**

- › Caméra auto-rotative avec LED infrarouge et détecteur de mouvements : vision panoramique, nocturne et surveillance optimale.
- › Ecran couleur 4,3" haute définition : confort d'image excellent.
- › Multiples fonctions : talkie-walkie, thermomètre avec détecteur de température, alarme, minuteur repas, zoom x2, berceuse avec 4 comptines,...
- › Menu simplifié et fonctions intégrées : navigation fluide.
- › Portée jusqu'à 250 mètres en extérieur et jusqu'à 30 mètres en intérieur.
- › Unité parents sans fil, rechargeable avec batterie Lithium. Fournie avec 1 adaptateur secteur 5V avec port classique. Autonomie de 4h pour une utilisation non-stop, 8h pour une utilisation fragmentée.
- › Jusqu'à 4 caméras peuvent être appariées à l'unité parent ( caméra supplémentaire disponible à l'achat).
- › Unité enfant, branchée pendant l'utilisation, avec 1 adaptateur secteur 5V (fourni) avec port micro USB. Rotation de la caméra de 270° sur les côtés et de 90° de haut en bas.
- › Entretien : Nettoyage avec un linge ou chiffon humide. Ne pas utiliser de solvant, nettoyant chimique, spray ou détergent.

### Vigilabebés con vídeo

**ZEN+ es muy eficiente y muy fácil de usar, aporta tranquilidad y un plus de seguridad a los padres y su bebé.**

- › Cámara con giro automático, led infrarrojo y sensor de movimientos: visión panorámica, nocturna y una vigilancia óptima.
- › Pantalla a color de 4,3" en alta definición: una imagen excelente para una mayor comodidad.
- › Múltiples funciones: walkie-talkie, termómetro con sensor de temperatura, alarma, temporizador para saber cuándo le toca comer al bebé, zoom x2, cuatro nanas,...
- › Menú muy sencillo y funciones integradas : navegación fluida.
- › Alcance de hasta 250 metros en el exterior y de hasta 30 metros en el interior.
- › Unidad inalámbrica para los padres, recargable con batería de litio. Incluye un adaptador de red 5V con puerto clásico. Autonomía de 4 h para un uso continuo y de 8 h para un uso fragmentado.
- › Se pueden emparejar hasta 4 cámaras con la unidad para padres (cámara adicional disponible mediante compra)
- › La unidad del bebé está conectada continuamente mientras se está usando, con un adaptador de red 5V (incluido), con puerto Micro USB. Rotación de la cámara 270° a los lados y 90° de arriba abajo.
- › Mantenimiento: limpieza con un trapo o paño húmedo solamente. No utilizar disolventes, limpiadores químicos, espráis ni detergente.

### Video baby monitor

**High-performance and easy to use, ZEN+ provides peace of mind and extra security for parents and their baby.**

- › Auto-rotating camera with infra-red LED and movement detectors: panoramic with night vision for optimum monitoring.
- › 4.3" High definition colour screen: excellent enhanced image.
- › Multiple functions: walkie-talkie, thermometer with temperature sensor, alarm, mealtime timer, 2 x zoom, lullabies with 4 nursery rhymes,...
- › Simplified menu and integrated functions: smooth navigation.
- › Up to 250 meters range outside and up to 30 meters range inside.
- › Rechargeable wireless Parental Unit with Lithium battery. Supplied with one 5V-sector adaptor with classic port. For the Parental Unit, 4-hour autonomy for non-stop use, 8-hour for fragmented use.
- › Up to 4 cameras can be paired with the parent unit (additional camera available to purchase)
- › Baby Unit, permanently plugged in during use, with one 5V-sector adaptor (supplied), with USB micro port. 270° camera rotation to the sides and 90° up and down.
- › Care: clean with a dry or damp cloth only. Do not use chemical cleaners, sprays, solvents or detergents.

### Video Babyfoon

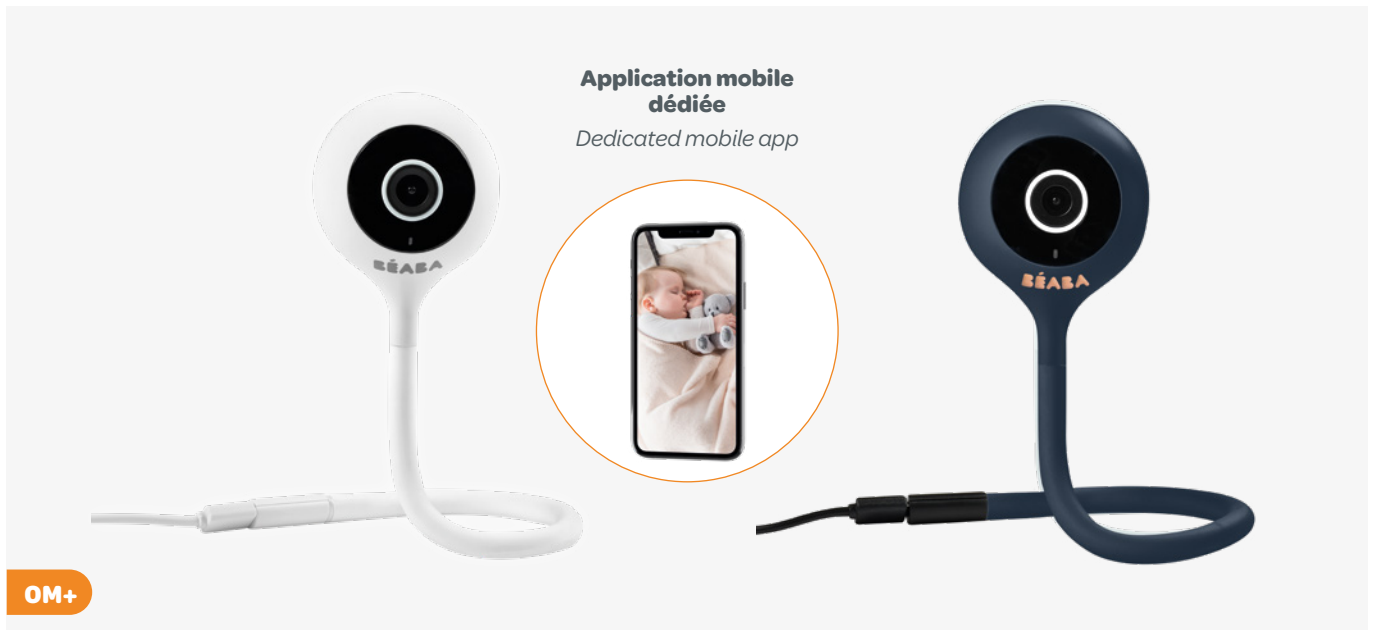
**De prestatievolle en gebruikersvriendelijke ZEN+ zorgt voor een onbezorgd gevoel en extra veiligheid voor de ouders en hun baby.**

- › Zelfdraaiende camera met infrarood LED en bewegingsdetector: panoramisch en nachtzicht optimale bewaking.
- › 4,3" kleurenscherm met hoge resolutie: uitmuntend beeldcomfort.
- › Talloze functies: walkie talkie, thermometer met temperatuurdetector, wekker, maaltijdentimer, zoom x2, muziekdoos met 4 slaapliedjes, ...
- › Vereenvoudigd menu en geïntegreerde functies: snelle en eenvoudige bediening.
- › Buitenbereik tot 250 meter en binnenbereik tot 30 meter.
- › Draadloze ouderunit met oplaadbare Lithium batterij. Geleverd met een 5V netadapter met standaardpoort. Autonome werking van 4 uur bij non-stop gebruik en 8 uur bij gefragmenteerd gebruik.
- › Er kunnen maximaal 4 camera's worden gekoppeld met de ouderunit (extra camera beschikbaar tegen betaling)
- › Kinderunit, aangesloten tijdens het gebruik met 1 (meegeleverde) 5V netadapter met een micro USB poort. Zijdelingse rotatie van de camera tot 270° en verticale rotatie tot 90°.
- › Onderhoud: te reinigen met een vochtige doek. Geen oplosmiddel, chemische reinigingsmiddelen, sprays noch schoonmaakmiddelen gebruiken.

930294



930317 BS



## ZEN CONNECT

Product:  
118 gr  
50 x 32 x  
305 mm



Packaging: 236 gr  
226 x 44 x 100 mm **x4**

### Ecoute bébé vidéo connecté.

**Pratique, léger et sûr, l'écoute bébé vidéo ZEN CONNECT permet aux parents de garder un œil sur bébé, en tout lieu et à tout moment.**

- › Caméra connectée avec application mobile dédiée (disponible sur téléphones Android et IOS) : communication nomade et fiable.
- › Vidéo accessible sur l'application depuis n'importe quel réseau wifi ou 4G : suivi permanent et rassurant.
- › Caméra Full HD 1080p avec LED infrarouge, détection de sons et de mouvements : surveillance optimale.
- › Tige flexible : permet une fixation multisupports.
- › Navigation fluide, notifications push et possibilité de partager l'accès à la caméra.
- › Visualisation en temps réel disponible en arrière-plan sur le téléphone, sans ouverture de l'application mobile dédiée.
- › Application mobile également compatible avec le moniteur BÉABA® Zen Premium.
- › Connexion possible de plusieurs caméras sur l'application mobile.
- › Appairage : Appairage illimité du nombre de téléphone sur l'unité enfant.
- › Multiples fonctions : talkie-walkie, thermomètre, zoom x2, berceuses...
- › Caméra branchée pendant l'utilisation avec 1 adaptateur secteur 5V (fourni) avec port micro USB-C.
- › Entretien : Nettoyage avec un linge ou chiffon humide.

### Escucha bebé vídeo conectado.

**Práctico, ligero y seguro el escucha bebé ZEN CONNECT, permite que los padres puedan vigilar al bebé, en cualquier sitio y en todo momento.**

- › Cámara conectada con una aplicación móvil dedicada (disponible en teléfonos Android e IOS) : comunicación nómada y fiable.
- › Vídeo accesible en la aplicación desde cualquier red wifi o 4G: seguimiento permanente y seguro.
- › Cámara Full HD 1080p con LED infrarrojo, detección de sonidos y movimientos: vigilancia óptima.
- › Varilla flexible : permite una fijación multi soportes
- › Navegación fluida, notificaciones push y posibilidad de compartir el acceso a la cámara.
- › Visualización en tiempo real disponible en el fondo del teléfono, sin tener que abrir la aplicación
- › Aplicación móvil también compatible con el monitor BÉABA® Zen Premium
- › Es posible conectar varias cámaras a la aplicación
- › Emparejamiento : emparejamiento ilimitado de teléfonos en la unidad infantil.
- › Múltiples funciones : walkie-talkie, termómetro, zoom x2, nanas, grabación vídeo...
- › Cámara enchufada durante la utilización con 1 adaptador sector 5V (incluido) con puerto micro USB-C
- › Mantenimiento : limpieza con un trapo o paño húmedo.

### Connected Video Baby Monitor.

**Practical, light and safe, the ZEN CONNECT helps parents to keep an eye on baby, from everywhere and at every moment.**

- › Connected camera with its dedicated mobile App (available on Android and IOS mobile phones) : on-the-go and reliable communication
- › Video accessible on the App on any Wi-Fi network or 4G: continuous and reassuring monitoring.
- › Full HD 1080p camera with infra-red LED, sound and movement detection: optimum monitoring.
- › Flexible stand: can be fixed onto any support.
- › Fluid navigation, push notifications and possibility of sharing access to the camera.
- › Foreground real-time visualisation available on mobile telephone without opening the application
- › Mobile application also compatible with the BÉABA® Zen Premium monitor
- › Possibility of connecting several cameras to the mobile application.
- › Pairing: unlimited pairing for mobile phones from the Baby Unit.
- › Multiple functions: walkie-talkie, thermometer, 2x zoom, lullabies, video recording...
- › Camera connected to the mains while in use with 1 5V sector adaptor (supplied) with USB-C micro port.
- › Care: Clean with a dry or damp cloth only.

### Geconnecteerde video babyfoon

**De handige, lichte en veilige ZEN CONNECT video babyfoon stelt ouders in staat overal en op elk gewenst moment een oogje op hun baby te houden.**

- › Geconnecteerde camera met specifieke mobiele app (beschikbaar op Android en IOS telefoons): betrouwbare communicatie waar u ook bent.
- › Via de app te bekijken video via elk willekeurig wifi of 4G netwerk: constante controle en geruststelling.
- › Full HD 1080p camera met infrarood LED, geluids- en bewegingsdetectie: optimaal toezicht.
- › Buigbare stang: voor bevestiging op talloze ondergronden.
- › Real-time visualisatie beschikbaar op de achtergrond van de telefoon, zonder de mobiele applicatie te openen
- › Mogelijke verbinding van meerdere camera's op de mobiele applicatie
- › Mobiele applicatie ook compatibel met de BÉABA® Zen Connect-monitor.
- › Koppeling : onbeperkt koppelen van het aantal telefoons op de baby unit.
- › Vlotte navigatie, push berichten en mogelijkheid de toegang tot de camera te delen.
- › Talloze functies: walkie talkie, thermometer, zoom x2, slaapliedjes, video-opname...
- › Camera, aangesloten tijdens het gebruik met 1 (meegeleverde) 5V netadapter met een micro USB-C poort.
- › Onderhoud: reinigen met een vochtige doek.

930295



930318 BS

930354



NEW



## SIMPLY ZEN

Product: 263 gr.  
Baby unit : 80 X 45 X 102  
Parental unit : 68 X 40 X 95

 Packaging: 428 gr  
185 x 70 x 160 mm **x4**

### Ecoute bébé audio

**Ultra simple, efficace et sécurisé, il vous accompagne partout. Sa technologie brevetée « 0 émissions d'ondes en mode nuit » protège votre bébé. Dispose d'une veilleuse rassurante pour accompagner les tout-petits au sommeil.**

- › Technologie zéro émission : en mode nuit l'écoute bébé n'émet aucune onde
- › Fonction VOX - 2 modes disponibles : ajuster la sensibilité du mode VOX selon vos besoins (Vox se déclenche à la voix du bébé)
- › Connexion 100% sécurisée : système FHSS digital pour assurer une absence totale d'interférences et une confidentialité absolue
- › Fonction veilleuse activable à distance : une lumière douce et apaisante pour accompagner le bébé à l'endormissement
- › Fonction talkie-walkie : Profitez d'une communication constante avec bébé
- › Appairage : jusqu'à 2 unités parents peuvent être appairées sur une unité enfant
- › Entretien : Nettoyage avec un linge ou chiffon humide. Ne pas utiliser de solvant, nettoyant chimique, spray ou détergent.

### Vigila bebe audio

**Muy simple, eficaz y seguro, te acompaña a todas partes. Su tecnología patentada « Zero ondas en modo noche ». Dispone de una lamparilla para ayudar a dormir a los mas pequeños.**

- › Tecnología cero emisiones: en modo noche el interfono no emite ondas
- › Función VOX - 2 modos disponibles: ajustar la sensibilidad del modo VOX según sus necesidades (Vox se activa con la voz del bebé)
- › Conexión 100% segura: sistema FHSS digital para garantizar una ausencia total de interferencias y una confidencialidad absoluta
- › Función lamparilla activable a distancia: una luz suave y relajante para acompañar al bebé cuando se queda dormido
- › Función walkie-talkie: mantenga una comunicación constante con el bebé
- › Emparejamiento : Se pueden emparejar hasta 2 unidades padres en una unidad niño
- › Mantenimiento: limpieza con un trapo o paño húmedo solamente. No utilizar disolventes, limpiadores químicos, espráis ni detergente.

### Audio Baby Monitor

**Very simple, reliable and safe, it can be taken everywhere. A patented 'zero-wave emissions in night mode' technology A reassuring night-light to help little ones fall asleep.**

- › Zero emission technology: in night mode the baby monitor emits no waves
- › Function Vox - 2 available modes: Adjust the sensitivity of the VOX mode according to your needs (Vox is triggered by baby's voice)
- › 100% secure connection: digital FHSS system to ensure a total absence of interferences and absolute confidentiality
- › Remotely controlled Night-light function: a soft and appealing light to accompany baby to sleep
- › Walkie-talkie function: make the most of constant communication with baby
- › Pairing: up to 2 Parental Units can be paired on one Child Unit
- › Care: clean with a dry or damp cloth only. Do not use chemical cleaners, sprays, solvents or detergents.

### Babyphone audio

**Eenvoudig te gebruiken, efficiënt en veilig, hij vergezelt u overal. Zijn gepatenteerde technologie « 0 golfemissies in nachtmodus ». Beschikt over een zacht nachtlampje dat uw kindje helpt slapen.**





- › 0 straling technologie: in de nachtstand geeft de babyfoon geen enkele straling af
- › VOX functie - keuze uit 2 standen: stel de gevoeligheid van de VOX stand af op uw behoeften (Vox schakelt in bij stemgeluid van uw kindje)
- › 100% beveiligde verbinding: digitaal FHSS systeem om storingen te voorkomen en een absolute betrouwbaarheid te garanderen
- › Op afstand in te schakelen nachtlampje: een zacht licht om baby gerust te stellen bij het slapengaan
- › Walkie Talkie functie: voor een constante communicatie met uw kindje
- › Koppeling : max. 2 ouderunits kunnen aan de kinderunit worden gekoppeld.
- › Onderhoud: te reinigen met een vochtige doek. Geen oplosmiddel, chemische reinigingsmiddelen, sprays noch schoonmaakmiddelen gebruiken.

930325



930326 BS



	 <b>SIMPLY ZEN</b>	 <b>ZEN CONNECT</b>	 <b>ZEN +</b>	 <b>ZEN PREMIUM</b>
<b>Portée</b> Range	Extérieur : 300 m Intérieur : 50 m Outside: 300 m - Inside: 50 m	Illimitée (sous réserve de connexion internet active) Unlimited (Provided internet connection is enabled)	Extérieur : 250 m Intérieur : 50 m Outside: 250 m - Inside: 50 m	Extérieur : 300 m Intérieur : 50 m Outside: 300 m - Inside: 50 m
<b>Fonction Vidéo</b> Video function		Images Full HD - Enregistrement vidéo - Capture photo Full HD images - Video recording Photo capture	Image numérique - fonction zoom Numeric image - zoom function	Images Full HD - Enregistrement vidéo - Capture photo - fonction zoom Full HD images - Video recording Photo capture- zoom function
<b>Définition vidéo</b> Video definition		FULL HD 1080P	480P	FULL HD 3MP
<b>Caméra orientable</b> Rotating camera		Caméra grand angle Wide-angle camera	Orientation automatique - Axe horizontal et vertical (320° et 100° max.) Automatic rotation - Horizontal and vertical axes (320° and 100° max.)	Caméra grand angle 360° - Axe horizontal et vertical Wide-angle camera - Horizontal and vertical axes
<b>Veilleuse</b> Night-light	✓			
<b>Berceuse</b> Lullabies		✓	✓	✓
<b>Fonction Talkie Walkie</b> Walkie-talkie function	✓	✓	✓	✓
<b>Vision nocturne</b> Night vision		✓	✓	✓
<b>Thermomètre</b> Thermometer		✓	ainsi qu'un capteur d'humidité as well as a humidity sensor	ainsi qu'un capteur d'humidité as well as a humidity sensor
<b>Détection de mouvement</b> Movement detection		✓	✓	✓
<b>Alarme sonore</b> Audible alarm	✓	✓	✓	✓
<b>Alarme visuelle</b> Visual alarm	✓	Notifications push activables Enregistrement automatique Push notifications - Automatic recording	✓	✓
<b>Plusieurs utilisateurs en simultané</b> Several simultaneous users	2 unités parents appairables 2 pairable Parent Units	Appariement illimité Unlimited pairing	4 unités enfant (caméras) max par unité parentale 4 Baby Units (cameras) maximum to one Parental Unit	Appariement illimité sur l'appli mobile/2 unités enfants sur l'unité parents Mobile app-Unlimited pairing/2 baby's units on the parents' unit
<b>Signal hors de portée</b> Out-of-range alert	✓	✓	✓	✓
<b>Mode VOX</b> VOX mode	✓	✓	✓	✓
<b>Les + Produits!</b> The Extras!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Technologie « 0 émissions d'ondes » en mode nuit</li> <li>Un mode veilleuse</li> <li>"Zero-wave emissions" technology in night mode</li> <li>A night-light</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compatible smartphone / tablette grâce à sa connexion internet et l'app dédiée -</li> <li>Fixation multi-support</li> <li>Sauvegarde cloud</li> <li>Appli mobile IOS et Android compatible avec le moniteur BÉABA® Zen Premium</li> <li>Smart-phone/tablet compatible thanks to its internet connection and dedicated app</li> <li>Multiple mounting options</li> <li>Cloud storage</li> <li>Mobile app IOS &amp; Android compatible with the BÉABA® Zen Premium monitor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Idéal pour les grandes tribus : jusqu'à 4 caméras connectées en simultané</li> <li>Caméra enfant rotative</li> <li>Grand écran plat nomade</li> <li>Ideal for large families: up to 4 connected cameras simultaneously</li> <li>Rotating child camera</li> <li>Nomadic flat wide screen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Idéal pour les parents : Appariement illimité d'utilisateurs mobiles. Possible de connecter plusieurs caméras sur téléphone et 2 caméras sur l'unité parents.</li> <li>Caméra enfant rotative 360°</li> <li>Grand écran HD</li> <li>Appli mobile IOS et Android compatible avec le moniteur BÉABA® Zen Connect.</li> <li>Ideal for parents: Possible to connect several cameras on a phone and 2 cameras on the parent unit.</li> <li>360° rotating child camera</li> <li>Wide angle &amp; large screen</li> <li>Mobile app IOS &amp; Android compatible with the BÉABA® Zen Connect monitor</li> </ul>



## VEILLEUSE PIXIE TORCH



Product:  
177 gr  
65 x 95 x  
155 mm



Packaging: 316 gr  
150 x 108 x 240 mm **x4**

### Veilleuse évolutive 2 en 1 : veilleuse et lampe torche

En mode veilleuse, diffuse une lumière douce qui rassure et aide bébé à s'endormir. Passe en mode torche, par simple pression du bouton, pour accompagner l'enfant la nuit.

- › Design intelligent : facile à utiliser et à transporter. Peut s'accrocher partout (poignée de porte, lit à barreaux,...).
- › Ergonomie adaptée aux petites mains de l'enfant : permet une excellente préhension.
- › Autonomie de 90H. Chargeur USB (fourni avec câble).
- › Led : Economie d'énergie.
- › Entretien : Nettoyage avec un chiffon doux.

### Lamparilla móvil 2 en 1, lamparilla o antorcha

**Modo Lamparilla :** luminosa para difundir una luz suave en la habitación.

**Modo linterna:** mediante una simple presión para desplazarse en la oscuridad.

- › Diseño inteligente: Fácil de transportar y enganchar. Se puede colgar de cualquier sitio (manilla de la puerta, cama con barras,...).
- › Forma ergonómica concebida para adaptarse a la mano del niño.
- › 90 h de autonomía. Cargador USB. (Vendido con cable de carga).
- › Led: Ahorro de energía.
- › Limpieza: Se limpia con un paño suave.

### 2-in-1 draagbaar nachtlampje, nachtlampje of zaklamp

**Nachtlampje stand:** 1 lichtsterkte om zacht licht in het vertrek te verspreiden.

**Zaklamp stand:** Het kindje kan het nachtlampje ook eenvoudig als zaklamp gebruiken met behulp van een knop om zich in het donker te verplaatsen.

- › Slim ontwerp: Eenvoudig mee te nemen en op te hangen: Kan overal worden opgehangen (deurklink, bed met spijlen,...).
- › Ergonomisch handvat ontworpen voor kinderhandjes.
- › Autonomie van 90 uur. Lader met USB kabel
- › Led: Energiebesparing.
- › Onderhoud: Reinigen met een zachte doek.

### 2-in-1 portable night light: Night light or torch

**Night light mode:** releasing a soft light in the room. **Torch mode:** by pressing a simple button to move around in the dark.

- › Intelligent design: Transportable and easily hung : Can be hung anywhere (door handle, bed with bars,...)
- › Well-designed ergonomics, adapted to a child's hand.
- › 90 hour autonomy. USB charger. (Supplied with charging cable).
- › Led: Energy saving.
- › Care: Clean with a soft cloth.



930299



930300



930333





**HYGIENE & SOIN**

**HYGIENE & CARE**

**HIGIENE  
& CUIDADOS**

**HYGIËNE**

P. 95 › Toilette & Bain  
Bathing  
Aseo y Baño  
Toilet en bad

P. 109 › Soins  
Baby care  
Cuidados  
Verzorging

P. 112 › Propreté  
Cleanliness  
Hygiène  
Netheid

BÉABA® NEW

# BAIGNOIRE EAZY POP CAMÉLÉ'O BATH

ULTRA-COMPACTE ET PLIABLE, IDÉALE POUR LES PETITS ESPACES !!  
ULTRA-COMPACT AND FOLDABLE, IDEAL FOR SMALL SPACES !



Elle se range  
facilement  
Easy storage



IT'S BATH  
TIME!

C'EST L'HEURE  
DU BAIN !



Compatible avec le siège de  
bain Transatdo  
Compatible with the  
Transatdo bath seat

## SE REPLIE ET SE RANGE FACILEMENT EASY TO FOLD AND STORE

1.



### PRATIQUE PRACTICAL

Pliable et ultra-compacte, elle se range  
facilement.

Foldable and ultra-compact for easy  
storage

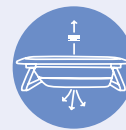
2.



### CONFORTABLE COMFORTABLE

Forme spacieuse et douce au toucher  
Spacious shape and soft-touch

3.



### STABLE STABLE

Pieds anti-dérapants pour un bain en  
toute sécurité

Non-slip feet for safe bathing

NEW



OM+

## BAIGNOIRE EAZY POP CAMÉLÉ'O

Open product:  
2500 gr  
850 x 485 x  
215 mm

Closed product :  
2500 gr  
850 x 485 x  
120 mm



Packaging: 2570 gr  
850 x 485 x 120 mm **x2**

### Une baignoire ultra-compacte et pliable, idéale pour les petits espaces !!

Ses pieds anti-dérapants et sa forme spacieuse assurent un bain en toute sécurité et tout confort.

- › Pliable et compacte : se range très facilement après utilisation. Assure un encombrement minimal.
- › Légère et nomade : permet une utilisation multiple (dans une baignoire, une douche, en extérieur dans le jardin...).
- › Confortable : spacieuse et douce au toucher.
- › Stable : avec ses pieds anti-dérapants.
- › Pratique : compatible avec le transat de bain Transatdo Béaba® et bouchon de vidange inclus.
- › Entretien : eau savonneuse.

### Una bañera ultracompacta y plegable, ideal para espacios reducidos!

Sus pies antideslizantes y su forma espaciosa garantizan un baño seguro y confortable.

- › Plegable y compacta: fácil de guardar después de su uso. Ocupa un espacio mínimo.
- › Ligera y móvil: puede utilizarse de diversas formas (en el baño, en la ducha, en el jardín,...).
- › Cómoda: espaciosa y suave al tacto.
- › Estable: con pies antideslizantes.
- › Práctico: compatible con la hamaca de baño Béaba® Transatdo y tapón de desagüe incluido.
- › Cuidado: agua jabonosa.

### An ultra-compact, foldable bathtub, ideal for small spaces!

Its non-slip feet and spacious shape ensure a safe and comfortable bath.

- › Foldable and compact: easy to store after use. Takes up minimal space.
- › Lightweight and mobile: can be used in a variety of ways (in the bath, in the shower, outdoors in the garden,...).
- › Comfortable: spacious and soft to the touch.
- › Stable: with non-slip feet.
- › Practical: compatible with the Béaba® Transatdo bath bouncer and drain plug included.
- › Care: soapy water.

### Een ultracompact, opvouwbaar bad, ideaal voor kleine ruimtes!

Zijn antislipvoetjes en ruime vorm zorgen voor een veilig en comfortabel bad.

- › Opvouwbaar en compact: gemakkelijk op te bergen na gebruik. Neemt minimale ruimte in.
- › Lichtgewicht en mobiel: kan op verschillende manieren gebruikt worden (in bad, onder de douche, buiten in de tuin...).
- › Comfortabel: ruim en voelt zacht aan.
- › Stabiel: met antislipvoetjes.
- › Praktisch: Samen te gebruiken met het BÉABA® Transatdo badzitte en afvoerplug inbegrepen.
- › Onderhoud: zeepwater.

920403



920404








OM+

## BAIGNOIRE POP UP CAMÉLÉ'O

Open product: 1425 gr 610 x 430 x 200 mm	Closed product : 1425 gr 430 x 300 x 55 mm	 Packaging: 1502 gr 440 x 55 x 300 mm <b>X4</b>
---	---	--

### Une baignoire pliable, compacte et facile à transporter.

#### Idéale au quotidien ou en déplacement.

- › Système de pliage ingénieux : se range facilement dans un tiroir ou un placard.
- › Matière déperlante et crochet de suspension : séchage rapide et hygiénique.
- › Fond de baignoire matelassé : confortable et spacieuse.
- › Compatible avec le transat de bain Transatdo BÉABA®
- › Entretien : eau savonneuse

### A folding compact bath, easy for trips.

#### Perfect every day or when travelling.

- › Ingenious folding system, can be stored in a drawer or in a cupboard.
- › Water-repellent material and hanging hook: fast drying and hygienic.
- › Padded bath floor: comfortable and spacious.
- › Compatible with the BÉABA® Transatdo bath seat
- › Care: soapy water

### Bañera plegable, compacta y fácil de llevar.

#### Ideal para el día a día o para los desplazamientos.

- › Plegado ingenioso: se puede guardar fácilmente en un cajón o armario
- › Material repelente al agua y gancho de suspensión: secado rápido e higiénico.
- › Acolchado en el fondo de la bañera: Cómoda y amplia
- › Compatible con la hamaca de baño BÉABA® Transatdo
- › Mantenimiento: agua jabonosa

### Een compact, opvouwbaar en gemakkelijk mee te nemen badje.

#### Ideaal voor dagelijks gebruik of voor onderweg.


- › Ingenieus vouwsysteem, kan makkelijk in een lade of in een kast worden opgeborgen.
- › Waterafstotend materiaal en ophangstelsysteem: hygiënisch en snel droog
- › Gewatteerde badbodem : comfortabel en ruim
- › Samen te gebruiken met het BÉABA® Transatdo badzitje
- › Onderhoud : water met een licht sopje

920372



OM+

## TRANSATDO

Product: 440 gr 520 x 250 x 160 mm	 Packaging: 520 gr 520 x 250 x 160 mm <b>X8</b>
---	---

### Transat de bain 1<sup>er</sup> âge.

#### Textile Mesh tressé en 3d : Séchage rapide pour plus d'hygiène Matière textile douce : pour plus de confort, non glissante

- › Position de l'enfant comme en apesanteur : L'enfant est libre de ses mouvements
- › Utilisation en baignoire enfant, baignoire traditionnelle ou dans une piscine gonflable.
- › Compatible avec la baignoire pop-up CAMÉLÉ'O et EAZY POP.
- › Les parents peuvent utiliser leurs deux mains pour laver et jouer avec l'enfant : facilite la toilette
- › Entretien : Housse lavable en machine à 30°.

### 1<sup>st</sup>-stage bath seat.

#### Mesh textile woven in 3d, quick drying for more hygiene Soft material, for more comfort, non-slip surface

- › Baby is supported as if weightless and has freedom of movement.
- › For use in a baby bath, traditional bath or in an inflatable pool.
- › Compatible with the CAMÉLÉ'O Pop-Up Bath and EAZY POP.
- › Parents can use both their hands to wash and play with their child: makes bath time easy
- › Care: cover machine washable at 30°

### Hamaca de baño para recién nacidos.

#### Textil Mesh tejido en 3d : Secado rápido para más higiene. Material textil suave para mayor confort, superficie no resbaladiza.

- › Posición del niño como si fuera en ingravidez: el niño está libre de sus movimientos.
- › Utilización en bañera de niño, bañera tradicional o piscina hinchable.
- › Compatible con la bañera pop-up CAMÉLÉ'O y EAZY POP.
- › Las 2 manos de los padres quedan libres para asear y jugar con el niño : facilita el aseo.
- › Mantenimiento: Funda lavable a máquina a 30°.

### Badzitje voor zuigelingen.

#### Geweven 3D Mesh stof: Droogt snel voor optimale hygiëne. Zacht textiel materiaal voor verhoogd comfort, Slipvrij oppervlak.

- › Het kindje voelt zich gewichtloos: Het kan volledig vrij bewegen.
- › Te gebruiken in een babybadje, een standaard badkuip of een opblaasbadje.
- › Kan samen met het pop-up bad CAMÉLÉ'O en EAZY POP gebruikt worden.
- › Ouders kunnen beide handen gebruiken om het kind te wassen en ermee te spelen : vergemakkelijkt het wassen van het kind
- › Onderhoud: Verwijderbare hoes, geschikt voor machinewas op 30°C.

920369





OM+

## BAIGNOIRE CAMÉLÉ'O



Product:  
2680 gr  
820 x 550 x  
290 mm



Packaging: 2680 gr  
820 x 550 x 290 mm **x2**

### Baignoire bébé 1<sup>er</sup> âge.

Texture antidérapante et douce au toucher : pour la sécurité et le confort de l'enfant.

Bouchon : pour faciliter le vidage de la baignoire.

- › Support pour pommeau de douche latéral : pour faciliter le remplissage.
- › Larges rebords : pour faciliter la préhension lors du transport.

### 1<sup>st</sup>-age baby bath.

Non-slip texture and soft to touch: for the safety and comfort of baby.  
Plug: for emptying the bath easily.

- › Side shower head support: easy to fill the bath.
- › Wide edges: easy to grip when transporting.

### Bañera bebé 1<sup>era</sup> edad.

Materiales anti-deslizantes suaves al tacto. Por seguridad y confort del niño.  
Tapón de desagüe: para facilitar el vaciado de la bañera.

- › Soporte lateral de alcachofa de ducha: facilita el relleno.
- › Bordos anchos: para facilitar la presión al desplazarla.

### Baby badje eerste leeftijd.

Anti-slip textuur en zacht om aan te raken: voor de veiligheid en het comfort van de baby.

Afvoerprop: voor het leeg laten van het bad.

- › Douchekophouder aan de zijkant: om het bad gemakkelijk te vullen.
- › Brede randen: gemakkelijk vast te houden tijdens het verplaatsen.



920352



920353



920354



920396





OM+

## SUPPORT PIEDS CAMÉLÉ'O

	Product: 3760 gr 310 x 690 x 1100 mm	Packaging: 4400 gr 515 x 297 x 126 mm <b>x2</b>
--	---	--

### Support pieds pour baignoire et table à langer CAMÉLÉ'O.

Permet de rehausser la baignoire ou le plan à langer CAMÉLÉ'O : soulage le dos des parents pour plus de confort.

4 patins larges antidérapants : pour toujours plus de stabilité.

- › Système de verrouillage : clipsage et dé-clipsage de la baignoire et plan à langer CAMÉLÉ'O.
- › Pliable et démontable : pour un gain d'espace.
- › Zone de rangement textile pour poser les affaires de toilette ou de change.
- › Accessoires : livré avec un tuyau de vidange.

### Foot support for CAMÉLÉ'O bath and changing mat.

Raises the CAMÉLÉ'O bath or changing mat: relieving parents' backs for more comfort

4 non-slip wide pads: for even more stability.

- › Locking system: fastening and unfastening of the CAMÉLÉ'O bath and changing mat.
- › Foldable and disassembled: saving space.
- › Fabric storage zone: toiletry and changing accessories can be stored.
- › Accessories: supplied with draining tube.

### Soporte con patas para bañera y cambiador CAMÉLÉ'O.

Permite elevar la bañera o el cambiador CAMÉLÉ'O: es un alivio para la espalda de los padres y les aporta un mayor confort.

4 grandes patines antideslizantes: para una estabilidad aún mayor.

- › Sistema de bloqueo: fijación y retirada de la bañera y cambiador CAMÉLÉ'O.
- › Plegable y desmontable: para ahorrar espacio.
- › Superficie de tela para guardar cosas: permite apoyar los artículos de aseo o para cambiar al bebé.
- › Accesorios: vendido con un tubo de drenaje.

### Onderstel voor het CAMÉLÉ'O badje en de CAMÉLÉ'O verschoontafel.

Maakt het mogelijk het CAMÉLÉ'O badje of de CAMÉLÉ'O verschoontafel te verhogen: verlicht de rug van de ouders voor verhoogd comfort.

4 brede slipvrije blokken: voor verhoogde stabiliteit.

- › Vergrendelingsstelsysteem: vast- en losklikken van het CAMÉLÉ'O badje en de CAMÉLÉ'O verschoontafel.
- › Inklapbaar en demonteerbaar: voor ruimtewinst.
- › Textiel bergvak: om de toiletpullen of schone kleding klaar te leggen.
- › Accessoires: geleverd met een afvoerslang.

920368

FABRIQUÉ  
EN FRANCE

OM+

## PLAN À LANGER CAMÉLÉ'O

	Product: 2700 gr 790 x 550 x 140 mm	Packaging: 3960 gr 850 x 150 x 570 mm <b>x1</b>
--	--	--

### Plan à langer.

Solution légère et compacte : idéale pour les petits espaces.

Système de fixation réglable multi-usages : baignoire domestique, lit à barreaux ou support CAMÉLÉ'O.

- › 2 tablettes latérales rétractables : pour accueillir les produits nécessaires au change de bébé.
- › Bords hauts, parois latérales et dossier : pour limiter les risques de chutes.
- › Matelas en PVC lavable, amovible et réversible : facile d'entretien.
- › Ventouses : pour une adhérence à la baignoire optimale. Poids maximum d'utilisation : 11 kg.

### Changing table.

Light and compact solution: Ideal for small spaces.

Multi-use fixation system: home bath, cot or CAMÉLÉ'O stand.

- › 2 retractable side trays: To place baby changing products.
- › High back and side edges: Limiting the risk of falling.
- › PVC washable mattress, removable and reversible: Easy to clean.
- › Suction pads: For optimal grip on a bath. Maximum weight use: 11 kg

### Cambiador.

Solución ligera y compacta: ideal para los espacios pequeños.

Sistema de sujeción regulable multi-usos: bañera doméstica, cuna plegable o soporte CAMÉLÉ'O.

- › 2 bandejas laterales retráctiles: para guardar los productos necesarios para cambiar al bebé.
- › Bordes altos, paredes laterales y respaldo: para limitar el peligro de caídas.
- › Colchón de PVC lavable, móvil y reversible: fácil de limpiar.
- › Ventosas: para una óptima adherencia a la bañera. Peso máximo de utilización: 11 kg.

### Verschoontafel.

Lichtgewicht en compacte oplossing: ideaal voor kleine ruimtes.

Multifunctioneel verstelbaar bevestigingsstelsysteem: bevestiging op een badkuip, een ledikantje of het specifieke CAMÉLÉ'O onderstel.

- › 2 uitschuifbare zijbladen: om alle voor de verzorging van de baby benodigde producten bij de hand te hebben.
- › Hoge randen, zijwanden en achterzijde: om het risico op vallen te voorkomen.
- › Verwijderbaar en omkeerbaar kussen van wasbaar PVC: eenvoudig te reinigen.
- › Zuignappen: Voor een optimale hechting aan de badkuip. maximaal gebruiksgewicht: 11 kg.

920355





0-36M+

## SOFALANGE

système  
**BREVETÉ**  
**PATENTED**  
system

Product:  
780 gr  
450 x 740 x  
190 mm



Packaging: 1170 gr  
460 x 190 x 750 mm **x2**

### Un matelas   langer inclin  offrant un contact visuel direct entre les parents et l'enfant, favorisant ainsi les échanges.

- › Aide à limiter les reflux gastro-oesophagiens grâce à son inclinaison de 16  degrés et une légère flexion des hanches.
- › Mousse haute résilience - reprenant sa forme initiale : garantit longévité et confort optimal.
- › Plan incliné : favorise les échanges parents-enfants et les moments de complicité avec bébé au moment du change.
- › Concept breveté, fabrication française.
- › Accessoires/entretien : Fournit avec une al se de protection 100% en coton imperméable. Se nettoie facilement en un coup d'éponge ou en machine à 60 

### Colch n inclinado que permite un contacto visual directo entre los padres y el ni o, facilitando el intercambio.

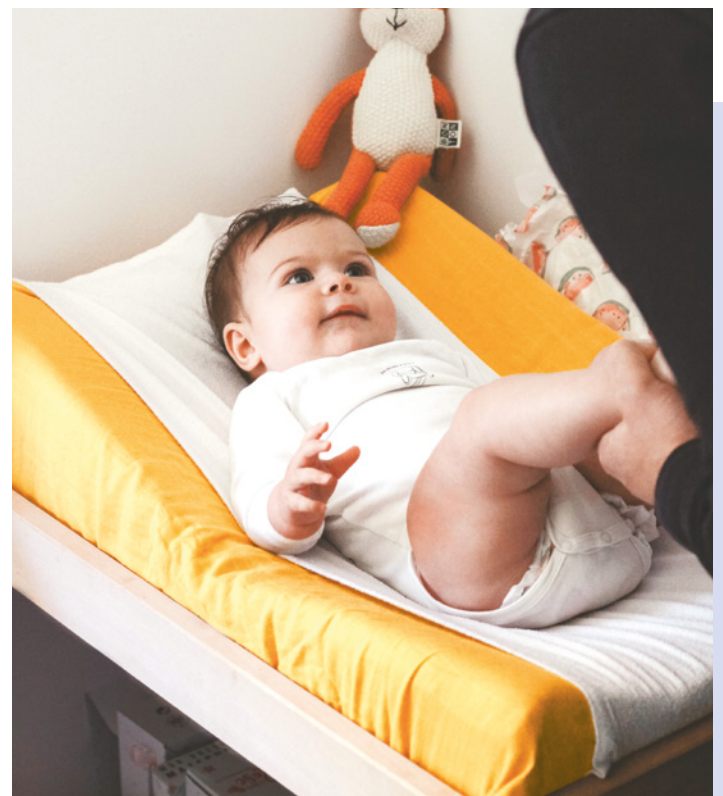
- › Ayuda a limitar el reflujo gastroesofágico : con una inclinación de 16  grados y una ligera flexión de las caderas.
- › Espuma alta resiliencia - volviendo a su forma original: garantizando la longevidad y un confort óptimo
- › Colchón inclinado: favorece el contacto visual directo y por tanto momentos de complicitad con el beb .
- › Concepto patentado, fabricación francesa..
- › Accesorios : Incluye una funda protectora de algodón 100% impermeable. Se puede limpiar fácilmente con una esponja o en la lavadora a 60 .

### Een hellend verschoonkussen dat direct visueel contact biedt tussen de ouders en het kind en de dialoog bevordert.

- › Helpt reflux te beperken : door een hellingshoek van 16  en een lichte kromming van de heupen.
- › Hoge veerkracht schuim dat terugkeert naar zijn oorspronkelijke vorm : garandeert levensduur en optimaal comfort.
- › Een 16  hellend verschoonkussen dat de visuele interactie tussen het kind en de ouders sterk bevordert.
- › Gepatenteerd concept, vervaardigd in Frankrijk.
- › Accessoires : Geleverd met een 100% waterdicht katoenen hoes. Gemakkelijk te reinigen met een spons of in de wasmachine op 60 .

### A sloped changing mat providing direct visual contact between parents and the child, encouraging exchanges.

- › Helps to limit gastroesophageal reflux: with a 16 degrees slope and a slight hip flexion.
- › High resilience foam - resuming its initial shape: guaranteeing longevity and optimum comfort.
- › Sloping surface: encourages direct visual contact and bonding time with baby.
- › Patented system, French made fabric.
- › Accessories/care: Supplied with a 100% waterproof cotton cover. Easy to clean with a sponge or in the washing machine at 60 .



920351 ○



NEW

OM+



## HOUSSE SOFALANGE AVEC SERVIETTE AMOVIBLE

Product:  
210 gr  
450 x 740 x  
190 mm



Packaging: 275 gr  
270 x 40 x 410 mm **x2**

### Housse parfaitement adaptée au matelas, avec serviette éponge amovible et imperméable.

- › Ultra-douce et ultra-absorbante : drap housse en 100% coton biologique et serviette en éponge avec dessous imperméable.
- › Matière saine et respectueuse : Drap housse et serviette éponge certifiés OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1. Drap housse certifié GOTS.
  - OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 : garantissant l'absence de substances nocives pour la peau.
  - GOTS : utilisation de fibres biologiques et aucune matière dangereuse ni toxique.
- › Pratique : serviette en éponge amovible et imperméable, se retire facilement et permet une utilisation prolongée de la housse.
- › Facile d'entretien : drap housse et serviette amovible lavables en machine à 30°C.

### Funda perfectamente ajustada al colchón, con toalla de rizo extraíble e impermeable.

- › Ultrasuave y ultraabsorbente: Funda y toalla de rizo 100% algodón orgánico con parte inferior impermeable.
- › Material sano y respetuoso: funda y toalla de rizo con certificado OEKO-TEX® STANDARD 100 Clase 1. Funda con certificado GOTS.
  - OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 que garantizan la ausencia de sustancias nocivas para la piel.
  - GOTS: uso de fibras orgánicas y ausencia de materiales peligrosos o tóxicos.
- › Práctica : toalla de rizo impermeable y extraíble, fácil de quitar y que permite un uso prolongado de la funda.
- › Fácil de cuidar: Funda y toalla extraíble lavables a máquina a 30°C.

### Cover perfectly adapted to the mattress, with removable and waterproof terry towel.

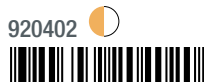
- › Ultra-soft and ultra-absorbent: 100% organic cotton fitted cover and terry towel with waterproof underside.
- › Healthy and respectful material: OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 certified fitted cover and terry towel. GOTS certified fitted cover.
  - OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 : guaranteeing the absence of harmful substances for the skin.
  - GOTS : use of organic fibres and no hazardous or toxic materials.
- › Convenient : Removable & waterproof terry towel, easy to remove and allows for prolonged use of the cover.
- › Easy to maintain: removable fitted cover and terry cloth washable at 30°.

### Hoes, perfect aangepast aan de matras, met afneembare en waterdichte badstof handdoek.

- › Ultrazacht en ultra-absorberend: 100% biologisch katoen overtrek en badstof handdoek met waterdichte onderkant.
- › Gezond en respectvol materiaal: OEKO-TEX® STANDARD 100 klasse 1 gecertificeerde hoes en badstof handdoek. GOTS-gecertificeerde hoes.
  - OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1: de garantie van de afwezigheid van schadelijke stoffen voor de huid.
  - GOTS: gebruik van organische vezels en geen gevaarlijke of giftige materialen
- › Praktisch: verwijderbare, waterdichte badstof handdoek, gemakkelijk te verwijderen en maakt langdurig gebruik van de hoes mogelijk.
- › Onderhoudsvriendelijk: hoes en afneembare handdoek kunnen in de machine worden gewassen op 30°C.



920401



920402



## HOUSSE SOFALANGE

Product:  
275 gr  
450 x 740 x  
190 mm



Packaging: 340 gr  
270 x 40 x 410 mm **x4**

### Housse bi-matière, parfaitement adaptée au matelas.

- › Housse en nid d'abeille et éponge moelleuse : pour un confort et une absorption optimale
- › Housse certifiée 100% coton biologique, GOTS et OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1
  - GOTS : utilisation de fibres biologiques et aucune matière dangereuse ni toxique
  - OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 : garantissant l'absence de substances nocives pour la peau
- › Pratique et facile d'entretien : amovible et lavable en machine à 30°

### Funda de dos materiales perfectamente ajustada al colchón.

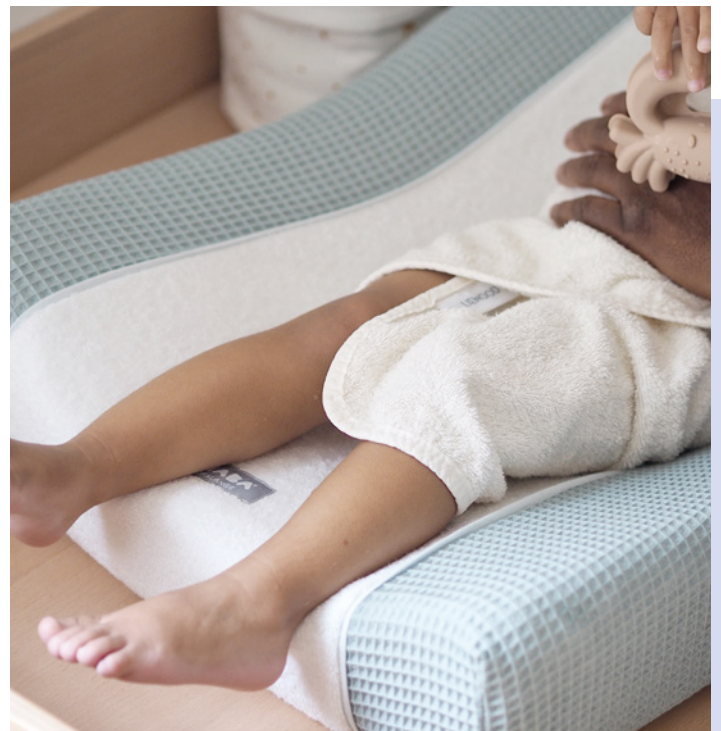
- › Tejido de pique y espuma de rizo de algodón : ultra absorbente y suave
- › Funda certificada 100% algodón orgánico, GOTS y OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1
  - GOTS : uso de fibras orgánicas y ausencia de materiales peligrosos o tóxicos
  - OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 : garantiza la ausencia de sustancias nocivas para la piel
- › Práctica y fácil de cuidar : amovible y lavable a máquina a 30°.

### Bi-materiële hoes, perfect aangepast aan de matras

- › Honingraat geweven stof & Katoenen badstof : Ultra-absorberend en zacht
- › 100% biologisch katoen gecertificeerd hoes, GOTS en OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 :
  - GOTS : gebruik van organische vezels en geen gevaarlijke of giftige materialen
  - OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 : de garantie van de afwezigheid van schadelijke stoffen voor de huid.
- › Praktisch en makkelijk te onderhouden : afneembaar en wasbaar in de machine op 30°C.

### Dual fabric cover, perfectly adapted to the mattress.

- › Honeycomb cover with terry cloth : absorbent and very soft
- › 100% organic cotton, GOTS and OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 certified cover:
  - GOTS : use of organic fibres and no hazardous or toxic materials
  - OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 : guaranteeing the absence of harmful substances for the skin
- › Convenient and easy to maintain: removable and 30° machine washable



920378



920379



920385



920386





## LANGES

Product:  
250 gr  
700 x 700 x  
2 mm



Packaging: 297 gr  
151 x 70 x 255 mm **x 6**

### Lange en coton biologique multi-usages.

Doux, absorbants et respirants, les langes BÉABA® peuvent se transformer au gré des besoins en couverture nomade, en bavoir classique ou en bavoir d'épaule.

- › En mousseline de coton 100% biologique
- › Ultra doux : 100% coton - finition grattée pour un touché tout doux
- › Respirant : Tissage très fin et dit « ouvert », la mousseline permet à l'air de circuler.
- › Pratique : Grand format - 70 x 70 cm
- › Ecologique et sain : Lange certifié OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 (1) et GOTS (2)
  - (1) Sans substances toxiques, irritantes ou cancérogènes garantissant l'absence de substances nocives pour la peau et pour l'environnement.
  - (2) Le label Global Organic Textile Standard, de son vrai nom, est une garantie fiable pour le consommateur de l'origine biologique du textile qu'il achète.
- › Entretien : Lavage machine 40°

### Muselina de algodón biológico multiusos.

Suaves, absorbentes y transpirables, los pañales BÉABA® pueden transformarse en una manta nómada, un babero clásico o un babero de hombro, según se necesite.

- › De muselina de algodón 100% biológico
- › Ultra suave: 100% algodón - acabado raspado para un tacto suave
- › Transpirable: Tejido muy fino y denominado "abierto", la muselina permite que el aire circule.
- › Práctico: Formato grande - 70 x 70 cm
- › Ecológico y saludable: Muselina certificada OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 (1) et GOTS (2)
  - (1) Libre de sustancias tóxicas, irritantes o cancerígenas, que garantiza la ausencia de sustancias nocivas para la piel y el medio ambiente.
  - (2) La etiqueta de la Normativa Global de Textiles Orgánicos, de su verdadero nombre, es una garantía fiable para el consumidor del origen biológico del textil que compra.
- › Mantenimiento : Se puede lavar a maquina a 40°.

### Multi-purpose organic cotton muslin cloths.

Soft, absorbent and breathable, BÉABA® muslin cloths can adapt to every situation to become a nomadic blanket, a traditional bib or a shoulder bib.

- › 100% organic cotton muslin cloth.
- › Ultra soft: 100% cotton - brushed for an extra soft touch
- › Breathable: Very fine "open" weave, the muslin helps air to circulate.
- › Large format: 70 x 70 cm
- › Ecological and healthy: Muslim certified OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 (1) et GOTS (2)
  - (1) no toxic, irritating or carcinogenic substances guaranteed without harmful substances for the skin or for the environment
  - (2) The Global Organic Textile Standard label is a reliable guarantee for the consumer that the textile being bought is of biological origin
- › Care: machine washable at 40°

### Multifunctionele tetradoeck van biologisch katoen.

Zacht, absorberend en ademend, de BÉABA® tetradoeckjes kunnen naar behoefte omgevormd worden tot een nomadisch dekentje, een klassiek slabbetje of een slabbetje voor op de schouder.

- › Gemaakt van 100% biologisch katoenen mousseline
- › Ultrazacht : 100% katoen - geborstelde afwerking voor een zeer zachte aanraking
- › Ademend : Zeer fijn geweven en luchtig, de mousseline laat de lucht toe te circuleren.
- › Handig : Groot formaat - 70 x 70 cm
- › Ecolologisch en gezond : gecertificeerd tetradoeck, GOTS (2) en OEKO-TEX® STANDARD 100 Class 1 (1)
  - (1) Vrij van giftige, irriterende of kankerverwekkende stoffen, garantie dat er geen stoffen aanwezig zijn die schadelijk zijn voor de huid en het milieu.
  - (2) Het Global Organic Textile Standard label, is een betrouwbare garantie voor consumenten van biologische oorsprong voor het textiel dat ze kopen.
- › Onderhoud : geschikt voor machinewas op 40°C.



920343



920344



920345



920346





OM+

## TROUSSE DE TOILETTE

Product:  
290 gr  
200 x 65 x  
180 mm



Packaging: 431 gr  
202 x 80 x 190/225 mm **x6**

### Trousse de toilette

**Une trousse de toilette complète, ingénieuse, nomade et qui s'accroche partout !**

- › Neuf accessoires indispensables pour la toilette et les soins de bébé : thermomètre de bain, thermomètre digital, ciseaux, coupe-ongles, brosse à cheveux, anneau de dentition, masseur de gencives, mouche bébé manuel, lime à ongles.
- › Multi-rangements intégrés pour optimiser le rangement des accessoires : élastiques à compartiments et 2 poches zippées à l'intérieur, 1 poche à l'arrière.
- › Crochet rotatif intégré : pour suspendre la trousse facilement en toute situation
- › Munie d'une poignée et format compact : se transporte partout
- › Complète ouverture avec double zip : pratique
- › Accompagne bébé dès la naissance jusqu'à l'apprentissage de la toilette : évolutive
- › Composition : tissu 100% polyester

### Neceser aseo

**Un completo e ingenioso neceser nómada que se puede colgar en cualquier sitio!**

- › Nueve accesorios indispensables para el aseo y cuidados del bebé : termómetro de baño, termómetro digital, tijeras, corta-uñas, cepillo para el pelo, mordedor, aliviador encías, aspirador nasal manual, lima de uñas.
- › Multi-apartados integrados, optimiza ordenar los accesorios: compartimentos elásticos, 2 bolsillos con zip en el interior y 1 bolsillo en el dorso.
- › Gancho giratorio integrado : para poder colgar el neceser en cualquier sitio
- › Con asa y tamaño compacto : Fácil de llevar
- › Apertura total con doble cremallera : práctica
- › Acompaña el bebé desde su nacimiento hasta que aprenda a asearse : evolutiva.
- › Composición : tejido 100 poliéster

### Toiletry bag

**A complete, ingenious toiletry bag which can be hung anywhere and taken everywhere!**

- › Nine essential accessories to wash and care for baby: bath thermometer, digital thermometer, scissors, nail clippers, hair brush, teething ring, gum brush, baby nasal aspirator, nail file.
- › Multiple storage compartments to optimize accessory storage: elasticated storage compartments and 2 inner zip pockets, 1 outer pocket at the back.
- › Rotating hook: to easily hang in any situation
- › With carrying handle and compact shape: easily transportable
- › Fully opened with double zip: practical
- › The companion for baby's care from birth: adaptable
- › Composition: 100% polyester fabric

### Toiletas

**Een complete, ingenieuze, nomadische toiletas die je overal ophangt!**

- › Negen accessoires die essentieel zijn voor het opruimen en verzorgen van de baby : badthermometer, digitale thermometer, schaar, nagelknipper, haarborstel, bijtring, tandvlees masseur, manuele neussnuit, nagelvijl.
- › Meerdere opbergvakjes voor een goede organisatie : elastische compartimenten en 2 ritszakken aan de binnenkant, 1 zakje aan de achterkant.
- › Geïntegreerde draaibare haak om de toiletset in elke situatie eenvoudig op te hangen.
- › Voorzien van handvat en compact formaat : gemakkelijk om mee te nemen.
- › Complete opening met dubbele rits : handig.
- › Begeleidt de baby vanaf de geboorte tot het zelf leren te gebruiken : evolutief.
- › Samenstelling: 100% polyester stof.

920381



920382



920389







## PEIGNE ET BROSSE

Brosse: 49 gr 53 x 38 x 196 mm	Peigne: 10 gr 23 x 4 x 160 mm	Packaging: 85 gr 100 x 55 x 275 mm <b>X6</b>
---	--	---

### Peigne et brosse bébé.

Système de rangement du peigne intégré au dos de la brosse : gain de place dans le sac ou le vanity.

Produit 2 en 1 : brosse aux poils en nylon ultra-souples et très doux et peigne anti-nœuds intégré.

- › Peigne et brosse de formes ergonomiques : permet une bonne préhension.
- › Anneau au bout du manche de la brosse : permet de suspendre l'ensemble au mur.

### Baby brush and comb.

Storage system, comb is stored in the back of the hairbrush: saving space in the bag or vanity case.

2-in-1 product: very soft and supple nylon bristle hairbrush and comb for detangling hair stored in back of hairbrush.

- › Comb and hairbrush, ergonomic shapes: for a good grip.
- › Ring on the end of hairbrush: for hanging on a hook.

### Peine y cepillo para bebé.

Espacio para guardar el peine integrado en la parte de atrás del cepillo: ahorro de espacio en la bolsa o vanity.

Producto 2 en 1: cepillo de pelos de cerda de nylon ultra flexible y muy suave y peine anti-nudos integrado.

- › Peine y cepillo de formas ergonómicas que permiten un buen agarre.
- › Anilla al final del mango del cepillo: permite colgarlo de la pared.

### Kam en borstel.

Geïntegreerd opbergsysteem, de kam kan op de rug van de borstel geklemd worden: uitsparing van ruimte in de tas of de beautycase.

2-in-1-product: ultrasoepele en zeer zachte borstel met nylonhaartjes en geïntegreerde kam tegen knopen.

- › Kam en borstel met ergonomische vorm: verbeterde grip.
- › Ring aan de borstelsteel: maakt het mogelijk het setje aan de wand te hangen.

920366



920367



920383



920384



## THERMOMÈTRE DE BAIN

Product: 35 gr 60 x 21 x 143 mm	Packaging: 52 gr 90 x 22 x 228 mm <b>X6</b>
--	--

### Thermomètre de bain colonne liquide.

Lecture facile de la température.

Pictogrammes de conseils et warnings : pour plus de sécurité.

- › Forme ergonomique : facile à prendre en main.
- › Anneau d'accroche intégré : permet de suspendre le thermomètre.

### Liquid indicator thermometer.

Easy-to-read temperature.

Pictograms for advice and warnings: for more safety.

- › Ergonomic shape: easy to hold.
- › Integrated hanging ring: for hanging the thermometer.

### Termómetro de baño tipo mercurio.

Temperatura fácil de leer.

Pictogramas de consejos y warnings: para mayor seguridad

- › Forma ergonómica: facilita la presión
- › Anilla integrada: para colgar el termómetro.

### Badthermometer.

Eenvoudig aflezen van de temperatuur.

Advies- en waarschuwingspictogrammen: voor meer veiligheid.

- › Ergonomische vorm: gemakkelijk vast te nemen.
- › Geïntegreerde ophanging



OM+

## CISEAUX

Product:  
18 gr  
68 x 15 x  
106 mm



Packaging: 33 gr  
90 x 15 x 205 mm **X6**

### Ciseaux.

**Embouts arrondis : pour éviter tout risque de blessure.**  
**Repose-doigt pour l'adulte : confort d'utilisation pour une coupe propre et précise.**

- › Capuchon de protection : hygiénique.
- › Matière en inox : possibilité de désinfecter l'ensemble à l'alcool à 90°.

### Scissors.

**Rounded tips: to avoid hurting baby.**  
**Finger rest: comfortable to use for a clean precise cut.**

- › Storage lid: hygienic.
- › In stainless steel: can be disinfected with 90° alcohol.

### Tijeras.

**Puntas redondeadas para evitar cualquier riesgo de heridas.**  
**Reposa dedo para adultos: Confort de utilización para un corte limpio y preciso.**

- › Tapón de protección: higiénico.
- › Material de acero: posibilidad de desinfectarlo todo con alcohol de 90°.

### Schaar.

**Ronde punten om risico op verwondingen te voorkomen.**  
**Vingersteun voor volwassenen: gebruikscomfort voor een zuivere en precieze snede.**

- › Beschermddop: hygiënisch.
- › Vervaardigd van staal: mogelijkheid om het schaarste te desinfecteren met alcohol 90%.

920360



920361



OM+

## COUPE-ONGLES

Product:  
31 gr  
44 x 22 x  
132 mm



Packaging: 46 gr  
90 x 25 x 210 mm **X6**

### Coupe-ongles bébé.

**Repose-doigt pour l'adulte et poignée large et ergonomique pour une meilleure préhension.**  
**Capuchon de protection : hygiénique.**

- › Matière en inox : possibilité de désinfecter l'ensemble à l'alcool à 90°.
- › Anneau au bout du capuchon : permet de suspendre l'ensemble.

### Baby nail clippers.

**Finger rest and wide and ergonomic handle: for a better grip.**  
**Protection case: hygienic.**

- › In stainless steel: can be disinfected with 90° alcohol.
- › Ring on the end of the storage case: for hanging on a hook.

### Corta-uñas para bebé.

**Reposa dedo para adultos y puño ancho y ergonómico: para mejorar la presión.**  
**Capuchón de protección: higiénico.**

- › Material de acero: posibilidad de desinfectarlo todo con alcohol de 90°.
- › Anilla en el extremo del capuchón para colgar el conjunto.

### Nagelknipper.

**Vingersteun voor volwassenen en een grote en ergonomische handgreep: voor een betere grip.**  
**Beschermddop: hygiënisch.**

- › Vervaardigd van staal: mogelijkheid om het schaarste te desinfecteren met alcohol 90%.
- › Dop met ring: maakt het mogelijk de nagelknipper op te hangen.

920362



920363





## SET ACCESSOIRES TOILETTE



Packaging: 535 gr  
190 x 50 x 285 mm **x6**

### Set accessoire composé d'un thermomètre de bain, d'un coupe-ongles bébé et d'un peigne-brosse.

› Eléments accrochés sur un anneau avec mousqueton : pratique. Décrochement et accroche des éléments facilités.

### Personal care set consisting of a bath thermometer, baby nail clippers and brush and comb.

› Set items can be hung on snap hook: practical. Easy to hook and unhook.

### Set accesorio que incluye un termómetro de baño, un corta-uñas para bebé, un cepillo y un peine.

› Elementos sujetos de la anilla con mosquetón: agrupación de elementos. Mayor facilidad de enganchar y desenganchar elementos.

### Verzorgingsset met een thermometer, een nagelknipper en een kam en borstel.

› De elementen zijn bevestigd op een ring met sluithaak: groepering van de artikelen. Eenvoudig los- en vastmaken van de artikelen.

920371



920370



## THERMOMÈTRE DE BAIN LOTUS



Product:  
88 gr  
125 x 125 x  
35 mm



Packaging: 125 gr  
130 x 48 x 130/150 mm **x6**

### Thermomètre numérique multi-fonctions.

Prise de la température du bain et de la pièce.

Un thermomètre ludique, coloré et ingénieux en forme de Lotus.

- › Forme lotus : Flotte à la surface du bain. Ludique pour l'enfant quand il est dans son bain.
- › Automatique : Pas de bouton ON/OFF.
- › Prise de température rapide : résultats en 5 secondes.
- › Entretien : Nettoyage à l'eau savonneuse.

### Multi-functional digital thermometer.

Takes bath and room temperature

A fun, colourful, and ingenious thermometer in the shape of a lotus flower.

- › Lotus shape: Floats in the bath. Makes bathtime playful.
- › Automatic: No ON/OFF switch.
- › Takes temperature rapidly, results in 5 seconds.
- › Care: Clean in soapy water.

### Termómetro digital multifunciones.

Toma la temperatura del baño y de la habitación.

Un termómetro lúdico, colorido e ingenioso en forma de Loto.

- › Forma de loto: Flota en la superficie del baño y presenta un aspecto lúdico para el niño cuando está en el baño.
- › Automático: Sin botón ON/OFF.
- › Toma de la temperatura rápida: resultados en 5 segundos.
- › Mantenimiento: Limpiar con una esponja húmeda.

### Multifunctionele digitale thermometer.

Meet de temperatuur van het bad en de kamer.

Een speelse, kleurrijke en ingenieuze thermometer in de vorm van een Lotus

- › Lotus vorm: Drijft in het bad. Het kindje kan ermee spelen als het in bad zit.
- › Automatisch: Geen ON/OFF knop.
- › Snelle temperatuursmeting : resultaat in 5 seconden.
- › Onderhoud: Reinigen met zeepsop.

920376



920377





## MOUCHE-BÉBÉ TOMYDOO

Product:  
171 gr  
40 x 50 x  
165 mm



Packaging: 338 gr  
130 x 55 x 215 mm **x6**

### Mouche-bébé électrique évolutif nomade.

Accompagne l'enfant dans sa croissance grâce à ses différents embouts.

**Aspiration en quelques secondes : facilité accrue en obstruant la narine opposée.**

- › Embout nourrisson (0 à 3 mois).
- › Embout sécrétions normales et embout sécrétions épaisses.
- › Tête amovible : démontage et nettoyage facilités.
- › Accessoires : pochette de rangement, joint en silicone, 2 Piles lr6 (aa) (fournies)
- › Entretien : nettoyage facile avec un chiffon doux. Embouts stérilisables.

### Evoluteve baby nasal aspirator.

Different tips as baby grows older.

**Aspiration in seconds: increased by blocking opposing nostril.**

- › Newborn tip (0 to 3 months).
- › Normal secretion tip and thick secretion tip.
- › Removable head: easy disassembly and cleaning.
- › Accessories: supplied with storage pouch, 1 extra silicone seal and 2 batteries lr6 (aa) (supplied).
- › Care: easy cleaning with soft cloth. Tips sterilizable.

### Aspirador nasal eléctrico evolutivo nómada.

Acompaña al niño en su crecimiento gracias a sus distintas conteras.

**Aspiración en pocos segundos: mayor facilidad al taponar la otra fosa nasal.**

- › Contera recién nacido (0 a 3 meses).
- › Contera secreción normal y contera secreción espesa.
- › Cabeza amovible: fácil de montar y desmontar.
- › Accesorios: con bolsillos para guardar cosas, 1 cordón de silicona y 2 pilas lr6 (aa) (incluidas).
- › Mantenimiento: fácil de limpiar con un trapo suave. Conteras esterilizables.

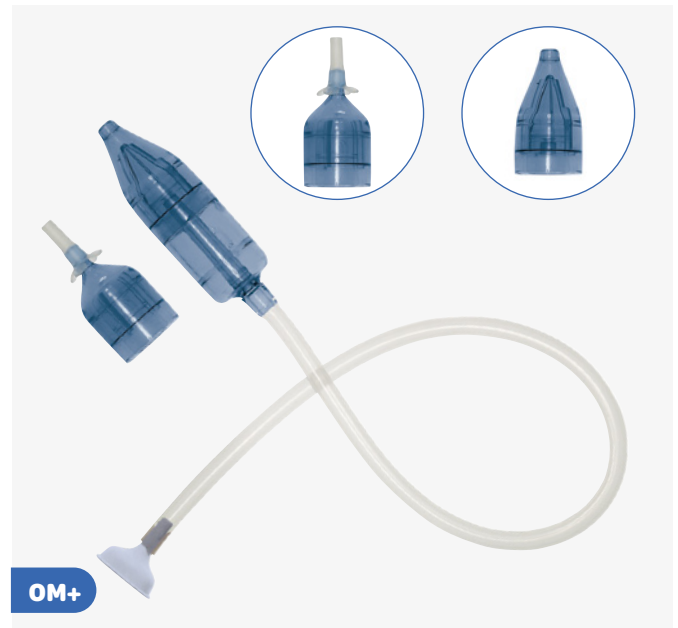
### Evoluteve elektrische neussnuitter voor op reis.

Groeit met het kindje mee dankzij de verschillende opzetstukken.

**Verwijdering van de afscheiding in enkele seconden: verhoog de zuigkracht door het andere neusgat dicht te houden.**

- › Opzetstuk voor zuigelingen (0 tot 3 maanden).
- › Opzetstuk voor normale afscheiding en opzetstuk voor dikkere afscheiding.
- › Verwijderbare kop: eenvoudige demontage en reiniging.
- › Accessoires: geleverd met een opbergtasje, 1 siliconen pakking en 2 lr6 (aa) batterijen (inclusief).
- › Onderhoud: eenvoudig te reinigen met een zachte doek. Te steriliseren opzetstukken.

920312



## MOUCHE-BÉBÉ MINIDOO

Product:  
23 gr  
44 x 21 x  
21 mm



Packaging: 37 gr  
81 x 26 x 147 mm **x12**

### Mouche-bébé par aspiration manuelle.

Accompagne l'enfant dans sa croissance grâce à ses différents embouts.

**Fonctionne au souffle : possibilité de réguler la force d'aspiration à l'encombrement nasal de l'enfant.**

- › Filtre : pas de risque de retour en bouche.
- › Démontable, silencieux, stérilisable.
- › Embout nourrisson (0 à 3 mois) : forme affinée.
- › Accessoires : 2 embouts adaptés (0-3 mois / plus de 3 mois)
- › Entretien : partie terminale démontable et stérilisable

### Baby nasal aspirator.

Different tips as baby grows older.

**Function by aspiration: regulation of force according to child's nasal blockage.**

- › Filtre: no risk of mucus contamination.
- › Removable, silent, sterilizable.
- › Newborn tip (0 to 3 months): narrow shape.
- › Accessories: supplied with 2 adaptable tips: from 0 to 3 months and 3 months and over.
- › Care: end section detachable and sterilizable.

### Aspirador por aspiración manual.

Acompaña al niño en su crecimiento gracias a sus distintas conteras.

**Funciona por aspiración: posibilidad de regular la fuerza de aspiración al taponamiento nasal del niño.**

- › Filtro: sin peligro de que vuelva a aparecer en la boca.
- › Desmontable, silencioso, esterilizable.
- › Contera recién nacido (0 a 3 meses): forma estrecha.
- › Accesorios: vendido con 2 conteras adaptadas: de 0 a 3 meses y de más de 3 meses.
- › Mantenimiento: parte terminal desmontable y esterilizable.

### Handmatig te bedienen neussnuitter.

Groeit met het kindje mee dankzij de verschillende opzetstukken.

**Werkt via afzuigen: de zuigkracht kan op de mate van verstopping afgesteld worden.**

- › Filter: geen risico op het teruglopen van de afscheiding in de mond.
- › Demonteerbaar product, geruisloos, steriliseerbaar.
- › Opzetstuk voor zuigelingen (0 tot 3 maanden): smal ontwerp.
- › Accessoires: geleverd met 2 specifieke opzetstukken: van 0 tot 3 maanden en 3 maanden en ouder.
- › Onderhoud: demonteerbaar en steriliseerbaar eindstuk.

920311





## MOUCHE-BEBE ASPIDOO

Product:  
180 gr  
185 x 40 x  
40 mm



Packaging: 267 gr  
119 x 52 x 205/227 mm **x2**

### Mouche bébé électrique nomade.

**Un mouche bébé efficace, facilement maniable et peu bruyant !**

- › Aspiration efficace et maximale : en quelques secondes.
- › Silencieux : 50Db, pour le confort de bébé.
- › Léger & maniable : pour un usage facilité.
- › Adapté aux tout-petits, dès la naissance : grâce à ses 2 embouts nourrissons en silicone souple.
- › Propre et hygiénique : aucun risque de contamination.
- › Entretien : rincer les différents éléments à l'eau. Embouts, coupe, et collecteur stérilisables (max 80°C).
- › Accessoires : 2 embouts adaptés (0-3 mois et + 3 mois), 3 piles LR6 (AAA) et pochette de transport.

### Aspirador nasal eléctrico nómada.

**Un aspirador nasal eficaz, fácil de manejar y que no hace mucho ruido.**

- › Aspiración eficaz y máxima: en pocos segundos.
- › Silencioso: 50Db, para mayor comodidad del bebé.
- › Ligero y manejable: para facilitar su uso.
- › Apto para niños pequeños, desde el nacimiento: gracias a sus 2 conteras blandas silicona.
- › Limpio e higiénico: sin riesgo de contaminación.
- › Mantenimiento: enjuagar los distintos componentes con agua. Conteras, vaso y colector esterilizables (máx. 80°C).
- › Accesorios: 2 conteras adaptadas (0-3 meses y + 3 meses), 3 pilas LR6 (AAA) y bolsa de transporte.

### Elektrische neussnuitter voor op reis.

**Een effectieve baby neusreiniger die gemakkelijk te hanteren is en niet veel lawaai maakt!**

- › Efficiënte en maximale zuigkracht: in slechts enkele seconden.
- › Stil: 50Db, voor baby's comfort.
- › Lichtgewicht en gemakkelijk te hanteren: voor gebruiksgemak.
- › Geschikt voor baby's, vanaf de geboorte, en peuters: dankzij de 2 zachte siliconen tips.
- › Schoon en hygiënisch: geen risico op besmetting.
- › Onderhoud: spoel de verschillende onderdelen met water. Steriliseerbare tips, beker en collector (max 80°C).
- › Accessoires: 2 specifieke opzetstukken (0-3 maanden en + 3 maanden), 3 LR6 (AAA) batterijen en een opbergtasje.

### Baby nasal aspirator.

**An effective baby nose cleaner that's easy to handle and doesn't make a lot of noise!**

- › Effective and maximum suction: in just a few seconds.
- › Quiet: 50Db, for baby's comfort.
- › Lightweight and easy to handle: for ease of use.
- › Suitable for babies, from birth, and toddlers: thanks to its 2 soft silicone baby tips.
- › Clean and hygienic: no risk of contamination.
- › Accessories: 2 adapted tips (0-3 months and + 3 months), 3 LR6 (AAA) batteries and carry pouch.
- › Care: rinse the various components with water. Sterilisable tips, cup and collector (max 80°C).



920398





OM+

## THERMOMÈTRE THERMOBIP®

Product:  
18 gr  
30 x 12 x  
120 mm



Packaging: 42 gr  
36 x 22 x 136/156 mm **x16**



Packaging: 747 gr  
191 x 125 x 144 mm **x1**

### Pour prise de température rectale et corporelle.

Prise de mesure en 10 secondes : prise de température rapide.

Embout flexible et souple : pour plus de confort et pour ne pas risquer de blesser l'enfant.

- > Alarme sonore. Mémorisation de la dernière mesure. Étanche.
- > Arrêt automatique : économie des piles.
- > Accessoires : livré avec capuchon de protection et 1 pile 1r 41.
- > Entretien : nettoyage avec un chiffon doux. Possibilité de désinfecter à l'alcool à 90°.

### Para medir la temperatura rectal y corporal.

Medición en 10 segundos: para una medición rápida de la temperatura.

Émbolo suave y flexible: para un mayor confort y sin peligro de hacer daño al niño.

- > Alarma sonora. Memorización de la última medida. Hermético.
- > Parada automática: ahorro de pilas.
- > Accesorios : vendido con capuchón protector y 1 pila 1r 41.
- > Mantenimiento: limpiar con un trapo suave. Posibilidad de desinfectarlo con alcohol de 90°.

### For rectal and body temperature.

Measures in 10 seconds: fast temperature reading.

Soft and flexible tip: for more comfort and no risk of injury.

- > Alarm sounds: alerting to fever. Memorisation of the last measurement. Waterproof.
- > Automatically switches off: saving batteries.
- > Accessories: supplied with protective lid and 1lr 41 battery.
- > Care: clean with a soft cloth. Can be desinfected with 90° alcohol.

### Voor het meten van de rectale en lichaamstemperatuur.

Meting in 10 seconden: voor een snelle temperatuurmeting.

Flexibel en soepel uiteinde: voor verhoogd comfort en risico's op verwonding te voorkomen.

- > Geluidsalarm: waarschuwt bij koorts. Geheugen van de laatste meting. Waterdicht.
- > Automatische uitschakeling: batterijbesparing.
- > Accessoires: geleverd met beschermkap en 1lr 41 battery.
- > Onderhoud: reiniging met zachte doek. Mogelijkheid van desinfecteren met alcohol 90%.



920380





OM+

## THERMOSPEED

Product:  
100 gr  
160 x 50 x  
40 mm



Packaging: 250 gr  
97 x 56 x 197 mm **x 6**

### Thermomètre infrarouge auriculaire et frontal

#### Dispositif médical.

**Thermomètre multi-usages avec indicateur de fièvre selon l'âge, accompagnant l'enfant, de la naissance à l'âge adulte.**

- › 3 modes d'utilisation - auriculaire, frontal et ambiant : multi-usages (Température corporelle, du bain, nourriture, chambre...)
- › Technologie indicateur d'âge (mode enfant ou adulte), codes couleurs (rouge/vert) et bip d'avertissement sonore de fièvre : une interprétation simple et sûre
- › 2 codes couleurs : Affichage vert pour une température située entre 35.0°C et 37.5°C et affichage rouge pour une température située entre 37.6°C et 42°C
- › Affichage lumineux sur écran LCD rétroéclairé : une lecture de jour comme de nuit
- › Prise de mesure en 1 seconde : ultra-rapide
- › En un simple clic et sans contact peau. Mode silencieux disponible : une manipulation douce et intuitive
- › 20 espaces de mémoires : pour enregistrer et évaluer l'évolution de la température de votre enfant.
- › Accessoires : Fourni avec housse de rangement

### Térmometro Infrarojo frente (sin contacto) y oído

#### Dispositivo médico

**Termómetro multiuso con indicador de fiebre según la edad, que acompaña al niño desde el nacimiento hasta la edad adulta.**

- › 3 modos de uso - oído, frente y ambiente: multiusos (temperatura corporal, del baño, de la comida, del dormitorio...)
- › Tecnología de indicación de edad (modo niño o adulto), código de colores (rojo/verde) y aviso sonoro de fiebre: interpretación simple y segura.
- › 2 códigos de color: Pantalla verde para una temperatura entre 35.0°C y 37.5°C y pantalla roja para una temperatura entre 37.6°C y 42°C.
- › Pantalla brillante LCD retroiluminada: lectura de día y de noche
- › Medición en 1 segundo : ultra rápido
- › Con un simple clic y sin contacto con la piel. Modo silencioso disponible: manejo suave e intuitivo
- › 20 espacios de memoria para registrar y evaluar la evolución de la temperatura de su hijo.
- › Accesorios: Incluye una funda de transporte

### Infrared Forehead and Ear Thermometer

#### Medical device

**The multi-purpose thermometer with fever indicator, accompanying the child, from birth to adulthood.**

- › 3 measurement methods - auricular, forehead & room temperature: multi-purpose use ((bath, food and bedroom temperature..))
- › Age indicator technology (child or adult mode), colour code (red/green) and warning beep for fever: simple and safe interpretation.
- › 2 colour codes: green reading for a temperature situated between 35.0°C and 37.5°C and red reading for a temperature situated between 37.6°C and 42°C
- › Back lit LCD screen for reading by day or by night
- › Takes measurement in 1 second: very quick
- › Measurement taken with a simple click, without skin contact. Silent mode available. Intuitive and comfortable to handle.
- › 20 memory spaces to record and monitor your child's temperature.
- › Accessories: Supplied with storage case

### Infrarood thermometer

#### Medisch apparaat

**Een multifunctionele thermometer met koortsindicator volgens de leeftijd die het kind zijn hele leven, van de geboorte tot de volwassen leeftijd, zal begeleiden.**

- › 3 gebruiksmodi - auriculair, frontaal en ambiant : meervoudig gebruik (lichaamstemperatuur, bad, eten, slaapkamer...)
- › Leeftijdsindicatietechnologie (kinder-of volwassenmodus), kleurcodes (rood/groen) en koorts waarschuwingsspieg : een eenvoudige en veilige interpretatie
- › 2 kleurcodes : groene weergave bij temperatuursmeting tussen 35°C en 37.5°C en rode weergave indien de temperatuur tussen 37.6°C en 42°C ligt.
- › Weergave op verlicht LCD scherm voor aflezing overdag of in het donker
- › Temperatuursmeting in 1 seconde : ultra-snel
- › Met één simpele klik en zonder huidcontact. Stille modus beschikbaar : soepele en intuïtieve bediening
- › 20 metingen op te slaan om de temperatuur van uw kind en de evolutie op te kunnen volgen.
- › Accessoires : Geleverd met opbergtasje

920349





18M+

## POT ERGONOMIQUE

Product:  
620 gr  
330 x 285 x  
210 mm



Packaging: 635 gr  
330 x 285 x 210 mm **X4**

### Pot d'apprentissage.

**Cuvette amovible : pour faciliter le nettoyage.**

**Formes et dimensions adaptées à la morphologie des filles et des garçons : la peau de l'enfant n'est pas marquée.**

- › Poignées : poignée de préhension sur la cuvette et de transport à l'arrière du pot.
- › Joint antidérapant : pour une meilleure stabilité et adhérence au sol.
- › Modèle sans recoins : se nettoie très facilement pour plus d'hygiène.
- › Entretien : nettoyage à l'eau savonneuse.

### Orinal de aprendizaje.

**Cubeta móvil: para facilitar la limpieza.**

**Formas y dimensiones adaptadas a la morfología de niños y niñas: no deja marcas en la piel del niño.**

- › Mangos: mango para agarrar sobre la cubeta y de transporte detrás del orinal.
- › Junta antiderrapante: para un mayor estabilidad y adherencia al suelo.
- › Modelo sin recovecos: muy fácil de limpiar para una mayor higiene.
- › Mantenimiento: limpiar con agua y jabón.

### Ergonomisch wc-potje.

**Verwijderbaar binnenpotje: voor eenvoudige reiniging.**

**Vormen en afmetingen aangepast aan de lichaamsvormen van zowel meisjes als jongens: laat geen sporen op het huidje achter.**

- › Handvaten: handvat op het binnenpotje en transporthandvat aan de achterzijde van de pot.
- › Slipvrije rand: voor verhoogde stabiliteit en grip op de grond.
- › Model zonder moeilijk te reinigen hoeken: eenvoudig te reinigen voor verhoogde hygiëne.
- › Onderhoud: reinigen met zeepsop.

920356



920357



920394



920358



920395



### Training potty.

**Removable inner bowl: for easy cleaning.**

**Shape and size adapted to the morphology of girls and boys: the child's skin is not marked.**

- › Handles: grip handle on the seat at the back of the potty.
- › Non-slip seal: for better stability and adhesion to the floor.
- › Model without corners: very easy to clean for more hygiene.
- › Care: clean with soapy water.







## RÉDUCTEUR DE TOILETTE

Product:  
350 gr  
315 x 150 x  
382 mm



Packaging: 372 gr  
317 x 150 x 385 mm **x4**

### Accompagne l'enfant dans l'apprentissage de la propreté.

Se positionne facilement sur la cuvette grâce à ses 3 points de fixation. Assure une stabilité maximale.

#### Design avec un rebord anti-projections

- › Se nettoie très facilement pour plus d'hygiène.
- › Crochet de fixation au mur ou sur les toilettes.
- › Accessoires : livré avec crochet de fixation.
- › Entretien : nettoyage à l'eau savonneuse.

### Acompañar el niño en su aprendizaje de la higiene.

Se coloca fácilmente en la cubeta gracias a sus 3 puntos de sujeción. Asegura una máxima estabilidad.

#### Diseñado con un borde anti-proyecciones

- › Muy fácil de limpiar para una mayor higiene.
- › Gancho de sujeción a la pared o al inodoro.
- › Accesorios: vendido con gancho de fijación.
- › Mantenimiento: limpiar con un trapo suave.

### Begeleid het kind bij het trainen van reinheid.

Eenvoudig op de WC-pot te plaatsen dankzij de 3 bevestigingspunten. Biedt optimale stabiliteit.

#### Ontwerp met een anti-spatrand.

- › Eenvoudig te reinigen voor verhoogde hygiëne.
- › Bevestigingshaak voor aan de wand of op het toilet.
- › Accessoires: geleverd met een bevestigingshaak.
- › Onderhoud: reinigen met zeepsop.

### To help baby make the transition from the potty to a proper toilet.

Easy to position on the seat thanks to the three fixation points. Ensures maximum stability.

#### Designed with an splash proof edge.

- › Very easy to clean for more hygiene.
- › Hook to fix on the wall or the toilet
- › Accessories: supplied with a hook.
- › Care: clean with soapy water.



920359





LES SORTIES

OUTINGS

LAS SALIDAS

UITSTAPJES

P. 115 › Bagagerie  
Travel bags  
Equipage  
Tassen

P. 128 › Voyage  
Travel  
Viaje  
Reizen

P. 130 › Textile outdoor  
Outdoor wear  
Tejidos de exterior  
Textiel voor buiten

P. 134 › Lunettes  
Sunglasses  
Gafas  
Zonnebril



## SAC PARIS PUFFY

25 L



Product:  
600 gr  
415 x 200 x  
300 mm



Packaging: 630 gr  
550 X 330 X 60 mm **x2**

### Le sac tendance et unisexe bien organisé, idéal pour les sorties avec bébé.

Un sac à langer matelassé inspiré des tendances doudoune, résolument dans le mouvement de l'hiver. 2023/24 avec ses formes très douces, enveloppantes et ses couleurs naturelles!

- › Unisexe : il s'adapte au quotidien de maman et de papa avec ses coloris intemporels.
- › Matière matelassée : apporte une sensation supplémentaire de bien-être et de confort.
- › Facilite le rangement et l'organisation : nombreuses poches, 10 poches intérieures et extérieures pour tous les indispensables, dont une poche extérieure avant zippée.
- › Pratique : multiple portage possibles (à la main, sur l'épaule, sur une poussette)
- › Système d'attaches poussette intégré : s'adapte à toutes les poussettes.
- › Poche isotherme intégrée : pour conserver les liquides au chaud ou au frais.
- › Accessoires inclus : matelas à langer amovible rembourré, poche isotherme et attaches poussette.

### El bolso de moda y unisex, bien organizado, ideal para las salidas con el bebé.

Un bolso cambiador acolchado inspirado en la tendencia de los plumíferos, en línea con la tendencia del invierno 2023/24 con sus formas suaves y envolventes y sus colores naturales!

- › Unisex: se adapta al día a día de mamá y papá con sus colores que no pasan de moda
- › Tejido acolchado: añade una sensación extra de bienestar y confort.
- › Fácil para guardar y organizar: 10 bolsillos interiores y exteriores para todos sus objetos esenciales, incluido un bolsillo exterior con cremallera
- › Práctico: múltiples opciones de transporte (a mano, al hombro, en una maleta o en un cochecito)
- › Sistema integrado de fijación de cochecito: se adapta a todos los cochecitos
- › Bolsa isotérmica integrada : para mantener los líquidos calientes o fríos
- › Accesorios incluidos: cambiador acolchado extraíble, correa extraíble para el hombro y ganchos de cochecito

### The trendy, well organised unisex bag, ideal for outings with baby.

A quilted changing bag inspired by down jacket trends, firmly on trend for winter 2023/24, with its soft, enveloping shapes and natural colours!

- › Unisex: it can be adapted for mother of father's everyday life with its timeless colours
- › Quilted fabric: adds an extra feeling of well-being and comfort
- › Facilitates storage and organisation: 10 pockets inside and outside for all the essentials including a front zip pocket
- › Practical: multiple carrying options (by hand, on the shoulder, on a pushchair)
- › Integrated stroller straps : fits all strollers.
- › Integrated isothermal pouch: to keep liquids warm or cool
- › Accessories included: removable padded changing mat, integrated isothermal pouch and pushair straps.

### De trendy, goed georganiseerde uniseks tas, ideaal voor uitstapjes met baby.

Een gewatteerde luiertas geïnspireerd op de donsjestrend, stevig in de lijn van de wintertrend 2023/24 met zijn zachte, omhullende vormen en natuurlijke kleuren!

- › Unisex: dankzij de tijdloze kleuren past het zich aan het dagelijkse leven van moeders en vaders aan
- › Gewatteerde stof: voegt een extra gevoel van welzijn en comfort toe
- › Vereenvoudigt het opbergen en het organiseren: 10 vakken aan de binnen- en buitenzijde, waaronder een ritsvak op de buitenzijde, voor alle onmisbare spullen
- › Handig: op meerdere manieren te dragen (in de hand, over de schouder, op een koffer, aan de wandelwagen)
- › Geïntegreerd bevestigingssysteem voor wandelwagens: geschikt voor alle wandelwagens
- › Geïntegreerd koel-/warmhoudvak: om dranken koud of warm te houden
- › Meegeleverde accessoires: verwijderbaar gewatteerd aankleedkussen, geïsoleerd vak en kinderwagenklemmen.

940317



940318





## SAC PARIS

16L



Product:  
835 gr  
410 x 165 x  
265 mm



Packaging: 870 gr  
450 X 100 X 300 mm **x2**

### Le sac tendance bien organisé.

**Ce nouveau sac unisexe, résolument moderne sera le sac idéal pour les sorties avec bébé.**

- › Tendance et unisexe : il s'adapte au quotidien de maman et de papa avec ses coloris intemporels
- › Facilite le rangement et l'organisation : 10 poches intérieures et extérieures pour tous les indispensables dont une poche extérieure zippée
- › Pratique : multiples portages (à la main, sur l'épaule, sur une valise, sur une poussette)
- › Bandoulière amovible et anse épaule en coton : pour plus de confort lors du transport
- › Système d'attaches poussette intégré : s'adapte à toutes les poussettes
- › Poche isotherme intégrée : pour conserver les liquides au chaud ou au frais
- › Accessoires inclus : matelas à langer, bandoulière amovible et attaches poussette pour faciliter les sorties avec bébé
- › Entretien : nettoyer à la main à l'aide d'une éponge humide ou en machine sur cycle délicat. Matelas à langer : lavable à 30° en machine

### El bolso de moda, bien organizado.

**Este nuevo bolso unisex, decididamente moderno, será el bolso ideal para las salidas con el bebé.**

- › Moderno y unisex: se adapta al día a día de mamá y papá con sus colores que no pasan de moda
- › Fácil para guardar y organizar: 10 bolsillos interiores y exteriores para todos sus objetos esenciales, incluido un bolsillo exterior con cremallera
- › Práctico: múltiples opciones de transporte (a mano, al hombro, en una maleta o en un cochecito)
- › Cinta trolley-maleta: sistema de enganche alrededor del asa retráctil
- › Correa de hombro extraíble y asa de algodón: para mayor comodidad durante el transporte
- › Sistema integrado de fijación de cochecito: se adapta a todos los cochecitos
- › Bolsa isotérmica integrada: para mantener los líquidos calientes o fríos
- › Accesorios incluidos: cambiador, correa extraíble para el hombro y ganchos de cochecito para facilitar los paseos con el bebé
- › Mantenimiento: lavar a mano con una esponja húmeda o a máquina en ciclo suave. Cambiador: lavable a máquina a 30°

### The trendy, well-organised bag.

**This new unisex bag, resolutely modern will be the ideal bag for the outings with baby.**

- › Fashionable and unisex: it can be adapted for mother of father's everyday life with its timeless colours
- › Facilitates storage and organisation: 10 pockets inside and outside for all your essentials including a front zip pocket
- › Practical: multiple carrying options (by hand, on the shoulder, on a suitcase, on a pushchair)
- › Trolley-case runners: hook system around the retractable handle
- › Removable shoulder strap and cotton shoulder handle: for greater comfort during transport
- › Built-in pram attachment system: fits all prams
- › Integrated isothermal pouch: to keep liquids warm or cool
- › Accessories included: changing mat, removable shoulder strap and stroller straps for easy outings with baby
- › Cleaning: hand wash with a damp sponge or machine wash on a delicate cycle. Changing mat: machine washable at 30°

### De trendy, goed georganiseerde tas.

**Deze nieuwe uniseks tas, resoluut modern, zal de ideale tas zijn voor uitstapjes met baby.**

- › Trendy en unisex: dankzij de tijdloze kleuren past het zich aan het dagelijkse leven van moeders en vaders aan
- › Vereenvoudigt het opbergen en het organiseren: 10 vakken aan de binnen- en buitenzijde, waaronder een ritsvak op de buitenzijde, voor alle onmisbare spullen
- › Handig: op meerdere manieren te dragen (in de hand, over de schouder, op een koffer, aan de wandelwagen)
- › Rolkofferbevestiging: systeem voor bevestiging rond een uittrekbaar handvat
- › Verwijderbare schouderriem en hengsel van katoen: voor meer comfort tijdens het dragen
- › Geïntegreerd bevestigingssysteem voor wandelwagens: geschikt voor alle wandelwagens
- › Geïntegreerd Koel-/warmhoudvak: om dranken koud of warm te houden
- › Meegeleverde accessoires: verschoningsmatje, verwijderbare schouderriem en wandelwagenhaken om uw uitstapjes met baby te vereenvoudigen
- › Onderhoud: met de hand reinigen met behulp van een vochtige spons of in de machine op het fijnwasprogramma. Verschoningsmatje: geschikt voor machinewas op 30°C

940295



940296



940297



940298





## TROUSSE DE TOILETTE SAC PARIS

Product:  
117 gr  
230 X 80 X  
170 mm

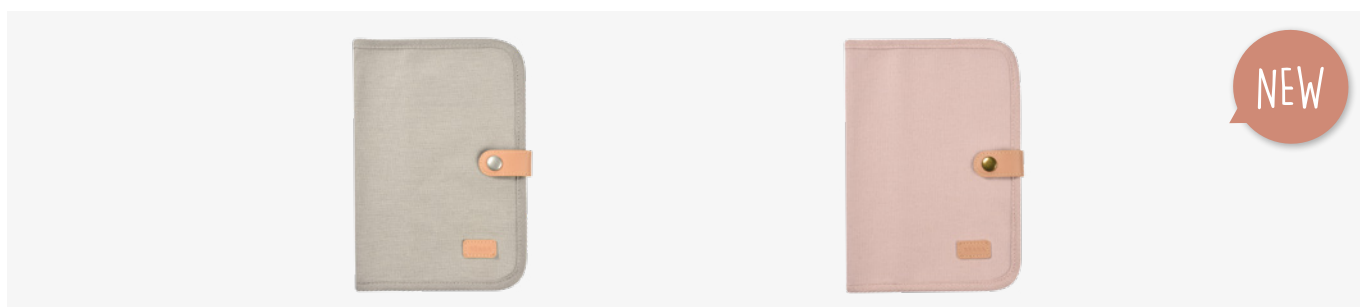


Packaging: 137 gr  
270 x 180 x 40 mm **X4**

940308



940311



## PROTÈGE CARNET DE SANTÉ SAC PARIS

Product:  
68 gr  
185 X 15 X  
250 mm

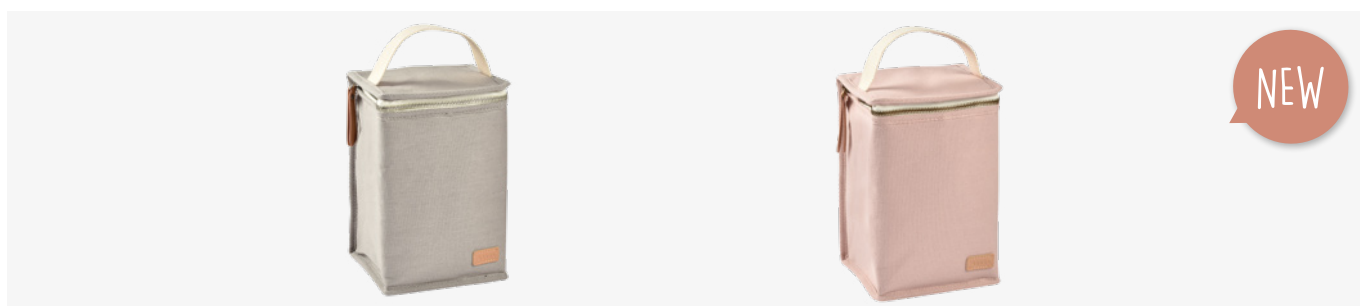


Packaging: 88 gr  
185 x 15 x 250 mm **X4**

940309



940312



## POCHETTE REPAS SAC PARIS

Product:  
130 gr  
150 x 130 x  
230 mm



Packaging: 150 gr  
220 x 160 x 40 mm **X6**

940310



940313





## SAC WELLINGTON

18 L

DESIGN



Product:  
780 gr  
330 x 120 x  
400 mm



Packaging: 817 gr  
330 x 120 x 420 mm **x2**

### Sac ultra-pratique !

**Sac ultra-pratique, facilite les sorties des parents en leur libérant les mains, grâce au portage en sac à dos et à son ouverture en "mallette de docteur".**

**Le sac Wellington allie praticité avec un design tendance et intemporel.**

- › Ultra-pratique : il vous permettra d'emporter avec vous tout le nécessaire de bébé tout en vous laissant les mains libres grâce à son portage en sac à dos.
- › Facile à utiliser : large ouverture en 'mallette de docteur', bretelles matelassées pour un portage en sac à dos confortable permettant de libérer les mains, accroches poussettes
- › Facilite le rangement et l'organisation : grande poche intérieure fermée et isolée pour un vêtement mouillé, 3 poches intérieures élastiquées ouvertes ainsi que d'autres rangements pour accueillir les objets essentiels au soin de bébé
- › Tendance et unisexe : il s'adapte au quotidien de maman et de papa avec son coloris gris chiné intemporel.
- › Accessoires : Pochette isotherme, matelas à langer, attaches poussettes, anses trolley valise
- › Entretien : Nettoyer avec un chiffon humide - séchage à l'air libre

### Bolso ultra-práctico!

**Bolso ultra-práctico diseñado para facilitar las salidas de los padres, dejándoles las manos desocupadas ya que pueden poder llevarla como mochila y se abre tipo "maletín médico".**

**El bolso Wellington une lo práctico con un diseño de tendencia e intemporal.**

- › Ultra-práctico : le permitirá llevar todo lo necesario del bebé dejándole las manos desocupadas porque se lleva como una mochila.
- › Fácil de utilizar: amplia abertura tipo "maletín médico". Correas acolchadas para llevarlo como una mochila, dejando así, las manos desocupadas, enganches de cochecito.
- › Facilita guardar y organizar: gran bolsillo interior cerrado y aislado para la ropa mojada, 3 bolsillos interiores elásticos abiertos así como otros compartimentos para guardar los accesorios esenciales al cuidado del bebé.
- › Tendencia y unisex: se adapta al día a día de la mamá y del papá con su color gris chiné intemporal.
- › Accesorios: Estuche isotérmico, cambiador, enganches de cochecito, asa maleta trolley
- › Mantenimiento: Limpiar con un trapo humedecido - dejar secar al aire libre

### Very practical bag!

**Very practical, it has been designed to make outings easy for parents by freeing up their hands as it can be carried as a back-pack and has a wide opening design.**

**The Wellington bag combines practicality with a trendy timeless design.**

- › Very practical: All the necessary items for baby can be transported while leaving hands free because it can be carried as a back-pack
- › Easy to use: wide opening, padded straps for comfortably carrying on the back providing hands-free convenience, stroller straps
- › Easy to store and organise: Closed wide inner pocket and isolated for wet clothes, 3 open elasticated inner compartments as well as other storage items to tidy away all of baby's care essentials
- › Trendy and gender neutral: Adapted to Mummy's and Daddy's daily lives in a timeless heather grey colour.
- › Accessories: Isothermal pouch, changing mat, stroller straps, suitcase trolley flap
- › Care: Clean with a damp cloth - air dry

### Ultra-handige rugtas !

**Ultra-handige rugtas ontworpen om de uitstapjes van de ouders te vergemakkelijken.**

**De Wellington-tas combineert functionaliteit met een trendy en tijdloos design.**

- › Uiterst praktisch: u kunt er alle benodigdheden voor uw baby insteken en dragen op de rug zodat u uw handen vrij heeft.
- › Gemakkelijk te gebruiken: brede opening zoals een 'dokterstas', versterkte en verstelbare schouderbanden voor comfortabel dragen, wandelwagenriemen.
- › Makkelijk opbergen: grote gesloten binnenzak en geïsoleerd voor een nat kledingstuk, 3 open elastische binnenzakken en zoveel andere ruimtes voor het opbergen van de essentiële babyverzorgingspullen.
- › Trendy en unisex: door zijn tijdloos grijs gespikkelde kleur past hij zich aan aan het dagelijkse leven van de mama en de papa.
- › Accessoires: geïsoleerd zakje, luiermat, wandelwagenriemen, handvatten voorzien voor het plaatsen op een trolley valies.
- › Onderhoud: Met een vochtige doek reinigen - laten drogen in open lucht.

940262



940263



940316



NEW



## SAC VANCOUVER

22 L

Product:  
1190 gr  
390 x 200 x  
400 mm



Packaging: 1235 gr  
320 x 200 x 420 mm **x2**

### Le Baroudeur chic et grande contenance.

**Il permet d'emporter tout le nécessaire de bébé tout en laissant les mains libres grâce à son portage en sac à dos**

- › Ultra-pratique : Contenance XXL mais peu encombrant
- › Astucieux : doté d'une large ouverture centrale, renforcée de baleines, pour un maintien du sac en position ouvert lors du change
- › Facilite le rangement et l'organisation : les 13 poches intérieures et extérieures facilitent l'organisation pour accueillir les objets essentiels au soin de vos enfants.
- › Tendance et unisexe : il s'adapte au quotidien de maman et de papa avec ses coloris intemporels.
- › Glissière trolley-valises : système d'accroche autour de la poignée rétractable.
- › Poche isotherme : permet de conserver les repas de bébé au chaud comme au froid.
- › Munie d'une poignée pour faciliter le transport. Matière souple permettant de la plier. Tissu imperméable, facile à nettoyer.
- › Tapis à langer matelassé : confortable et spacieux
- › Pochette de soin : avec doublure waterproof pour un nettoyage facile
- › Accessoires : livré avec pochette repas isotherme, trousse de soin, matelas à langer et attaches poussettes universelles
- › Entretien : nettoyer à la main à l'aide d'une éponge humide ou en machine sur cycle délicat. Matelas à langer : lavable à 30° en machine

### El Bolso chic de gran capacidad.

**Le permitirá llevar todo lo necesario para el bebé y podrá llevarlo como una mochila, dejándole las manos libres**

- › Ultra práctico: capacidad XXL pero poco voluminoso.
- › Astuto: con una amplia abertura central reforzada por varillas para que la bolsa quede abierto cuando cambie el pañal.
- › Facilita guardar y organizar : los 13 bolsillos interiores y exteriores facilitan la organización de los accesorios esenciales de tu hijo.
- › Tendancia y unisex : se adapta al diario de los padres con colores intemporales.
- › Cinta trolley: sistema de deslizamiento en el asa de las maletas trolley
- › Bolsillo isotérmico : permite mantener a temperatura de la comida caliente o fría. Con asa para poder llevarlo. Material flexible, se puede plegar. Tela impermeable, fácil de limpiar.
- › Cambiador mullido : confortable y amplio.
- › Neceser cuidados: con forrado waterproof, fácil de limpiar.
- › Accesorios: incluye bolsillo isotérmico de comida, neceser de cuidados, cambiador y enganches universales de sillitas.
- › Mantenimiento: limpiar a mano con una esponja humedecida o en lavadora con ciclo delicado. Cambiador, lavable en máquina a 30°

### The chic Adventurer look with great capacity.

**All baby's essentials can be taken everywhere while hands are kept free as the bag is carried as a rucksack**

- › Very practical: XXL capacity yet small in size
- › Ingenious: equipped with a wide central opening, and a reinforced back panel for keeping the bag open when changing baby
- › Easy to store and organise: the 13 interior and exterior storage compartments make it easy to organise all of your baby's essential care items.
- › Stylish and gender neutral: it adapts to mummy's and daddy's everyday life with timeless colours.
- › Trolley sleeve: slips over the retractable suitcase trolley handle.
- › Isothermal pouch: to keep baby's meals warm or cold. Ergonomic handle for easy carrying. Supple material, easily foldable. Waterproof fabric, easy to clean.
- › Comfortable and spacious padded changing mat.
- › Care products pouch: with waterproof lining for easy cleaning
- › Accessories: supplied with isothermal meal pouch, care products pouch, changing mat and universal stroller straps
- › Care: clean by hand with a damp sponge or machine wash on delicate cycle. Changing mat: machine washable at 30°C

### De chique Baroudeur van grote inhoud.

**Laat u toe al het noodzakelijke mee te nemen voor uw baby, gedragen als rugzak heeft u uw handen vrij**

- › Ultra-praktisch: XXL capaciteit maar niet omvangrijk.
- › Handig: met een grote centrale opening versterkt met baleinen, houdt u de tas open voor makkelijk gebruik.
- › Eenvoudig opbergen en organiseren: 13 binnen- en buitenzakken voor het makkelijk terugvinden van de essentiële kinderspulletjes.
- › Trendy en unisex: het past zich aan het dagelijks leven van de mama en de papa aan met zijn tijdloze kleuren.
- › Trolley-koffer: Ophangstelsysteem rond de uitschuifbare handgreep.
- › Isothermisch zakje: houdt babymaaltijden warm en koud. Voorzien van een handvat om het transport te vergemakkelijken. Zacht materiaal waardoor het kan worden gevouwen. Waterdichte stof, gemakkelijk schoon te maken.
- › Comfortabel en ruim gewatteerd aankleedmatrasje.
- › Verzorgingszakje: met waterdichte voering voor eenvoudige reiniging.
- › Accessoires: wordt geleverd met isothermisch maaltijdzakje, verzorgingsset, aankleedmatras en universele wandelwagenbevestigingen.
- › Onderhoud: met een vochtige spons reinigen of in de machine op een delicaat programma. Matras: machinewasbaar op 30°.

940267



940268





## SAC GENÈVE II

23 L

d<sup>®</sup>  
DESIGN

Product:  
1350 gr  
440 x 260 x  
305 mm



Packaging: 1387 gr  
440 x 260 x 305 mm **x2**

### Sac à langer modulable, grande contenance, au style résolument moderne.

**Pochette avant amovible : idéale pour vous accompagner dans les petits déplacements.**

**Système d'attache poussette intégré avec mousquetons : s'adapte à la majorité des poussettes avec poignées ou guidon.**

- › Glissière trolley-valises : système d'accroche autour de la poignée rétractable.
- › Longue bandoulière amovible pour portage épaule.
- › Multiples rangements (espace soin, repas et parents dédiés) : un sac pour transporter aussi bien les affaires des parents (téléphone, clés, porte-monnaie...) que celles de l'enfant (vêtements...).
- › Pochette repas isotherme : permet de conserver les repas de bébé au chaud comme au froid. Munie d'une poignée pour faciliter le transport. Matière souple permettant de la plier. Tissu imperméable, facile à nettoyer.
- › Tapis à langer matelassé confortable et spacieux.
- › Trousse de rangement et protection pour sucettes : forme berlingot avec fermeture clip.
- › Mousqueton pour l'accrocher au sac lors des déplacements.
- › Accessoires : livré avec pochette repas isotherme, trousse pour sucettes, matelas à langer, bandoulière amovible et attaches poussettes universelles.
- › Entretien : nettoyer à la main à l'aide d'une éponge humide ou en machine sur cycle délicat.
- › Matelas à langer : lavable à 30° en machine.

### Bolso cambiador modulable, gran capacidad y estilo decididamente moderno.

**Bolsillo delantero extraíble: ideal para acompañarle en los pequeños desplazamientos.**

**Sistema de sujeción a la sillita integrado con mosquetones: se adapta a la mayoría de las sillitas con manillar abierto o cerrado.**

- › Cremallera trolley-maleta: sistema de enganche alrededor del asa retráctil.
- › Bandolera extraíble
- › Numerosos espacios para guardar cosas (espacio aseo, comidas y padres): una bolsa para transportar tanto las cosas de los padres (teléfono, llaves, monedero...) como las del niño (ropita...).
- › Bolsa isotérmica para comidas : permite mantener la comida del bebé tanto caliente como fría. Provista de un asa para facilitar el transporte. Material flexible que permite doblarla. Tejido impermeable, fácil de limpiar.
- › Cambiador acolchado confortable y espacioso.
- › Estuche para guardar y proteger los chupetes: forma de brik. Mosquetón para engancharlo a la bolsa durante los desplazamientos.
- › Accesorios: vendido con bolsillo para comidas isotérmico, estuche para guardar y proteger chupetes, cambiador acolchado extraíble.
- › Mantenimiento: limpiar manualmente con una esponja húmeda o lavar a máquina en ciclo delicado. Cambiador: lavar a máquina a 30°.

### Adjustable changing bag, large capacity in a decidedly modern style.

**Detachable pouch: ideal for short trips.**

**Integrated stroller straps with snap links, adaptable to the majority of strollers with handlebars or handles.**

- › Trolley sleeve: to place on the retractable handle of a suitcase.
- › Removable strap.
- › Multiple storage (baby care, mealtime and parent sections): a bag for parents' belongings (telephone, keys, purse...) as well as baby's (clothes, care and comfort products, mealtime accessories...).
- › Isothermal meal pouch: to keep baby's meal warm or cold. Practical with carrying handle. Soft foldable material. Waterproof fabric, easy to clean.
- › Comfortable and spacious padded changing mat.
- › Dummy storage case: losange-shaped with squeeze top. Snap hook to fix to changing bag.
- › Accessories: supplied with isothermal meal bag, dummy storage bag, removable changing mat and removable strap.
- › Care: clean by hand with wet sponge or machine wash gentle cycle. Changing mat: machine wash at 30°.

### Moduleerbare verzorgingstas met grote inhoud, in een strak modern jasje.

**Verwijderbaar voortasje: ideaal voor kleine uitstapjes.**

**Geïntegreerd gespensysteem voor bevestiging op de wandelwagen: geschikt voor de meeste wandelwagens met handvaten of een stang.**

- › Trolleyriets: bevestigingssysteem rond het uittrekbare handvat.
- › Verwijderbare schouderriem.
- › Talloze opbergruimtes (speciaal verzorgingsvak, maaltijdvak en oudevak): een tas om zowel de spullen van de ouders (telefoon, sleutels, portemonnee...) als die van het kindje (kleding, verzorgingsartikelen, alle benodigdheden voor het comfort en de maaltijd...) mee te nemen.
- › Isothermisch maaltijdasje: om de maaltijd van baby warm of koud te houden. Voorzien van een handvat om de tas eenvoudig mee te nemen. Geschikt voor de meeste zuigflessen. Soepel op te vouwen stof. Waterafstotende, eenvoudig te reinigen stof.
- › Comfortabel en groot gewatteerd verschoningsmatje.
- › Fopspeenstasje: kussentjesvorm met rits, eenvoudig te openen met één enkele hand. Gesp voor bevestiging aan de tas tijdens uitstapjes of op reis.
- › Accessoires: geleverd met een isothermisch maaltijdasje, fopspeenstasje, verwijderbaar verschoningsmatje.
- › Onderhoud: met de hand te reinigen met een vochtige spons of in de machine op het fijnwasprogramma. Verschoningsmatje: geschikt voor machinewas op 30°C.



940271 ●



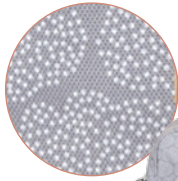
940302 ●



NEW



940258 ●



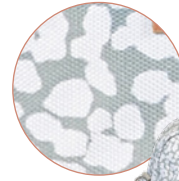
940223 ●



940247 ●



940259 ●



940244 ●



940248 ●



940199 ●



940212 ●





## SAC SYDNEY II

21 L

d<sup>®</sup>  
DESIGN

Product:  
1020 gr  
425 x 163 x  
295 mm



Packaging: 1050 gr  
510 x 100 x 340 mm **x2**

### Sac nurserie avec un grand espace à langer «cocoon» intégré.

**Espace à langer «cocoon» à l'avant du sac : tapis à langer spacieux et confortable. Système d'attache poussette intégré avec mousquetons : s'adapte à la majorité des poussettes avec poignées ou guidon.**

- › Très grande ouverture sur toute la longueur du sac : pour un accès facile et un rangement rapide de toutes les affaires.
- › Multiples rangements (espace soin, repas et parents dédiés) : un sac pour transporter aussi bien les affaires des parents (téléphone, clés, porte-monnaie...) que celles de l'enfant (vêtements...).
- › Anses de transport : longueur adaptée pour un portage épaule confortable.
- › Espace repas isotherme latéral intégré : permet de conserver le repas de bébé au chaud comme au froid
- › Trousse de rangement et protection pour sucettes : forme berlingot avec fermeture clip. Mousqueton pour l'accrocher au sac lors des déplacements.
- › Accessoires : livré avec trousse de protection et transport pour sucettes, matelas à langer amovible, attaches poussette.
- › Entretien : nettoyer à la main à l'aide d'une éponge humide ou en machine sur cycle délicat  
Matelas à langer : lavable à 30° en machine.

### Bolsa nursery con un gran espacio para pañales. Cambiador integrado.

**Espacio para guardar pañales en la parte delantera: cambiador espacioso y confortable.**

**Sistema de sujeción a la sillita integrado con mosquetones: se adapta a la mayoría de las sillitas con manillar abierto o cerrado.**

- › Gran abertura en la bolsa: facilita el acceso y permite ordenar rápidamente todas las cosas.
- › Numeroso espacios para guardar cosas (espacio aseo, comidas y padres): una bolsa para transportar tanto las cosas de los padres (teléfono, llaves, monedero...) como las del niño (ropita...).
- › Asas de transporte: longitud adaptada para llevar cómodamente colgada del hombro.
- › Espacio para comidas isotérmico lateral integrado: permite conservar la comida del bebé tanto caliente como fría.
- › Estuche para guardar y proteger los chupetes: forma de brik. Mosquetón para engancharlo a la bolsa durante los desplazamientos.
- › Accesorios: vendido con bolsillo para comidas isotérmico, estuche para guardar y proteger chupetes, cambiador acolchado extraíble.
- › Mantenimiento: limpiar manualmente con una esponja húmeda o lavar a máquina en ciclo delicado. Cambiador: lavar a máquina a 30°.

### Nursery bag with a large integrated «cocoon» changing space.

**«Cocoon» style changing space: spacious and comfortable changing mat. Integrated stroller straps with snap links, adaptable to the majority of strollers with handlebars or handles.**

- › Very wide opening the length of bag: for easy access and quick storage.
- › Multiple storage (baby care, mealtime and parent sections): a bag for parents' belongings (telephone, keys, purse...) as well as baby's (clothes, ...).
- › Shoulder strap: adaptable length for more comfort.
- › Integrated isothermal meal pouch: to keep baby's meal warm or cold.
- › Dummy storage case: losange-shaped with squeeze top. Snap hook to fix to changing bag.
- › Accessories: supplied with dummy storage bag, removable changing mat and stroller straps.
- › Care: clean by hand with wet sponge or machine wash gentle cycle. Changing mat: machine wash at 30°.

### Verzorgingstas met een grote geïntegreerde «cocon» verschoonruimte.

**Een «cocon» verschoonruimte aan de voorzijde van de tas: groot en comfortabel verschoonruimte.**

**Geïntegreerd gespensysteem voor bevestiging op de wandelwagen: geschikt voor de meeste wandelwagens met handvaten of een stang.**

- › Grote opening over de hele lengte van de tas: voor eenvoudige toegang tot de inhoud van de tas en het snel opbergen van de producten.
- › Talloze opbergruimtes (speciaal verzorgingsvak, maaltijdvak en oudervak): een tas om zowel de spullen van de ouders (telefoon, sleutels, portemonnee...) als die van het kindje (kleding...) mee te nemen.
- › Verstelbare schouderriemen, om de tas comfortabel over de schouders te kunnen dragen.
- › Geïntegreerd koel-/warmhoudzak: om de maaltijd van baby warm of koud te houden.
- › Fopspeenstasje: pyramidevorm met clipsluiting, eenvoudig te openen met één enkele hand. Gesp voor bevestiging aan de tas tijdens uitstapjes of op reis.
- › Accessoires: geleverd met een isothermisch maaltijdstasje, fopspeenstasje, verwijderbaar verschooningsmatje.
- › Onderhoud: met de hand te reinigen met een vochtige spons of in de machine op het fijnwasprogramma. Verschooningsmatje: geschikt voor machinewas op 30°C.

940274 ●



940315 ●



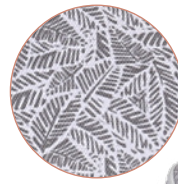
NEW



940213 ●



940260 ●



940203 ●



940225 ●





## SAC VOYAGE AMSTERDAM II

34 L

50 L

Product:  
1340 gr  
630 x 220 x  
360/450 mm

Packaging: 1381 gr  
600 x 130 x 380 mm **x2**

### Sac à langer de voyage extensible, contenance XXL, au style résolument moderne.

Zip ultra-pratique qui permet d'agrandir le sac de 15 cm de hauteur : Taille XL pour une utilisation weekend, taille XXL pour les vacances.

Bandoulière amovible avec renfort épaule : Pour plus de confort lors du transport.

- › Nombreuses poches de rangement.
- › Trousse de toilette et pochette à linge sale : Idéale pour vous accompagner lors des plus grands déplacements.
- › Tapis à langer matelassé et confortable.
- › Bandoulière amovible.
- › Accessoires : Matelas à langer, trousse de toilette, pochette à linge sale, bandoulière.
- › Entretien : Nettoyer à la main à l'aide d'une éponge humide ou en machine sur cycle délicat
- Matelas à langer : Lavable à 30° en machine.

### Bolso cambiador de viaje, extensible, capacidad XXL, de estilo moderno.

Cremallera ultra-práctica que permite añadir a la bolsa 15 cm de alto: Tamaño XL para los fines de semana, tamaño XXL para las vacaciones.

Bandolera extraíble con refuerzo en el hombro: Para mayor comodidad de transporte.

- › Muchos bolsillos para guardar cosas.
- › Bolsa para ropa sucia y neceser de aseo: Ideal para acompañarle en los desplazamientos más largos.
- › Cambiador acolchado y confortable.
- › Bandolera extraíble.
- › Accesorios: Cambiador acolchado.
- › Mantenimiento: Limpiar manualmente con una esponja húmeda o lavar a máquina en ciclo delicado. Cambiador: Lavar a máquina a 30°.

### Expandable travel changing bag, XXL size, in a decidedly modern style.

Ultra practical zip ultra practical to expand bag by 15 cm in height: XL size for weekends, XXL size for holidays.

Removable shoulder strap with shoulder protection: More comfortable when travelling.

- › Many storage pouches.
- › Laundry pouch and toilet bag: Ideal for long trips.
- › Comfortable padded changing mat.
- › Removable strap.
- › Accessories: Supplied with changing mat, toiletry bag and laundry pouch.
- › Care: Clean by hand with wet sponge or machine wash gentle cycle. Changing mat: Machine wash at 30°.

### Te vergroten verzorgings- en reistas met XXL inhoud, in een modern jasje.

Ultrapraktische rits om de tas 15 cm hoger te maken: XL voor het weekend, XXL voor de vakantie.

Verwijderbare schouderriem met versterking op de schouder: Verhoogd comfort tijdens het dragen.

- › Talloze opbergvakken.
- › Vak voor vuile was en toilettasje: Ideaal voor langere uitstapjes en reizen.
- › Verwijderbaar en comfortabel gewatteerd verschoningsmatje.
- › Verwijderbare schouderriem.
- › Accessoires: Verwijderbaar verschoningsmatje, Toilettasje, Vak voor vuile was
- › Onderhoud: Met de hand te reinigen met een vochtige spons of in de machine op het fijnwasprogramma. Verschoningsmatje: Geschikt voor machinewas op 30°C.

940273



							
	PARIS	WELLINGTON	SYDNEY	VANCOUVER	GENÈVE	PARIS PUFFY	AMSTERDAM
<b>FONCTIONS . FUNCTIONS . FUNCIONES . FUNCTIES</b>							
<b>Système d'attaches poussette intégré</b> Integrated pushchair straps Sistema de sujeción a la sillita integrado Geïntegreerd systeem voor bevestiging aan de wandelwagen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
<b>Glissière trolley-valise / Trolley sleeve</b> Cremallera trolley-maleta Kan op een trolley worden geschoven	✓	✓	✓	✓	✓		✓
<b>Espace à langer « Cocoon » intégré</b> Integrated «Cocoon» style changing space Espacio "Cambiator" para cambiar al bebé Comfortabele "Cocon" verzorgruimte			✓				
<b>Poche repas isotherme intégrée</b> Integrated isothermal meal pouch Bolsa para comidas isotérmica integrada Geïntegreerd Koel-/warmhoudvak	✓		✓			✓	
<b>Pochette amovible / Detachable pouch</b> Bolsillo móvil / Verwijderbaar tasje					✓		
<b>Sac extensible / Expandable bag</b> Bolsa extensible / Te vergroten reistas							✓
<b>PORTAGE . CARRYING METHOD . TRANSPORTE . DRAAGMOGELIJKHEDEN</b>							
<b>Anses portage épaule / Shoulder straps</b> Llevar a hombro / Schouderriemen	✓		✓		✓	✓	✓
<b>Portage en bandoulière / Shoulder bag</b> Llevar con bandolera / Schoudertas	✓				✓		✓
<b>Bandoulière amovible / Removable strap</b> Bandolera extraíble / Verwijderbare schouderriem	✓				✓		✓
<b>Portage en sac à dos / As a ruck sack</b> Como mochila / Als rugzak		✓		✓			
<b>Portage poussette / On a stroller</b> En una sillita de paseo / Op een wandelwagen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
<b>ACCESSOIRES INCLUS . ACCESSORIES . ACCESORIOS . ACCESSOIRES</b>							
<b>Pochette repas isotherme / Isothermal meal pouch</b> Bolsa para comidas isotérmica / Koel-/warmhoudtasje		✓		✓	✓		
<b>Tapis à langer / Changing mat</b> Cambiator / Veschoningsmatje	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Trousse range sucettes / Dummy storage case</b> Estuche para chupetes / Fopspeentasje			✓		✓		
<b>Pochette linge sale-humide / Laundry pouch</b> Bolsa para ropa sucia-mojada / Vak voor vuile-natte was							✓
<b>Trousse de toilette / Toiletry bag</b> Neceser de aseo / Toiletstasje				✓			✓
<b>VOLUME (contenance) . VOLUMN (capacity) . VOLUMEN (capacidad) . INHOUD</b>							
<b>Contenance / Capacity / Capacidad / Inhoud</b>	<b>16L</b>	<b>18L</b>	<b>21L</b>	<b>22L</b>	<b>23L</b>	<b>25L</b>	<b>34/50L</b>



## TROUSSE DE TOILETTE

Product:  
120 gr  
250 X 80 X  
170 mm



Packaging: 140 gr  
270 x 180 x 40 mm **X4**

### Pratique, permet de ranger le nécessaire de toilette de bébé lors des voyages

- › Organisée : 2 poches intérieures pour retrouver facilement tous vos indispensables
- › Facile à utiliser : poche principale zippée pour un accès rapide
- › Anse de transport sur le côté : permet de transporter et suspendre facilement la trousse
- › Entretien : tissu imperméable lavable à l'éponge

### Practical, allows you to store baby's toiletries when travelling

- › Organised: 2 interior pockets for easy access to all your essentials
- › Easy-to-use: main zip pocket for quick access
- › Side handle: makes it easy to hang up the bag and carry the bag
- › Care: sponge washable waterproof fabric

### Práctico para guardar los artículos de aseo del bebé durante los viajes

- › Organizado: 2 bolsillos interiores para acceder fácilmente a todos los elementos esenciales
- › Fácil de usar: bolsillo principal con cremallera para un acceso rápido
- › Asa de transporte lateral: permite colgar y transportar fácilmente el neceser
- › Mantenimiento: tejido impermeable lavable con una esponja

### Handig, maakt het mogelijk alle baby's toiletartikelen voor baby op te bergen voor op reis

- › Georganiseerd: 2 binnenvakken om eenvoudig alle onmisbare spullen terug te vinden
- › Gebruiksvriendelijk: hoofdvak met rits voor snelle toegang
- › Handgreep aan de zijkant: om de toilettaas eenvoudig op te hangen en te dragen
- › Onderhoud: waterafstotend textiel, te reinigen met een spons

940281



940287



940289



940288



940290



## PROTÈGE CARNET DE SANTÉ

Product:  
70 gr  
185 X 15 X  
250 mm



Packaging: 90 gr  
185 x 15 x 250 mm **X4**

### Robuste et pratique, il permet de maintenir le carnet de santé intact durant de nombreuses années.

- › Pratique : fermeture à l'aide d'un bouton pression
- › Organisé : 2 poches ouvertes de chaque côté des rabats pour glisser tous les documents importants (ordonnances...)
- › Entretien : tissu imperméable lavable à l'éponge

### Robust and practical, keeps the child's health records intact for many years.

- › Practical: press stud fastener
- › Organized: 2 open pockets on each side of the flaps where you can put all your important documents, prescriptions, etc.
- › Care: sponge washable waterproof fabric

### Robusto y práctico: mantiene intacto el historial médico del niño durante muchos años.

- › Práctico: cierre a presión
- › Organizado: 2 bolsillos abiertos a cada lado de las solapas para introducir todos los documentos importantes, recetas...
- › Mantenimiento: tejido impermeable lavable con una esponja

### Robuust en praktisch, maakt het mogelijk het gezondheidsboekje van het kind jarenlang in goede staat te houden.

- › Handig: sluiting met een drukknoop
- › Georganiseerd: 2 open vakken aan beide zijden van de omslagen om alle belangrijke documenten, doktersrecepten... op te bergen
- › Onderhoud: waterafstotend textiel, te reinigen met een spons

940283



940291



940293



940292



940294





## LUGGAGE EAZY

22 L

Closed product :  
4050 gr  
360 x 250 x  
580 mm



Packaging: 4900 gr  
390 x 260 x 600 mm **x1**

### Valise cabine avec assise de voyage

**La valise cabine dotée d'une assise de voyage, compacte et optimisée, pour simplifier tous les déplacements en solo ou en tribu !**

- › Grande contenance et ingénieuse : capacité de 22L optimisée pour profiter de chaque recoin
- › Facilite les déplacements et les temps d'attente : grâce à l'assise de voyage prévue sur la valise
- › Ultra pratique : nombreuses poches et multiples rangements accessibles en toute circonstance (même en utilisation avec un petit ou un grand sur l'assise de voyage)
- › Poignée ajustable de 85 à 109 cm
- › Adaptable aux besoins de toute la famille : accueille un enfant à partir de 4 ans jusqu'à 50 kg lorsque la valise roule et un adulte jusqu'à 100 kg lorsqu'elle est statique
- › Confortable : poignée et repose-pieds pour se reposer en toute sécurité
- › Facile d'utilisation : déploiement de 2 roues supplémentaires en un tour de main pour plus de stabilité durant le transport
- › Compacte : conforme aux contraintes des compagnies aériennes pour les dimensions d'un bagage cabine et des espaces de stockage limités dans les autres transports.



### The Cabin Case with a Seat

**The cabin case equipped with a seating space, compact and optimized, to make travelling easy either alone or with the family!**

- › Large capacity and ingenious: optimized 22-L capacity to make use of every nook and cranny
- › Makes travelling and waiting time easier: thanks to the seating space on the suitcase
- › Very practical: numerous compartments and storage sections accessible in all circumstances (even with a little one or older one seated)
- › Adjustable handle from 85 to 109 cm
- › Suitable for all the family's needs: accommodates a child as from 4 years old when being rolled and an adult up to 100 kg when static
- › Comfortable: handle and foot rest for a break in complete safety
- › Easy to use: in no time deployment of 2 extra wheels for more stability while on the move
- › Compact: complies with all airline constraints for cabin case sizes and suitable for limited storage space in other modes of transport.

### Handbagage met zitje

**De handbagage koffer met zitje, om het alleen of in groep reizen te vereenvoudigen !**

- › Grote en ingenieuze capaciteit : 22L geoptimaliseerd om te profiteren van ieder hoekje
- › Vergemakelijkt het reizen en de wachttijden dankzij het zitje voorzien op de koffer
- › Ultra praktisch : talrijke vakken en opbergruimtes die onder alle omstandigheden toegankelijk zijn (zitje is geschikt voor zowel klein als groot)
- › Verstelbare handgreep van 85 tot 109 cm
- › Aanpasbaar aan de behoeftes van het hele gezin : zitje vanaf 4 jaar tot 50kg in beweging en een volwassene tot 100kg in stilstand
- › Comfortabel : handvat en voetsteun om te rusten in alle veiligheid
- › Eenvoudig in gebruik : in een handomdraai 2 extra wielen voor nog meer stabiliteit tijdens het transport
- › Compact : voldoet aan de beperkingen van de luchtvaartmaatschappijen qua afmeting en voldoet aan de beperkte opslagruimte bij andere transporten

946000



0-36M

BÉABA® NEW

# EAZY SLEEP

LIT PARAPLUIE 3 EN 1  
3-IN-1 TRAVEL COT



**BERCEAU**  
Crib



**LIT**  
Cot



**Parc de jeux**  
Playpen



+  
Léger, facile à transporter : 6,8 kg (5,5 kg sans le kit berceau)  
Lightweight, easy to carry : 6,8 kg (5,5 kg without the crib kit)

## LE LIT ÉVOLUTIF AVEC BERCEAU ET PARC DE JEUX INTÉGRÉS TRAVEL COT WITH INTEGRATED CRIB AND PLAYPEN

1.

3 EN 1

**ÉVOLUTIF, 3 EN 1**  
**EVOLVING, 3 IN 1**

Berceau, lit et parc de jeux.  
Crib, cot and playpen.

2.



**RAPIDE A INSTALLER**  
**QUICK TO SET UP**

Facile et rapide à déplier et plier.  
Quick and easy to unfold and fold.

3.



**CONFORTABLE**  
**COMFORTABLE**

2 matelas indépendants et confortables inclus.  
2 comfortable and independent mattresses included.





## LIT PARAPLUIE 3 EN 1 – EAZY SLEEP

Produit plié :  
6853 gr  
620 x 220 x  
540 mm

Produit déplié :  
6853 gr  
1050 x 730 x  
700 mm



Packaging: 7860 gr  
625 x 225 x 560 mm **x1**

### Lit parapluie évolutif 3 en 1.

**Avec berceau et parc de jeux intégrés : accompagne l'enfant tout au long de sa croissance.**

**Léger et rapide à installer, il simplifie la vie des parents.**

- › Evolutif : grâce à ses différents usages - berceau (0-6M), lit (6-36M) et parc de jeux (avec ses ouvertures latérales).
- › Rapide à installer : un dépliage et pliage simple et rapide.
- › Facile à transporter : Léger et compact, il ne pèse que 6,8kg (5,5 kg sans le kit berceau).
- › Confortable : 2 matelas de 3 cm d'épaisseur indépendants inclus pour les 2 positions - berceau (matelas en position haute) et lit (matelas en position basse).
- › Pratique : large sac de transport avec anses pour portage épaule. Facilite le rangement et permet aux parents d'avoir les mains libres.
- › Entièrement déhoussable : entretien facilité.

### Cuna plegable 3 en 1 con cama y parque integrados.

**Acompaña al niño durante todo su crecimiento.**

**Ligero y rápido de instalar, facilita la vida a los padres.**

- › Evolutivo: gracias a sus diferentes usos - cuna (0-6M), cama (6-36M) y parque (con sus aberturas laterales).
- › Rápida de instalar: fácil y rápida de desplegar y plegar.
- › Fácil de transportar: Ligera y compacta, sólo pesa 6,8 kg (5,5 kg sin el kit de cuna).
- › Confortable: 2 colchones independientes de 3 cm de grosor incluidos para las 2 posiciones - cuna (colchón en posición alta) y cama (colchón en posición baja).
- › Práctico: gran bolsa de transporte con asas para llevar al hombro. Facilita el almacenamiento y mantiene libres las manos de los padres.
- › Totalmente extraíble: fácil mantenimiento.

### 3-in-1 evolutive folding cot

**With integrated crib and playpen: accompanies the child throughout its growth. Lightweight and quick to install, it makes life easier for parents.**

- › Evolutive: thanks to its different uses - crib (0-6M), bed (6-36M) and playpen (with its side openings).
- › Quick to install: quick and easy to unfold and fold.
- › Easy to carry: Lightweight and compact, it weighs only 6.8kg (5.5kg without the crib kit).
- › Comfortable: 2 independent 3 cm thick mattresses included for the 2 positions - crib (mattress in high position) and bed (mattress in low position).
- › Practical: large carrying bag with handles for shoulder carrying. Makes it easy to store and allows hands-free carrying.
- › Fully removable covers for easy care.

### 3-in-1 ledikant met geïntegreerde wieg en box.

**Begeleidt het kind tijdens zijn groei.**

**Lichtgewicht en snel te installeren, vereenvoudigt het leven van ouders.**

- › Evoluerend: dankzij zijn verschillende gebruiksmogelijkheden - wieg (0-6M), bed (6-36M) en box (met zijn zijopeningen).
- › Snel te installeren: snel en gemakkelijk uit te vouwen en in te klappen.
- › Gemakkelijk te vervoeren: Lichtgewicht en compact, hij weegt slechts 6,8kg (5,5kg zonder de wieg kit).
- › Comfortabel: 2 onafhankelijke 3 cm dikke matrassen inbegrepen voor de 2 posities - wieg (matras in hoge positie) en bed (matras in lage positie).
- › Praktisch: grote draagtas met handvatten voor het dragen over de schouder. Gemakkelijk op te bergen en de handen van de ouders blijven vrij.
- › Volledig afneembare bekleding: gemakkelijk onderhoud.

946001



# TEXTILE OUTDOOR OUTDOOR WEAR

DES PRODUITS CHAUDS, PRATIQUES ET INGÉNIEUX !!  
WARM, PRACTICAL AND INGENIOUS PRODUCTS !!

## CONFORT COMFORT

**Confort :** Nous apposons sous chaque fermeture éclair une patte de protection pour éviter les pincements de peau et renforcer ainsi le confort des tout-petits.

**The comfort :** The zips of our products have an inside protection to avoid pinching little one's skin and to improve comfort



## SANTÉ HEALTH

**Santé :** BÉABA® dit non aux substances toxiques, irritantes ou cancérogènes. Nous concevons des produits garantissant l'absence de substances nocives pour la peau et pour l'environnement.

**Health :** BÉABA® has said "no" to toxic, irritating or carcinogenic substances. We design products which are guaranteed without harmful substances for the skin or for the environment.

## DURABILITÉ ET SÉCURITÉ DURABILITY AND SAFETY

**Durabilité et sécurité :** pour plus de solidité, les boutons sont posés à la machine et résistent à une traction de 9kgs. Tous comme nos zips, ils résistent à une traction de 9kgs mais également à une torsion de 180°. Impossible pour les enfants de les arracher ou de les avaler. Nos produits sont testés dans des laboratoires indépendants garantissant impartialité et sécurité.

**Durability and safety :** For more solidity, the buttons are machine-assembled and resist a 9-kg traction. Just like our zips which resist a 9-kg traction, but also a 180° twist. Impossible for children to tear them off or swallow them. Our products are tested in independent laboratories guaranteeing impartiality and safety.





## CHANCELIÈRE

			<b>Product :</b> 930 gr 450 x 85 x 1000 mm		<b>Packaging:</b> 1040 gr 445 x 75 x 1100 mm <b>x1</b>
--	--	--	---	--	---

### Une chancelière ultra-chaude, au confort duvet : idéale par grand froid !

Une véritable protection pour bébé avec sa matière extérieure imperméable et isolante.

- › Fermeture par zip central, permet une ouverture totale : simple d'utilisation
- › Passage du harnais dos 3 et 5 points : sécurité pour une installation dans la poussette et la nacelle
- › Chaleur et protection maximale : garnissage ouate 300 grs/m<sup>2</sup> devant et dos et doublure polaire.
- › Doublure nylon intérieure au niveau des pieds : facilite le nettoyage
- › Tissu enduit respirant qui coupe les effets refroidissants du vent : respirabilité et coupe-vent.
- › Imperméabilité : membrane 2 couches 10 000 SCHMERBER\*
- \*unité de mesure de l'imperméabilité d'un textile. Plus ce nombre est grand, plus le tissu est imperméable..
- › Entretien : Lavable en machine à 30°

### Un saco ultra cálido y acogedor: ¡ideal para el frío!

Ofrece una protección máxima para el bebé con su material exterior impermeable y aislante.

- › Cierre central con cremallera, permite su apertura total: fácil de usar
- › Arnés trasero de 3 y 5 puntos: seguridad para la instalación en el cochecito y el capazo
- › Máxima calidez y protección: guata delantera y trasera de 300 g/m y forro polar.
- › Forro interior de nylon para facilitar la limpieza
- › Tejido recubierto transpirable que corta los efectos refrescantes del viento: transpirable y cortaviento.
- › Impermeabilidad: membrana de 2 capas 10.000 SCHMERBER\*.
- \*Unidad utilizada para medir la impermeabilidad de un tejido. Cuanto mayor es el número, más impermeable es el tejido.
- › Mantenimiento: Lavable a máquina a 30°.

### A comfortable, extra warm footmuff. Insulated, it is ideal in very cold weather!

Its waterproof and insulated fabric provides maximum protection.

- › Front zip with protective tab, allows full opening: easy to use
- › Rear access for 3 and 5-point harness : safety for the installation in the stroller and carrycot
- › Warmth and maximum protection: 300grs/m wadding front and back and fleece lining.
- › Nylon lining at the base : for easy cleaning
- › Breathable coated fabric that cuts the cooling effects of the wind: breathable and windproof.
- › Waterproof: 2-layer 10,000 SCHMERBER\* membrane.
- \*unit of measurement of the impermeability of a textile. The higher the rating, the longer the fabric will remain waterproof.
- › Care : Machine wash at 30°

### Een ultra-warme, comfortabele voetenzak: ideaal voor koud weer!

Maximale bescherming voor de baby dankzij de waterdichte en isolerende buitenkant.

- › Centrale ritssluiting, maakt volledige opening mogelijk: gemakkelijk te gebruiken
- › 3 en 5 punts ruggordel: veiligheid voor installatie in de kinderwagen en reiswieg
- › Maximale warmte en bescherming: watten 300gsm vooraan en achteraan en fleec voering.
- › Nylon binnenvoering voor eenvoudige reiniging
- › Ademende gecoate stof die de verkoelende effecten van de wind vermindert: ademend en winddicht.
- › Waterdicht: 2-laags 10.000 SCHMERBER\* membraan.
- \*Eenheid die wordt gebruikt om de waterdichtheid van een textiel te meten. Hoe hoger het getal, hoe waterdichter de stof.
- › Onderhoud: machinewasbaar op 30°C

948001



948002



948013





0-12M

## CHANCELIÈRE COSY



### Chancelière siège-auto, modulable selon les saisons, avec sa capuche et son couvre-jambes amovibles.

Apporte confort et chaleur à bébé dans tous les déplacements, même en voiture !

- › Universelle : compatible avec tous les sièges auto du groupe 0.
- › Fixation élastique et passage harnais dos 3/5 points : installation rapide et sécurisée.
- › Chaude et confortable : garnissage ouate 300 grs/m<sup>2</sup> et doublure polaire.
- › Protection optimale : coupe-vent et imperméable, membrane 10000 SCHMERBER.
- › Entretien : lavable en machine à 30 °.

### Car seat footmuff, adjustable according to season, with removable hood and leg cover.

Provides baby with comfort and warmth wherever he goes, even in the car!

- › Universal: compatible with all Group 0 car seats.
- › Elasticated fastening and 3/5 point back harness loop: quick and secure installation.
- › Warm and comfortable: 300gsm wadding and fleece lining.
- › Optimum protection: windproof and waterproof, 10000 Schmerber membrane.
- › Care: machine washable at 30°.

### Saco para silla de coche, ajustable para diferentes estaciones, con capucha y cubrepies desmontables.

Proporciona al bebé comodidad y calor allá donde vaya, ¡incluso en el coche!

- › Universal: compatible con todas las sillas de coche del Grupo 0.
- › Cierre elástico y lazo de arnés dorsal de 3/5 puntos: instalación rápida y segura.
- › Cálido y confortable: guata de 300 gsm y forro polar.
- › Protección óptima: cortaviento e impermeable, membrana 10000 Schmerber.
- › Cuidado: lavable a máquina a 30°.

### Voetenzak voor autostoeltje, verstelbaar voor verschillende seizoenen, met afneembare kap en beenbekleding.

Geeft baby comfort en warmte waar hij ook gaat, zelfs in de auto!

- › Universeel: compatibel met alle autostoeltjes van Groep 0.
- › Elastische sluiting en 3/5-punts ruggordel: snelle en veilige installatie.
- › Warm en comfortabel: 300 grams wattering en fleece voering.
- › Optimale bescherming: winddicht en waterdicht, 10000 Schmerber membraan.
- › Onderhoud: machinewasbaar op 30°.

948003 ●



## MOUFLES POUSSETTE



### Les moufles idéales pour garder les mains bien au chaud !

Faciles à enfiler et à fixer sur la poussette avec leur attache par zips.

- › Ultra-chaudes et confortables : garnissage ouate 300 gr/m<sup>2</sup>, doublure polaire et tissu enduit respirant.
- › Protection optimale : coupe-vent et imperméables, membrane 2 couches 10000 SCHMERBER.
- › Entretien : lavable en machine à 30 °.

### The ideal mittens to keep your hands warm!

Easy to put on and fasten to the pushchair with the zip fastener.

- › Ultra-warm and comfortable: 300g/m<sup>2</sup> wadding, fleece lining and breathable coated fabric.
- › Optimum protection: windproof and waterproof, 2-layer 10000 Schmerber membrane.
- › Care: machine washable at 30°.

### Las manoplas ideales para mantener las manos calientes.

Fáciles de poner y sujetar al cochecito con el cierre de cremallera.

- › Ultra cálido y confortable: guata de 300 g/m<sup>2</sup>, forro polar y tejido recubierto transpirable.
- › Protección óptima: cortaviento e impermeable, membrana 10000 Schmerber de 2 capas.
- › Cuidado: lavable a máquina a 30°.

### De ideale wanten om je handen warm te houden!

Makkelijk aan te trekken en vast te maken aan de kinderwagen met de ritssluiting.

- › Ultra-warm en comfortabel: 300g/m<sup>2</sup> wattering, fleece voering en ademende gecoate stof.
- › Optimale bescherming: winddicht en waterdicht, 2-laags 10000 Schmerber membraan.
- › Onderhoud: machinewasbaar op 30°.

948006 ●



948007 ●



948008 ●





## BABYNOMADE® DOUBLE POLAIRE

		<b>SCHMERBER</b> 	<b>Product :</b> 435 gr 360 x 30 x 630 mm	<b>Packaging:</b> 517 gr 340 x 50 x 400 mm <b>x1</b>
--	--	----------------------	--	---

### La couverture enveloppante, très pratique et simple d'utilisation.

**Sans manches, avec son ouverture totale par 2 rabats, l'emblématique Babynomade® permet d'emmitoufler bébé rapidement et facilement.**

- › Ultra pratique : adaptée dès la sortie de la maternité, protège bébé dans tous les déplacements.
- › Protection et chaleur garanties : matière déperlante et doublure polaire. Poids maille polaire 450 ou 480 gr.
- › Capuche enveloppante : pour une protection totale.
- › Facile d'utilisation : ouverture totale par 2 rabats, ceinture de maintien intérieure.
- › Passage du harnais dos 3 et 5 points avec zip réversible : sécurise et facilite l'installation de bébé.
- › Multi-usages : utilisation en siège auto, nacelle et poussette.
- › Confortable et coupe-vent : tissu respirant et maille polyester.
- › Entretien : lavable en machine à 30°.

### La funda envolvente es práctica y fácil de usar.

**Sin mangas, con apertura total mediante 2 solapas, el emblemático Babynomade® hace que envolver al bebé sea fácil y rápido.**

- › Ultrapráctico: adecuado desde el momento en que el bebé sale de la maternidad, protege al bebé allá donde vaya.
- › Protección y calor garantizados: tejido hidrófugo y forro polar. Peso del forro polar 450 o 480 g.
- › Capucha envolvente: para una protección total.
- › Fácil de usar: apertura total con 2 solapas, cinturón de sujeción interior.
- › Arnés dorsal de 3 y 5 puntos con cremallera reversible: asegura y facilita la instalación del bebé.
- › Polivalente: puede utilizarse como silla de coche, capazo o cochecito.
- › Cómodo y cortaviento: tejido transpirable y malla de poliéster.
- › Cuidado: lavable a máquina a 30°.

### The enveloping baby blanket practical and easy to use.

**Sleeveless, with a full opening via 2 flaps, the emblematic Babynomade® wraps baby up quickly and easily.**

- › Ultra-practical: suitable from baby leaving the maternity, it protects him wherever he goes.
- › Guaranteed protection and warmth: water-repellent fabric and fleece lining. Fleece weight 450 or 480g.
- › Enveloping hood: for total protection.
- › Easy to use: wide opening with 2 flaps, inner waist belt.
- › 3 and 5 point back harness with reversible zip: secures and facilitates baby's installation.
- › Multi-purpose: can be used as a car seat, carrycot or pushchair.
- › Comfortable and windproof: breathable fabric and polyester mesh.
- › Care: machine washable at 30°.

### De wrap-around hoes is praktisch en gemakkelijk te gebruiken.

**Mouwloos, met een volledige opening via 2 flappen, de emblematische Babynomade® om de baby snel en gemakkelijk in te wikkelen.**

- › Ultrapraktisch: geschikt vanaf het moment dat de baby de kraamafdeling verlaat, het beschermt de baby waar hij ook gaat.
- › Gegarandeerde bescherming en warmte: waterafstotende stof en fleecevoering. Gewicht fleece 450 of 480 g.
- › Omslagkap: voor totale bescherming.
- › Gebruiksvriendelijk: volledige opening met 2 kleppen, binnenste draagriem.
- › 3-punts en 5-punts ruggordel met omkeerbare ritssluiting: beveiligd en vergemakkelijkt de installatie van de baby.
- › Multifunctioneel: kan worden gebruikt als autostoel, reiswieg of kinderwagen.
- › Comfortabel en winddicht: ademende stof en polyester mesh.
- › Onderhoud: machinewasbaar op 30°

948009



948010



948011



948012



# LUNETTES DE SOLEIL BÉBÉS & ENFANTS

## SUNGLASSES FOR BABIES & CHILDREN



LES LUNETTES  
QU'ON NE VEUT  
PLUS QUITTER!

THE SUNGLASSES  
YOU DON'T EVER  
WANT TO  
TAKE OFF!

### ÉCO-CONÇU ECO-DESIGNED

Boîte carton  
Cardboard box

**65 %**  
RECYCLÉE  
RECYCLED

**100 %**  
RECYCLABLE

Pochon en  
polyester recyclé  
Recycled polyester pouch

**100 %**  
Fabriqué à base  
de bouteilles  
PET RECYCLÉES

Made from  
RECYCLED PET bottles



## HAUTE PROTECTION ET TENUE PARFAITE HIGH PROTECTION AND PERFECT FIT

1.



### PROTECTION MAXIMALE MAXIMUM PROTECTION

**Protection frontale :** Verres de catégorie 3 et 4 permettant une protection contre 100% des UV (UV400).

**Protection latérale :** Coques faisant barrière contre les UV latéraux.

**Side shield:** Shields that provide a barrier against UV light from the sides

**Frontal protection:** Category 3 and 4 lenses providing 100% UV protection (UV400).

2.



### CONFORT OPTIMAL OPTIMUM COMFORT

Zone nez et tempe en matière Fit Tech, matière souple et confortable s'adaptant à la morphologie du visage des enfants évitant tout point de compression des zones sensibles.

Nose and temple area in Fit Tech material, a soft and comfortable material that adapts to the shape of the child's face, avoiding any pressure in sensitive areas

3.

**360°**

### BRANCHES AJUSTABLES À L'INFINI

#### INFINITELY ADJUSTABLE LEGS

Maintien optimal grâce aux branches ajustables autour des oreilles de l'enfant

Optimum hold thanks to the adjustable legs around the child's ears



## GLEE 0-9 MOIS

		<b>Product:</b> 18 gr 108 x 30 x 37 mm	<b>Lens calibre:</b> 36 □ 14	<b>Packaging:</b> 76 gr 141 x 60 x 46 mm <b>x4</b>
--	--	--	---------------------------------	---

### Lunettes bandeau conçues pour la protection solaire en mode couché.

- › Bandeau élastique ajustable : maintien optimal en position debout comme couché.
- › Zone nez et tempes en Fit tech: matière souple et confortable s'adaptant à la morphologie du visage des enfants.
- › Coques latérales: barrière contre les réflexions des UV sur les côtés - protection maximale contre les rayons du soleil.
- › Monture et verre incassables adaptés à la manipulation des enfants.
- › Verres catégorie 4 : haute qualité filtrant 100% des UV - protection maximale contre la luminosité adaptés pour une exposition mer et montagne.
- › Accessoires : livré sous étui rigide avec un pochon microfibre.
- › Entretien : nettoyage des verres avec pochon microfibre et monture avec chiffon humide.

### Gafas con cinta diseñadas para un protección solar en posición del bebe acostado.

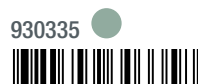
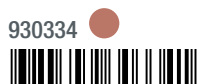
- › Cinta elástica ajustable : mantienen una posición óptima tanto si el niño está de pie como si está acostado.
- › Zona de la nariz y sienas especial recién nacido : adaptadas a la morfología de la cara de los recién nacidos.
- › Protecciones laterales : barrera lateral contra los rayos UV - protección máxima contra los rayos solares
- › Monturas y cristales irrompibles aptas para ser manipuladas por niños.
- › Cristales de categoría 4 : Alta calidad y Filtro 100% de rayos UV-Protección máxima contra la luminosidad para exposición en playa o montaña
- › Accesorios : incluye estuche de gafas rígido con gamuza de microfibra
- › Mantenimiento : limpieza de los cristales con una gamuza de microfibra y un paño húmedo para la montura de las gafas.

### Strap sunglasses designed for sun protection in a lying position.

- › Adjustable elasticated strap: stays in place in sitting and lying positions.
- › Nose and temple zone in Fit tech: supple and comfortable material suited to the morphology of children's faces.
- › Lateral protections: barrier against UV reflections on the sides - maximum protection against sun's rays.
- › Unbreakable glass and frame suitable for children
- › Category 4 lenses: high quality 100% UV filtering - maximum protection from light, suitable for beach and mountain exposure.
- › Accessories: supplied in a hard case with a microfibre pouch.
- › Care: clean lenses with microfibre pouch and frame with a damp cloth.

### Zonnebril met band voor bescherming tegen zonlicht in liggende positie.

- › Verstelbare elastische band: blijft zowel zittend als liggend perfect op zijn plaats.
- › Neus- en slaapzones van Fit tech: soepel en comfortabel materiaal dat zich aan de vorm van kindergezichten aanpast.
- › Zijpootjes: afscherming van schuin invallende UV-stralen - maximale bescherming tegen zonnestrallen.
- › Onbreekbare monturen en lenzen die geschikt zijn voor kinderen.
- › Glazen van categorie 4: hoogwaardige, 100% filtering van de UV-stralen - optimale bescherming tegen licht, geschikt voor blootstelling aan de zon op zee en in de bergen.
- › Accessoires: geleverd in een harde brillenkoker en een microvezel zakje.
- › Onderhoud: reinig de glazen met het microvezel zakje en het montuur met een vochtig doekje.





## DELIGHT



9-24M

## JOY



## LUNETTES 9-24 MOIS



x4

### Lunettes solaires alliant protection et maintien pour accompagner votre enfant durant toutes ses activités.

- › Zone nez et temple en Fit tech: matière souple et confortable s'adaptant à la morphologie du visage des enfants.
- › Coques latérales: barrière contre les réflexions des UV sur les côtés - protection maximale contre les rayons du soleil.
- › Charnière flexible: confort de portée sans compression des tempes.
- › Branches galbées antidérapantes: pour une bonne tenue des lunettes sur le visage de l'enfant.
- › Embouts de branches ajustables à 360°: les bouts de branches se courbent afin d'épouser le contour de l'oreille de l'enfant pour un maintien optimal.
- › Monture et verre incassables adaptés à la manipulation des enfants.
- › Cordon élastique réglable système clip & play: Tenue et sécurité.
- › Verres catégorie 3: haute qualité filtrant 100% des UV adaptés pour une exposition mer et montagne.
- › Accessoires: livré sous étui rigide avec un pochette microfibre.
- › Entretien: nettoyage des verres avec pochette microfibre et monture avec chiffon humide & eau savonneuse.

### Gafas de sol diseñadas con una combinación de protección y soporte para acompañar a su hijo durante todas sus actividades.

- › Zona de la nariz y sienes en Fit tech: Material especialmente flexible y cómodo, se adapta a la morfología de la cara de los niños.
- › Protecciones laterales: barrera lateral contra los rayos UV - protección máxima contra los rayos solares.
- › Montura flexible: confort de uso sin compresión en las sienes.
- › Brazos curvados antideslizantes: para mejor adaptación en la cara del niño.
- › Puntas de las patillas ajustables a 360°: las puntas de las patillas se curvan para mejor adaptación a las orejas del niño y una sujeción óptima.
- › Monturas y cristales irrompibles aptas para ser manipuladas por niños.
- › Cinta flexible regulable con sistema Clip and play: Sujeción y seguridad óptima.
- › Cristales de categoría 3: Alta calidad y Filtro 100% de los rayos UV-Protección adaptada para exposición en playa y montaña.
- › Accesorios: incluye estuche de gafas rígido con una gamuza de microfibra.
- › Mantenimiento: limpieza de los cristales con una gamuza de microfibra y un paño húmedo para la montura de las gafas.

### Well-fitted sunglasses combined with protection for all your child's activities.

- › Nose and temple zone in Fit tech: supple and comfortable material suited to the morphology of children's faces.
- › Lateral protections: barrier against UV reflections on the sides - maximum protection against the sun's rays.
- › Flexible hinge: Comfortable to wear, no temple compression.
- › Non-slip curved arms: the sunglasses fit the child's face perfectly.
- › 360° adjustable ear piece: the ear piece can be bent to fit over and behind the child's ear for optimum comfort.
- › Unbreakable glass and frame suitable for children.
- › Adjustable elasticated headband clip 1 play system: Fitted and safe.
- › Category 3 lenses: high quality 100% UV filter for beach and mountain exposure.
- › Accessories: supplied in a hard case with microfibre pouch.
- › Care: clean lenses with microfibre pouch and frames with a damp cloth & soapy water.

### Een zonnebril die bescherming en een goede pasvorm combineert zodat uw kindje niet gehinderd wordt tijdens zijn activiteiten.

- › Neus- en slaapzones van Fit tech: soepel en comfortabel materiaal dat zich aan de vorm van kindergezichten aanpast.
- › Zijpootjes: afscherming van schuin invallende UV-stralen - maximale bescherming tegen zonnestralen.
- › Flexibel scharnier: verhoogd draagcomfort zonder druk op de slapen.
- › Slipvrije afgeronde brilpoten: de bril past zich zo optimaal aan het kindergezicht aan.
- › Tot op 360° aanpasbare pootuiteinden: de uiteinden van de poten kunnen omgebogen worden om goed rond het oor van het kind te zitten.
- › Onbreekbare monturen en lenzen die geschikt zijn voor kinderen.
- › Verstelbaar elastisch koord met clip & play systeem: verhoogde pasvorm en veiligheid.
- › Glazen van categorie 3: hoogwaardige, 100% filtering van de UV-stralen geschikt voor blootstelling aan de zon op zee en in de bergen.
- › Accessoires: geleverd in een harde brillenkoker en een microvezel zakje.
- › Onderhoud: reinig de glazen met het microvezel zakje en het montuur met een vochtig doekje.





## DELIGHT 9-24 MOIS

		Product: 25 gr 108 x 38 x 35 mm	Lens calibre: 35 □ 18 - 112	Packaging: 97 gr 142 x 62 x 54 mm <b>x4</b>
--	--	--	--------------------------------	--

930340



930341



930342



930343



930356



NEW

930357



NEW

930358



NEW



## JOY 9-24 MOIS

		Product: 31 gr 120 x 30 x 43 mm	Lens calibre: 38 □ 16 - 112	Packaging: 72 gr 142 x 60 x 52 mm <b>x4</b>
--	--	--	--------------------------------	--

930323



930305



930306



930328



930307



930365



NEW

930366



NEW



## HAPPY



2-4A

## MERRY



## LUNETTES 2-4 ANS



x4

### Lunettes solaires alliant protection et maintien pour accompagner votre enfant durant toutes ses activités.

- › Zone nez et temple en Fit tech: matière souple et confortable s'adaptant à la morphologie du visage des enfants.
- › Coques latérales: barrière contre les réflexions des UV sur les côtés - protection maximale contre les rayons du soleil.
- › Charnière flexible: confort de portée sans compression des tempes.
- › Branches galbées antidérapantes: pour une bonne tenue des lunettes sur le visage de l'enfant.
- › Embouts de branches ajustables à 360°: les bouts de branches se courbent afin d'épouser le contour de l'oreille de l'enfant pour un maintien optimal.
- › Monture et verre incassables adaptés à la manipulation des enfants.
- › Cordon élastique réglable système clip & play: Tenue et sécurité.
- › Verres catégorie 3: haute qualité filtrant 100% des UV adaptés pour une exposition mer et montagne.
- › Accessoires: livré sous étui rigide avec un pochette microfibre.
- › Entretien: nettoyage des verres avec pochette microfibre et monture avec chiffon humide & eau savonneuse.

### Gafas de sol diseñadas con una combinación de protección y soporte para acompañar a su hijo durante todas sus actividades.

- › Zona de la nariz y sienas en Fit tech: Material especialmente flexible y cómodo, se adapta a la morfología de la cara de los niños.
- › Protecciones laterales: barrera lateral contra los rayos UV - protección máxima contra los rayos solares.
- › Montura flexible: confort de uso sin compresión en las sienas.
- › Brazos curvados antideslizantes: para mejor adaptación en la cara del niño.
- › Puntas de las patillas ajustables a 360°: las puntas de las patillas se curvan para mejor adaptación a las orejas del niño y una sujeción óptima.
- › Monturas y cristales irrompibles aptas para ser manipuladas por niños.
- › Cinta flexible regulable con sistema Clip and play: Sujeción y seguridad óptima.
- › Cristales de categoría 3: Alta calidad y Filtro 100% de los rayos UV-Protección adaptada para exposición en playa y montaña.
- › Accesorios: incluye estuche de gafas rígido con una gamuza de microfibra.
- › Mantenimiento: limpieza de los cristales con una gamuza de microfibra y un paño húmedo para la montura de las gafas.

### Well-fitted sunglasses combined with protection for all your child's activities.

- › Nose and temple zone in Fit tech: supple and comfortable material suited to the morphology of children's faces.
- › Lateral protections: barrier against UV reflections on the sides - maximum protection against the sun's rays.
- › Flexible hinge: Comfortable to wear, no temple compression.
- › Non-slip curved arms: the sunglasses fit the child's face perfectly.
- › 360° adjustable ear piece: the ear piece can be bent to fit over and behind the child's ear for optimum comfort.
- › Unbreakable glass and frame suitable for children.
- › Adjustable elasticated headband clip 1 play system: Fitted and safe.
- › Category 3 lenses: high quality 100% UV filter for beach and mountain exposure.
- › Accessories: supplied in a hard case with microfibre pouch.
- › Care: clean lenses with microfibre pouch and frames with a damp cloth & soapy water.

### Een zonnebril die bescherming en een goede pasvorm combineert zodat uw kindje niet gehinderd wordt tijdens zijn activiteiten.

- › Neus- en slaapzones van Fit tech: soepel en comfortabel materiaal dat zich aan de vorm van kindergezichten aanpast.
- › Zijpootjes: afscherming van schuin invallende UV-stralen - maximale bescherming tegen zonnestralen.
- › Flexibel scharnier: verhoogd draagcomfort zonder druk op de slapen.
- › Slipvrije afgeronde brilpoten: de bril past zich zo optimaal aan het kindergezicht aan.
- › Tot op 360° aanpasbare pootuiteinden: de uiteinden van de poten kunnen omgebogen worden om goed rond het oor van het kind te zitten.
- › Onbreekbare monturen en lenzen die geschikt zijn voor kinderen.
- › Verstelbaar elastisch koord met clip & play systeem: verhoogde pasvorm en veiligheid.
- › Glazen van categorie 3: hoogwaardige, 100% filtering van de UV-stralen geschikt voor blootstelling aan de zon op zee en in de bergen.
- › Accessoires: geleverd in een harde brillenkoker en een microvezel zakje.
- › Onderhoud: reinig de glazen met het microvezel zakje en het montuur met een vochtig doekje.



2-4A

## HAPPY 2-4 ANS

		Product: 25 gr 115 x 41 x 28 mm	Lens calibre: 37 □ 19 - 110	Packaging: 97 gr 142 x 62 x 54 mm <b>x4</b>
--	--	--	--------------------------------	--

930344



930345



930346



930347



930348



930359



NEW

930360



NEW



2-4A

## MERRY 2-4 ANS

		Product: 31 gr 120 x 30 x 43 mm	Lens calibre: 42 □ 17 - 110	Packaging: 103 gr 142 x 60 x 52 mm <b>x4</b>
--	--	--	--------------------------------	---

930324



930311



930329



930337



930367



NEW

930368



NEW

930369



NEW



## SUNSHINE



4-6A

## SUNRISE



## LUNETTES 4-6ANS



x4

### Lunettes solaires alliant protection et maintien pour accompagner votre enfant durant toutes ses activités.

- › Zone nez et tempes en Fit tech: matière souple et confortable s'adaptant à la morphologie du visage des enfants.
- › Charnière flexible : confort de portée sans compression des tempes.
- › Branches galbées antidérapantes : pour une bonne tenue des lunettes sur le visage de l'enfant.
- › Embouts de branches ajustables à 360° : les bouts de branches se courbent afin d'épouser le contour de l'oreille de l'enfant pour un maintien optimal.
- › Monture et verre incassables adaptés à la manipulation des enfants.
- › Cordon élastique réglable système clip & play : Tenue et sécurité.
- › Verres catégorie 3 : haute qualité filtrant 100% des UV adaptés pour une exposition mer et montagne.
- › Accessoires : livré sous étui rigide avec un pochette microfibre.
- › Entretien : nettoyage des verres avec pochette microfibre et monture avec chiffon humide & eau savonneuse.

### Gafas de sol diseñadas con una combinación de protección y soporte para acompañar a su hijo durante todas sus actividades.

- › Zona de la nariz y sienes en Fit tech : Material especialmente flexible y cómodo, se adapta a la morfología de la cara de los niños.
- › Montura flexible : confort de uso sin compresión en las sienes
- › Brazos curvados antideslizantes : para mejor adaptación en la cara del niño
- › Puntas de las patillas ajustables a 360° : las puntas de las patillas se curvan para mejor adaptación a las orejas del niño y una sujeción óptima
- › Monturas y cristales irrompibles aptas para ser manipuladas por niños.
- › Cinta flexible regulable con sistema Clip and play : Sujeción y seguridad óptima
- › Cristales de categoría 3 : Alta calidad y Filtro 100% de los rayos UV-Protección adaptada para exposición en playa y montaña
- › Accesorios : incluye estuche de gafas rígido con una gamuza de microfibra
- › Mantenimiento : limpieza de los cristales con una gamuza de microfibra y un paño húmedo para la montura de las gafas

### Well-fitted sunglasses combined with protection for all your child's activities.

- › Nose and temple zone in Fit tech: supple and comfortable material suited to the morphology of children's faces.
- › Flexible hinge: Comfortable to wear, no temple compression.
- › Non-slip curved arms: the sunglasses fit the child's face perfectly.
- › 360° adjustable ear piece: the ear piece can be bent to fit over and behind the child's ear for optimum comfort.
- › Unbreakable glass and frame suitable for children
- › Adjustable elasticated headband clip 1 play system : Fitted and safe.
- › Category 3 lenses: high quality 100% UV filter for beach and mountain exposure.
- › Accessories: supplied in a hard case with microfibre pouch.
- › Care: clean lenses with microfibre pouch and frames with a damp cloth & soapy water.

### Een zonnebril die bescherming en een goede pasvorm combineert zodat uw kindje niet gehinderd wordt tijdens zijn activiteiten.

- › Neus- en slaapzones van Fit tech: soepel en comfortabel materiaal dat zich aan de vorm van kindergezichten aanpast.
- › Flexibel scharnier: verhoogd draagcomfort zonder druk op de slapen.
- › Slipvrije afgeronde brilpoten: de bril past zich zo optimaal aan het kindergezicht aan.
- › Tot op 360° aanpasbare pootuiteinden: de uiteinden van de poten kunnen omgebogen worden om goed rond het oor van het kind te zitten.
- › Onbreekbare monturen en lenzen die geschikt zijn voor kinderen.
- › Verstelbaar elastisch koord met clip & play systeem: verhoogde pasvorm en veiligheid.
- › Glazen van categorie 3: hoogwaardige, 100% filtering van de UV-stralen geschikt voor blootstelling aan de zon op zee en in de bergen.
- › Accessoires: geleverd in een harde brillenkoker en een microvezel zakje.
- › Onderhoud: reinig de glazen met het microvezel zakje en het montuur met een vochtig doekje.



4-6A

## SUNSHINE 4-6ANS

		Product: 25 gr 118 x 43 X 30 mm	Lens calibre: 39 □ 21 - 122	Packaging: 96 gr 142 x 62 x 54 mm <b>x4</b>
--	--	--	--------------------------------	--

930349 ●



930350 ●



930351 ●



930361 ●



NEW

930362 ●



NEW

930363 ●



NEW



4-6A

## SUNRISE 4-6 ANS

		Product: 31 gr 120 x 30 x 43 mm	Lens calibre: 42 □ 17 - 122	Packaging: 103 gr 142 x 60 x 52 mm <b>x4</b>
--	--	--	--------------------------------	---

930315 ●



930316 ●



930338 ●



930339 ●



930370 ●



NEW

# NOS SERVICES

## OUR SERVICES

### **BÉABA® & MOI NOS SERVICES EN UN CLIC**

Depuis 2015, BÉABA® & MOI accompagne et guide au quotidien des milliers de parents.

Une application ultra personnalisée qui permet d'accompagner la préparation des repas des tout-petits, de créer ses propres recettes et les partager aux membres, de faire ses listes de courses, d'échanger des astuces...

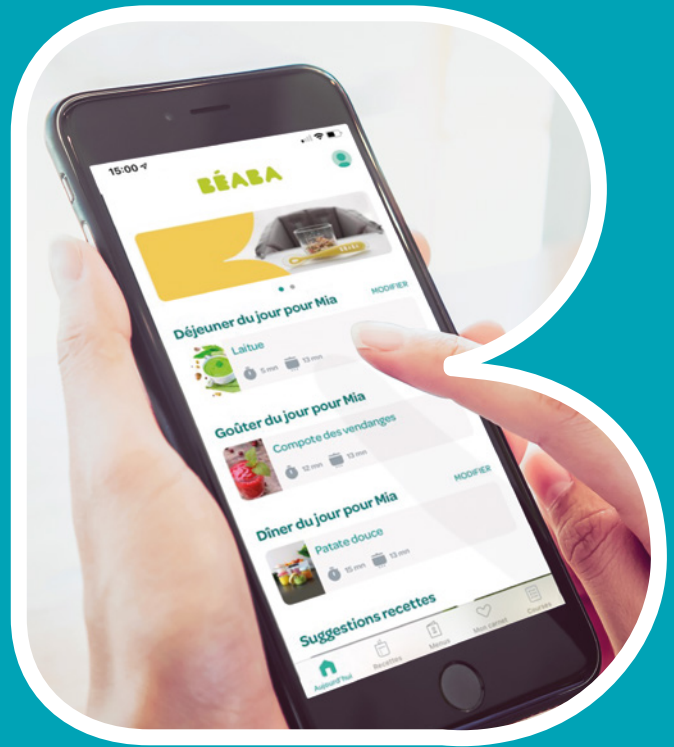
L'App grandit avec Béaba® et continue d'évoluer au gré de nos innovations pour toujours plus de proximité avec nos consos !

### **BÉABA® & ME OUR SERVICES IN ONE CLICK**

Since 2015, BÉABA® & ME supports and guides thousands of parents every day.

An ultra-personalised app which helps to prepare meals for Baby faster, create your own recipes and share them with other members, but can also assist with making the grocery list, sharing tips...

The app is growing with Béaba® and keeps evolving while our innovation grows, to get closer everyday from our consumers.



### **NOTRE SERVICE CONSO BÉABA® À L'ÉCOUTE DES PARENTS**

Une équipe mobilisée et à l'écoute de toutes les familles, du lundi au vendredi de 9h à 19h et le samedi entre 9h et 13h.

Une réponse assurée dans les meilleurs délais, et une compréhension au plus juste des problématiques rencontrées par nos consommateurs grâce à la qualité d'écoute et la connaissance de toutes nos références.

### **OUR BÉABA® CONSO SERVICE FOR THE PARENTS**

A team that takes great care of all the families from Monday to Friday from 9am to 7pm and Saturday between 9am and 1pm.

A quick response guaranteed, an accurate understanding of the problems encountered by our customers thanks to the quality of the listening and the knowledge of all our references.



**BÉABA®**

# LÉGENDES

## LEGENDS . LEYENDAS . LEGENDES



Nouveauté  
New  
Novedad  
Nieuw



Nouveau coloris  
New color  
Nuevos colores  
Nieuwe kleuren



Système breveté  
Patented system  
Sistema patentado  
Gepatenteerd systeem



Design déposé  
Design registration  
Registro de diseño  
Designregistratie



Fabriqué en France  
Made in France  
Fabricado en Francia  
Gemaakt in Frankrijk



Contenance  
Capacity  
Capacidad  
Inhoud

**Product:**  
1220 gr  
630 x 220 x  
360 mm

Dimensions du produit L x l x h  
Product dimensions l x w x h  
Dimensiones del producto l x a x a  
Afmetingen van het product l x d x h

**Packaging:** 308 gr  
160 x 80 x 90 mm

Dimensions du pack L x l x h  
Pack dimensions l x w x h  
Dimensiones pack l x a x a  
Afmetingen van het pack l x d x h

**x4**

Colisage  
Consignment preparation  
Embalaje  
Coli

**BPA\*  
FREE**

0% Bisphénol-A  
\* Conformément à la  
réglementation en vigueur.

**Lens calibre:**  
36 □ 14 - 90

Longueur verre □ largeur nez - longueur branches  
Lens length □ bridge size - arm length  
Largo del cristal □ ancho de nariz - largo de patillas  
Lengte van het glas □ neusbreedte - lengte van de brilpoten



Éco-conçu  
Eco-designed



Chaque pot  
Jar warmer  
Calienta-tarritos  
Potjeswarmer



Décongélation  
Defrosting  
Descongelación  
Ontdooien



Cuisson vapeur  
Steam cook  
Cocción al vapor  
Bereidingstijd



Mixage  
Mixing  
Trituración  
Mixt



Protection UV Catégorie  
UV protection Category  
Protección UV Categoría  
UV-straling Categorie



Verres incassables  
Unbreakable lenses  
Cristales irrompibles  
Onbreekbare glazen



Système d'attache poussette intégré  
Integrated pushchair straps  
Sistema de sujeción a la sillita integrado  
Geïntegreerd systeem voor bevestiging aan de wandelwagen



Coupe-vent  
Windproof



Respirant  
Breathable



Imperméable\*  
Waterproof\*



Indice de chaleur\*\*  
Thermal Overall Grade\*\*



Flacon  
Bottle  
Frasco  
Fles



Bouteille spray  
Spray bottle  
Botella spray  
Spray fles



Flacon pompe  
Pump bottle  
Frasco con bomba  
Pompfles



Tube  
Tube  
Tubo  
Handige tube



Film de protection  
Protective film  
Película protectora  
Blister



Film de protection pegboardable  
Pegboardable protective film  
Película protectora provista de clavijas  
Hangblister



Blister pegboardable  
Hanging blister pack  
Blister colgante para colgar  
Ophangbare blisterverpakking



Etui  
Case  
Estuche  
Ophangbare



PLV = Publicité sur Lieu de Vente  
POS Advertising : Point of sale advertising  
PLV = Publicidad en el Lugar de Venta  
Sales Promotion artikelen



Boîte translucide  
Translucent box  
Caja translúcida  
Transparente bak



Boîte vitrine  
Window box  
Caja vitrina  
Etalagedoos



Boîte translucide pegboardable  
Pegboardable translucent box  
Geschlossene Box zum Aufhängen  
Scatola chiusa «pegboardable»



Boîte fermée pegboardable  
Pegboardable closed box  
Bote cerrado Pegboardable  
Gesloten hangverpakking



Boîte fermée  
Closed box  
Caja cerrada  
Gesloten doos



Cartonnette pegboardable  
Pegboardable box  
Cajita de cartón provista de clavijas  
Hangkaart



Sticker  
Sticker  
Adhesivo  
Sticker



Cartonnette fourreau  
Cardboard cross sleeve  
Packaging acartonado  
open kartonnen verpakking



Film de protection+ cintre  
Protective film + hanger  
Película protectora + percha  
Blister + Hanger

\* Unité de mesure de l'imperméabilité d'un textile. Plus ce nombre est grand, plus le tissu est imperméable.  
Unit of measurement of the impermeability of a textile. The higher the rating, the longer the fabric will remain waterproof.

\*\* Plus le TOG est élevé, plus l'article tient chaud.  
The higher the TOG is, the more the article holds heat.

© Photographies : Marc Forzi, Claire Serena, Céline Laurent, Christina Thiblet, Romane Alixant, Lou Belin, Cécile Na, Elaine Noailles, Delarue Charline, Lucie Briez. Photos non contractuelles. Dans un souci d'amélioration constante de ses produits, la société BÉABA® se réserve le droit de modifier sans avis préalable les produits présentés dans ce catalogue. Imprimé par Tobecom.

© Photographs by Marc Forzi, Claire Serena, Céline Laurent, Christina Thiblet, Romane Alixant, Lou Belin, Cécile Na, Elaine Noailles, Delarue Charline, Lucie Briez. Photos not contractually binding. In the interest of ongoing product improvement, the company BÉABA® reserves the right to modify the products presented in this catalogue without prior notice. Printed by Tobecom.

© Fotografía: Marc Forzi, Claire Serena, Céline Laurent, Christina Thiblet, Romane Alixant, Lou Belin, Cécile Na, Elaine Noailles, Delarue Charline, Lucie Briez. Fotografías no contractuales. En un intento permanente de mejorar sus productos, la sociedad BÉABA® se reserva el derecho de modificar sin previo aviso los productos que se presentan en este catálogo. Impreso por Tobecom.

© Fotograaf: Marc Forzi, Claire Serena, Céline Laurent, Christina Thiblet, Romane Alixant, Lou Belin, Cécile Na, Elaine Noailles, Delarue Charline, Lucie Briez. Foto's niet bindend. Vanwege het streven naar een constante verbetering van de producten, behoudt de onderneming BÉABA® zich het recht voor de in deze catalogus afgebeelde producten zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Gedrukt door Tobecom.

## LES REPRÉSENTANTS FRANCE

### NORD - PARIS

Tél : 06 88 80 91 78

Départements : 02, 59, 60, 62, 75, 76, 77, 78, 80, 92, 93, 94, 95.

gregory.lecat@beaba.com

### OUEST

Tél : 06 47 42 07 68

Départements : 14, 18, 22, 27, 28, 29, 35, 36, 37, 41, 44, 45, 49, 50, 53, 56, 61, 72, 79, 85, 86, 91.

vincent.leray@beaba.com

### SUD-OUEST

Tél : 06 38 77 46 03

Départements : 09, 11, 12, 15, 16, 17, 19, 23, 24, 31, 32, 33, 40, 46, 47, 64, 65, 66, 81, 82, 87.

claire.ferrer@beaba.com

### RHÔNES-ALPES

Tél : 06 87 60 41 02

Départements : 01, 03, 07, 26, 38, 42, 43, 48, 63, 69, 73, 74.

anne.boutin@beaba.com

### EST

Tél : 06 87 60 40 46

Départements : 08, 10, 21, 25, 39, 51, 52, 54, 57, 58, 67, 68, 70, 71, 88, 89, 90.

renaud.pezzella@beaba.com

### SUD-EST

Tél : 07 57 45 66 47

Départements : 2A, 2B, 04, 05, 06, 13, 30, 34, 83, 84, 98.

jessica.baudon@beaba.com

### DOM-TOM

Tél : 04 98 01 25 81

06 11 64 81 64

f.lemoine@agence-com-export.fr

### CHEF DES VENTES :

Tél : 06 85 10 33 15

sandrine.millet@beaba.com

## INTERNATIONAL

### AMERICA

#### USA/CANADA

BÉABA® USA

555 8th Avenue, Suite 2210

New York, NY 10018

Tél. +1-855-602-3222

contact@beabausa.com

### EUROPE

#### BENELUX

BÉABA®

THE GRID

Prins Boudewijnlaan 24 A Buidling D

2550 Kontich – BELGIUM

Tél. +32 3 457 77 71

belux@beaba.com

#### GERMANY

BÉABA® DEUTSCHLAND GMBH

germany@beaba.com

#### RUSSIA

BÉABA® UEEA (ABONDANCE SAS)

Bolshoi Ovchinnikovskiy per., 16, office 610,

Moscow, 115184 - RUSSIA

Tél. +7 495 7906009

russia@beaba.com

### SPAIN & PORTUGAL

LABORATORIOS SUAVINEX

c/ del Marco parcela R88

Polígono Las Atalayas

03114 Alicante - SPAIN

Tél. +34 965 10 70 10

Suavinex@suavinex.com

### UNITED KINGDOM

customerservice@beaba.com

### ASIA / PACIFIC

#### CHINA

BÉABA® CHINA

JingAn NEO #322-323,

3/F, #1189 WEST WUDING RD, Jing'an Restrict,

Shanghai, 200042, CHINA

Tel: 400 172 5121

info.beabacn@beaba.com

#### HONG KONG & MACAU

BÉABA® ASIA LTD.

RM 902-3, 9/F,

Shun Kwong Commercial Building,

8 Des Voeux Road West, Sheung Wan

HK Office: (852)3690 2590

contactasia@beaba.com

### REST OF ASIA / PACIFIC

#### COUNTRIES

BÉABA® ASIA LTD.

RM 902-3, 9/F,

Shun Kwong Commercial Building,

8 Des Voeux Road West, Sheung Wan

HK Office: (852)3690 2590

contactasia@beaba.com

Contact requests and information outside the subsidiary areas:

international@beaba.com

## SERVICE CONSOMMATEURS

Nos produits sont garantis 2 ans. BÉABA® répond aux consommateurs via sa hotline ou son site internet du lundi au vendredi de 9h00 à 19h00 et le samedi de 9h00 à 13h00.

Nuestros productos tienen garantía de 3 años. BÉABA® queda a disposición de los consumidores en caso de problemas técnicos o aclarar cualquier duda sobre nuestros productos. ¡Gracias por contactar con su punto de venta!  
Tel: +34 965 10 70 10

Our products carry a 2-year guarantee. BÉABA® is available for customers in the event of technical problems or queries about our products. Please contact your local distributor.

Onze producten genieten een volledige garantie van 2 jaar. Voor meer inlichtingen, technische vragen of serviceaanvragen, kunnen klanten terecht op onze website [www.beaba.com](http://www.beaba.com) of contact opnemen met de BÉABA® hotline elke werkdag tussen 9u en 19u en op zaterdag tussen 9u en 12u.

FR : **0 800 32 39 76** Service & appel gratuits

BE : **0 800 31 058** Service & appel gratuits

NL : **0 800 2323235** Service & appel gratuits

LUX : **0 800 44 163** Service & appel gratuits

37 rue de Liège - 75008 PARIS - FRANCE  
T. +33 (0)4 74 12 09 10 - F. +33 (0)4 74 12 09 11

# BÉABA®

beaba.com



900663